EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — JUEVES 8 DE OCTUBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.282

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

PERSONAL

SUPLEMENTO DEPORTIVO

EL ESTADIO CERRADO, UN SUEÑO QUE SE CONVIERTE EN REALIDAD

UN ASPECTO parcial del estado de los trabajos en el estadio que está haciendo construir la Dirección de Arquitectura en el Parque Cousiño. Corresponde a parte de la cabecera sur, sobre la Avenida Rondizzoni. Toda clase de deportes tendrá cabida y comodidades en este palacio del deporte chileno. Un sueño que se va convirtiendo en realidad maravillosa. Cuadrillas de obreros desempeñan sus labores.

Notables progresos muestra la maciza obra que se alza en el Parque Cousiño

LA NACION realizó una visita a las obras del estadio cerrado que se levanta en el Parque Cousiño. La maciza construcción de fierro y cemento —ya es una cosa real y palpable— se alza sobre el costado derecho de la elipse del Parque, entre cuatro avenidas: Tupper por el norte, Rondizzoni, por el sur, Viel por el este y Beauchef por el oeste. Una ubicación magnífica, con acceso amplio y fácil, y a 15 minutos, en microbús, del centro de la ciudad. La impresión que se produce al llegar es óptima, muy buena. Los trabajos están, verdaderamente adelantados. La base del estadio está, existiendo una construcción de graderías de cemento en forma de herradura. Los cimientos del recinto se levantan sobre una profunda excavación que junto con darle una gran solidez, han permitido ganar mucho espacio aprovechado con mucho sentido práctico. Las tribunas mismas empiezan a ras de tierra y es el espacio que queda bajo ellas, circundando la construcción, el que se ha aprovechado para la instalación de camarines, baños, salas de máquinas, y dependencias en general.

La bandeja ya construida se compone de dos niveles y su capacidad contempla un total de 17 mil espectadores. Todo este sector quedará habilitado en un plazo no mayor de seis a siete meses. Es decir, que de aquí a mayo o junio de 1960 el moderno recinto estará a disposición del deporte chileno, que desde hace tantos años reclama y requiere una construcción como ésta. Terminadas todas las obras, de acuerdo al plan elaborado por los arquitectos Augusto Gómez, Mario Recordón y Guillermo García Huidobro (Q. E. P. D.) el estadio del Parque Cousiño podrá admitir un público total de 32 mil personas. Será un moderno y amplio recinto, orgullo del deporte chileno, como pocos en el mundo. La Nación recorrió sus dependencias en compañía del arquitecto señor Héctor Martínez, quien tiene el cargo de supervisor fiscal por encargo del Ministerio de Obras. Fue este funcionario quien, en forma gentil, nos hizo conocer el estadio y nos explicó detalles de distinta índole. Nuestra visita a la construcción se produjo en horas en que una cuadrilla de obreros trabajaba activamente, lo que le daba una visión más real y efectiva al estadio-cerrado.

Confirmando lo que nos anticipara Alberto Risopatrón, Director de Arquitectura, el señor Martínez nos expresó que la habilitación del primer tramo del estadio, el sector bajo ya construído, no comprenderá la techumbre. La idea, de indudable sentido práctico y valioso para el deporte, —es poner en marcha el estadio con lo que es factible por el momento. Así como quedará en esta primera fase

(A la página 2)

PARA TODOS LOS DEPORTES.-

Un mecanismo moderno y rápido

El boxeo admitirá el mayor público; el teatro el menor, con 17.500 espectadores

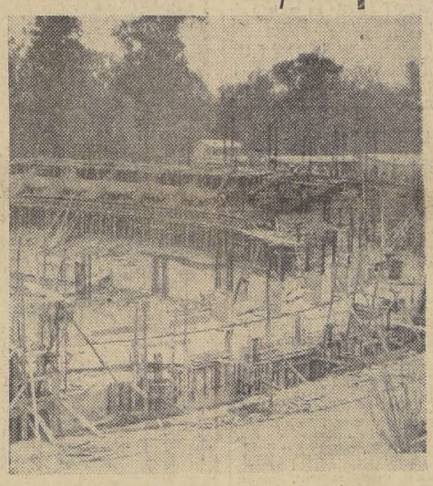
La vida del estadio cerrado es la pista. Ella será el escenario de las diversas manifestaciones deportivas que allí se efectuarán. Actos deportivos y de otra índole, ya que la pista podrá habilitarse para teatro, conciertos, etc.

La base de esta pista será una placa de hormigón armado sobre la cual irán superpuestas las que requiera cada espectáculo, y que serán las que determinarán el número de espectadores.

El mayor número lo tendrá el boxeo: 32 mil, la capacidad máxima del estadio. El box ocupa poco espacio y deja margen a la acomodación del mayor número de gente. Bajarán casi a la mitad en el caso de los espectáculos teatrales, por la ubicación del escenario: 17.500 espectadores. Las reuniones públicas admitirán tanta gente como el boxeo: 32 mil. Quedarán después el básquetbol y el volleyball, con una asistencia de 30 mil personas. Enseguida viene el tenis, con 28 mil. Y detrás queda el hockey y carreras en patines en velódromo especial, el atletismo, el ciclismo, los deportes ecuestres (incluso rodeo a la chilena) hockey sobre hielo, conciertos y el circo de las pistas, cada una con una capacidad de 25 mil espectadores. Para el hockey sobre hielo se usará un procedimiento especial de compresores que refrigerarán, en no más de 48 horas, el agua puesta en la pista a través de una planta propia.

El estadio cerrado contará con aire acondicionado, iluminación completa y acústica.

Todo un mecanismo moderno y rápido, puesto al servicio del deporte y su progreso y difusión.



ESTE GRABADO muestra gran parte del sector de la cabecera norte del estadio cerrado, en el Parque Cousiño. La obra gruesa se levanta sólida, con todas las características de un recinto que cobra forma y vida. Esta será la primera fase del moderno estadio que quedará habilitado en seis meses más, para 17 mil personas. Completas las obras, el estadio tendrá una capacidad total de 32 mil espectadores. Su acceso actual es amplio y natural, a través de cuatro avenidas que lo circundan.

ACROBACIA.— En realidad, parece una pose estudiada. Pero en fútbol, y frente al arco, bien sabemos que resulta demasiado difícil y peligroso posar para el reportero gráfico. En consecuencia, la que vemos es una acción de acrobacia, ni más ni menos. Corresponde a un partido jugado en Atenas. El que "vuela" es Maelis, guardavallas del Nikea. Y junto con volar, la pelota fue suya.

Y PENSAR QUE FUE GRANDE...

Iberia, a un paso de la muerte

JULIAN SAN MIGUEL, presidente subrogante del Iberia, club que atraviesa por un momento crucial de su vida institucional. La situación de Iberia, nos dijo San Miguel, es más que difícil, grave. Y si no recibimos ayuda tendremos que irnos de la Asociación Central.

Agobiado por el signo peso.— Julián San Miguel, presidente subrogante de la institución, habla del momento crucial

¡IBERIA se muere! La lamentable noticia anda de boca en boca. El club que nació a la vida deportiva el 13 de junio de 1933, está a punto de desaparecer... Justo con terminar el campeonato profesional de fútbol de ascenso. Justo cuando los bohemios de Santiago Morning celebran jubilosos su vuelta a la serie de honor, Iberia vive su drama. Es el destino, feliz para algunos, y cruel para otros.

Julián San Miguel, uno de los pioneros de Iberia, que más dedicación ha mostrado por el club de sus amores. Y uno de los pocos que sigue junto a su enseña en los momentos de desgracia, es quien cuenta a LA NACION, la real y difícil situación porque atraviesa esta institución. Con palabras entrecortadas por la profunda emoción que lo embarga, ante momentos tan dramáticos, nos dice:

"Ha hecho crisis una situación que se arrastra justo, desde que Iberia descendió en 1954. De 2 mil socios con sus cuotas al día que teníamos, ahora sólo contamos con unos 550. Las derrotas han hecho alejarse a los socios e hinchas y por qué no decirlo, también a varios dirigentes. En lo económico, pese a que tenemos déficit, no estamos en bancarrota. Debemos en planillas de sueldos de jugadores, algo así como 550 mil pesos. Y al entrenador Andrade, 220. Tenemos que recibir de la Asociación Central, un millón 200 mil correspondientes al saldo de la cuota de 3.200.000 que, como ex poseedores de una parte del bien raíz del fútbol profesional, se nos asignó. Es decir, que podemos hacer frente todavía al déficit actual. Pero lo que se nos avecina, no lo podemos afrontar en las condiciones en que nos encontramos. Son 7 meses que el equipo estará prácticamente "de para". Y en consecuencia, casi no tendremos entradas. Pero la planilla de sueldos de los jugadores, aunque rebajada en un 50 por ciento, debe ser cancelada. Luego, viene el problema del próximo torneo. En el que recién terminó, recibimos por concepto de recaudaciones, algo así como 2 millones 200 mil pesos. Y, sólo en gasto de traslados y estadas, desembolsamos unos 2 millones. La planilla mensual, como ya les dije, es del orden superior al medio millón de pesos; lo que en 5 meses de competencia significa un gasto mínimo, por este concepto, cercano a los 3 millones. Gracias a las cuotas sociales, a las ayudas de los socios y a que la Asociación Central nos anticipó 2 millones de la cuota de la casa, pudimos hacer frente a este balance tan desfavorable. Pero para 1960 no tendremos ningún recurso, que no provengan de las cuotas de los socios, ayudas extraordinarias y..., como no podemos contar con los borderós, porque casi se ajustan éstos a los gastos,

(A la página 2)

CAMPEONAS A CORTO PLAZO?— El torneo juvenil reciente destacó por el elevado número de participantes. Una legión grande de atletas, que puso de manifiesto alta por el entusiasmo y tesón que gastó. ¿Llegarán más arriba, a campeonas? Para muchos y muchas, todo es cuestión de plazo. Los hubo que lucieron magníficas condiciones, como el chico Moreno, que saltó 14,07 en triple. Como la "sprinter" porteña Marisol Masot, y la saltadora antofagastina Liliana Biaggini. En fin, sigue surgiendo en el atletismo una juventud que se empeña en la búsqueda de la superación, de firmes progresos. En el grabado, hacen un alto y reposan del esfuerzo desplegado, Lucy Arcos, de la "U"; Doris Klubitko, ganadora del salto alto; Marianne Hanning, y las porteñas Marisa Carmona, segunda en salto alto, con 1,35, y Carmen Jeldres.

Campeones y punteros

Los actuales campeones y punteros del fútbol sudamericano y europeo, son los siguientes: en Chile: Colo Colo, 34 puntos; en Argentina: San Lorenzo, 33 puntos; en Uruguay: Peñarol, 16 puntos; en Sao Paulo: Santos, punteros; en Río de Janeiro: Botafogo y Fluminense, 19 puntos; en Paraguay: Olimpia, campeón; en Perú: Universitario, 19 puntos; en Portugal: Bénfica y Sporting, 6 puntos; en España: Barcelona, 6 puntos; en Francia: Nimes, 18 puntos; en Italia: Juventus, 6 puntos; en Inglaterra: Tottenham, 16 puntos; en Hungría: M.T.K. y Ujpest, 12 puntos; en Suecia: Djurgarden, de Estocolmo, 26 puntos; en Dinamarca: B 1909, de Copenhague, 23 puntos; en Rusia: Dynamo, de Moscú, puntero; en Polonia: Gornik, puntero.

FUE GRANDE SU LABOR.-

Reconocimiento a Salom vicepresidente de la FIFA

El alejamiento de José Salom Maurtua de la presidencia de la Federación Peruana de Fútbol, dio origen en Lima a una merecida manifestación de reconocimiento al distinguido dirigente deportivo, vastamente conocido en nuestro medio, y actual vicepresidente de la FIFA y miembro de la Comisión Nacional de Deportes de Perú.

Nosotros no podemos menos que homenajear también a tan buen amigo de Chile, cuyo voto fue decisivo en la obtención de la sede del Mundial de Fútbol. Amigo sincero y entrañable de los chilenos, mientras estuvo al frente de la Federación, fue siempre un dirigente dinámico, emprendedor, entusiasta y eficiente. Demostró un gran espíritu de iniciativa y un cabal sentido de la orientación deportiva, a la vez que un gran tacto diplomático. Las duras tareas impuestas en la dirección del fútbol nacional e internacional, supo cumplirlas con justeza y equidad.

Su habilidad en el cargo que desempeñó por tantos años, y sus especiales dotes de simpatía personal, le hicieron granjearse no sólo la admiración y amistad de sus compatriotas, sino que en toda Sudamérica y, en especial, en Chile, donde siempre llegó con la confianza de saber de que aquí tuvo y seguirá teniendo amigos de verdad. Un abrazo sincero, que le damos a la distancia, es nuestro homenaje al hombre que supo destacar en el deporte peruano.

VOLVIERON.— Después de tres años de seguir al club de sus amores por las canchas del Ascenso, los hinchas de Santiago Morning tuvieron su satisfacción inmensa. Han visto coronados sus anhelos, tan sentidos y justos, de ver nuevamente enclavado su emblema al lado de los de la serie privilegiada. La razón, pues, de su felicidad demostrada en el grabado, es ampliamente justificada. Héroes anónimos —los hinchas—, también tienen su parte en el éxito de Santiago Morning durante la temporada de 1959.

LOS CAMPEONES DEL ASCENSO.-

QUIENES SON Y DE DONDE VIENEN

Datos biográficos de los jugadores de Santiago Morning

LUEGO de permanecer tres años en la división de ascenso, los colores albinegros de Santiago Morning flamearán nuevamente en los estadios del fútbol de división de honor: ondeados en gloria y majestad, por el esfuerzo y tenacidad de sus jugadores y dirigentes. La labor fue dura, pero sin desmayos. La Serena, en 1957, postergó en Quillota, los afanes de los bohemios de volver a la serie privilegiada. S. Luis, el año pasado, igualmente prorrogó tan sentido anhelo. Sin embargo, en 1959, cambió la suerte bohemia. Fue así, como los puntos que se fueron acumulando a su haber, permitieron a Santiago Morning obtener el título con 38 puntos —3 de ventaja cómoda sobre el segundo—, que fue Green Cross, con 33.

El balance de los bohemios nos habla de que, de 22 partidos jugados en las dos ruedas, ganaron 16, empataron 4 y perdieron 2. Los triunfos fueron sobre Coquimbo Unido, 2-1 y 3-0; Subiense, 3-0 y 1-0; Allanza, 2-1 y 3-1; San Felipe, 2-1 (2a. rueda); Universidad Técnica, 6-2 y 5-2; Unión Calera, 1-0 (1a. rueda); San Bernardo Central, 3-1 y 3-0; San Fernando, 2-0 (2a. rueda); Transandino, 3-1 y 2-0, y Green Cross, 3-0 (1a. rueda). Los empates, con: San Felipe, 1-1 (1a. rueda); Iberia, 1-1 y 1-1; San Fernando, 1-1 (1a. rueda). Y las derrotas ante Unión Calera, 2-0 (2a. rueda), y Green Cross, 3-1 en la última fecha del torneo. Marcaron los chaguitos, 49; y les anotaron, 19. El goleador máximo del certamen fue su forward, Jorge Fuenzalida Retamal, con 21 tantos anotados.

Y ya que hablamos de su goleador, justo es que en esta fecha de satisfacción para los bohemios, les entreguemos la ficha de los hombres que lo hicieron volver a la división de honor. En primer lugar, destaquemos que Santiago Morning —entrenado por Julio Varela—, sólo utilizó 16 jugadores en todo el campeonato. Ellos fueron:

Adán Godoy Rubina (arquero), nacido el 26 de noviembre de noviembre de 1934. Se inició en el club Caja de Crédito Minero, de Vallenar. Fue seleccionado de Vallenar en 1954. Pasó luego a Colo Colo, y, posteriormente, a Santiago Morning. Cabe destacar, que Godoy entregó la valla menos batida del torneo de ascenso. Sólo le marcaron 19 goles, en 22 partidos.

Sergio Goity Klages (defensa), nacido el 21 de febrero de 1930. Se inició en el antiguo Bádminton, hoy Ferrobádminton. Fue seleccionado nacional en 1955. Ha jugado en Uruguay, México, Perú, etc. De Palestino pasó a Santiago.

Fernando Wirth Dinamarca (defensa). Nació el 13 de febrero de 1929. Se inició en el club Estrella de Chile, de Iquique, desde donde vino el Iberia. En 1950 se enroló a Santiago Morning. Ha sido seleccionado nacional. Y junto con Guillermo Díaz, son los jugadores más antiguos del instituto bohemio.

Rolando Armijo González (defensa). Va a cumplir 26 años. Nació el 25 de octubre de 1933. Empezó en Green Cross e integró el equipo que los albiverdes llevaron en jira a Europa. De Green Cross pasó a Santiago.

Humberto Cruz Silva (mediovolante). No ha cumplido todavía 20 años. Nació el 8 de diciembre de 1939. Se inició en el club "Máximo Geray", de la Cuarta Comuna, siendo seleccionado de esa Asociación, en 1957. Del Máximo Geray pasó a Santiago Morning.

Carlos Arce Cáceres (mediovolante). Nació el 14 de agosto de 1928, en Asunción, Paraguay. Actuaba en Lima, desde donde lo trajo Santiago, para la temporada que recién finalizó.

José Torres Silva (delantero), nacido el 1.o de abril de 1934. Se inició en el club Iriarte, de Maipú. Fue seleccionado de Maipú. Lo contrató Magallanes y luego pasó al club bohemio.

Santiago Leiva Olivares (delantero). Nació el 11 de febrero de 1938. Empezó en el club "Osvaldo Puccio", de La Cisterna. En 1956 lo contrató Santiago.

Fernando Rodríguez Silva (delantero), nacido el 5 de enero de 1935. Se inició en Quillota, donde fue seleccionado en 1952. Pasó luego Universidad Técnica, y de esta institución a Santiago.

Julio Menadier Donoso (delantero). 23 años. Nació el 30 de agosto de 1936. Producto neto del semillero bohemio. Escaló posiciones desde las divisiones infantiles, hasta llegar a la serie de honor.

Jorge Fuenzalida Retamal (delantero). 22 años. Nació el 26 de agosto de 1937. Empezó en el club "Ignacio Serrano", de Melipilla. Seleccionado melipillano, en 1955. Posteriormente, jugó en el "Chalky Boys", de Peñaflor, desde donde pasó al Santiago. Goleador absoluto del torneo de ascenso de 1959.

Roberto Suazo Suazo (alero). Nació el 3 de enero de 1933. Se inició en el club "CIC", de la Asociación Santiago. Llegó al instituto bohemio en 1954.

Hemos dejado para el último entre los elementos que actuaron casi en forma constante en defensa de los colores chaguitos, a **Guillermo Díaz Carmona**. El más bohemio de la mayoría de los bohemios de Santiago; como que viste los colores albinegros, desde 1946. Díaz se inició en las series inferiores de Colo Colo. Luego actuó en el Unión Ferroviarios. Ha sido seleccionado nacional, y en innumerables ocasiones internacional.

Aparte de estos jugadores también estuvieron firmes en la brecha bohemia:

Rubén Logán Román (defensa), nacido el 5 de marzo de 1931. Empezó en Iberia, pasó a Audax, y luego a Santiago.

Rosalindo Soto Donoso (mediovolante). Nació el 10 de octubre de 1931. Se inició en el "Unión San Carlos", de la Asociación Ñuñoa. En 1954 pasó a vestir los colores albinegros.

Juan Funes Salinas (alero), nacido el 27 de junio de 1941. Viene desde la división juvenil del Santiago.

Hugo Arredondo Pérez (arquero). Nació el 11 de abril de 1935. Se inició en el "Patricio Lynch", de Quinta Normal; siendo seleccionado de dicha asociación en 1955.

Estos son los principales datos biográficos de los jugadores de Santiago Morning; quienes gracias a su esfuerzo dijeron: "Presente, aquí estamos nuevamente, clubes hermanos de primera división".

WIRTH, MENADIER, GODOY, GOITY, ARMIJO, LOGAN, FUENZALIDA, LEIVA, [illegible], TORRES Y CRUZ (de izquierda a derecha), integrantes del "Chaguito", flamante campeón del Ascenso. Faltan, en el grabado, Arce, Rodríguez, Suazo y Díaz, que fueron firmes defensores de Santiago Morning. El de los bohemios ha sido un ascenso, reflejo de lo que pueden la fe, la constancia, el esfuerzo y superación de jugadores, dirigentes, socios e hinchas, de una institución de sólidos cimientos.

DICEN AUTORIDADES:

ASCENSOS POR DECRETOS: ¡NO!

Invariablemente, desde que comenzó a funcionar en el fútbol profesional el ascenso y descenso automático, se ha hablado antes, y luego de finalizar la competencia de división de honor, de la supresión de dicho sistema reglamentado hace ya años, y ratificado por reglamentaciones recientes. Citan casos, prácticamente, no hay necesidad. Porque se han repetido año en año. Que la UC. no baja, que Green, tampoco, etc. Pues bien, nuevamente se rumorea de gestiones tendientes a conseguir el ascenso de dos equipos en lugar de uno; lo que vendría por cierto, a echar por tierra el sistema de ascenso y descenso automático. Sería, prácticamente, la muerte de la división de ascenso, tan vapuleada por algunos y tan defendida por otros. Ante el rumor citado, LA NACION consultó la opinión de destacados personeros del fútbol profesional, quienes nos dijeron lo siguiente:

ESTEBAN ZOLEZZI (tesorero de la Asociación Central): "Nada oficial sabemos al respecto. Y como simples "copuchas", las dejamos pasar. Ahora, si tomaran carácter oficial, seríamos los primeros en defender a brazo partido, y hasta sus últimas consecuencias, los reglamentos vigentes tal cual como están y que hablan de que al final del torneo de serie de honor desciende el club que —ubicado entre los tres últimos lugares —sume el más bajo promedio de las tres últimas competencias. Y que asciende el club ubicado en el primer puesto del torneo de ascenso. A esto no hay vueltas que darle. Y cualquier cosa que quiera cambiarse tendrá que hacerse con la anticipación debida, pero en ningún caso con efecto retroactivo. El directorio que íntegro —su presidente Juan Gofi en especial— en muchas oportunidades ha insistido que no aceptará —salvo acuerdo unánime del Consejo que es el soberano y responsable— ningún golpe sorpresivo a la seriedad de que está envestida la Asociación Central".

FERNANDO MANRESA (director de la Asociación Central y presidente del ascenso): "Conversé con LA NACION sobre la división de ascenso, que ha ido progresando cada vez más. Y acorde al mayor respaldo que los clubes de división de honor le otorguen, su función habrá de ser cada vez más importante. Terminar con esta división con acuerdos sobre la reglamentación, no es posible ni siquiera calificarlo".

JULIAN SAN MIGUEL (presidente subrogante de Iberia, uno de los clubes principales impulsadores del establecimiento del ascenso y descenso): "Mi club atraviesa por una situación dificilísima, justamente, porque la división de ascenso no está todavía todo lo bien que podría estar. Sin embargo, indiscutiblemente que se ha hecho mucho por ella y se sigue haciendo. El ascenso, ganado en un torneo, lo considero algo vital para el progreso del fútbol de un país. Buscar ascensos por decreto, sería por cierto la muerte de la división de ascenso. Esto las autoridades deportivas no deben ni pueden aceptar".

ASCENSION.-

Cerro Retumbadero Alto

A. Baños Morales fue para los días de Fiestas Patrias el club "andino horizonte", dentro del programa de actividad que se ha trazado.

En una excursión de mucho interés, se logró escender esta vez, el cerro "Retumbadero alto", de 4.150 metros, estando la jornada a cargo de José González, Mario Puig, Adalberto Stingl y Agapito Palacios, los que después de buen trabajo lograron alcanzar la cumbre a las 12 horas del 18, con nieve dura y hielo. En cambio el filo "cisnero", que se encuentra totalmente destrozado, fue vencido a las 18 horas.

Hay que destacar que estos andinistas, han sido los primeros que ascendieron dicho cerro, en temporada de invierno, junto con los de la U. de Chile.

Otro grupo de socios, fue hasta la Laguna del Morado, para lo cual hubo de vencer las dificultades que presentó el camino totalmente nevado, desde la Parnimávida hasta la laguna misma.

En la foto, tomada en plena cumbre, aparecen José González, Mario Puig y Adalberto Stingl.

Al Borde de las Canchas

El Club de Deportes Iberia, atraviesa por una dificilísima situación, tanto económica, como de orden interno. El hecho de provenir de la División de Honor, lo salva este año de volver a su Asociación de origen, pero ¿qué sucederá el próximo año, si se sigue con la misma política, y en la misma angustiosa estrechez financiera, que redunda en la falta de medios (léase jugadores)?

Por desgracia, nuevamente las pasiones humanas se están anteponiendo a los intereses generales de una institución que ha logrado sobrevivir gracias al esfuerzo anónimo de varios esforzados dirigentes. A tal extremo es efectivo esto, que en el último partido de Iberia en Coquimbo, sus dirigentes tuvieron que poner dinero del bolsillo para costear el viaje, incluso descontar letras de 30 ó 40 mil pesos en los Bancos. Esto es insostenible, y por muy buena voluntad que tengan varios, es imposible seguir.

Lo curioso, es que hay soluciones para el Club de los catalanes. A pesar de responder los azulgrana a este apelativo, es paradójico comprobar que ahora, que la colonia catalana les ha tendido la mano, y deseas sacarlos a flote, hay quienes se oponen a ello. Si la base del club fue cambiada por los catalanes, no comprendemos por qué hay resistencia en que ellos tomen el timón. Es una colonia poderosa y con los medios necesarios para levantar a la institución. Ahora bien, si los catalanes quieren ponerle por nombre "Barcelona", está bien. Es un cariño mal comprendido el no acceder. Por lo demás, si las personas que se oponen, están en condiciones de hacer lo mismo que es capaz de hacer esta colonia, estaría bien, pero la realidad es otra. Esta facción alega, que los catalanes no han concurrido a las reuniones, y a las pocas que han habido, sólo fueron jóvenes que no representan a la colonia.

Otro de los proyectos, es fusionarse con Santiago Morning, o con el Club Fortín Mapocho. Y buscar a un hombre capaz para que asuma el mando, y le dedique sus esfuerzos al club.

En todo caso, no hacer nada, es fenecer. Es ir lisa y llanamente al desaparecimiento porque soy un convencido que Iberia, no está en condiciones de soportar un año más con el mismo equipo, e inexorablemente irá al descenso.

Los hombres que en realidad hacen deporte por deporte, deben sacarlo de esta postración. Los colores de su emblema, algo significan ya en el fútbol profesional chileno. ¿A caso no recuerdan lo sucedido con Santiago National? Quedó de la mano de Dios, y.... pereció.

Ahora los actuales dirigentes tienen la palabra. Deben llamar a una asamblea general y plantear el problema con crudeza y altura de miras. No se trata de buscar la figuración de nadie. Así como nació del esfuerzo de unos pocos, y se levantó por sus propios medios, así debe en la actualidad sobreponerse. Por lo demás, sus colores, son ya los del Barcelona.

Rama ciclística en Ferrobadminton

Recientemente quedó constituída la directiva de la rama de ciclismo de Ferrobadmintón, integrada por las siguientes personas: presidente, Jorge Araya; vicepresidente, Darío López; secretario, Víctor Díaz; prosecretario, Gustavo Proaño; tesorero, Julio Sánchez; protesorero, Guillermo Torres; director técnico, Ramón Moya; directores, René Corvalán, Germán Contreras, Próspero Pinchetra y Rafael Montero; delegados, Julio Ascuí y Sergio Cubillos.—

La principal meta de este directorio es el velódromo que se levanta en el Estadio San Eugenio, en el que se trabaja activamente. Y que se piensa podrá estar listo dentro de algunos meses más

Gran Bretaña ganó en atletismo a Finlandia

LONDRES. — BIPPA.— (Por avión).— Gran Bretaña se anotó un brillante triunfo al ganar el torneo atlético internacional contra Finlandia, llevado a cabo en Helsinki. Ganó por 126 puntos contra 104; 15 pruebas de 22.

Como ocurrió en el encuentro internacional contra la Unión Soviética, las estrellas británicas de los eventos de pista se desempeñaron con verdadera maestría. Los finlandeses ganaron solamente las pruebas de 1.500 metros planos y la de 3.000 de obstáculos.

En las competencias de campo, aún sin contar con Rowe, campeón europeo de lanzamiento de pesos, los británicos ganaron las pruebas de saltos de altura y longitud, del lanzamiento de disco y de salto con garrocha. Esta brillante victoria de los atletas británicos fue, ciertamente, inesperada.

La mayor ovación del torneo se la llevó Hyman, que ganó la carrera de 10.000 metros, batiendo el record del gran finlandés Heino, por nueve segundos. El de éste fue de 29 minutos 27 segundos; el de Hyman, de 29 minutos 18 segundos. El record mundial, que posee Kucs, de Rusia, es de 28 minutos 30 segundos 4 décimas. El joven Peter Radford, una de las grandes promesas del atletismo británico, ganó la carrera de 100 metros planos, en diez segundos 5 décimas. Se espera una gran actuación de Peter Radford en los próximos Juegos Olímpicos.

Tottenham: puntero del fútbol inglés

LONDRES. — BIPPA.— (Por avión).— Ya ha surgido el campeón de la Primera División de la Liga, el famoso cuadro londinense "Tottenham Hotspurs".

El "Wolverhampton Wanderers", campeón del año pasado, se propone no sólo volver a ocupar el primer puesto, sino también ganar la Copa Europea. El 28 se enfrentarán los hábiles y ambiciosos muchachos del Wolves con el "Vorwaerts", el equipo campeón de la Alemania oriental, en la primera vuelta de la serie. La segunda tendrá lugar en el campo del Wolves, el 7 de octubre.

No se cree que llegue a tomar forma la propuesta Liga Europea de Fútbol hasta, cuando menos, el verano del año próximo. Se ha sugerido que compitan los seleccionados de Inglaterra, Escocia, Irlanda del Norte, Italia, Francia y Suiza. Sin embargo, los compromisos ya contraídos dificultarán la aceptación de dichos equipos. Tras las necesariamente prolongadas gestiones, no duda, llegará a cristalizar la atractiva idea.

POPURRI deportivo

POR PACO LAGUNA

Hasta cuándo hablan de fútbol

NO HACE mucho, dijimos que a Sergio Cruzat le estaba haciendo falta una oportunidad para mostrar toda su capacidad. La que para nosotros era cosa conocida a través de su actuación valiosa dirigiendo a equipos amateurs y a Huachipato, a quien convirtió en campeón del Torneo Regional de Concepción. Cuatro triunfos consecutivos de Magallanes, que le permitieron irse zafando de una situación inconfortable en la tabla del campeonato, dieron margen para que fuera mucha la gente que empezara a preocuparse de este técnico y a valorar su capacidad. Pero faltaba una cosa que, al par de convencer a los técnicos del fútbol, llegara a la gran masa. Algo espectacular, indiscutible, de repercusión honda. Lo consiguió Cruzat con el notable triunfo de Magallanes sobre Colo Colo. Triunfo típico de la habilidad táctica, de un plan perfectamente concebido y magníficamente ejecutado en la cancha. Se dio el caso de que un equipo inferior superara a un poderoso adversario a punta de dirección técnica y de disciplina y temple de sus jugadores.

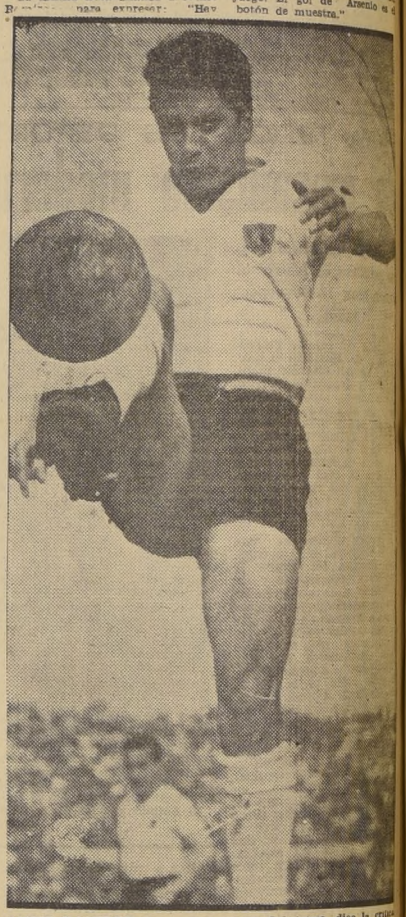
HABIA CLIMA de fiesta, de fervor contagioso en el vestuario albiceleste. Estaban todos los viejos tercios: Eduardo Menares, Luis Meza, Artemio Aybar, Edmundo Hernández. Y estaban también los nuevos, los magallánicos de ahora, pero que han aprendido a querer a la Academia y a sentirse "tocados" en tardes como ésta. Así es la gente de este club: silenciosa, hasta taciturna, como si reservara toda su capacidad emotiva y sus alegrías para estas horas de victoria. Emoción y alegría que son más honda que nunos, porque se le había ganado nada menos que a Colo Colo, un galardón que para ellos vale tanto como el título.

DECIA SERGIO CRUZAT: "Estudié este "cerrojo" durante toda la semana. Y lo discuti con los jugadores. Yo llevo una libreta donde tengo un análisis de las características de los jugadores de todos los equipos, de manera que en la aplicación del plan de juego se hizo un estudio de lo que era cada rival y la forma en que había que jugarle. Fue un buen plan, a juzgar por lo ocurrido en la cancha, pero que no podría haberse cumplido sin la colaboración, la disciplina y la capacidad de los jugadores. Yo pensé que la mayoría de los rivales de Colo Colo habían cometido el error de salir a ganarlo. La base de nuestro plan fue anular su ataque, y, enseguida, explotar la posibilidad del triunfo con el contragolpe. Así se planificó y así lo hicieron los muchachos. Todos dos respondieron magníficamente."

RAMON CARRANZA, el rosarino que fue ídolo de los hinchas de Unión Española, está logrando idéntica situación en las filas del Granada, de España. A punta de goles se está haciendo de nombre y de fortuna. En el contrato que firmó con la entidad granadina figura un millón de pesetas de prima. Y ahora es Real Madrid, con sus arcas llenas de dinero, quien lanza una oferta sensacional por el pase del jugador argentino. Los "merengues" ofrecieron cuatro millones de pesetas, aparte de dos millones más que irían a parar al bolsillo de Carranza. La oferta provocó, naturalmente, el apetito del Granada y del propio jugador, pero los socios e hinchas se opusieron tenazmente a la negociación, llegando a amenazar con prenderle fuego a la sede si Carranza era transferido. Ahora, como compensación a lo que se considera es un perjuicio económico para Carranza, la directiva le ha ofrecido obsequiarle un automóvil. Y los hinchas dicen que le den lo que pida; la cuestión es retenerlo y no permitir que se lo conquiste el Real o el Barcelona, que también ha rondado alrededor del nuevo "ariete" del fútbol español.

Sobre Carranza los diarios españoles hablan mucho y bien. Comentando el reciente triunfo del Granada sobre el Atlético de Bilbao, uno de ellos escribe: "Todos los equipos vienen pendientes, fijos en un solo hombre. Desde el que viene con aspiraciones de triunfo hasta el que viene a hacer el "cerrojo", piensa en Carranza. Pero este jugador siempre queda bien, jamás deja a la afición sin convencer. El ariete famoso del momento destacó por ésto; siempre estuvo en la brecha. Garay, pese a su categoría de internacional, nunca pudo con él. Carranza hizo el gol más difícil del partido".

La misma nota analiza a Jaime Ramírez para expresar: "Hay quien asegura que Jaime Ramírez no está aún en forma; también quien dice que ayer fue el encargado de organizar el fútbol del Granada. Nosotros no estamos de acuerdo. Ramírez fue el delantero por punta, el hombre que esperaba el buen servicio para lograr al gol. Lo cumplió bien. Ramírez colaboró, además, con Asenio, en la tarea de defender y contratacar cuando llegó aquel 3-2, un poco intranquilizador. Otro motivo que nos mueve a destacarle es su buena visión del juego. El gol de Arsenio es el botón de muestra."



JAIME RAMIREZ tiene gran visión del juego, dice la crítica española para analizar la actuación del futbolista chileno en el Granada.

ELEGIRAN.-

Nuevas autoridades para la U. Católica

LA UNIVERSIDAD Católica está de elecciones el próximo mes. Y, conforme a sus reglamentos, ha confeccionado la siguiente nómina de socios idóneos que pueden ser elegidos para el directorio del próximo período. Sin perjuicio de los nombres que figuran a continuación, los socios que lo deseen pueden presentar otros candidatos; siempre que lo soliciten en nóminas suscritas por 50 socios activos:

Alister Millán, Silas; Alvarez Lon, Oscar; Aravena Hodar, Arturo; Bacovic Pavicic, Lukas; Barbieri Fernández, Esteban; Barrientos Paz, Jorge; Calvo Plaza Fernando; Cañas Lastarria, Washington; Caraci Onetto, Mario; Casorzo Federici, Enrique; Castañeira Vives, Antonio; Cevo Cevo, Hugo; Correa Fuenzalida, Eugenio; Covarrubias Ovalle, Julio; Croquevielle Guzalaga, Alberto; Cuevas Valdés, Eduardo; Délano Concha, Alfredo; Deyés Jullian, Raúl; Dittborn Pinto, Carlos; Duque Lagos, Alejandro; Espinoza Martínez, Artemio; Gallardo O'Neill, Luis; Gómez Echeverría, Patricio; Gómez Soto, Augusto; Grisanti Rovira, José; Gumucio Achondo, Jorge; Guzmán Reyes, Jorge; Hamilton Depassier, Francisco; Herrmann Koch, Jorge; Infante Lecaros, José Antonio; Jiménez Blanco, Guillermo; Jory Walker, Alberto; Livingstone Pohlhammer, Mario; Mackenna Besa, Benjamín; Maldonado Soto, Raúl; Martínez Guichou, José; Martorell Ferrer, René; Mena García Huidobro, Andrés; Mendizábal S. U., José de; Molina Cledón, Sergio; Montes Videla, Fernando; Necochea Garnham, Francisco; Necochea Garnham, Hernán; Ovalle Carrasco, Luis Angel; Ovalle Claro, Augusto; Palavecino Sandoval, Enrique; Pascal García Huidobro, José Manuel; Pascual Soto, Enrique; Pérez Buchi, Luis; Pérez Urrejola, Alejandro; Pfingsthorn Valenzuela, Jorge; Portales Calvo, Miguel; Rahausen Jiménez, Harry; Rasmussen Bowden, Santiago; Robiola Riccoti, Juan; Rodríguez Hernández, Arturo; Sierralta Monardes, Osvaldo; Silva Carvallo, Ignacio; Soto Respaldiza, Luis; Urejola Rozas, Sergio; Valdés Vidal, Carlos; Varela Rioja Eugenio; Velasco Withman, Manuel; Videla Pacheco, Luis Hernán; Walner Norman, Enrique; Walner Norman, Mauricio, y Zegerra Alcalde, Julio.

El MEDALLON de la Semana

En medio de esa labor maciza y eficaz que cumplió Magallanes el domingo en Ñuñoa, emergió la figura de Héctor Torres, como piedra angular del gran triunfo. Al término de la primera rueda del Campeonato subrayamos el declive del ex delantero de San Lorenzo de Almagro. Estaba jugando muy por debajo de su capacidad. Andando ya la segunda vuelta del torneo, Torres dio muestras de recuperación para volver a su juego y rendimiento habituales en esta racha de cinco triunfos que lleva el once albiceleste. Es uno de los factores esenciales de esta vigorosa campaña. El que cumplió el domingo, frente al puntero y rival de siempre, debe ser su mejor partido del año. Tal vez no lució como otras veces, porque no asomó en su condición de goleador. Sin embargo, lo que él hizo, jugó un papel decisivo, substancial en el triunfo. Retrasado, ubicado en una posición de volante, se plantó en la media cancha y desde allí, junto con dominar el sector y apagar a Jorge Toro, irradió todo su talento y habilidad hacia sus compañeros. Fue el conductor, el hombre que puso siempre la primera piedra, la columna vertebral donde se afirmó todo el trabajo sólido de la Academia.

En un partido de esta importancia, el que más vale para Magallanes, Héctor Torres hizo una demostración magnífica, señorial, de lo que es su calidad. Y el ascendiente que tiene sobre sus compañeros. Con actuaciones así aporta brillo al fútbol nuestro y le otorga a su cuadro su curso valioso y decisivo. Mientras Torres siga en este plano, Magallanes puede mirar confiado hacia adelante, porque tiene en él un motivo permanente donde radicar sus pretensiones de reeditar performances hazañosas como esta del sensacional triunfo sobre Colo Colo.

HECTOR TORRES

EL FUTBOL EN EL MUNDO.-

El week end se caracterizó por las goleadas

por PEDRO GAJARDO C. — temas

ESTE PARTIDO del lunes, entre el seleccionado chileno y Naval, no tiene el incentivo de la incógnita que preocupa al vencedor. Al menos para nosotros. Lo más probable es que el cuadro que dirige Fernando Riera, el mismo que recibiera ocho goles en sus dos partidos de Brasil, lo tome como una presentación más en público, sin importarle el triunfo, y eso sí que cuidándose mucho el físico. Faltan tres fechas del campeonato y todavía no está dicha la última palabra, en esta dramática entrevista en que participan Colo Colo, la "U" y Wanderers.

Para Naval el panorama es distinto, totalmente diferente. Los "choreros" y el fútbol del sur pueden pensar que este partido se ha hecho para que el equipo nacional se rehabilite de "lo de Brasil". Y entonces han tomado el compromiso con ese amor propio casi patriótico que caracteriza a los provincianos. Naval hará lo posible y lo imposible por ganar. Hay un cartel que defender. Hay una porfía que mantener. Naval jugó por Chile en los Juegos Olímpicos de Helsinki, en 1952, cayendo derrotado por los egipcios por 5 goles contra 4, en Kotka. Naval también jugó por Chile en Lima. Y existe la porfía ya tradicional de que el mejor fútbol del país está en el sur y no en el centro.

Bueno, antes era así. El seleccionado chileno se hacía a base de Concepción y Talcahuano, más uno que otro hombre de Santiago, de Valparaíso o del norte. Después, el profesionalismo lo transformó todo. O sea, todos se vinieron para acá.

Bien. Pero al margen de este interés por vencer de Naval, y de esta "presentación" que harán los seleccionados, me parece que existe un interés vital por ver el partido. Un interés que, como todas las cosas relacionadas con el fútbol, va a parar en el Campeonato Mundial de 1962.

¿Por qué, digo yo, no puede haber en provincias un hombre con más recursos que Juan Soto, más hábil que un Tobar y más jugador que un Moreno, o un Leonel Sánchez? ¿Por qué no? ¿Acaso si las provincias están limitadas en cuanto a seguir produciendo excelentes elementos? Por ver nada más, ¿saquemos la cuenta cuántos cracks venidos de provincias hay actualmetne en los cuadros profesionales metropolitanos?

Eso es lo que queremos apreciar el lunes. Cualquiera que sea la actuación que le quepa a Naval, sabremos ubicar en sus filas a uno o más valores dignos de ser tomados en cuenta en nuestros seleccionados. Tiene que haber. Y si hay, saldremos ganando todos.

Y entonces, quedará así iniciada una política para el futuro y que tiende, en lo principal, a ignorar el mal llamado centralismo. Lo mismo tendrá que hacerse en la rica zona norte. ¿Acaso es nuestro Chile futbolístico nada más que los 14 clubes de la Asociación Central? Estamos entre quienes creen que no es así.

Por eso queríamos ver a Naval y Vial juntos. Viene Naval sólo. Es muy posible que sea para bien. Hay entre los "choreros" más conocimiento de conjunto, un cariño más concentrado por la camiseta, un amor propio más de provincia, cuando llega la oportunidad de defenderse. Hay que ir a ver a Naval.

HASTA el momento, nosotros hemos mirado a la distancia el Campeonato Mundial de Fútbol. Estamos esperando que se cumpla un plazo prudencial para llegar a un balance real y efectivo de lo que se ha hecho y de lo que tenemos para mostrar, primero, a las autoridades y a los deportistas de Chile, y, enseguida, a los jefes de la FIFA, cuya anunciada visita no tendrá por qué inquietarnos si mantenemos la fé de que somos capaces de realizar una gran Copa Rimet 1962. No todo es cuestión de grandeza y de dinero. Pesa mucho el factor capacidad, siempre de la mano con la inteligencia y con la experiencia. Y si pedimos un Mundial, fue porque nos sentimos con derechos y con títulos. En eso estamos.

El lunes 12, en el mismo programa en que actúan el Seleccionado Nacional con Naval, juegan Chile y Uruguay con sus selecciones juveniles.

Son muchachos hasta de 19 años. Andarían bordeando los 22 para cuando se dispute en Chile la codiciada Copa Rimet. Todavía nos queda la esperanza de que de esta "hornada" se aproveche bastante para el equipo nacional. Hay que pensar en la juventud, ya que nos falta peso y experiencia para enfrentar a europeos y a equipos fuertes de Sudamérica, como Brasil, Uruguay y Argentina. No le vamos a levantar el castigo a Misael Escuti —todavía el mejor arquero del país—, ni podemos prolongar la trayectoria de Ramiro Cortés, ni quitarle años ni kilos a Enrique Hormazábal. No podemos.

Quizá si un cuadro joven, con algunos retoques de experiencia, y apartándolo de todo trajín oficial-profesional, podría ser la solución más práctica. Apartarlo para modelarlo, enseñarlo y pulirlo, dándole confianza y optimismo, fogueándolo sin descuidar el roce internacional indispensable, sobre todo porque el fútbol chileno y sudamericano tienen pocos puntos comunes con el que juegan los europeos. Traído de la noche a la mañana, se nos presenta como enteramente desconocido.

NO OLVIDEMOS nunca, ni por un instante, que en el fondo, con una preferencia que no admite dilaciones de ninguna especie, el éxito de nuestro Campeonato Mundial va a depender, en lo fundamental y en todo, en las actuaciones que cumpla desde un comienzo el equipo de Chile. Esto es así y hay que entenderlo así. ¿Acaso el de Suecia no fue capaz de llegar a la final en el suyo de 1958? Hemos visto jugar a argentinos y uruguayos no estando ni medio nuestro Estadio Nacional. En cambio se han revendido entradas para un Chile-Ecuador. Es que el calor local resulta irreemplazable. Resumen: cuidado, entonces, con que, en 1962, el país organizador lo vayan a eliminar a la primera de cambios.

FABULOSO.— Es el contrato que firmó el "coach" Enrique Fernández, con Betis, de Sevilla. El ex director técnico de Colo Colo recibió 12 mil dólares por un año de actividad en el club sevillano.

Irlanda del Norte y Suiza cayeron ruidosamente en canchas de Belfast y Berna, frente a Escocia y Alemania occidental.— 201 partidos del "scratch" brasileño desde el comienzo de su actividad internacional.— Contrato y sueldo fabulosos de Enrique Fernández

por ENRIQUE VERGARA

EN PLENA temporada del fútbol (soccer), son numerosos los partidos internacionales que se están disputando en canchas europeas. En el week-end reciente, hubo dos encuentros, registrándose otras tantas goleadas. Escocia ganó 4 - 0 a Irlanda del Norte y Alemania Occidental se impuso por el mismo scorer a Suiza. Lo impresionante fue que los perdedores cayeron en su propio reducto: en el Estadio Windsor, en Belfast, los irlandeses, y en el Estadio Wankdorf, de Berna, los helvéticos.

La mejor performance fue la de Escocia, pues presentó un cuadro con gente nueva: McCann, volante y White, St. John, Law y Mulhall, delanteros. Completándolo con los titulares: Brown, arquero; Caldow, Hewie y Mac Kay, defensas; Evans, volante, y Leggat, puntero. Contrastó con la selección que opuso Irlanda, donde estuvieron los mismos players que concurrieron a la rueda final del mundial de Suecia, en 1958: Gregg; Keith, MacMichael y Blanchflower; Cunningham y Peacock; Bingham, Cush, Dougan, McIlroy y McParland.

Lamentablemente, el cable que dio cuenta del resultado del match de Suiza-Alemania Occidental, no indicó la formación de los equipos. Por tal razón debemos dejar cualquier comentario para un Suplemento posterior

—oOo—

DE ATENERNOS a nuestras estadísticas, el "scratch" brasileño lleva cumplidas 201 presentaciones internacionales a través de su trayectoria deportiva. Se incluyen los 2 partidos por la Copa O'Higgins. De estos 201 encuentros, ganó 119; empató 34 y perdió 38. Hizo 512 goles y su arco cayó 267 veces. El saldo no puede ser más halagador para los campeones del mundo.

—oOo—

CON EL triunfo que obtuvo sobre Porto, campeón de Portugal, por 2 - 0, el equipo de Rud Hvezda, de Checoslovaquia, quedó clasificado para la rueda de octavos finales de la V Copa de Europa. Falta sólo por definirse el último participante de la jornada, que saldrá del ganador del cotejo de Wolverhampton Wanderers, campeón de Inglaterra y Vorwaerts, campeón de Alemania Oriental. Según el fixture, debieron enfrentarse ayer en cancha del Wolverhampton.

—oOo—

INFORMACIONES particulares nos señalan la contratación por cifra fabulosa del coach Enrique Fernández, que "sacó" campeón a Colo Colo, en 1956. Fernández presta actualmente sus servicios en Betis de Sevilla, incorporado el año pasado a primera división del fútbol español. La entidad sevillana pagó 12 mil dólares por un año al profesional uruguayo Su sueldo mensual es de 3 mil dólares, más los premios por partidos ganados.

Otro entrenador oriental que pronto emprenderá viaje al extranjero, es Juan López, director técnico del cuadro celeste que ganó el mundial del 50, en Río de Janeiro. Juancito López ha sido contratado por el fútbol ecuatoriano, para dirigir el team que intervendrá en el sudamericano extra de fines de este año.

NO FIGURO.— En el seleccionado de Escocia que goleó a Irlanda, no figuró Stuart Imlach, otrora extraordinario puntero izquierdo, quien ha cedido su puesto a Mulhall. Imlach fue titular en el cuadro escocés que participó en el Mundial de Suecia de 1958.

NUMERO UNO.— En el ranking del fútbol alemán de la revista "Kicker", ocupa el primer lugar en la categoría mundial, el zaguero del Karlsruher SC, Horst Szymaniak. O sea, mantiene sus formas que lo llevaron a figurar en el seleccionado que surgió luego del torneo por la Copa del Mundo de Suecia.

JULIO MOLINA Y RICARDO CABRERA:

DOS DE LA "GRAN VICTORIA"

CONVERSANDO con ellos el domingo, en el vestuario, luego de la sensacional victoria sobre Colo Colo, los invitamos a venir a nuestra redacción, y los dos concurrieron, correctos y amables. Se trata de Ricardo Cabrera, piloto del ataque de Magallanes, y su compañero Julio Molina, mediozaguero. Ahí los vemos. Molina es el de la izquierda. Hasta esa tarde de Ñuñoa, siendo jugadores de primera división, no llegaban al gran público. Se les conocía poco. Ahora todo el mundo habla de ellos, sobre todo de Cabrera, solicitándoles entrevistas de diarios y reportajes radiales. Algo parecido a lo que ocurre con el entrenador Sergio Cruzat, quien, dicho sea de paso, era para nosotros, desde antes, un técnico de méritos. Llegó primero Cabrera, y detracito Molina, como si prolongara la marcación a presión que mantuvo el domingo sobre Juan Soto. Parece ser que este muchacho no le pierde pisada a centro delantero que se le ponga a tiro. Aunque éste sea el de su propio cuadro...

Vamos a presentar a estos dos muchachos. Ricardo Cabrera nació en Santiago hace 22 años. Empezó a jugar en el club "Luis Silva", de La Florida, hasta que le correspondió cumplir con su Servicio Militar Obligatorio. Fue destinado a la Aviación, y de inmediato fue incorporado a las filas del equipo de la institución, dadas sus condiciones de goleador. Estuvo en el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur de 1957, en Calama, reforzando al conjunto de Tomás Bata, que fue campeón. Francisco Las Heras, que a la sazón era entrenador de Magallanes, lo vio jugar y lo trajo a la institución albiceleste, en los comienzos de 1958. En el torneo de División de Honor de ese año tuvo algunas actuaciones satisfactorias en el centro del ataque de Magallanes, pero después declinó y pasó a jugar de winger izquierdo. Fue Carlos Orlandelli quien lo cambió de puesto y quien lo devolvió a su ubicación primitiva. Desde ahí le encajó tres goles a Misael Escuti, provocando la derrota más sonada que ha tenido el puntero.

Julio Molina tiene un año más de edad que su compañero, y también es de Santiago. Ha sido albiceleste toda su vida. Llegó a jugar a la tercera infantil cuando contaba con 12 años, y Raúl Laval, "padre" de las divisiones bajas de Magallanes, lo puso como piloto del ataque. En juvenil fue mediozaguero y back-wing izquierdo, bajando de zaguero central cuando subió al equipo de Cuarta Especial. Este es el puesto que más le gusta a Molina. "Ahí me siento muy cómodo y seguro; me parece que rindo más".

"Debuté en el primer equipo —recuerda Molina— en el último match oficial de 1957, contra Palestino. Más mal no pudo haberme ido: perdimos 7-1. Y mire usted lo que son las cosas del destino: volví este año al cuadro de honor para jugar con Palestino, y esta vez ganamos 2-0. Yo me hacía muy pocas esperanzas de poder jugar, porque tenía delante mío a Godoy y a Zúñiga. Por Godoy siento una gran admiración; es de los mejores jugadores que he visto en mi puesto. Me gustaba también mucho el argentino Rossi, y me ha gustado y me sigue gustando Ramiro Cortés, una figura extraordinaria."

Conversando sobre esto y aquello, caímos en lo que tenía que ser el motivo principal de la entrevista: el partido con Colo Colo.

"Era mi cuarto partido con los albos —comenta Cabrera—, y nunca les había podido hacer un gol. ¿Sabe una cosa? Todos los forwards que somos de otros equipos empezamos nuestra carrera con la mente y el corazón puestos en el partido que jugaremos alguna vez con Colo Colo. Y soñamos con que les hacemos un gol. Quizá será por eso que yo pasé la noche del domingo entre dormido y despierto. Me parecía cosa de sueño que yo pudiera haberle hecho tres goles a Escuti."

—¿Cuál de los tres goles le gustó más?

—A mí, el primero, por ser mi primer impacto en el arco de los albos y porque nos ponía en ventaja.

—A nosotros, el segundo, Cabrera. Fue un gol estupendo, por la jugada de Alvarez y la rúbrica que usted le puso, ubicando la pelota junto al poste donde no la esperaba Escuti.

—Yo les puedo agregar, a propósito de Alvarez, que los dos últimos goles míos fueron de fabricación suya. Jugó con talento e inteligencia. Con mucha visión. Y si me dejan seguir, les digo, además, que todos jugamos bien, pero que Héctor Torres fue un monumento. Es el mejor insider derecho que hay en el fútbol chileno. Un jugador completo.

—¿Y en su puesto?

—Hay varios que la juegan. A mí me gustaba mucho Ramón Carranza, y hay quienes creen que nos parecemos. Ojalá pudiera parecérmele también en su fortuna de ir a jugar a España y hacerse la América. De los que veo en el torneo, voto por Tobar, aclarando que es gusto personal.

Bien. Dejemos que Molina diga algo.

—Yo escuchaba. ¡Cómo hablas Cabrera! Los tres goles te dieron cuerda. Ya que me pasan la pelota, les puedo decir que éste ha sido mi primer encuentro frente a Colo Colo. El entrenador Cruzat me dijo que yo tenía que pegarme a Juan Soto, y yo seguí esa instrucción al pie de la letra. A Soto no le gustó nada el asunto, pero qué va usted a hacerle: son gajes del fútbol. Pero es bravo Soto y difícil por su velocidad y dribling. No en vano es goleador.

Cabrera, por el momento al menos, sólo se dedica a jugar fútbol. Molina es, además, empleado del Banco del Trabajo, habiéndose titulado de contador. "Es un Banco lleno de futbolistas. Están Sepúlveda, de Universidad de Chile; Sánchez, de Universidad Católica; Olmos, de Palestino; Aguirrebeña, de Ferro; Gutiérrez, de Green Cross, y yo. No le tenemos miedo a ningún otro cuadro bancario, donde también tienen jugadores. Ya ve usted que los futbolistas somos hombres de números y andamos cerca del dinero. Pero sólo lo vemos pasar. Agarrarlo cuesta más que esas pelotas que vienen altas y que uno tiene que disputar con el contrario. A veces a uno se le da la buena y las tiene todas. Yo creo que algo de esto me ocurrió frente a Juan Soto. ¿Sabe otra cosa? Llevamos cinco partidos de un hilo, y vamos a ganar hasta el final. Los ocho. Es lo que nos dice el entrenador Cruzat, autor principal de este triunfazo, y es lo que creemos los jugadores. ¿Quién nos para?"

RAUL HERNAN LEPPE

FUTBOL PROFESIONAL:

Un título para tres

Colo Colo, Universidad de Chile y Wanderers, con casi las mismas posibilidades a la corona del campeonato actual.— Siguen albos con mejor chance

La caída del puntero, Colo Colo, cambia casi por completo el panorama en cuanto a los aspirantes al título del fútbol profesional de 1959. No en el sentido de que haya un nuevo candidato, sino en que ahora los mismos tres que han venido luchando codo a codo, tienen idénticas posibilidades. Es claro, que todo este estudio, es hecho en base a cálculos previos, a números y a lo que nos dice el papel.

En un mismo plano, restan por disputarse seis puntos, han quedado; Colo Colo que tiene 34 puntos; Wanderers que lleva 31, y Universidad de Chile con 30, y un partido más a jugar: el clásico universitario.

Nos basamos también, en parte en los resultados registrados en la primera rueda. Nos parece, a primera vista, que las mejores posibilidades están de parte de albos y azules, por tener que jugarse aún un partido entre ellos. El que pierda, habrá quedado a las puertas de la estrella. Incluso en el caso de empatar, siempre estarán mejor que Wanderers; es claro que suponiendo que ambos hayan ganado el cotejo previo a este match.

Colo Colo, juega en esta semana con Ferro, a quien venció 2 a 1 en la rueda anterior. A continuación debe hacerlo con la Chile —empataron a 2— y finalmente en Viña con Everton, al que ganó 2 a 1. De repetirse los mismos resultados, Colo Colo no tendría problemas con relación al título, ya que sumaría 5 puntos más a los 34, totalizando [illegible], lo que incluso le daría margen a perder uno en otro empate, o bien, sufrir otra derrota, pero ganar los 4 restantes.

Veamos al otro aspirante: Universidad de Chile. Pendiente el clásico universitario, le restan todavía cuatro partidos: la próxima fecha con San Luis, él que lo ganó 1 a 0; a continuación con Colo Colo —empate a dos—; después viene el match con la Católica, con la que empató a tres en la primera rueda, y finalmente con Unión Española, que también venció a los estudiantes por 1 a 0.

Haciendo un cálculo bastante optimista para los universitarios, le asignamos, sobre máximo de ocho puntos, siete, de manera que llegaría al término del campeonato con 37 puntos.

El tercero en discordia, y que a lo mejor saca las castañas con la mano del gato, es Wanderers, que el año pasado ganó su primer estrella, en una situación más o menos parecida. Le resta jugar sucesivamente con O'Higgins —ganó 3 por 0— con San Luis —lo venció 2 a 1— y con Magallanes, al que también derrotó 3 a 2. Es decir, los caturros pueden obtener perfectamente 6 puntos, los que sumados a los actuales 31, le dan un total de 37 puntos finales.

Como puede apreciarse, hecho el análisis desde el punto de vista positivo, es siempre el equipo albo el que sale ganancioso con este desenlace.

Pero, aquí vienen los peros. Puede suceder cualquier cosa, lo imprevisto. Perderse este ese otro encuentro, y entonces el campeón sería cualquiera de los nombrados. En ningún caso, nos parece, que puede entrar a terciar otro elenco, como O'Higgins que lleva 29 puntos. Es lógico suponer, que así como está en condiciones de perder Colo Colo, también puede perder Wanderers o la Chile. Por eso insistimos, que el partido entre universitarios y araucanos, debe ser clave, o bien mantenerse la expectativa hasta el final mismo.

Lo interesante, es que partiendo de la base de asignarle cuatro puntos más al líder, y cinco a sus oponentes más cercanos, siempre sería campeón el elenco de la calle Cienfuegos. Es decir, dentro de la estrechez de las finales, los albos tienen cierto margen muy importante, que puede ser decisivo.

Es curioso señalar, por ejemplo, que los porteños sacaron los seis puntos en la rueda anterior, y que los estudiantes solamente lograron dos, contra cinco de los albos.

Sabemos que el fútbol es ilógico en sus resultados, y que a pesar de haber cierta línea, de acuerdo con la calidad de los equipos, ésta es sinuosa, caprichosa y echa por tierra a veces los cálculos más ajustados. Por ello, este análisis no pretende ser algo categórico, sino que una simple conjetura, pero sí, basada en cosas reales y en un cálculo de probabilidades, que matemáticamente, no admite discusión, en cuanto a su exactitud, pero sí de una u otra manera.

El Estadio...

(De la primera página)

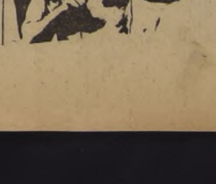
y su capacidad de 17 mil espectadores prestará grandes servicios a muchos deportes que hoy día languidecen o, simplemente, no tienen vida, por falta de un escenario adecuado. Para completar las obras actuales así como la habilitación parcial del estadio la Dirección de Arquitectura dispone de 350 millones. Posteriormente se obtendrá nuevos recursos económicos, provenientes de la ley especial que concede fondos para los estadios del Campeonato Mundial de Fútbol. Ellos permitirán la terminación total de la obra, levantando el tramo de tribunas que corresponde a la Avenida Beauchef e instalando la techumbre.

Anotamos que su ubicación hace fácil el axeso al estadio. Tiene vías naturales, que serán mejoradas todavía con otras que se construirán en los terrenos adyacentes, abrien do nuevas rutas o ensanchando los que existen. El público podrá llegar a las diversas instalaciones a través de ramplas que harán rápido y cómodo el paso de los concurrentes. Cada cual usará la suya, conforme a la localidad que haya adquirido. Sobre la bandeja actual se construirá una marquesina y sobre ésta se levantará otro sector de tribunas y galerías, que comprenderá tres nuevos niveles. Esto será cuando el estadio esté listo para su capacidad total de 32 mil espectadores. Algo fabuloso. El Madison Square Garden, de Nueva York, es más pequeño y sin los adelantos técnicos que tendrá el estadio del Parque Cousiño. El Luna Park de Buenos Aires alcanza a unas 30 mil personas, pero con muy pocas comodidades y limitado a unos pocos deportes. Aquí, fuera de la comodidad y visión que se obtendrá desde cualquier ubicación, el público dispondrá de un recinto dotado de todo lo necesario: amplios y completos servicios higiénicos en cada nivel, bares y confiterías. Los actuantes, por su parte, contarán con camarines confortables, completamente equipados; baños, salas de gimnasia y de masajes, roperos, servicio médico. Su acceso a la pista será directo, a través de túneles y bocas, lejos de todo contacto con el público.

Es un largo sueño acariciado por el deporte chileno que cobra formas reales.

EL 20 PELEARAN MOORE Y NEILL

LONDRES.— BIPPA.— (Por avión).— El promotor londinense Harry Levene, ha declarado que, definitivamente, la pelea entre Davey Moore, campeón mundial de peso pluma, y Bobby Neill, el campeón británico, tendrá lugar en Londres, en el recinto de Wembley, el 20 de octubre próximo. Moore no arriesgará su título; sin embargo, aparte de admirar la gran técnica del campeón mundial, los británicos podrán convencerse de las cualidades que posee el hábil boxeador escocés. Si su actuación lo merece, Moore está dispuesto a darle la oportunidad de arrebatarle el título.



IBERIA, A... (De la 1a. Pág.)

estamos en que, de no encontrar el camino que nos lleve al financiamiento, más vale liquidar nuestra afiliación al fútbol profesional —ahora— en forma correcta, y no cuando las deudas nos acosen".

—¿Qué posibilidades se barajan para obtener el financiamiento adecuado?

—Respaldo de la "colonia" catalana o fusión con el Club Fortín Mapocho. En la actualidad, don José Amat, presidente, que no se halla en funciones por su delicado estado de salud —y a quien subrogo— es el hombre de enlace con los catalanes, para llegar a una fórmula que permita la supervivencia de Iberia. Esta fórmula sería basada especialmente en un respaldo económico de la "colonia", sin que nuestro club pierda su nombre. De tal modo que, podría la institución pasar a llamarse Iberia Barcelona, o de cualquier otra forma. Ahora bien, para el caso que esta gestión fracase, hemos conversado con el "Fortín Mapocho", en vías de una fusión. Esta institución es nacida y criada en la Vega Central, al igual que Iberia. Y por ende, sus hinchas son muy similares.

—¿Cuáles son las causas que han conspirado a esta situación?

—Son muchas. Entre éstas, una clara y concreta. Es difícil para cualquier club que proviene de división de honor, estar más de un año ne el ascenso. Esto, porque debe mantener el mismo plantel, con mayores gastos; en circunstancias que las entradas bajan mucho. Nosotros pudimos subir al año siguiente de haber bajado. Pero una accidentada derrota ante San Luis, nos marró nuestro anhelo. Luego, para financiarnos, y también para darles camino libre a sus aspiraciones lógicas, hubimos de desprendernos de varios elementos de reconocida capacidad, como Lolo Araya, Beltrán, Mario Espinoza, Calderón, Storch, Novoa, Sotelo, Bonelli, y otros. Pensamos en un plantel nacional, en mucho formado en casa. Y la verdad es que no tuvimos suerte. Fracasos tras fracasos, alejaron a nuestros socios y mermaron cada vez más nuestras entradas. José Beck, entrenador catalán, que pareció encontrar "la onda" del éxito en 1957, hubo de viajar a Panamá a reunirse con sus familiares. Y su labor muy bien encaminada, se perdió totalmente. Tal [illegible] 1959 hemos realizado una campaña francamente mala, en la que por cierto ha tenido que ver —también— el factor suerte. Empatamos en las dos ruedas con el campeón Santiago Morning, y en más de una, pudimos ganarlo, pero...

—¿Pueden salir de la verdadera encrucijada en que se encuentran?

—Ojalá que sí. Pero yo soy realista. La situación es difícil. Más que eso angustiosa. Si en 2 meses de receso, en los que realizaremos todas las gestiones habidas y por haber, no se encuentra la solución; la verdad cruda, pero verdad al fin y al cabo, es que Iberia desaparecerá de la Asociación Central. Tendremos que volver al campo amateur. Sin embargo, tenemos todavía esperanzas. Contamos con dirigentes como Juan Cabané, Francisco Taplés, Oscar Ruiz y Renato Acevedo, que están dispuestos a jugarse el todo por el todo, por mantener a Iberia en el primer plano del fútbol nacional. Aparte de ellos, hombres como Alberto Cassorla, Fernando Manresa, Alberto Bonffman y el doctor Clemente Miranda, que por sus actuaciones directivas en un plano superior del fútbol chileno, se han alejado de Iberia, siguen cooperando y han ofrecido cooperar cada vez más con la institución. En ellos, en nuestro presidente honorario, Presbítero Lizana, y en otros cuyos nombres se me escapan, en los jugadores que nada reclaman, pese a que les debemos, en la hinchada noble y leal —y en la Divina Providencia— confiamos para salir del peso..."

Tal es la realidad amarga, el momento crucial porque atraviesa Iberia, club nacido en La Vega, a las orillas del Mapocho, y que se llama Iberia por haber sido su principal aporte fundador la Cía. de Seguros del mismo nombre. Sus primeros colores fueron azul con franja blanca. Luego, con el respaldo catalán pasaron a ser rojos con azul grana. Pero qué importan los colores. Lo que importa es la llama aún encendida de un puñado de deportistas que al lado de Iberia, luchan y se esfuerzan por su existencia. Club noble. Pobre, pero noble y sentimental. Iberia, ojalá [illegible]

EXCLUSIVO DE "LA NACION":

73 BOXEADORES EN EL RANKING CHILENO

EN LAS DAMAS TAMBIEN HAY CALIDAD

Dentro de las apreciaciones del Torneo Nacional Juvenil de Atletismo, ponemos de relieve el hecho que las damas no acusen igual y sostenido progreso, como el que lucen los varones, y aún cuando este año, éste no alcanza igual grado que el de 1958, de acuerdo con el promedio de las marcas.

Sin embargo, existe un repunte, que lento y todo, hay que observar con optimismo, en las condiciones de Doris Kubistchko, la atleta del Manquehue de 14 años, que saltó 1.44 metros, dentro de los tres intentos reglamentarios, pasando después tres centímetros más. Es decir, superando el reciente 1.45 metros con que confirmó lo que puede esperarse de sus espléndidas aptitudes. También ganó los 80 metros vallas, en 13.6", y fue tercera en largo, con 4.46 metros. Su entrenador Walter Fristch estima, que a poco que adquiere el vigor de más edad, Doris podrá superar ampliamente estas marcas, lo que quiere decir que no le estarán lejos ni el 1.50 metros, ni los 13", ni tampoco los 5 metros para las tres pruebas.

Otra juvenil que impresionó fue Silvia Acicardi, que ganó la final de los 100 metros, en 13.3", con pareja y firme velocidad, a la porteña Juana Saavedra que anotó 13.4". La defensora del AS. confirmó así sus progresos, ya que a principios de año sólo registra 12.7" para esta prueba. Fue sensible la deserción de Marisol Masot, la excelente atleta de Valparaíso, también.

Quedaron asimismo otros nombres como los de Doris San Martín, ganadora del largo con 4.65 metros, de la dinámica Marisa Carmona, que saltó 1.35 metros; la penquista Sonia Valenzuela que participó con muchas energías en varias pruebas. Son promesas que animaron el programa del torneo, como para tenerlas en cuenta.

POCOS VALLISTAS ofreció el torneo juvenil de atletismo. Aquí van los competidores de la primera serie de los 110 metros, con el aviador Raúl Tapia, de buenas aptitudes y en pista 6; los porteños Carlos Kruter y Juan Olavarri, en los andariveles contiguos, y algo más adelante y en la iniciativa, Eduardo Schmidt, el buen escolar que poco a poco se está forjando un especialista en los obstáculos. Es uno de los escasos que tendrían posibilidades, lo mismo en los 400 metros, en que el recordman nacional, el cadete naval Eduardo Maldonado, no respondió en las cifras, por carencia de una preparación más adecuada para la emotiva prueba.

SOBRE EL PENAL.-

Sanciones e instrucciones

SANCIONES.— Hemos aludido lo atinente al penalty-kick. La regla 12 señala cuándo, y en qué casos se produce. Ahora, en la referida 14, se indica la forma de ejecutarlo. En el número anterior ofrecimos esto. Pasemos hoy al capítulo de **SANCIONES**:

a) Por toda infracción cometida por el equipo defensor, se repetirá la ejecución del penalty, si no se ha convertido el tanto.

b) En caso de infracción cometida por un jugador del bando atacante, que no sea el mismo que ejecuta el castigo, se tirará de nuevo el penalty, si se llegó a marcar el tanto.

c) Si comete infracción el jugador que lleva a efecto el golpe de castigo —o sea, cuando el penalty— se concederá un saque libre indirecto al equipo contrario, en el sitio en que la falta haya sido cometida.

—oOo—

INSTRUCCIONES.— Hemos transcripto el capítulo relativo a cómo se ejecuta un penalty-kick y las sanciones respectivas. Pasamos ahora a las instrucciones que ofrece la Internacional Board para los jueces:

"Esta ley del penalty es tan importante, que debe constar:

a) Anote cuidadosamente las últimas tres líneas de la regla 5, (Se refieren a la autoridad, desempeño y facultades del árbitro).

b) Estudie la ley 12; es evidente que hay solamente nueve infracciones por las cuales puede ser aplicable un penal y aún así es indispensable que la infracción fuera intencional.

c) Antes de dar la señal del kick, asegúrese que los jugadores y la pelota estén correctamente colocados; es decir, según se indica en esta ley. Si un jugador comete abuso intencionalmente, amonéstelo y si persiste ordene su expulsión del campo.

d) Recuerde que si la infracción original fue suficientemente seria para justificar la expulsión del jugador, la aplicación del penal no anula esta medida.

e) Tenga presente que si la pelota golpea el poste de gol o travesaño y rebota al juego, el jugador que hizo el tiro penal no debe jugar otra vez, hasta que haya sido tocada por otro jugador. (Próximo número: instrucciones a los jugadores).

FIGURAS JUVENILES DEL ATLETISMO.-

Moreno, nuestro pequeño "Adhemar"

El joven triplista, junto a Bustamante, campeón de la bala, dieron la nota alta del torneo reciente.—

AUNQUE un balance de rendimientos, entre los obtenidos en el campeonato juvenil de atletismo de 1959 y los de 1958, no es favorable para el primero, como promedio en varias pruebas —es decir, que no anotan progresos—; sin embargo, es satisfactorio para el esfuerzo hecho por la Federación dentro de sus limitados recursos. Para hacer siempre grata la iniciativa que se tomó hace cuatro años con el objeto de estimular los nuevos valores y acercarles a los consagrados.

Paso a paso, varios de los que surgieron en jornadas anteriores, han ido adquiriendo la experiencia que ahora les permite integrar los equipos internacionales como Eduardo Krumm, Carlos Tornquist, Eugenio Velasco, Juris Laipenieks, y otros, como Leonardo Lee, Orlando Guaita, Ernesto Díaz o Daniel Cortés, que ahora mismo pueden reemplazar a algunas de las figuras de nuestro atletismo.

En damas, sensiblemente, el panorama no es tan halagador, porque salvo excepciones como Elvecia Bauer o Lucy Zavala, la mayoría ha abandonado el atletismo, para el que lucieron gratas posibilidades. Nos quedamos esperando así, a quienes sigan la misma ruta, que como se vé, les parece difícil de caminar a ellas. ¿Serán desde 1959 Marisol Masto, la rápida y bien dotada porteña; Doris San Martín, la dinámica saltadora de Tomé; Liliana Biaggini, la simpática lanzadora de Antofagasta; o, en fin, Silvia Aiccardi, flamante campeona de los 100 metros planos, las esperanzas del atletismo femenino?

IVAN MORENO, es uno de estos valores que ratificó su calidad demostrada en torneos escolares. De gran movilidad de acción, firme en ella sin desmayos, con coraje no común, tanto en la pista como en el foso de saltos, el pequeño atleta de 17 años, quebró el record chileno del salto triple, logrando 14.07 metros, marca propia de un adulto y no de un juvenil. Le observamos con atención el domingo, porque estaba en un día afortunado. Seguro en su rechazo, como de costumbre —factor importante de éxito—, Moreno atacó sus ensayos falciándolos con 12.85 metros. Así se mantuvo, entre 13.61, los que le dieron la marca y los 13.99 metros con que finalizó. Es decir, con cifras parejas, que también dice de sus posibilidades en la prueba en la que participaba, sólo por quinta o cuarta vez. Es, por ahora, el de mejor porvenir, sin olvidar que en salto largo ha brincado con iguales recursos a excelentes 6.55 metros, en el torneo escolar de su club en agosto, y que ha corrido los 100 metros en 11.2", que, sin duda, están impulsando sus distancias en el triple.

LUIS BUSTAMANTE, es otro de los jóvenes recordman chilenos, que dieron noticia en el torneo nacional. De 17 años, como Moreno, alumno del Instituto Comercial de Chillán, lanzó la bala de 6 kilos a 14.60 metros, sobre los 14.17 conseguidos en julio pasado. Una diferencia apreciable, que le costó bastante, y que para ello tuvo que superar sus nervios para rendir, lo que tenía proyectado. Es un muchacho de gran físico para la prueba. Mejor que el de otros que actuaron en 1959. 1.85 de estatura y 92 kilos de peso, son aptitudes apropiadas para el lanzamiento. Pero, habrá que evitar que se pierdan, porque en su ciudad, Bustamante no tiene quién lo dirija técnicamente, ya que su primer entrenador, Jorge Gazitúa, ahora está dedicado al fútbol. Además, la precaria preparación debe realizarla sobre foso de tierra suelta, inapropiado para su fuerte rechazo, que ya lo quisieran especialistas de pergaminos. Lo mismo su velocidad de lanzamiento, que sensiblemente es muy bajo, y en el que sus hombros no le prestan ninguna ayuda. Menos las caderas, en la pequeña rotación que alcanza a efectuar. Son todos defectos y virtudes, especialmente éstas, que alguien tiene que aprovechar en el joven lanzador, que con un implemento de 7 kilos, debe estar sobre 13.20 ó 13.40 metros. El quiere progresar, porque gusta de la prueba. Por eso, espera venir el próximo año a la Escuela Militar, que dispone de un plantel de entrenadores de reconocida capacidad.

GARROCHISTAS.— Lindo y espectacular duelo libraron Luis Meza y Sergio Opazo, en este torneo nacional. Desde los 3.35 metros, se fueron de diez en diez centímetros, dentro de característicos algo distintas de acción. Con más dominio del paso de la vara y una coordinación casi impecable, Meza careció sólo de más brazo, para la mayor seguridad de su "péndulo". Más vigoroso Opazo, con más "chispa" y velocidad de impulso, tiene que aprender a dominarlo para que su rechazo de la garrocha no malogre lo ya hecho. Se merecen ambos, como lo destacan los 3.65 metros que salvaron, y que pudieron superar si no hubiere mediado la penumbra en que efectuaron las tentativas en esta altura. También, impresionaron gratamente Claudio Pinochet, valor conocido que con su fuerza de acción, puede alcanzar a los anteriores, y el porteño Ramón Oliva, que tiene un estilo muy propio de un novicio.

FRITZ

SANGRE DE ATLETA, y de la mejor, tiene Gisela Rehrens la juvenil saltadora de Valparaíso. Como que es hija de Ursula Holle, gran figura sudamericana del lanzamiento de la jabalina, y quien la dirige con solicitud. Así lo apreciamos junto al foso del salto largo, en que la niña llegó a 4,44 metros, con muchas aptitudes. Ha saltado 4,60 metros.

ANECDOTARIO DE LA "U"

EL HECHO ocurrió cuando aún existía el Estadio Carabineros —después Colo Colo—, en Avenida Balmaceda. Jugaban Green Cross con Universidad de Chile. Ya en las postrimerías del encuentro se cobró un penal en favor de la "U" y el scorer favorecía a los "pijes" por tres a dos. Precisamente era la ocasión de empatar. Se discutió un rato y, por fin, se destinó al servidor de la falta: Víctor Alonso "El Cañoncito". Tomó distancia.. una mirada al arco y ¡pum! El taponazo pasó, si no somos exagerados, por sobre el palo del corner... Los hinchas indignados. ¡Qué no dijeron del popular centrodelantero! Después de algunos segundos de desaprobación, se paró un admirador de la Chile y exclamó:

—¡Requetebién, "Cañoncito"! Gestos de esta naturaleza son los que enaltecen y dignifican el deporte. Si no lo echas afuera, ¡pobres pijes! Así debieran ser todos..., tener un corazón como el tuyo... bla... blá...

CUANDO Alejandro "Conejo" Scopelli llegó a Chile, se fue a vivir en un chalet de la Avenida Los Leones. Cierta mañana al abrir la ventana del balcón, vio en la casa del frente una bandera argentina flameando gallardamente. Llamó a su esposa y le dijo:

—Mire m'hija, los del barrio saben que aquí vivo yo y me rinden el más significativo homenaje que puedo recibir. ¡Qué grandioso! Lo triste fue después, cuando supo que la casa del frente era la Embajada del país del otro lado.

CIERTA VEZ, varios jugadores de la "U" fueron invitados a cenar a la casa de un amigo. Fue en los tiempos de Jaime Riera, Balbuena, Alonso y otros. Se sirvieron la entrada y todo estuvo exquisito hasta cuando, frente a cada uno, pusieron un plato de caldo. Uno de los recordados, queriendo ser galante con la simpática esposa de su amigo, dijo:

—¡Rica, riquísima la sopa, señora... Tiene el mismo gusto de la que me daban de niño, cuando me ponía porfiado...!

Dos categorías vacantes: liviano y mediomediano.— La Federación hará festivales para buscar los campeones

LA Comisión de Boxeo Profesional que preside don Patricio Burgos Monsalve, de acuerdo con el Sindicato de Managers, confeccionó el nuevo ranking nacional de las ocho categorías establecidas para pugilistas profesionales, y que corresponde al cuarto trimestre del presente año. Dos categorías se hallan vacantes, el peso liviano por haberla dejado acéfala la Federación al impedir que Sergio Salvia continuara actuando, y el peso mediomediano, por retiro voluntario de Mario Garrido que hubo de abandonar el continente para trasladarse a la Antártida.

En estas dos categorías, la Federación procederá próximamente a realizar selecciones por Grupos de acuerdo al ranking que se publica a continuación. De estas selecciones saldrá el campeón de peso liviano y el campeón de peso mediomediano. El ranking actual con sus clasificaciones respectivas, donde se considera a 73 pugilistas, es el siguiente:

MOSCA: Campeón, Germán Pardo.
Grupo "A": 1.o José Palma, 2.o Julio Barrera.
Grupo "C": 3.o Pablo González, 4.o Rodolfo Cerón y 5.o Juan Valdés.

GALLO: Campeón, Arturo Rojas.
Grupo "A": 1.o Claudio Barrientos y 2.o Humberto Marín.
Grupo "B": 3.o Hugo González, 4.o Hugo Vásquez, 5.o Guillermo Aguila, 6.o Osvaldo Maturana y 7.o Ismael Cañoles.
Grupo "C": 8.o Alejandro Maturana, 9.o José Soto, 10.o Crescente Galleguillos y 11.o Hugo Soto

PLUMA: Campeón, Roberto Lobos.
Grupo "A": 1.o Ahelardo Siré y 2.o Rubén Herrera.
Grupo "B": 3.o Sergio Donoso, 4.o José Pavez, 5.o Roberto Urrutia, 6.o Andrés Vásquez y 7.o Jorge Huineo.
Grupo "C": 8.o Luis Balboa y 9.o Crispín Gavilán.

LIVIANO: Campeón, VACANTE.
Grupo "A": 1.o Andrés Osorio, 2.o Augusto Cárcamo, 3.o Fernando Araneda, 4.o Jorge Mayorga, 5.o Fernando Azócar y 6.o César Toro.
Grupo "B": 7.o Manuel León, 8.o Julio Vargas, 9.o Sergio Guerra, 10.o Miguel Riquelme, 11.o Jorge Quezada y 12.o Hugo Gutiérrez.
Grupo "C": 13.o Alfredo Gornall, 14.o Nibaldo Rubio, 15.o Ramón Arenas, 16.o César Barría, 17.o Pedro Arias, 18.o Alberto Chamorro, 19.o Oscar Montenegro, 20.o Ubaldo Uribe, 21.o Manuel Martínez y 22.o Rafael Cava.

MEDIOMEDIANO: Campeón, VACANTE.
Grupo "A": 1.o Sergio Astorga, 2.o Julio Asenjo, 3.o Luis Núñez.
Grupo "C": 4.o Manuel Cárdenas y 5.o Edgardo Latorre.

MEDIANO: Campeón, Humberto Loayza.
Grupo "A": 1.o Ramón Tapia.
Grupo "B": 2.o Orlando Poblete, 3.o Hugo Basaure, 4.o Juan Arredondo y 5.o Juan Vera.
Grupo "C": 6.o Gastón Briones, 7.o Rubén Salgado, 8.o Luis Candia, 9.o Luis López y 10.o Sergio Elgueda.

MEDIOPESADO: Campeón: Humberto Loayza.
Grupo "A": 1.o Eduardo Cartens.

PESADO: Campeón, Eduardo Cartens.
Grupo "A": Eduardo Rodríguez, 2.o Gustavo Saelzer, 3.o Luis Urra, 4.o Mario González y 5.o Héctor Pucci.

LA REGATA PRINCIPAL.— En todo torneo de remo, sea local, nacional o internacional, la regata olímpica de ocho remos es la principal. Para representar a Chile en esta prueba, en el Campeonato Sudamericano de Remo en Uruguay, la Federación Chilena proyecta confiarle a Valdivia la constitución del equipo de dicha especialidad. En el grabado, una escena del sudamericano de remo de 1952 en el río Valdivia, que capta la partida del ocho en línea, prendiéndose los equipos de Chile, Argentina y Uruguay.

PARA EL SUDAMERICANO.-

Rigurosa selección de remeros

Marcas máximas y fijación de edad, estatura y peso

Chile ha objetado la fecha del VI Campeonato Sudamericano de Remo, fijada para el 24 de enero próximo en Montevideo (Uruguay). Y la ha objetado porque es antirreglamentaria, ya que no ha sido comunicada con los 180 días de anticipación que establece el estatuto internacional.

Por otra parte, el 24 de enero resulta una fecha inadecuada ya que los equipos nacionales no alcanzarían de ningún modo a estar en condiciones de intervenir, principalmente los valdivianos y penquistas que siempre tienen que luchar con dificultades climáticas, toda vez que el buen tiempo sólo empieza a mostrarse firme en diciembre, en el Sur.

SISTEMA COLECTIVO.— La Confederación Sudamericana de Remo debe haber recibido, recientemente, la nota oficial de la Federación Chilena de Remo, en la que ésta objeta la fecha del campeonato fijada por Uruguay, país que, —luego de haber manifestado casi la imposibilidad de organizar el torneo— resolvió, a posterior, afrontar tal responsabilidad, como le correspondía. Mientras tanto, el remo chileno se prepara.

Toma cuerpo la idea de no programar regatas de selección sino que confiar a cada Asociación determinados tipos de botes, considerando para ello una serie de factores de orden técnico y material. Así, por ejemplo, se entregaría a Valdivia los botes de cuatro remos sin timonel y el ocho en línea, pues sus remeros tienen más experiencia en el manejo de estas embarcaciones y disponen del material suficiente para realizar cotejos internos que les permita encontrar la fórmula para armar los equipos definitivos.

OTROS BOTES.— Consecuente con este temperamento, se confiaría a Valparaíso el dos y cuatro remos con timonel, que son los botes que no presentan dificultades técnicas a los porteños que disponen de buenos elementos para estas especialidades. En seguida, se le asignarían a Concepción los dos botes de remos cortos, o sea sólo tres remeros en total, tomándose en cuenta de que es la única Asociación que cuenta con un entrenador profesional capacitado para dirigir entrenamientos en dichos tipos de embarcaciones.

Por último, a Iquique se le confiaría el dos sin timonel, cuyos integrantes actuaron en Chicago y son los remeros más competentes del momento como integrantes de un conjunto con ciertas posibilidades.

BREVE ANALISIS.— Por cierto que a cada equipo designado se le fijarán marcas máximas rigurosas y las pruebas de suficiencia serán controladas por dirigentes nacionales en fechas oportunas. Ahora, si una Asociación, —además de los botes que les sean asignados—, estima que dispone de buenos elementos para armar otros equipos, tendrá que viajar por su cuenta y riesgo a medirse a la sede de aquélla Asociación que esté preparando los botes en los cuales su congénere se quiera cotejar.

Ninguna Asociación del país es capaz de formar más de dos equipos con posibilidades internacionales y, si se hacen selecciones nacionales cada ciudad —en su lógico afán de ganar el mayor número de pruebas— diluye o dispersa sus fuerzas para conformar tripulaciones débiles destinadas al más rotundo fracaso. Por consiguiente, la fórmula que se proyecta permitirá que Valdivia conforme un ocho potente y un cuatro sin timonel similar, para lo cual afrontará la tarea de seleccionar sus doce mejores remeros y un timonel; únicamente, Valparaíso, entonces, seleccionará sólo seis remeros y dos timoneles; Concepción tres bogadores e Iquique dos.

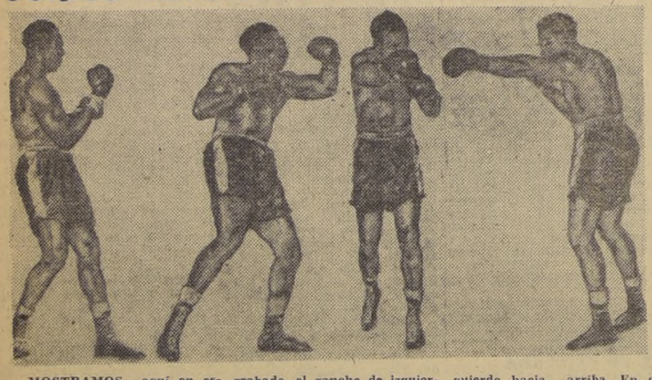
EXPERIENCIAS.— La Federación estudia la adopción de severas normas para que cada Asociación conforme sus equipos. Ya que la mayoría de los que actuaron en el Campeonato Nacional último, en Iquique, no tienen capacidad internacional.

Se persigue uniformar pesos y estatura y dar paso a la juventud, a base de armar tripulaciones con remeros de 80 kilos de peso y no menos de 1.85 mts. de estatura, en lo posible, como igualmente fijar la edad de los posibles integrantes entre los 18 y 25 años como máximum.

Todo lo expuesto está basado en las experiencias recogidas en Chicago y en las modalidades norteamericanas y alemanas que se conocen, que son las que están dando óptimos resultados dentro de un entrenamiento combinado en el agua, combinado con gimnasia, diariamente. Ahora, si la Federación no consigue conformar siete equipos capaces de disputar el primer puesto en Montevideo, se tomaría la resolución de no participar en este nuevo campeonato sudamericano.

PARA QUE APRENDAN.-

Golpes favoritos de Archie Moore



MOSTRAMOS aquí en estas cuatro notas gráficas, los golpes preferidos por Archie Moore, el longevo campeón mundial de los mediopesados. Con ellos el moreno monarca nacido el 13 de diciembre de 1913, según afirma su madre, y en 1916, según él rectifica, se ha hecho famoso y sabido abrirse paso entre una pléyade de jóvenes que han querido arrebatarle la corona, desde aquel 17 de diciembre de 1952, en que le arrebató el título a Joey Maxim, en Saint Louis. En el primer grabado de la izquierda, el "upper-cut". Este es el único golpe en el boxeo que se aplica con la palma de la mano hacia arriba y el único en el que todo el peso del cuerpo se apoya en el pie derecho. Para Moore, éste es, a la vez uno de los terribles punches defensivos. Cuando Archie lo conecta, su cuerpo se inclina hacia atrás en una característica actitud de defensa en él. En el segundo grabado, el gancho de izquierda. La potencia de este golpe es semejante a la de una pesada piedra girando atada al extremo de una cuerda. El pie izquierdo actúa como pivot. Su fuerza inicial descansa en los músculos de las caderas, seguida de una rotación de los hombros. Su movimiento final, justamente aquél que le dará eficacia al golpe, proviene de una repentina elevación del codo izquierdo hacia arriba. En el tercer grabado, el "cross" de derecha. Los movimientos para aplicarlo semejan a los de un lanzador de bala en atletismo. La torción del tronco se inicia con una flexión del pie derecho, que continúa a través de los músculos de las caderas, hombros y cuello. Por último, al extremo derecho, el "jab" de izquierda. En Archie este golpe es tan perfecto, que se le denomina el "Jab de Moore". Es uno de los mejores golpes en boxeo. Moore lo inicia —contrariamente a lo usual— desde abajo, porque casi siempre al lanzarlo sus brazos están semicaídos. Rápidamente el brazo sube y va hacia adelante estirado con toda violencia en toda su extensión, seguido de un corto paso al frente de la pierna izquierda. Cabe señalarse que cuando el puño alcanza al adversario, el pie izquierdo está total y firmemente plantado en la lona.

Habrá fútbol entre equipos de la ENDESA

El Club Deportivo Almacenes Generales Endesa, recibirá el sábado la visita de Central Los Molles, de Ovalle, con quien se medirá en fútbol, con dos equipos, en el Estadio de San Eugenio, en disputa de sendos trofeos donados por Endesa.

MEDIOFONDO

Entre las pruebas favorables, nuevamente el atletismo juvenil destacó en el torneo nacional, las de medio fondo. En especial los 800 y 1.500 metros. En los primeros, el grupo fué compacto y de parecidas posibilidades. Johan Keller, el ganador de la primera serie, en que corrieron los más destacados, se impuso por mayor sentido de su acción. De aquéllo que es cerebro, prudente derroche es esfuerzo. Prudencia, diríamos, para definir el triunfo justamente cuando debe hacerse. No antes ni después, y lo que da la experiencia. En esta forma el vigoroso semifondista, brindó algo así como un ejemplo a Juan Bulnes y el militar Nelson Ubilla, que también pudieron estár primeros en la meta, talvez. A ellos hay que agregar a Eugenio Allende, que llegó más lejos, y con menos velocidad final. Pero igualmente peligroso cuando la mejore, como para disponer de por lo menos cuatro promesas efectivas en la distancia, y que deben quebrar los 2'.

En los 1.500 metros, Dagoberto Hernández que con el intenso entrenamiento a que ha estado sometido en la Escuela Militar, parece que lograra volver sobre los 4'07", 3" que ya corrió. Ahora lo hizo en 4'13", superando a Daniel Cortés, el firme iquiqueño y también a Johan Keller. Cortés, no en buenas condiciones físicas, fue por amplio margen el más destacado en los 3.000 metros planos, donde Jorge Catril, de Concepción y el porteño Manuel Villegas, acusaron también aptitudes. Los tiempos de 1950 tendrán que rebajarlos en constante trabajo.

SALTO 3,65 metros Luis Meza, en el torneo nacional, que pudieron ser nuevamente 3,75 metros, sin el accidente que sufrió al clavar la garrocha a esa ya buena altura. En reñida brega con otro elemento de jerarquía de la técnica prueba, Sergio Opazo, Meza demostró nuevamente sus especiales condiciones para ella, más ante un adversario digno en tal sentido. De este afán de superación de ambos, como de otros elementos nuevos, como Pinochet o Ramón Oliva, de Valparaíso deben surgir más posibilidades aún, de encontrar quienes reemplazen a los consagrados.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 8 DE OCTUBRE DE 1959

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LEA HOY:

LUNIK III: Hasta el 10 de octubre la Estación Interplanetaria de los rusos no entrará en su órbita de regerso a la Tierra. Hasta el momento, el Lunik III continúa desplazándose en la "ruta preestablecida". (Pág. 11)

LIBERALES: La Junta Ejecutiva acordó designar los candidatos a senadores de ese partido en la primera semana de diciembre próximo ..... (Pág. 8)

IANSA: La Industria Azucarera Nacional confirmó que el desfinanciamiento de esta actividad llega a los 9.600 millones. Los productores de remolacha afirman que están dispuestos a entrar en negociaciones para adquirir las plantas ..... (Pág. 6)

CUT: Los comunistas realizaron una maniobra dilatoria para que se postergara ayer el debate sobre el informe de Bernardo Araya. Coparon el tiempo con el problema de la Oficina Algorta ..... (Pág. 14)

FUTBOL: En los partidos oficiales de fútbol profesional jugados ayer, División de Reservas, Ferrobadminton derrotó al invicto puntero, Universidad de Chile, por 2 a 1. (Pág. 15)

BASQUETBOL: El seleccionado escolar de básquetbol de Santiago, que parte hoy al Campeonato Nacional de Puerto Montt, fue derrotado anoche, 34-33, por el equipo de la Escuela de Carabineros (Pág. 15)

MARIO LANZA: En Roma, la ciudad que había escogido como destierro voluntario por sus desavenencias con los productores cinematográficos de Hollywood, falleció ayer víctima de un ataque cardíaco el famoso tenor norteamericano Mario Lanza ..... (Pág. 21)

NORTE: Una delegación estatal, encabezada por el Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine, partió ayer al norte del país, con el fin de imponerse de los problemas de la región, y en lo posible darles solución en el terreno mismo ..... (Pág. 6)

PAN: Se declaró vacante el cargo de representante patronal en el Tribunal Arbitral del Pan por sus inasistencias a las reuniones. Se estima que habrá dificultades para designar sucesor ..... (Pág. 8)

NOVIOS DE LAS MIL Y UNA NOCHES.— EL CAIRO.— El príncipe Mashur (derecha), de seis años de edad, hijo del rey Saúd, de Arabia Saudita, posa con su pequeña "novia", Nahed Hassannein Youssef, de cuatro años de edad, hija de un abogado egipcio. La niñita mira un animalito de juguete que le trajo de regalo el "novio". Los dos se reunieron por primera vez en El Cairo, después de haberse conocido hace un año. Su "romance" tiene que durar 10 años más para que se puedan casar, pues el rey Saud, quien arregló el matrimonio con el abogado egipcio, ha dicho que el pequeño príncipe no se puede casar antes de los 16 años de edad. (Foto UPI)

PUNTUALIZA MINISTRO DE FINANZAS:

Disolución de monopolios contribuirá a normalizar situación económica

Destaca enorme importancia que tiene resolución judicial contra la Unión de Fabricantes de Pan.— Libertad de precios para las papas.— Alzas desmedidas en la madera obligaron al control.— Baja general de artículos señalan primeros días del mes

El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara Herrera, señaló la gran importancia y significación que tiene la resolución de la Corte Suprema, que ordenó disolver a la Unión de Fabricantes de Pan.

La disolución de los diversos monopolios existentes, agregó, contribuirá a normalizar la economía del país. El pan es un producto que está afectado por tres tipos de monopolio: el de los fabricantes de pan, el de los molineros, que ya ha sido denunciado por el Gobierno ante la Comisión Antimonopolios, y el de los obreros panificadores.

La resolución de la Corte Suprema es un índice de lo que se puede realizar al respecto. Sin duda que a la disolución de este monopolio industrial seguirán otras.

PRECIO LIBRE DE LAS PAPAS

Anunció el Ministro que se había dictado un decreto dejando en libertad de precio a las papas. Esta medida se tomó en vista de que ya está saliendo la papa nueva; los comerciantes y productores que tienen este producto proveniente de la cosecha antigua, se apresurarán a lanzarlo al mercado, con lo cual habrá abundancia y lógicamente bajarán los precios. Además INACO ha comprado una partida de 5.000 quintales que lanzará al mercado. También está gestionando la compra de dos partidas iguales más.

FIJACION DE PRECIO A LA MADERA

Informó que se había dictado un decreto por el cual se le fija precio a la madera para la construcción. Esta medida se tomó porque los precios habían subido de manera excesiva. Cuando la construcción estaba inactiva, agregó, los precios de la madera estaban muy bajos, ahora que se ha reanudado esta actividad nacional, los precios han subido demasiado. Los precios fijados, son los siguientes:

	Pulgada
Pino insigne en tabla	$ 850
Roble pellín de 1a. a 4a. clase	1.400
Ulmo y Coihue de 1a. a 4a. clase	1.200
Olivillo de 1a. a 4a. clase	1.300

Para las maderas elaboradas podrán recargarse los precios hasta $ 200 por pulgada.

BAJAN PRECIOS EN PRIMEROS DIAS DE OCTUBRE

Finalmente, el Ministro Vergara dio cuenta de que, según datos del Servicio Nacional de Estadística y Censos, en la primera semana de octubre han bajado los precios de 31 artículos, han subido 7 y se han mantenido igual 20.

Los descensos principales se han registrado en las verduras. Entre las bajas más espectaculares se debe señalar la pescada, que descendió un 16,48 o|o. Los plátanos, 20,69 por ciento. Los huevos, 7,73 por ciento. Queso, 6,87 por ciento. También se debe señalar la pulpa de vacuno que bajó en un 4,95 por ciento.

EMBAJADOR CHILENO EN ROMA PRESENTO CARTAS CREDENCIALES

ROMA, 7 (UP).— El Presidente Giovanni Gronchi recibió hoy las credenciales del nuevo Embajador chileno, Santiago Labarca, con quien conversó posteriormente sobre la cooperación económica y técnica de Italia al desenvolvimiento chileno.

La Embajada chilena informó que ambos conversaron ampliamente sobre el tema y sobre el aporte italiano al desenvolvimiento de toda América Latina.

El anuncio añade que el Embajador Labarca encontró que Gronchi estaba "muy bien informado sobre el progreso de Chile y el régimen democrático del país".

ESPADA DE O'HIGGINS DONADA A LA MARINA

Ayer fue firmada el acta notarial por medio de la cual Jorge Guzmán Larraín, hace una donación a la Armada Nacional de la espada perteneciente al prócer de la patria, general Bernardo O'Higgins, y de documentos autógrafos de este patriota. Estas reliquias serán depositadas en custodia de la Escuela Naval, en una ceremonia que se efectuará el sábado próximo, en presencia de las más altas autoridades navales y delegaciones de las Fuerzas Armadas.

CIEN MILLONES PARA TRANSFORMAR ALAMEDA

Esta suma incluye el pago de los trabajos actuales de repavimentación

La Municipalidad de Santiago no pudo iniciar ayer la discusión del plan de obras nuevas de adelanto local, que el día anterior fue estudiado por el Comité de Regidores, por falta de quórum. A pesar de encontrarse en los pasillos la mayor parte de los ediles, únicamente estaban en la sala los cuatro radicales, dos de derecha y el socialista progresista. Dos veces se hicieron sonar los timbres de llamada, sin resultado.

Entretanto, la secretaría del Intendente-Alcalde dio a conocer los acuerdos del Comité de Regidores, adoptados en la reunión del martes, referentes a la misma materia. Se destacan los 100 millones autorizados para seguir las obras de construcción del Matadero Modelo Lo Valledor; 100 millones para la transformación de la Alameda Bernardo O'Higgins; 100 millones para la reconstrucción del Teatro Municipal y 267 millones para obras nuevas de pavimentación.

Otras inversiones acordadas por el Comité fueron las siguientes: 74 millones para instalar semáforos en la calle Estado; 35 millones para trabajos del nuevo edificio del Tránsito, y 19 millones para la construcción del Teatro al Aire Libre en el Parque Bustamante. Asimismo se resolvió gastar 60 millones de pesos en el abovedamiento de acequias y canales.

A fin de dar rápido cumplimiento a estos acuerdos, el Intendente-Alcalde dictó ayer mismo los decretos correspondientes. La transformación de la Alameda comprende el sector desde la Plaza de la Libertad al poniente. Con esta suma se cancelarán los trabajos de pavimentación que se están efectuando actualmente.

Hoy sorteamos los primeros viajes de turismo gratuito

Esta tarde, a las 18 horas, se efectuará en la Sección Provincias de LA NACION, tercer piso, el primer sorteo en que resultarán premiados seis cupones, cada uno de los cuales dará opción a dos personas a disfrutar de una estada gratuita en Cartagena, desde las 14 horas del sábado hasta las 18 horas del domingo. Simultáneamente, con cada cupón favorecido se sorteará el hotel o residencial donde recibirán excelente atención las dos personas agraciadas por el azar.

Los lectores premiados disfrutarán de una grata estada en algunos de los siguientes establecimientos de primer orden y que han ganado merecido prestigio por su ambiente distinguido y acogedor: Hoteles Alcázar, Mar Azul, Palace y Continental, y residenciales San Ramón y García Moreno.

Para este sorteo se recibirán cupones hasta las 18 horas en punto; los que lleguen después de esa hora y en los días subsiguientes participarán en el sorteo del jueves 15 del actual.

(Recorte cupón en la página 2.)

Ayer se iniciaron las votaciones en las Escuelas de la Universidad de Chile, a fin de renovar el directorio de la FECH. Una Escuela, Contadores Auditores, realizó un escrutinio parcial, debido a que por la hora en que funciona no puede protocolizar el sobre con los sufragios en ninguna Notaría. Allí partieron en punta los democratacristianos. En la Escuela de Leyes se notó cierta reticencia de parte de los estudiantes radicales para acercarse a las urnas, debido a su disconformidad con el pacto con comunistas. En la nota gráfica, universitarios de diversas tendencias, entre ellos, Juan Facuse, Fernando Rohr, Eduardo Ormeño, Justino Silva, Jorge Ramírez, Raúl Cuadra, Fernando Lucero y Enrique Soto, observan a su buena moza compañera Luisa Enríquez, mientras ésta deposita su voto en la urna.— (Información página 8)

NORMAL SITUACION EN CAMPAMENTOS DE SEWELL

Dirigentes sindicales esperan pronta solución del conflicto

SEWELL.— (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Mario de los Reyes).— Absoluta normalidad existe en los campamentos de Sewell y Caletones, que si bien tienen paralizadas sus faenas por la huelga legal, declarada por sus Sindicatos de Empleados y Obreros, mantienen todos sus servicios esenciales, como energía, alumbrado, agua potable, aseo, teléfonos, correos y el hospital.

Igualmente, el abastecimiento de productos alimenticios es normal, ya que los sindicatos subscribieron un acuerdo con la Cámara de Comercio local para mantenerlos sin alteración y sin suspender los créditos en el ramo de abarrotes.

Ayer miércoles corrieron también dos trenes entre Sewell y Rancagua, con un total de once carros cada uno, con sus pasajes completos. De los 12 mil habitantes que hay en Sewell, alrededor de dos mil quinientos han bajado a Rancagua, y de los 3 mil de Caletones, lo han hecho unos 500, en su mayoría mujeres y niños. De los obreros y empleados muchos ya están regresando.

Ambos campamentos presentan un aspecto de completa tranquilidad, con sus dotaciones normales de Carabineros.

El aseo en ambos campamentos fue realizado por cuadrillas voluntarias.

Los dirigentes del Sindicato de Empleados Sewell-Mina Jorge Liberona y José Monares informaron que 49 personas pertenecientes a dicho Sindicato están atendiendo el Hospital desde el jueves 1.o, cuando se hizo efectiva la huelga legal, y divididos en tres turnos.

Este personal corresponde a la dotación completa de empleados del establecimiento. Además, trabajan 64 obreros. Por otra parte, todo el personal médico está en funciones.

Este Sindicato dispuso turnos de emergencia para teléfonos, prevención de incendios, subestación eléctrica de Colihue y Correos.

Filiberto Figueroa, director del Sindicato de Obreros, Mina-Sewell, luego de confirmar la tranquilidad que existe en relación con el conflicto en cuya solución tiene confianza, dio a conocer las medidas adoptadas por su organización para obtener con el comercio local su abastecimiento.

Agregaron los dirigentes de ambos sindicatos, que frente a cualquiera emergencia, para la cual la Cía. no disponga de personal, ellos están dispuestos a proporcionar el elemento que sea necesario.

Anoche, conjuntos artísticos y folklóricos de Caletones actuaron en Sewell, y los de este campamento en Caletones, con un total de 64 artistas. Según dijeron los dirigentes gremiales, "para mantener muy alta la moral".

En la noche, el presidente subrogante del Sindicato de Empleados, José Mónares, al tener conocimiento sobre la designación de un mediador en el conflicto, declaró que el gremio espera una rápida solución "sin vencedores ni vencidos" en beneficio del país.

UN RINOCERONTE GANO ELECCIONES EN SAO PAULO

Audiciones radiales captadas en Santiago, indican que un rinoceronte —"Cacareco"— obtuvo una de las primeras mayorías en las elecciones municipales de Sao Paulo, en Brasil.

Se trata, al parecer, de una reacción del electorado contra el alza del costo de la vida y otras situaciones de carácter político.

Se estima que "Cacareco" obtuvo alrededor de cien mil votos, pero como el rinoceronte es un habitante del Zoo de Río, no podrá ejercer sus funciones edilicias en Sao Paulo.

MAREMOTO EN ZONA DE LOS CANALES

VALPARAISO.— Un violento maremoto en los canales del Sur fue percibido por la tripulación del buque-tanque "Nicolás", cuando navegaba por el canal Mecier, a la altura de isla Wellington.

El capitán del barco, Angel Andrade, en un breve radiograma comunicó ayer a la Dirección del Litoral y Marina Mercante, informó del hecho. Textualmente, dice: "Hoy 7.45, latitud 49,28 sur, longitud 76,06 oeste, navegando canal Mecier, a la altura de isla de Wellington, rumbo Valparaíso, nave afectada por gran temblor caracteres terremoto que logró causar a bordo el pánico consiguiente".

Sobre esta información en Santiago, el Telégrafo del Estado informó que había solicitado noticias a sus oficinas en Puerto Montt y Punta Arenas, las que manifestaron que en esas zonas no se había sentido ningún movimiento sísmico.

Por otra parte, en la Dirección General de Carabineros se manifestó que su Departamento de Radio no había recibido ningún radiograma de sus unidades en la región austral, comunicando alguna noticia con relación al temblor de que informa el capitán del "Nicolás".

Hoy deciden entre conservadores y laboristas, 35 millones de británicos

Las apuestas favorecen a los primeros, aunque se admite que si triunfan será por muy estrecho margen

LONDRES, 7 (UPI). — Por Joseph W. Grigg.— Unos 35.000.000 de británicos acudirán mañana a las urnas para decidir si continuarán teniendo un Gobierno conservador o si volverán a un régimen laborista.

Al menos para los apostadores, los favoritos son los conservadores, pero admitiendo que su triunfo, si se produce, será por muy estrecho margen.

El Primer Ministro Harold Macmillan, puso punto final hoy a su campaña exigiendo de nuevo una Conferencia "en la Cumbre" y diciendo a una multitud delirante de conservadores en el suburbio de Hammersmith: "triunfaremos".

"Aprovecharemos la oportunidad que ahora se nos presenta, por la que tan duramente hemos trabajado y que pudiera ser la primera trizadura en esta especie de bloque de hielo entre Oriente y Occidente", dijo también.

Macmillan pronunció esta noche otros dos discursos en su propia circunscripción de Bromley un suburbio de Londres, donde en 1955 fue elegido con una mayoría de 13 mil votos.

A pesar del optimismo de Macmillan, los expertos concuerdan en que el triunfo de los conservadores sobre la oposición laborista es todo menos seguro.

Lord Hailsham, jefe de la campaña de Macmillan, se negó a hacer predicciones en su conferencia de prensa de esta mañana.

"No soy vidente ni aceptador de apuestas", dijo.

Morgan Phillips, secretario del Partido Laborista y jefe de la campaña electoral del Partido, se mostró optimista, pero cauteloso.

"No veo razones para estar menos optimista que ayer", expresó.

Su predicción de ayer fue que el laborismo triunfaría si el porcentaje de los votantes que acudirán a las urnas resultaba elevado.

El interrogante mayor, no sólo para los dos grandes partidos, sino también para el pequeño Partido Liberal, el tercero en discordia, lo constituyen los millones de votantes que aun no saben por quién votar. Se calcula que del 18 al 20 por ciento de los 35 millones de electores se encuentran en esa actitud indecisa. Conquistar esos votos ha sido la tarea a que se han dedicado desde ayer los tres partidos.

Si la contienda resulta en un "empate" o "cuasi-empate" entre conservadores y laboristas, el fiel de la balanza podría quedar sujeto a la voluntad de los liberales, aunque éstos no hicieran más que conservar los seis sillones que tenían en la anterior Cámara de los Comunes. En ese caso, sin embargo, se da por seguro que se volcarían al campo de Macmillan para permitirle formar un Gobierno de coalición conservadora-liberal.

DELEGACION ANTARTICA.— Ayer viajó, por avión LAN, a Miami, el senador Marcial Mora Miranda, quien presidirá la delegación chilena a la Reunión Antártica que se efectuará en Washington, el 15 del mes en curso. Integrarán la delegación nacional, Enrique Gajardo, que partió ayer, y Julio Escudero Guzmán, que viajará el 10 del presente. Es secretario de este grupo, el periodista Carlos Reyes Corona, que también partió ayer, y servirá de asesor, el funcionario de la Delegación Chilena en la NU, Oscar Agüero. En el grabado, aparecen el senador Mora y Reyes Corona (en primer plano).

Jubilados son contrarios a reajustes de sueldos

En nota enviada al Ministro de Finanzas, afirman que dichos reajustes son sólo un factor inflacionista

La Asociación de Jubilados Independientes dirigió una comunicación al Ministro de Finanzas, en la cual plantean sus problemas y manifiestan su opinión contraria a los reajustes anuales.

El texto de dicha comunicación es el siguiente:

"En reunión última este gremio, que abarca una gran cantidad de jubilados de las distintas ramas de la Administración Pública, Fuerzas Armadas y Carabineros, acordó dirigirse a usted para que sea el portavoz ante Su Excelencia, de que somos contrarios a los reajustes de sueldos, por cuanto es una nueva inflación que vendría a sumarse a las escasas remuneraciones que percibimos y a la lentitud con que el gremio de jubilados recibe estos aumentos.

Le rogamos haga llegar hasta el seno del Consejo de Ministros que estamos firmes para defender el prestigio del Gobierno, su política económica y la estabilización de la moneda, y diga, además, que no haga caso a las falsas informaciones de la prensa vendida a la Unión Soviética, ni a la nefasta oposición.

Sólo pedimos al Gobierno que sea firme con los especuladores y agiotistas, aplicando las sanciones más energicas para aquellos que quieren enriquecerse a corto plazo.

Y por último, pedimos que pronto se envíe al Parlamento el proyecto de Ley sobre Previsión Social y el mejoramiento de los jubilados, que por el momento somos los más afectados con los reajustes de sueldos.

En esa futura Ley de Previsión, queremos que se tome en cuenta a un gran número de funcionarios públicos que no están afectos a ninguna Caja, y desempeñan funciones idénticas a los otros empleados. En este caso nos referimos a los Agentes Postales Subvencionados, que al ser suprimidos quedan impedidos para reclamar ningún derecho de bienestar social."

La BBC informa hoy sobre resultado de elecciones inglesas

Hoy y mañana, los servicios noticiosos del Departamento Latinoamericano de la BBC de Londres darán una oportuna y adecuada información de los resultados de las elecciones generales de Gran Bretaña que se realizan hoy.

De 19.30 a 20 horas, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y enseguida de 21.30 a 22 horas por las ondas de 24.88 y 19.85 metros, la BBC presentará "Actualidades", con comentarios y resultados electorales. Asimismo, en los noticiarios acostumbrados a las 20, 21 y 22 horas se dará la situación de los partidos en la elección parlamentaria británica.

Mañana viernes en Radio Gaceta, a las 19.10 por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 por las ondas de 24.80 y 19.85 metros, habrá una edición especial dedicada al comentario y resultado electoral.

Productores de remolacha desean comprar la IANSA al Gobierno

Afirman que están llanos a buscar una adecuada solución a la crítica situación de la industria azucarera nacional

Los productores de remolacha están llanos "a estudiar en concordancia con el directorio de IANSA, y en el menor plazo posible, todas las medidas que sean necesarias para resolver la aguda crisis que se cierne sobre esta rama de la producción agrícola".

Una de ellas, y no la menos importante, es "la posibilidad de ofrecer a la autoridad, la adquisición de IANSA en condiciones similares a aquellas con que los accionistas particulares adquirieron la Compañía de Acero del Pacífico".

Así se desprende de una extensa comunicación dirigida por la Asociación de Productores de Remolacha al Director de nuestro diario, comentando una información aparecida ayer en estas mismas columnas, sobre la crítica situación porque atraviesa IANSA, y las posibilidades de solución que se advierten para superar esa emergencia.

El texto de esa comunicación es el siguiente:

"Señor Director:

En el diario "La Nación" de hoy día, viene una amplia información de ese diario, titulada "Agricultores remolacheros deben sacrificar parte de sus utilidades", y que dice relación con la situación de la Industria Azucarera Nacional IANSA.

Con respecto a dicha publicación y al problema que en parte enfoca, la Asociación de Productores de Remolacha debe manifestar al diario de su digna dirección, lo siguiente:

1.o) La situación de la Industria Azucarera Nacional IANSA se debe, no al precio altamente remunerativo que se paga a los productores de remolacha, sino que a causas distintas como son: a) La supresión de los derechos aduaneros al azúcar cruda que las empresas particulares importan del extranjero; b) La baja del azúcar de caña que, como lo reconoce ese diario, se encuentra en su precio bajo el habitual promedio normal; c) La falta de integración en su totalidad, por parte del Estado, de los aportes con que se estudió la creación de esta industria; d) La prohibición impuesta a IANSA, para refinar azúcar de caña durante el tiempo que sus plantas permanecen inactivas; e) La progresiva eliminación de los diversos medios de fomento y estímulo que se estudiaron para ampliar el programa de trabajo de IANSA.

2.o) Las causas indicadas en el número anterior son las principales que han provocado la situación financiera actual de IANSA, pero no se puede culpar de esta situación al precio que IANSA paga por la remolacha que le venden los productores.

3.o) Este precio, que ese diario ha estimado tan exageradamente remunerativo, ha sido reducido año a año, de común acuerdo por los productores con la Industria Azucarera Nacional, sin que este hecho se haya divulgado ante la opinión pública.

4.o) El cultivo de la remolacha es uno de los más caros entre todas las siembras agrícolas, y salvo algunos predios que tienen rendimientos superiores a cien toneladas por hectárea, y que constituyen una excepción, los demás financian estrechamente los costos de producción con una utilidad que es reducida.

5.o) El interés principal de los productores por mantener el cultivo de la remolacha, es el que acarrea los beneficios indirectos de este cultivo, como son la rotación de los suelos; el progresivo mejoramiento de las tierras y las posibilidades de forraje para ganado.

6.o) En materia de protección a las industrias nacionales no debe olvidarse la existencia de leyes especiales para algunas determinadas industrias, y la ley de carácter general que constituye el Arancel Aduanero. Mediante el Arancel Aduanero se gravan en proporciones muy altas, determinadas internaciones, con el objeto de impedir la competencia de los productos similares extranjeros a los que se fabrican en el país.

7.o) Para citar un ejemplo que ilustre más que cualquier otro la materia en estudio, debe tenerse presente que la Compañía de Aceros del Pacífico, además de las exenciones tributarias de todo orden de que goza, tiene a su favor un gravamen aduanero de más o menos el 44% del precio de los productos que elabora, que recae sobre la internación del fierro y del acero del extranjero.

8.o) IANSA contaba con una protección aduanera que gravaba la internación de la materia prima de caña del extranjero, protección aduanera que se anuló totalmente.

9.o) Por otra parte, los agricultores que producen remolacha estudian, en la actualidad, la posibilidad de ofrecer a la autoridad la adquisición de IANSA en condiciones similares a las que los accionistas particulares adquirieron la Compañía de Aceros del Pacífico, en el sentido de que pueden mantenerse todas las medidas de protección necesarias para la Industria Azucarera Nacional, como se han mantenido las numerosas facilidades aduaneras de que gozan la Compañía de Aceros del Pacífico, la Industria Nacional de Petróleos, la Empresa Nacional de Electricidad y todas las demás industrias similares de interés nacional, que fueron creadas por la Corporación de Fomento, precisamente para intensificar el progreso económico del país.

10.o) Los productores de remolacha han impugnado la revisión de los contratos por orden o dictados de la autoridad, pero están llanos a estudiar en concordancia con el directorio de IANSA, todas las medidas necesarias para resolver la aguda crisis que se cierne sobre esta rama dependiente de la agricultura.

11.o) La Asociación de Productores de Remolacha considera que las soluciones y acuerdos deben adoptarse con suma rapidez, porque en la actualidad se procede a las siembras en gran parte de la vasta zona remolachera del país, y si los productores no cuentan con ninguna seguridad para poder colocar el producto que obtengan en la cosecha futura, seguramente van a dejar este cultivo con los consiguientes perjuicios para el plan de desarrollo de la industria de la remolacha y del abastecimiento por medio de ésta, de las necesidades de consumo de azúcar del país.

12.o) Por último, no puede olvidarse en la consideración de este problema, que el azúcar se ha mantenido estable en su precio, con un alza pequeñísima, muy inferior al alza que han experimentado todos los productos de la industria manufacturera del país.

Ruego al señor Director se sirva publicar en el diario de su digna dirección la presente carta, que representa el pensamiento oficial de la Asociación de Productores de Remolacha, que agrupa a todos los productores del país.

Saludan atentamente a Ud.— (Fdo.): Asociación de Productores de Remolacha."

Hoy celebra junta de socios la Cámara de la Construcción

A LAS 18.30 horas tendrá lugar, en el Salón Sur del Hotel Carrera, la Junta Extraordinaria de Socios de la Cámara Chilena de la Construcción, que ha despertado gran interés en todos los círculos relacionados con esta vital industria.

El estudio y análisis de importantes materias que consulta el programa de esta reunión, ha concentrado la atención de los socios de esta entidad, especialmente todo lo que tiene relación con el proyecto de ley que crea las Asociaciones Privadas de Ahorro y Préstamo; los aspectos principales del sistema serán expuestos y debatidos en un Foro-Panel por los expertos que tuvieron a su cargo la elaboración del mencionado proyecto.

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61, FONOS 82995-98, CASILLA 1610

EL MERCADO BURSATIL

El mercado de valores durante el día de ayer estuvo poco más activo que los días anteriores, pero sus precios siempre irregulares y algunos un poco más bajos. El oro se transó entre 23.000 y 23.100, que fue también su precio de cierre, subiendo 100 puntos con respecto al cierre del día anterior.

Se transaron: 26.800 oro, 8.826.400 bonos, 872.866 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en: Banco Chile, Iquique, Melón, Cervecerías, Cía. Ind., Copec, Farmo-Química, Cartones, Insa, Loza de Penco, Tattersall, Madeco, Mademsa y Mec. Industrial.

La tendencia al cierre era irregular.

PRECIOS AL CIERRE

EN SANTIAGO

Oro Físico, 23.100 t
BONOS
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía, 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Caja 6 3|4, 49 t
Hip. Ch. 6-1, 41 t
Hip. Ch. 10-6, 75 c
Bco. Est. 10-6, 75 c
12a. serie, 350 t
BANCARIAS
Concepción, 125 t
Crédito, 350 t
Chile, 3.860 t
Edwards, 555 t
Español, 300 t
Hipotecario, 650 t
Hip. Valpso, 165 c
Israelita, 380 c
Italiano, 195 t
Nac. del Trab., 118 t
Osorno, 240 t
Panamericano, 85 t
S. Americano, 605 v
Talca, 198 t
MINERAS
Andacollo, 2 1|2 t
Aucanquilcha, 85 c
Carahue, 8 v
Carmen, 1 1|2 c
Condoriaco, 6 1|2 c
Disputada, 425 v
Huanillos, 22 t
Lota, 100 t
Merceditas, 24 t
Monserrat, 65 t
Ocuri, 940 v
Presidenta, 22 t
Schwager, 675 t
Tamaya, 106 t
Totoral, 370 t
AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura, 192 t
Copihue, 75 t
SALITRERAS
Anglo Lautaro C., 745 t
Iquique Port., 150 t
TEXTILES
Caupolicán, 44 t
Chiteco, 60 t
P. Bellavista, 69 v
P. Concepción, 25 t
P. de Tomé, 143 t
Tejidos Salto, 65 t
Yarur, 385 t
INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 80 v
BIMA, 85 t
Cem. Melón, 820 t
Cervecerías, 650 t
Cola, 130 t
Colorantes, 200 t
Cía. Industrial, 62 1|2 t
Copec, 330 v
Cristalerías Ch., 82 t
Electr. Industrial, 130 t
Electromat, 80 t
Embotelladora And., 275 c
Establ. Educacionales, 95 c
Farmo Química, 107 v
Gas de Stgo., 165 t
Implatex, 130 c
Industrias Bellavista, 130 c
Industrias Varias, 120 t
INSA, 385 t
Interamericana, 44 t
Interoceánica, 69 t
Loza de Penco, 58 v
Lucchetti, 70 v
Mac Kay, 160 t
Mol. El Globo, 78 v
Muebles P. Vergara, 27 t
Nav. Coronel, 365 t
Nieto y Cía., 90 c
P. y Cartones, 715 c
Perlina, 50 t
Pesquera Iquique, 13 1|2 c
Pizarreño, 500 t
Refractarios Lota, 47 t
Ref. de Viña, 580 t
Renta Urbana, 235 c
Saavedra Benard, 195 v
Vapores, 660 t
Vidrios Planos, 335 c
Volcán, 105 v
METALURGICAS
CAP, 330 t
CIC, 110 t
Cobre Cerrillos, 43 t
Envases, 23 t
FENSA, 23 c
Indac, 94 t
Indesa, 20 1|2 t
Madeco, 175 v
Mademsa, 120 c
Mec. Industrial, 63 t
SEGUROS
Antártida, 100 c
Lloyd de Chile -A- 340 c

EN VALPARAISO

Oro, 23.000
Chile, 3.900 v
Crédito, 345 c
Edwards, 560 v
Español, 305 c
Hip. Valpso., 165 c
Italiano, 197 c
Osorno, 240 c
Andacollo, 2 1|2 t
Huanillos, 23 1|2 v
Merceditas, 23 v
Ocuri, 1.000 v
P. de Lobos, 65 1|2 c
Tamaya, 107 c
Lota, 100 v
Schwager, 670 v
Ast. Habas, 120 v
Envases, 23 t
Madeco, 176 t
Arauco, 98 v
Interoceánica, 69 v
Muelles, 28 1|2 t
Vapores, 656 t
Bima, 85 t
Carozzi, 154 v
Cem. Melón, 820 t
Cer. Unidas, 650 t
Cicoma, 55 c
Codina, 1.360 c
Cola, 125 t
Copec, 330 t
Cristales, 83 c
Elect. Ind., 130 t
Far. Química, 106 c
Gas Valpso., 86 c
Hucke, 312 c
Industrial, 62 c
Ind. Varias, 115 c
Loza de Penco, 55 c
Lucchetti, 70 t
Mac Kay, 160 t
P. y Cartones, 715 v
Perlina, 50 v
Pesquera, 13 1|2 t
Pizarreño, 500 c
Polpaico, 425 v
Ref. Viña, 580 v
Refractarios, 47 c
Saavedra B., 195 v
Tabacos, 124 t
Tattersall, 150 t
Vidrios, 330 t
Bellavista, 67 v
Caupolicán, 44 1|2 t
Textil Viña, 33 t
Colcura, 190 v
Fuego, 1.000 px
Lag. Blanca, 2.700 c
Iquique Port., 150 c
Ch. Cons. Gles, 175 t
Ch. Cons. Vida, 830 v

£ Por Tonelada - Precio del Cobre en Londres - Toneladas Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 233.15.0 Comp.	Disponible	£ 231.15.0 Comp.
" 234. 0.0 Vend.		" 232. 0.0 Vend.
No varió	Fluctuación	" 2. 0.0 Bajó
" 233. 5.0 Comp.	A 90 días	" 231. 0.0 Comp.
" 233.10.0 Vend.		" 231. 5.0 Vend.
" 0.10.0 Baja	Fluctuación	" 1.10.0 Baja
Sostenida	Tendencia	Apenas sostenida
2.200 Ton. Largas	Ventas	850 Ton. Largas

CAMBIOS

Dólar Ch.	1.049.—	1.053.—	Cruzeiros	6.20	7.20
Dólar B.	1.054.—	1.060.—	Libras E.	2.940.—	2.970.—
Nacional B.	12.80	13.20	Francos S.	242.50	245.—
Soles P.	37.—	39.—	Francos F.		2.20
Bolivianos	0.07	0.11	Pesetas		18.20
Uruguayos	95.—	105.—			

INGENIEROS ARGENTINOS VISITARON VOLCANITA.— La firma Industrial El Volcán, que elabora el producto volcanita, fue visitada ayer por los ingenieros y arquitectos argentinos que se encuentran en nuestro país intercambiando experiencias sobre planes habitacionales con técnicos chilenos. Después de imponerse de los procedimientos de fabricación de este material de construcción, visitaron el grupo de 30 casas semi prefabricadas que esta industria está levantando para sus obreros. Mientras se servía un coctel, se pudo apreciar la rapidez con que se levantan estas construcciones, ya que toda la armazón y viguería, que es de madera, estaba confeccionada en grandes marcos, que sólo fue necesario trabar y clavar. Posteriormente, esta firma sirvió un almuerzo a la chilena en Las Vertientes. En el grabado, el gerente de Volcanita, señor José Gandarillas, baila una cueca con una simpática funcionaria de Exico, entidad que agrupa a los grandes productores de materiales de construcción, y que ha organizado la visita de los ingenieros y arquitectos argentinos.

Técnicos chilenos analizaron problemas habitacionales

En el salón de actos de EXICO se abordaron los temas "La madera en la construcción de la vivienda" y "Sociedades de ahorro y préstamo para la vivienda".— Prosigue visita de ingenieros argentinos a diversas industrias chilenas

En el Salón de Actos de Exico, entidad que agrupa a los grandes productores de materiales para la construcción, continuaron desarrollándose las sesiones de mesa redonda, entre técnicos, ingenieros y arquitectos, argentinos y chilenos, sobre problemas y experiencias de la construcción.

Ayer correspondió intervenir a los señores Enrique Rawlins, gerente de ventas de las industrias Mosso, sobre "La Madera en la construcción de viviendas" y al ingeniero civil señor Federico de la Jara, gerente general de Sodac, y de Exico, quien abordó el tema "Sociedades de Ahorro y Préstamo para la Vivienda".

Analizó el señor De la Jara el problema de la vivienda en Chile y en América Latina. Al producto nacional bruto y el tanto por ciento de la capitalización destinado a la vivienda. Posibles financiamientos para planes de vivienda.

A continuación se refirió a las sociedades de ahorro y préstamo para construcción en diversos países de Europa y en Norteamérica. Finalmente, centró su estudio en las sociedades de ahorro y préstamo en nuestro país. Para abordar este problema partió de un análisis de la inflación. La necesidad de sistemas de deuda reajustable y revalorización de los aportes. Interés adicional, reajuste anual y mensual. La experiencia de Sodac y el DFL, sobre sociedades de ahorro y préstamo.

VISITAS A INDUSTRIAS

Prosiguiendo con el programa de visitas a industrias, hoy en la mañana los ingenieros argentinos visitarán Implatex, Madeco y Pizarreño. Al mediodía Exico, les ofrecerá un almuerzo en el Club de Polo.

Desfinanciamiento de la industria azucarera es de $ 9.600 millones

Expresó el gerente de IANSA, señor Hugo León, en reunión en Talca

Amplia comprensión encontró entre los agricultores que dedican sus predios al cultivo de la remolacha, el discurso pronunciado por el gerente de la Industria Azucarera Nacional, señor Hugo León, en la reciente reunión que tuvo lugar en Talca.

Expresó el señor León que, tal como lo manifestara el Presidente de la República, los problemas que afectan a IANSA son dos. El primero, tiene relación con los resultados de los balances de la industria, y el segundo, con las necesidades mínimas e imprescindibles de caja para poder operar normalmente hasta agosto del próximo año.

Con respecto al primero de los problemas, el de balance, manifestó que él requiere una solución definitiva y estable, cuyo estudio se ha iniciado con la cooperación del Instituto de Economía, a fin de establecer un sistema de financiamiento continuo para la Industria Azucarera Nacional, que le permita desenvolver sus actividades en forma expedita.

Señaló, sí, que este estudio requiere un tiempo apreciable, por lo cual no es posible solucionar el problema en forma inmediata y definitiva.

"Nos queda —agregó— el segundo problema, más inmediato y urgente: el financiamiento del ciclo que hemos iniciado este mes, y que hemos decidido que sea de un año."

Sin contar con los aportes por recibir de la CORFO, y dadas las circunstancias actuales de la industria azucarera nacional, en este período de un año habría un desfinanciamiento del orden de los nueve mil seiscientos millones de pesos.

"Ante la magnitud de esta cifra —dijo—, el presidente de IANSA estimó necesario recurrir al Gobierno para hacerle ver la gravedad que reviste la situación de caja de la industria. El Gobierno, consecuente con sus obligaciones para con la Industria Azucarera Nacional y para con el país, hizo pública la situación y ha prometido una parte importante de la cifra mencionada, que obtendrá del presupuesto de la nación, solicitando a los agricultores remolacheros un aporte de sacrificio para evitar las medidas extremas que significaría un alza del precio de venta del azúcar o de los impuestos territoriales."

Manifestó enseguida que IANSA no pretende obtener una modificación unilateral de los términos de los contratos que actualmente tiene suscritos con los agricultores. Expresó que la reunión a la que asistía tenía por objeto principal llegarse a un acuerdo en tal sentido, para alcanzar soluciones satisfactorias por ambas partes.

Luego, dio a conocer las razones por las cuales se pedía a los agricultores la revisión de los contratos. A este respecto, manifestó: "De los elementos disponibles para obtener los fondos necesarios para operar, hay tres perfectamente definidos y que pueden influir en forma importante a resolver el déficit. El primero de ellos, y el más fácil, proviene del propio seno de la industria, y puedo atestiguar a Uds. que ya han comenzado a tomarse medidas de economía en nuestro personal y gastos administrativos. El segundo es el Fisco, a quien ya hemos recurrido, y que ha ofrecido su parte hasta donde es posible. El tercero es, evidentemente, el de los proveedores".

Más adelante manifestó: "Es indudable que es éste el sector de la agricultura que recibe los beneficios más directos de la labor de IANSA, no sólo a través de un precio remunerativo de la betarraga, sino que también indirectamente, con los aumentos de producción, abonaduras completas, forrajes, etc. Es lógico, entonces —agregó el señor León—, pensar que Uds. son los que pueden colaborar y a quienes más interesa ayudar con esta medida a mantener viva la industria, que es el único poder comprador de la remolacha."

El cobre sufrió baja en Londres y Nueva York

LONDRES, 7 (UPI).— Al cierre del Mercado de Metales, hoy, el cobre quedó con baja de 2 a 2 3|4 libras esterlinas por tonelada. Se vendieron 3.050 toneladas.

La entrega inmediata cerró a 231 3|4 comprador y 232 vendedor, y a tres meses, a 231 y 231 1|4.

Estaño: sin cambio a alza de 1|2; venta de 45 toneladas. Octubre, 793 1|2 comprador y 794 1|2 vendedor; enero, 794 y 795.

Plomo: alza de 1|8; venta de 1.825 toneladas. Octubre, 70 1|8 comprador y 70 3|8 vendedor; enero, 71 1|8 y 71 1|4.

Zinc: alza de 1|4 a 3|8; venta de 850 toneladas. Octubre, 86 7|8 comprador y 87 vendedor; enero, 85 1|4 y 85 1|2.

EN NUEVA YORK

El Mercado a término del cobre reaccionó como el de Londres en su sesión de hoy, y después de un activo día, en el que se vendieron 466 contratos, cerró con bajas de 23 a 45 puntos.

Cotizaciones al cierre:
Octubre: 30,90 centavos de dólar por libra; baja de 45 puntos.
Diciembre: 30,76; baja de 41.
Enero: 30,30; baja de 42.
Marzo: 29,90; baja de 33.
Mayo: 29,88; baja de 27.
Julio: 29,87; baja de 23.
Septiembre: 29,86; baja de 24.
Octubre: 29,86.

Misión forestal viene a Chile: la envía la FAO

La integran cuatro expertos de alto prestigio mundial en la industrialización de la madera

Una nueva Misión Forestal, cuya actuación puede ser decisiva para el desarrollo y aprovechamiento de los enormes recursos naturales contenidos en los bosques chilenos, deberá llegar en los próximos días a Santiago.

La envía la FAO, a petición de nuestro Gobierno, y la integran cuatro expertos mundiales en la industrialización de la madera, que actúan en países cuya economía se basa justamente en la explotación de ese rubro. Son el Dr. Igler, austríaco que actuará como jefe del grupo de estudios, y los ingenieros señores Gripemberg, Knudsen y Wilson, de Finlandia, Suecia y Canadá, respectivamente.

El Dr. Igler es el autor del Plan de Inversiones de las Industrias Forestales Austríacas, elaborado con la asesoría de técnicos de la FAO y el Banco Mundial. Gracias al desarrollo de se plan, la industria forestal austríaca ha aumentado sus cifras de producción, en el último decenio, en los siguientes porcentajes: 1.000 o|o la madera terciada; 300 o|o la madera aserrada; 500 o|o los tableros de fibras; 1.000 o|o el papel y la pulpa de celulosa. Esos guarismos han convertido a Austria, en forma espectacular, en uno de los principales proveedores de productos forestales en Europa.

El señor Gripemberg dirige el Departamento Comercial de la Junta Forestal de Finlandia y tiene gran experiencia en la instalación de fábricas de celulosa y papel.

El señor Knudsen, dirige las operaciones comerciales de la Cía. Sueca de Celulosa, la que posee cinco enormes aserraderos, quince plantas de celulosa y varias industrias subsidiarias. La Cía. Sueca es una de las más grandes industrias forestales del mundo.

El señor Wilson, finalmente, dirige la Cía. Papelera Internacional de Canadá y es autor del informe básico llamado "Esquema de las Industrias Forestales del Canadá".

Los cuatro expertos trabajarán sobre la base del completo informe que sobre la riqueza maderera chilena confeccionó la primera Misión Forestal enviada a nuestro país por la FAO en 1951.

Cruz Roja inauguró ayer la III Asamblea Nacional

Ninguna institución, en su género, merece mayor ayuda, dijo el Ministro de Salud Pública, Eduardo Gomien, en la sesión inaugural.— 300 delegados concurren a la Reunión

Trescientos delegados concurren a la III Asamblea Nacional de la Cruz Roja Chilena, que se inauguró ayer en el Teatro Windsor, con asistencia de los Ministros del Interior, Dr. Sótero del Río; Salud Pública, Eduardo Gomien; Edecán Naval, Adolfo Walbaum, y representantes de todas las Asociaciones del país.

"El Presidente de la República tiene el propósito de enaltecer y ayudar, en la medida que fuere necesario y que los medios lo permitan, toda iniciativa de bien nacional, y ninguna merece, en su género, mayor atención que la Cruz Roja de Chile", dijo el Ministro Gomien, en el discurso que pronunció durante la inauguración.

El público que llenaba el Teatro, se puso de pie, al iniciarse el acto, para cantar la Canción Nacional y enseguida, el presidente de la Cruz Roja de Chile, Dr. Agustín Inostroza, pronunció el discurso inaugural, en el que hizo un análisis de la labor desarrollada desde la II Asamblea Nacional, hace seis años.

En su discurso, pidió cooperación para la institución, no sólo de los organismos oficiales, sino de todos los ciudadanos. Rindió homenaje a los miembros de la Cruz Roja, y recordó a los que dieron su vida por ella, en servicio de la sociedad. Es una jornada más de trabajo, dijo, destinada a abrir nuevos caminos y buscar los medios adecuados, en un camino de ininterrumpido progreso. La voz de la Cruz Roja, de Arica a Magallanes, terminó diciendo, estará presente en esta III Asamblea que declaro inaugurada.

DISCURSO DEL MINISTRO DE SALUD

Dijo el Ministro Gomien, que concurría con profunda satisfacción al acto, porque se trataba de una institución que es honra para todos los países civilizados de la tierra, por los principios que la alientan, la labor que desarrolla y el desinterés con que actúa.

Recordó el nacimiento del primer grupo de la Cruz Roja Chilena, el 15 de noviembre de 1879, cuando los soldados y el pueblo sufrían los rigores de una guerra y señaló la abnegación con que desde entonces, han cumplido su nobilísima misión.

"Si alta es la satisfacción personal de este Ministro al concurrir a esta reunión, terminó expresando, mayor es la que siente al asistir en representación del Gobierno, pues como es sabido de todos, el Presidente tiene el firme propósito de ayudar a toda iniciativa de bien nacional, y ninguna en su género merece mayor atención que la Cruz Roja. En nombre del Gobierno y, en especial del Ministerio de Salud Pública y Previsión Social, deseo rendir un tributo de admiración a la Cruz Roja Internacional en este año, en que cumplen cien años de vida, y también formulo votos por el éxito de esta Tercera Asamblea Nacional de la Cruz Roja Chilena y por el futuro de tan digna y benemérita institución".

SALUDO DE LA CRUZ ROJA URUGUAYA

El señor Aníbal P. C[illegible] miembro de la Cruz [Roja del] Uruguay, invitado a [la] Asamblea, entregó al [Presi]dente de la institución [chilena] un pergamino que envían [las] instituciones uruguayas.

OTROS ORADORES

El Dr. Gustavo Fri[illegible] rector General del Serv[icio Na]cional de Salud, salud[ó a los] delegados asistentes [e hizo vo]tos por el éxito de la [Asam]blea.

Habló también el [illegible] de Punta Arenas, señ[or Gui]llermo Booth, quien [agradeció] la concurrencia de los [delegados] a nombre de los delegados, cuyo sentir [interpre]taba cierto de interp[retar].

SESION PLENARIA

En el Aula Magna [de la Es]cuela de Derecho, se [efectuó a] las 13.15 horas, la Se[sión Ple]naria, en la que el [illegible] dio cuenta de la la[bor desa]rrollada por la Cruz [Roja en] los últimos seis años.

En la mañana, los [delegados] habían rendido home[naje al] prócer Bernardo O'Hi[ggins, co]locando un ramo de [flores en] su monumento.

ASAMBLEA DE LA CRUZ ROJA.— Fue inaugurada ayer en el Teatro Windsor, con asistencia de trescientos delegados de todo el país. Concurrieron, en representación del Gobierno, los Ministros del Interior, Dr. Sótero del Río; de Salud Pública, Eduardo Gomien, y el Edecan Naval, Adolfo W[albaum]. El Ministro Gomien señaló el firme [propósito] del Gobierno de ayudar toda iniciativa [de bien] público, y expresó que, en su género, [ningu]na merece mayor atención que la C[ruz Roja] Chilena. En el grabado, un aspecto [de los] asistentes.

Contraloría dictará resolución sobre zona franca alimenticia

En relación con diversas informaciones que se han dado sobre la zona franca alimenticia del norte, el Subsecretario de Economía, Luis Marty, señaló que hay 4 productos sometidos a contingente de exportación: harina, leche en polvo, huevos y cítricos.

Como no se ha dictado un decreto especial para esto, se ha creído por algunos sectores que existía libre importación. Otras entidades y personas han pensado que se trata de lo contrario y han elevado una consulta a la Contraloría. Su dictamen será el que aclare en definitiva este problema.

Cierre irregular tuvo ayer la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, 7 (UPI).— La Bolsa de Valores cerró su sesión de hoy en forma irregular, pese al firme apoyo que tuvieron los papeles de Aeronáutica, Electrónicos, Proyectiles Teleguiados y Cohetes, especialmente en la última hora.

American Motors tuvo en la última hora ganancia de casi tres puntos, después de una debilidad inicial. General Motors bajó más de un punto.

Texas Instrumentos destacó entre los Electrónicos, con alza de más de cuatro puntos; Vick, entre los de Drogas, con alza de casi tres, y Boeing, entre los de Aeronáutica, con alza de más de uno. Thiokol, fabricante de combustibles para cohetes, subió más de dos puntos.

Los aceros siguieron débiles, excepto Lukens, que ganó casi dos. U. S. Steel no varió, y Youngstown perdió fracción.

Los títulos estuvieron ligeramente firmes, y los del Gobierno norteamericano se robustecieron con la mayor parte del interés concentrado en los nuevos bonos del 5 por ciento, con madurez el 15 de agosto de 1964.

Delegación estatal viajó ayer al norte del país

La encabeza el Subsecretario de Minería, y para en las sesiones de los centros para el progreso de las provincias norteñas, que se efectuarán en Antofagasta

En la mañana de ayer partieron a Antofagasta el Subsecretario de Minería, Jorge Fontaine; el vicepresidente de la CORFO, Pierre Lehman, ingenieros y técnicos de esta entidad.

Participarán en las reuniones que los centros para el progreso de las cuatro provincias más norteñas del país celebrarán en Antofagasta los días 10 y 11 del presente mes, auspiciadas por la Universidad de Chile.

Los señores Fontaine y Lehman alcanzaron a visitar en la mañana los yacimientos calizos y las áreas verdes de la ciudad, asistieron luego a la sesión del Comité Provincial para el progreso de Antofagasta, y en la tarde salieron a visitar Chuquicamata.

En Antofagasta, los representantes del Gobierno fueron recibidos con mucho interés y de inmediato comenzaron a conocer los problemas y las inquietudes que se le[van]taron.

Hoy jueves partirán [a] Pedro de Atacama, [donde vi]sitarán los siete pozos [de agua] que ha abierto la [COR]FO y que están pro[duciendo] un metro cúbico de [agua por] segundo, lo que per[mitirá re]gar extensas áreas. [Visitarán] también Toconao y [las zo]nas vecinas; al mismo [tiempo] que sostendrán conv[ersaciones] con las autoridades [locales].

Mañana viernes [irán a] Tocopilla; y el sábado [asisti]rán a la sesión inaug[ural del] Congreso del Norte, en [que] expondrán el progr[ama del] gobierno para el desar[rollo del] norte.

El domingo, después [de la] sesión de clausura del [Con]greso, regresarán a S[antiago].

Hoy en la mañana [deben] reunirse con los señores [Fon]taine y Lehman el [Presi]dente del Departamento [del] Cobre, Fernando Varas [illegible]

El sábado se inaugura la Exposición de Animales

El sábado próximo será inaugurada en la Quinta Normal de Agricultura la tradicional Exposición de Animales, que organiza la Sociedad Nacional de Agricultura, y que ya está incorporada en el calendario de las celebraciones nacionales.

La muestra de la SNA se realiza desde hace 90 años. Nació en un 5 de mayo de 1869, y atrajo entonces expositores de Estados Unidos, Inglaterra y Francia.

La crónica de la época [dice] que fue inaugurada por [el en]tonces Presidente de la [Repú]blica, don José Joaquín Pérez, [quien] hizo el recorrido entre la [Alame]da y el recinto de la muestra [en] locomotora, seguido por [gente a] pie y a caballo. La [Expo]sición estaba ubicada justamente [en la] calle que lleva su nombre, [al] costado de la Estación [y] exhibía [la] maquinaria [illegible] superada por las modernas [de la épo]ca— llamó justamente [la aten]ción del heterogéneo público [que] llegó hasta el recinto.

Luego del que sería [más ade]lante, el tradicional discurso [del] Presidente, o uno de sus [minist]ros, habló don Benjamín [Vicuña] Mackenna, quien anunció [que] "en el futuro estas exposiciones se harán todos los años".

Digno marco de la muestra será la realización de un programa genuinamente popular y [crio]llo, con cuecas, tonadas [y co]midas a la chilena, además de la [ac]tuación del ballet, e innumerables entretenimientos [en la ex]planada de la Exposición.

¡Son quince años...! [Pe]ro todavía queda mucho [por] realizar, porque la [miseria] sigue entre muchos [seres] humanos. Es un deber [ayu]darlos. Recuérdelo [el 15] de octubre. Hogar de [Cris]to. Alonso Ovalle 1478.

CUPON DE TURISMO GRATUITO

Para optar a un week-end de dos personas en Cartagena

NOMBRE ....

....

DIRECCION Y CARNET ....

....

Todos los jueves se sortearán seis cupones que favorecerán en total a doce personas. El sorteo se efectuará a las 18 horas, en la Sección Provincias, tercer piso de LA NACION. Los resultados se publicarán los viernes.

EN LA MONEDA.-

EXPOSICION SOBRE AREA LIBRE

NUEVAS POBLACIONES EN SAN ANTONIO.— DIRECTIVA DE ESCRITORES DE CHILE SE ENTREVISTO CON S.E.

...n el Comité Relacionador Interministerial habló ayer el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Illanes, quien como Director Económico de la Cancillería fue a Montevideo a la última reunión sobre área libre de comercio en Sudamérica. ...a conocer algunos aspectos de esta materia, refiriéndose especialmente al convenio de tributación y al seguro de convertibilidad.

Pintor Premiado

...n la Cancillería se informó ...el Embajador chileno en ...sil recibió, a nombre del ...tor nacional Rodolfo Opazo, ...premio obtenido por este artista en la Quinta Exposición ...al de Sao Paulo.

SECH con S. E.

...n el Presidente de la República se entrevistó ayer la directiva de la Sociedad de Escritores de Chile, para solicitarle se incluya en la convocatoria ...Congreso Nacional un proyecto de ley que expropia un ...raíz para sede de esa entidad. Los escritores han solicitado para este efecto, el edificio conocido como la Posada del Corregidor.

900 Casas

Con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, se entrevistó ayer en la mañana el Gobernador de San Antonio, a quien se le informó que la CORVI construirá 900 casas en esa ciudad. El Gobernador, por su parte, expresó que en los terrenos cedidos por Antonio García Huidobro, se ubicarán a 150 familias modestas, en el barrio "Las Barrancas", de ese departamento.

Ana Figueroa

Ana Figueroa, funcionaria chilena de la Oficina de Inmigración para la América Latina de las Naciones Unidas, se dirigirá hoy a Washington, después de haber permanecido algún tiempo entre nosotros. Regresará al país en noviembre próximo.

Diplomáticos

En la audiencia diplomática de ayer, el Ministro de Relaciones Exteriores recibió a los jefes de misiones diplomáticas de Japón, Yugoslavia y Venezuela. Con ellos conversó, separadamente, asuntos relacionados con el intercambio, de diferente orden, que realizan los respectivos países con Chile.

Bolivianos

En la Cancillería se informó que el domingo próximo llegará a Santiago el Quinto Año de Derecho de la Universidad de La Paz, Bolivia, acompañado por el Decano de esa Facultad, Raúl Romero Linares.

Entrevistas

Con el Ministro del Interior se entrevistaron ayer, separadamente, el diputado Patricio Phillips; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago; el Gobernador de Arica, Guillermo Barrios Ortiz, y el regidor por Santiago, Voltaire Lois.

Conservadores

La directiva conservadora, integrada por Jorge Prieto, Ismael Pereira y el senador Francisco Bulnes, se entrevistó ayer tarde con el Presidente de la República. No hubo versión oficial sobre lo tratado en esa oportunidad.

Se dirigió a Europa don Fernando Claro

Ayer se dirigió a Europa el presidente del Consejo de LA NACION, don Fernando Claro Salas, por asuntos particulares.

El señor Salas permanecerá ausente del país durante un mes.

Desmentido a diario "El Siglo" por un lanzamiento

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, aclaró anoche que la información con fotografía publicada ayer en primera página por el diario "El Siglo", sobre un lanzamiento de 100 personas en San Diego con Alonso Ovalle, tenía errores fundamentales en cuanto a la realidad de los hechos.

En primer lugar, dijo, no quedaron 100 personas desamparadas, sino 5 personas integrantes de la familia que dirige Hormocindo Ocaranza, más dos locales comerciales deshabitados. La Dirección General de Asistencia Social envió ayer a la visitadora social de turno, Victoria Galarraga, quien, al no encontrar a ninguno de los afectados en el domicilio desalojado, ni en la calle, se dirigió a la 6a. Comisaría de Carabineros. Allí se le informó que esta familia había sido notificada oportunamente del lanzamiento, y que una vez ocurrido el hecho, se mudó por sus propios medios.

Segundo, que en los meses transcurridos del actual Gobierno, no se han producido casos de lanzamientos colectivos, por cuanto el ex Servicio de Auxilio Social estudiaba la situación de las familias modestas que se encontraban en esta posición inconfortable. De modo que, oportunamente, estas familias han sido trasladadas a casas de poblaciones de emergencia o sitios de la Población San Gregorio.

Jorge Gallardo P.

Hoy serán funerales de Jorge Gallardo P.

Hoy, a las 16.30 horas, se llevarán a efecto los funerales de Jorge Gallardo Pizarro, jubilado de la prensa, quien dejó de existir antenoche en esta capital.

El cortejo fúnebre partirá de la casa habitación del extinto, Pasaje F N.o 2540, Población Vicente Navarrete, en dirección al Cementerio Católico.

El señor Gallardo perteneció 20 años al personal técnico de esta empresa, donde su desaparecimiento ha sido hondamente lamentado.

Fernando Illanes asumió Subsecretaría de RR. EE.

Declaración entregó la Cancillería

Asumió ayer en la mañana el nuevo Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Illanes. En el cargo que desempeñaba anteriormente, de Director Económico de la Cancillería, quedó el asesor político, Fernando Donoso Silva, quien también, de inmediato, comenzó a ejercer sus nuevas funciones. En la tarde, a las 17.30 horas, en presencia del Ministro del Ramo, Germán Vergara, el ex titular de esa Subsecretaría, Luis Melo Lecaros, le hizo entrega a su sucesor de toda la documentación pendiente sobre el servicio exterior.

En relación con diversas versiones que ha dado cierta prensa y audiciones radiales, sobre el cambio de Subsecretario, dijo el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara, que toda otra información que no fuera la oficial conocida anteayer, era inexacta. Reiteró que a Melo Lecaros se le destinará a otro cargo dentro del Ministerio, próximamente.

Al respecto, anoche el Ministerio de Relaciones Exteriores, entregó la siguiente declaración:

"En relación con la información aparecida hoy en el diario "La Libertad", referente al cambio de Subsecretario de Relaciones Exteriores, este Ministerio declara que dicha versión es absoluta y totalmente falsa y que ninguna de esas pretendidas situaciones se ha producido.

El Ministerio de Relaciones Exteriores lamenta que en una crónica tan irresponsable se haya hecho alusión a la persona de un Embajador de un país amigo."

Jefe de guarnición felicita a unidades por operación San Gregorio

Con motivo de culminar una etapa más de la erradicación de familias desde las poblaciones "callampas", tarea en la cual ha tenido una participación directa y activa el Ejército, el Comandante General de la Guarnición, general Carlos Pollarolo, envió una comunicación en la que hace resaltar esta valiosa colaboración.

Señala el comandante Pollarolo el espíritu de trabajo, responsabilidad y sacrificio que se observó en el personal designado "para participar en esta importante tarea de bien público".

Levantarán monumento a la memoria del Cardenal J. M. Caro

El Administrador Apostólico, Monseñor Emilio Tagle, designó ayer la siguiente Comisión que tendrá a su cargo la erección de un monumento a la memoria del recordado Cardenal Arzobispo de Santiago, don José María Caro Rodríguez.

Estará formada por Monseñores Juan Francisco Fresno, Marcos Calvos y Joaquín Fuenzalida; Rvdo. Padres Carlos Pomar, S. J.; señorita María Teresa del Canto; señora Teresa Walker de Pérez, y señores Alejo Lira Infante, Alberto García-Huidobro, Francisco Urrejola, Santiago Bruron, José Barros C., Ramón Eyzaguirre G., Roberto Estévez, Hernán Monckeberg y Fernando Díaz Thomas.

DISTINCION.— El meteorólogo norteamericano Albert Miller, fue declarado ayer Miembro Honoris Causa de la FACH, por los valiosos servicios prestados a nuestro país en su especialidad. En el grabado, el Comandante en Jefe, general Diego Barros Ortiz, en los momentos en que felicita al señor Miller, en la ceremonia realizada ayer en su despacho.

...formaron nuevos Comités Defensa del Consumidor

...blecimientos comerciales de diversos puntos del ...ís adhieren a las cadenas de precios bajos

...os comités quedaron ...idos ayer en la sede ...mité de Defensa del ...idor, ubicado en Reña... ...los que de inmediato ...comienzo a su labor. ...uevos comités están a ...de las siguientes perso... ...cubrirán los sectores ...mencionan: señora Julia de Urbina, sector comprendido entre Avenida Matta, Victoria, Carmen y Portugal; señora Virginia Lagos, sector que comprende las calles Alameda Bernardo O'Higgins, Agustinas, Almirante Barroso y Teatinos; señora Guadalupe Colomera, en el sector Borja, Avda. General Velásquez, Arica y 5 de Abril; señora Victoria Lorca de Padilla, en el sector Población Lemos o San Cristóbal norte; señora Nilda Torres Mellado, para el sector comprendido entre Castro, Alameda Bernardo O'Higgins, Rosales y Lord Cochrane; señora Lucía Alarcón de Silva, en el sector que comprende las calles Yrarrázaval, Simón Bolívar, Avenida Holanda y Pedro de Valdivia.

Ayer se recibieron las siguientes adhesiones: para la Cadena N.o 1 de Abarrotes, del comerciante señor Juan Rakela Olivo, de Avenida Providencia 98, en Llo-Lleo y también la adhesión de la Estación de Servicio Lucas-Blandford & Cía., Ltda., que señala "se adhiere a la campaña de estabilización económica que auspicia el Supremo Gobierno, rebajando todos sus precios al público en un 5 por ciento. Al mismo tiempo se hace presente que los precios de este establecimiento no han sufrido modificaciones durante los últimos doce meses, que no fuesen motivados por fluctuaciones de cambio o nueva tributación aduanera".

...aran homenaje ...sé Miguel Carrera

...Instituto Histórico Ca... ...rendirá el 15 de este ...un homenaje al Prócer ...Independencia, con motivo de celebrarse el 174.o ...sario de su nacimiento. ...ectuará a las 11 horas, ...día, un acto ante su ...ento, en el que habla... ...Eulogio Rojas Mery, ...jefe militar. ...la tarde se inaugurará ...posición en la Biblio... ...Nacional.

...mático ruso con ...Horacio Aravena

...el Rector de la Uni... ...ad Técnica del Es... ...Horacio Aravena, se ...istó ayer el Agregado ...al de la Embajada So... ...en Buenos Aires, ...slav Kousnetzov, quien ...una jira de conoci... ...por Chile. ...diplomático soviético ...igualmente, la Es... ...de Artes y Oficios, y ...amente visitará otros ...les dependientes de esa ...ración.

POLICIA

La Policía busca a "El mellizo" por la muerte del papelero

Un maleante apodado "El Mellizo", que ya está identificado, y cuya detención se espera de un momento a otro, fue sindicado por la policía como el autor del homicidio del papelero Manuel González Catalán, perpetrado en el puente Manuel Rodríguez, en el río Mapocho.

Cinco detenidos tenía la Brigada de Homicidios al cerrarse esta edición, por la responsabilidad que pudiera caberles en este crimen. González, es el segundo "papelero" asesinado en la semana.

Todos los testigos coinciden en que "El Mellizo", sujeto de temperamento agresivo, fue quien ultimó a la víctima de tres puñaladas que le comprometieron la región precardíaca.

Bus chocó a microbus incrustándose en un negocio: Ocho heridos

Un espectacular choque se produjo en la tarde de ayer en San Isidro esquina de Ricardo Santa Cruz, resultando un herido grave y siete leves.

A las 16 horas, el bus Mitsubishi 2017, de la ETCE, del recorrido Carmen - Gamero, embistió al microbús Ñuñoa-Vivaceta, que manejaba Emiliano Vásquez, de 22 años, yendo posteriormente a incrustarse en la panadería de propiedad de Ciriaco Martínez.

En estado grave fue hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública el chofer del bus, Guillermo Maturana, de 30 años de edad, y con lesiones leves fueron atendidos en la misma Posta y enviados a sus domicilios los siguientes pasajeros del bus: Luis Ruiz Labra, Juan Valenzuela, Mercedes Artigas, Leonidas Silva, Julio Opazo, Antonio Avellaneda y Margarita Torres.

Herido grave en choque el ingeniero S. González

En estado de suma gravedad fue hospitalizado en la Clínica Santa María el ingeniero Sergio González Clavería, luego de ser chocado su automóvil, en el cruce de las calles Diego de Almagro y Hernando de Aguirre, por la camioneta que conducía Gerardo Neustadt.

El chofer responsable fue detenido. Anoche debió practicarse una transfusión de sangre a la víctima, cuyo estado inspiraba serios temores.

Nuevo titular del Primer Juzgado del Crimen de Stgo

La Corte Suprema dispuso el traslado del Relator de la Corte de Apelaciones de Santiago, don Servando Jordán López, al cargo de juez del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de esta capital.

Reemplazará al señor Víctor Hernández Rioseco, quien fue designado últimamente Ministro de la Corte de Apelaciones de Chillán.

DETENIDA BANDA QUE ASALTO A JEFE DE INVESTIGACIONES

Dos delincuentes reconocidos, quienes integraban la banda de los agresores del subcomisario de Investigaciones de La Cisterna, Carlos Villegas, detuvo en la madrugada la policía civil en el sector de la línea de Circunvalación y Gran Avenida.

La ronda preventiva de la Brigada Móvil sorprendió en Gran Avenida cerca de la línea férrea que la cruza, a dos individuos que le parecieron sospechosos y conocidos de la policía.

Tras ardua pesquisa, en el interior de una casucha de perro del recinto ferroviario, se aprehendió a Jaime Andrés Martínez Muñoz, de 34 años de edad. Posteriormente, lograron detener a Gonzalo López Muñoz o Luis Pereira Bustamante, de 32 años.

Interrogados en el cuartel de Investigaciones, los detenidos confesaron ser componentes de la banda de Fernando Espinoza, Daniel Danilo y Mario Torres. Estos últimos fueron autores de la agresión de que fue víctima el subcomisario Villegas mientras cumplía su misión de patrullaje en la calle Pintor Cicarelli.

Martínez y López o Pereira deberán responder a la justicia de reiterados delitos de hurto en vehículos de la locomoción colectiva.

Servicio Nacional de Turismo no pasará al Ministerio del Interior

La Secretaría General de Gobierno ha entregado la siguiente declaración:

"El diario "La Libertad" en su edición de hoy publica un comentario en el cual se afirma que con el objeto de satisfacer los deseos de un determinado partido político, se estaría tramitando un decreto destinado a colocar el Servicio Nacional de Turismo bajo la dependencia del Ministerio del Interior.

Esta información carece de todo fundamento y demuestra una vez más cómo se inventan falsedades con el objeto de atacar al Gobierno".

Santiago, 7 de octubre de 1959.

Se inicia Seminario de educación de enfermería

El Sexto Seminario de Educación en Enfermería se inicia hoy en la Universidad Católica, bajo los auspicios de la Sociedad Chilena de Educación Básica de Enfermería.

El discurso de apertura lo pronunciará el Rector Monseñor Alfredo Silva Santiago. Hablará, además, la vicepresidenta de la Sociedad, señora Lilian Viveros. A las 12 horas, se servirá un coctel en el Casino de la Universidad.

La primera sesión de estudio se realizará a las 15.30 horas. Se discutirá el tema: Selección y captación de alumnas.

Clubes aéreos a la Feria del Pacífico

Una escuadrilla de tres aviones Cessna 172, del Club Aéreo de Puerto Montt, llegaron a Santiago, de paso a la Feria Internacional del Pacífico de Lima.

Jefe de la escuadrilla es el piloto Augusto Minte; copiloto, Hernán Ebensperguer, y acompañante, Jaime Pérez. Van, además, Yolando Aguila, Rolando Stange, Gastón Thomas, Augusto Schwenitz, Sergio Soza y Fernando Arenas.

Concurren a invitación de la Junta de Aeronáutica Civil a los clubes aéreos de Chile.

Se iniciaron actos en Honor de China

Ayer se iniciaron los actos recordatorios al 48.o aniversario de la República de China. La colonia residente ofreció un banquete en honor del Embajador del Gobierno del general Chiang Kai Shek, Yiseng Kiang.

Hoy habrá una ceremonia en el Liceo Miguel Luis Amunátegui, que es guardador del pabellón chino. El sábado, que se celebrará el Día de la Independencia de este país, habrá izamiento del pabellón chino en la Embajada y en la sede de la colonia residente, una cadena radial, la entrega de donativos al Hogar de Ancianos, y otros.

Para la música como para la danza, el tiempo y el ritmo son fundamentales. La interpretación de las grandes obras requiere una disciplina perfecta en la conjugación del ritmo y el tiempo

¡Pura CALIDAD!

SHELL X-100 MULTIGRADE

Para la marcha del motor de su automóvil, el ritmo juega importante papel: cuando usted escucha su rítmico y suave sonar, es porque está bien lubricado con SHELL X-100. Entonces el tiempo transcurre sin dejar huellas en él. ¡La importante inversión de su automóvil está salvada!

Es un producto de CALIDAD. ¡y el motor de su automóvil lo necesita!.

PREFIERA CALIDAD.

EXIJA: SHELL X-100 MULTIGRADE

... y siga seguro con SHELL

CALIFORNIA Y LAS VEGAS...

EXCURSIONES "TRIANGULO DE ORO"

¡La forma perfecta de conocer el Oeste norteamericano!

San Francisco, Los Angeles y Las Vegas tienen muchos atractivos para quien las visita, ya sea por negocios o en plan de vacaciones. Las industrias, el comercio y la vida social, intelectual y artística del Oeste norteamericano giran en torno de estas tres grandes ciudades que están rodeadas por una geografía espectacular.

Las excursiones "TRIANGULO DE ORO" le permitirán aprovechar todas las ventajas de aquella formidable región, porque son programas de visita elaborados por expertos que conocen el terreno y han consagrado muchos años al servicio del turismo continental.

Pida información más detallada a su Agente de Viajes o, directamente a GRACE Y CIA. (Chile) Agentes de

PAN AMERICAN

"PANAGRA-PAN AMERICAN AL MUNDO ENTERO"

Santiago, Chile—Calle Morandé 315—Tel. 8196

¡No hay que pensarlo mucho!...

Para producir más trabajando mejor opte por

MUEBLES DE ACERO

MANUFACTURAS EN METALES

Guzmán Y CIA. S.A. VIÑA DEL MAR

Una Línea Completa en Muebles de Acero para Oficina

SANTIAGO Galería Alessandri N.º 17 FONO 61473

Blanco 771 VALPARAISO

Senador Curti propone otra Reforma de Ley Electoral

Restringe el número de candidatos al doble de los representantes que tienen los partidos en cada agrupación.— Lo estudia Junta Conservadora

El senador conservador Enrique Curti informó ayer que ha presentado a la Junta Ejecutiva de su partido un proyecto de reforma electoral, el que está siendo estudiado por esa directiva.

SENADOR ENRIQUE CURTI

Esta iniciativa mantiene el sistema de la cédula única, pero introduce otras modificaciones para evitar el gran tamaño, que haría inoperente esa cédula.

Una de estas modificaciones restringe el número de candidatos que puede presentar cada partido, en cada agrupación, a una cantidad equivalente al doble de los representantes en ejercicio. Así, por ejemplo, los radicales, que tienen cuatro diputados en el Primer Distrito de Santiago, podrían presentar ocho candidatos. Los partidos que no tienen representantes en determinadas zonas sólo podrían presentar dos candidatos en las elecciones generales.

Los números de candidatos anteriormente señalados podrían aumentarse mediante el pago de derechos, calculados en sueldos vitales, y su producto sería a beneficio de la Dirección del Registro Electoral, para financiar la confección de la cédula única oficial.

Parlamentarios del PANAPO propician que continúe actual Junta Ejecutiva

Propondrán al Directorio General la aprobación del pacto con demócratacristianos y fijar línea de oposición combativa

Con asistencia de los senadores Julián Echavarri, Guillermo Izquierdo y Jorge Lavandero, y de doce diputados, se reunieron ayer, en sesión-almuerzo, los parlamentarios del Partido Nacional Popular para acordar las posiciones que sostendrán en el Directorio General, que sesionará los días 11 y 12 del presente mes.

Durante el debate se uniformaron las opiniones en el sentido de proponer que la actual Junta Ejecutiva continúe en funciones por un año más, sin perjuicio de cambiar la composición de la Mesa Directiva. Para este efecto, la Mesa renunciaría posteriormente ante la misma Junta, la que reelegiría como presidente al senador Echavarri y completaría los demás cargos con dirigentes que representen a los diversos sectores del partido, tales como los diputados Alfonso David, Carlos Sivori y Mario Hamuy.

A proposición del diputado Julio von Mühlenbrock se acordaron los siguientes puntos para llevar a la consideración del Directorio General: aprobar el pacto político y electoral con el Partido Demócrata Cristiano; dejar abierto ese pacto para que adhieran a él otras fuerzas, como el Partido Radical y el FRAP; fijar una línea política de oposición combativa; invitar a los partidos de oposición a formar un frente de defensa del reajuste de sueldos y salarios; defensa del sistema electoral de cédula única; defensa de las instituciones estatales que intervienen en la economía nacional, y propiciar una reforma agraria completa.

Rumorcillos

REGIMEN.— El diputado Alfonso David Lebón, invitó al Círculo de Redactores Políticos a disputar un partido de fútbol en la localidad de San Esteban, en la provincia de Aconcagua. Allí se enfrentarán un equipo formado por periodistas y otro por parlamentarios, el día 25 del presente mes, en un encuentro cuya duración no podrá exceder de 10 minutos por lado, debido a que los jugadores han descuidado un tanto su entrenamiento y se teme por su físico en caso de prolongar más el partido. Luego del encuentro se servirá un almuerzo en homenaje a los vencedores. El presidente del Círculo de Redactores Políticos, Enzo Castro, aunque ya se encuentra retirado de las canchas, presidirá la delegación. Será todo un sacrificio para él, porque, además, se encuentra a régimen. Comentarios malévolos señalan que esta última circunstancia es, precisamente, la que indujo a fijar ese día para el paseo. "Menos trabajo para los cocineros de San Esteban" —dicen.

ENZO CASTRO

SIN COMANDANTE.— A juicio del senador Exequiel González Madariaga, el Comité de Defensa de la Cédula Unica tuvo efímera vida. Así se deduce de las palabras que pronunció ayer refiriéndose al anuncio de que el proyecto que modifica la Ley Electoral sería retirado de la Convocatoria hasta que los antecedentes demuestren que es necesaria. "Yo agradezco la designación —dijo don Exequiel—, pero la verdad es que la trinchera cayó antes que el comandante empezara a empiecerse". Su salida fue muy celebrada.

NUEVA PRESIDENTA FEMENINA EN EL P. L.

La señora Gabriela Correa de Bunster, que hasta ayer fuera Vicepresidenta del Departamento Femenino del Partido Liberal, fue designada presidenta de dicho organismo político.

Vicepresidentas fueron designadas las señoras Virginia Guilisasti y Luz Valenzuela de Bernales. También, por unanimidad, fue rechazada la renuncia de la secretaria general, señora Emilia Carrasco de Echeñique.

La señora Gabriela Correa, reemplaza en el cargo a la señora María Correa, quien se estableció en México, luego del matrimonio que contrajo recientemente con el Embajador de Chile en ese país, Juan Smitmans.

Liberales designan en diciembre candidatos a Senadores

En la primera semana del mes de diciembre del presente año la Junta Ejecutiva del Partido Liberal designará los candidatos a senadores que esa colectividad presentará en las elecciones generales de marzo de 1961.

De acuerdo con las disposiciones del nuevo Estatuto Orgánico del liberalismo, aprobado en la reciente Convención de Viña del Mar, corresponde a la Junta Ejecutiva designar estos candidatos a propuesta en quina que deben hacer los Consejos Agrupacionales de las respectivas Agrupaciones electorales.

Con esta resolución, el Partido Liberal estará en condiciones de iniciar a mediados de diciembre próximo los trabajos electorales.

ELEGIDO CONSEJO AGRUPACIONAL DEL P. L. EN CHILOE

Los más altas autoridades de los ocho asambleas liberales de Chiloé se reunieron la semana pasada en Castro y eligieron a los miembros del Consejo Agrupacional de esa provincia.

Presidente fue designado Augusto Kamann, hijo del fundador del Partido en Chiloe y ex Intendente de la provincia, y directores, los señores Diego Bahamondes, Armando Alvarez, Ramón Gallardo y Luis Cárdenas Bórquez, alcaldes de Quemchi, Achao, Curaco de Vélez y Chóncho, respectivamente.

J. Conservadora de Valparaíso adhiere a su directiva nacional

VALPARAISO.— La Junta Provincial de la Juventud Conservadora se reunió el martes, presidida por el titular, Eduardo Arze Stuven, y aprobó un voto de adhesión al nuevo Comité Ejecutivo de la Directiva Nacional, elegido el domingo, y que preside de Adolfo Ballas Azócar.

Dicho organismo acordó realizar cursos de preparación y repaso de los exámenes para estudiantes secundarios y universitarios, que serán dictados por dirigentes juveniles, en el local del Partido, Avda. Pedro Montt 2009, en fechas que se darán a conocer oportunamente.

El presidente provincial realizará jiras por todas las comunas para explicar el plan de acción de la Junta y conocer su marcha, a partir del 14 del mes en curso.

Se acordó, por último, que la Mesa estudie, en conjunto con dirigentes universitarios, el panorama electoral en las Universidades, que deberán elegir directivas estudiantiles en este mes.

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

JUNTA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS

HOY A LAS 18 HRS.

en el

SALON SUR DEL HOTEL CARRERA.

TABLA:

1.- Reforma de los Estatutos Sociales.

2.- Asociaciones Privadas de Ahorro y Préstamo.

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

DE LAS ELECCIONES EN LA FECH.-

Derrota radical-comunista en Escuela de Contadores-auditores

Universitarios radicales se abstienen de votar por los candidatos comunistas.— El resultado de la votación de la escuela mencionada es una ratificación de tal decisión.— Allí triunfa hasta el momento la lista demócratacristiana

Los estudiantes demócratacristianos partieron en punta en las elecciones destinadas a renovar el Directorio de la FECH, que se iniciaron ayer. Por nueve votos, en un total de 55, aventajaron a la lista comunista-radical en la Escuela de Contadores Auditores. El reglamento de las elecciones de la FECH dispone que, una vez cerrada la votación diaria, miembros del Tribunal Calificador colocarán los votos en un sobre, que debe ser depositado luego en la Notaría García Palazuelos. Esta disposición no pudo ser cumplida en la Escuela mencionada, debido a que funciona en la noche, por lo cual se realizó un escrutinio parcial. Arrojó el siguiente resultado: lista demócratacristiana, 26; radical-comunista, 17; socialista, 4; de Derecha, 7; nulos, 1.

Este resultado será dado a conocer hoy en todas las escuelas universitarias, y sin duda causará fuerte impacto sicológico entre los estudiantes. La Escuela de Contadores Auditores es de reciente creación y sólo este año empezó a participar en las actividades de la FECH. Sin embargo, en el papel, la lista más poderosa era la radical-comunista, que fue claramente aventajada en este primer día de elección. Este resultado confirma las declaraciones de dirigentes de diversas escuelas, y lo que reporteros de este diario han podido captar en sus entrevistas en los diversos planteles de la Universidad, en el sentido de que un fuerte sector de universitarios radicales se abstendrá de votar por los candidatos comunistas, como una manifestación de descontento con sus dirigentes por el pacto celebrado entre un partido que se estima democrático de avanzada y otro de tipo totalitario y reaccionario.

Por otra parte, la abstención total se calcula en alrededor de un 50 por ciento de los casi 15 mil alumnos con derecho a voto.

Ayer se produjeron algunos incidentes sin mayor importancia en la Escuela de Ingeniería, Instituto de Educación Física y Conservatorio Nacional, donde algunos representantes de las listas de derecha y demócratacristiana se quejaron de "falta de garantías". Las reclamaciones, sin embargo, fueron desestimadas por los miembros del Tribunal Calificador que supervigilan el acto eleccionario.

Otra Escuela donde la lista radical-comunista está sufriendo un inesperado contraste es la de Bellas Artes. El dirigente juvenil liberal Guillermo Solar se mostraba eufórico ayer por el giro que estaba tomando la votación: "Hasta las estatuas del hall están con nosotros", expresó.

En la Escuela de Derecho y en la de Medicina muchos jóvenes radicales se mostraban reacios a acercarse a las urnas, pese a que eran constantemente urgidos por los dirigentes, que temen perder una elección que, en el papel, les era ampliamente favorable.

El Tribunal Calificador, presidido por Eduardo Moraga, se constituirá mañana, a las 20 horas, para iniciar su tarea. Está integrado por 3 universitarios demócratacristianos, un comunista, un radical, un liberal y un conservador.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO LIBERAL.— La Asamblea Liberal de Quinta Normal, designó una Comisión que se encargará del acto de inauguración del Club Social Liberal, Arturo Alessandri Palma, que quedará ubicado en Mapocho 4014. El senador Eduardo Alessandri, será el invitado de honor.

JUVENTUD LIBERAL DE CONCHALI.— Proclamó precandidatos a regidor al delegado de la Juventud al Segundo Distrito y presidente del Centro Liberal de Conchalí, Guillermo Sáez Tudela. Obtuvo ya la aprobación de la asamblea e irá como candidato el año próximo.

ASAMBLEA DE LA CISTERNA.—Cita a sus miembros a una reunión que se llevará a efecto hoy a las 19.30 horas, en Gran Avenida 6643, Paradero 24.

ASAMBLEA DE SAN MIGUEL.— Eligió cinco candidatos a regidores. Entre ellos resultó designado Alfredo Vicencio Ureta, actual consejero de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

PARTIDO NACIONAL POPULAR.—Designó a sus candidatos a regidores por Santiago. Fueron elegidos, Arturo Domínguez, Juan Caamaño, Eugenio Fornés, Elías Marco Lama, Leopoldo Sánchez, Adriana Guzmán, Carlos Gattas y Luis Liberona. La Junta Provincial se pronunciará hoy sobre otros candidatos que no alcanzaron a reúnir doscientos votos para quedar automáticamente proclamados.

ASAMBLEA DE SANTA CRUZ.— Eligió nueva directiva, que quedó integrada por Luis Becerra Meneses, presidente; Aníbal Riquelme Miranda, vicepresidente; Eduardo Piña Paredes, secretario, y Juana Arce de Riquelme, tesorera.

PARTIDO SOCIALISTA DEMOCRATICO.— Cita a todos sus dirigentes y militantes a una reunión que se efectuará el domingo próximo, a las 10 de la mañana, en el local de Avenida Bernardo O'Higgins 767, segundo piso. Concurrirán representantes de los cuatro distritos de Santiago, y delegaciones de provincias. Con esta asamblea, el Partido Socialista Democrático, se constituye legalmente.

PARTIDO RADICAL DOCTRINARIO.— La Asamblea de Santiago, elegirá a sus candidatos a regidores mañana, en una reunión que se efectuará, a las 19.30 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins.

LEGION FEMENINA, La Granja. — Su presidente, Irene Carrasco, cita a reunión para hoy, a las 16 horas, en el nuevo local de Avenida Tomé N.o 0450. En la tabla figuran temas de organización y de la ampliación de la labor social que se desarrolla.

BUENOS AIRES

SUS HOTELES MAS CENTRICOS

CLARIDGE HOTEL
Tucumán 535-T. 32-4001
Aire acondicionado en todos sus ambientes

HOTEL CONTINENTAL
Diagonal Norte 725
T. 34-3011
Totalmente reformado
Aire acondicionado individual en todos sus ambientes

RICHMOND HOTEL
Florida 470 - T. 31-6291
El más económico

Se complica dictación del fallo del conflicto de Arica

Se crearían dificultades en la designación del nuevo representante patronal

Ayer a mediodía, como lo anticipó LA NACION, fue presentado por el industrial panadero de Arica, Manuel Fornier, un escrito en que impugna la competencia del tribunal arbitral, para resolver el conflicto obrero-patronal de las panaderías de Arica.

Al entregar su escrito, fue notificado de que había dejado de ser miembro del tribunal por haber incurrido en dos inasistencias.

En consecuencia, el escrito será considerado y resuelto una vez que se designe reemplazante de Fornier.

DIFICIL REEMPLAZO

Se ha tenido conocimiento que desde Santiago se impartieron instrucciones a los obreros huelguistas de Arica de no concurrir con su acuerdo al nombramiento de reemplazante de Fornier, a menos que los patrones se allanen a la designación de determinadas personas. En caso de desacuerdo, el nombramiento debería hacerse por las autoridades correspondientes.

LA CUESTION DE FONDO

Tanto las inasistencias de Fornier como la alegación de incompetencia del tribunal, no son cuestiones de fondo. El nudo del problema está en las bases del arbitraje que los patrones dicen haber sido arrancadas bajo presión. En esas bases se encomienda al tribunal arbitral resolver si la tarea de amasijo debe ser de dos o tres quintales por hombre. El sector patronal insiste en que esta medida de trabajo ha dejado de tener razón de ser en las panaderías mecanizadas y es la causa principal de las periódicas alzas del pan. Los obreros, por su parte, exigen la tarea de amasijo de dos quintales y un reajuste de salarios que necesariamente debe repercutir en el precio del pan.

NO RENUNCIAN

Se comprende que el representante obrero en el tribunal arbitral, Isidoro Godoy, no renuncie e insista en su competencia. El necesita un fallo favorable en el conflicto de Arica para sostener la tesis de los dos quintales en el próximo conflicto de Santiago. En cuanto al presidente del tribunal, Arturo Oyarzún Blest se estima que tiene en sus manos la posibilidad de que se pacte de nuevo el arbitraje para abrir la posibilidad de reemplazar la tarea de amasijo por otras condiciones que signifiquen mejoras en los salarios obreros, acaso de mayor entidad que las que reclaman, sin que ellas repercutan en el precio del pan, lo cual sería posible según los patrones.

HOY HABRA CONSEJO DE GABINETE

A las 11.30 horas de hoy, se efectuará un Consejo de Gabinete, que ha sido convocado por el Presidente de la República.

Se nos ha informado acerca de las materias que serán conocidas por el Primer Mandatario y sus Ministros en esta ocasión.

Desmentido a "Clarín" por designación de Agente de Aduanas

La Secretaría General de Gobierno ha entregado la siguiente declaración:

"En el diario "Clarín" del día 3 de octubre se informó que la designación del Sr. Pedro Fernández Izquierdo como Agente General de Aduanas obedecería al parentesco de éste con un senador derechista.

La Secretaría General de Gobierno rectificó esa información por no corresponder en absoluto a la realidad y por considerar que ella se relacionaba con otras que atribuían esta designación al hecho de que el señor Fernández Izquierdo sería pariente del senador don Fernando Alessandri, lo que también es absolutamente falso, ya que no existe entre estas personas vínculo de parentesco alguno.

Debe señalarse que el Presidente de la República, contrariamente a lo informado, pese a las influencias que se hicieron valer ante él, mantuvo inflexible su decisión de designar para tal cargo a quien obtuviera el primer lugar en el concurso respectivo. Este fue el señor Pedro Fernández Izquierdo, cuyo nombramiento, en consecuencia, obedece exclusivamente a esa circunstancia.

La Secretaría General de Gobierno envió a "Clarín" la correspondiente rectificación, la que hasta ahora no ha sido publicada. En vista de esta actitud, se hace la presente declaración con el objeto de que la opinión pública conozca la verdad acerca de una materia respecto de la cual se ha informado con tan condenable ligereza."

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE DIPUTADOS

FALTA DE QUORUM.— Por falta de número fracasaron dos sesiones de la Cámara de Diputados: la que había sido citada de 11 a 13 horas, a pedido de 29 diputados, para tratar el problema de la industria azucarera, y la ordinaria, de 16 a 19.30 horas. A la primera citación concurrieron 26 diputados, y a la segunda, 38. Los inasistentes fueron multados con 500 pesos cada uno.

SESION NOCTURNA.— La Cámara fue citada a una sesión a las 20.15 horas de anoche, en la que se despachó el proyecto que crea la Oficina de Informaciones del Senado y modifica la planta del personal del Congreso. En cuarto trámite, por 24 votos contra 23, se acordó no insistir en las modificaciones de la Cámara, primando así el criterio del Senado.

Enseguida se trató y aprobó el proyecto que condona los pagos hechos al personal de la CORVI correspondientes a reajustes por los años 1953 a 1958. Se agregó un inciso nuevo que declara que los pagos hechos son considerados como parte de sueldo para los efectos previsionales.

Finalmente, se puso en votación el veto del Presidente de la República al proyecto que destina 80 millones de pesos de los fondos que corresponde percibir al Fisco por impuestos a la Polla Chilena de Beneficencia, para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales. En las diversas votaciones no se produjo quórum de votación (29), por lo cual, reglamentariamente, se levantó la sesión.

COMISIONES.— Agricultura.—Anoche, de 22 a 24 horas, inició el estudio del segundo informe del proyecto que autoriza la venta de las tierras fiscales magallánicas y continuará hoy en sesiones que se efectuarán de 10 a 11, de 11 a 13, de 15 a 18 y de 16 a 22 horas. A las sesiones asisten los Ministros de Tierras y de Agricultura.

RELACIONES EXTERIORES.— Fracasó la sesión citada para la tarde de ayer para constituirse.

SENADO

SUSPENSION DE SESIONES.— Por acuerdo tomado el martes último, no sesionó ayer y no lo hará hasta que sea citado por el Presidente, para tratar proyectos que informen las Comisiones. Es posible que la citación se haga para el miércoles próximo.

COMISION DE TRABAJO.— Con algunas modificaciones de redacción aprobó el proyecto despachado por la Cámara que modifica el porcentaje de sus entradas que la Caja de EE. PP. puede gastar en pago de remuneraciones.

Ayer-Hoy-Mañana

Mención a meteorólogo norteamericano

Ayer le fue entregado al estadounidense Albert Miller, doctor en Meteorología, que ha colaborado tres años en la Oficina Meteorológica de Chile, el diploma que lo acredita como miembro honoris causa de la Fuerza Aérea de Chile. La ceremonia respectiva se realizó en el Comando en Jefe de la FACH.

Condecoración a pionero de la Aviación

Hoy, en la base aérea de Colina, se realizará la ceremonia durante la cual la Fuerza Aérea condecorará al pionero de la aviación francesa y precursor de los vuelos sobre el Atlántico, Didier Daurat.

Descubrimiento de América en cine

Continuando la serie de películas sobre la historia de Estados Unidos, a las 19.30 horas, en el Salón Helen Wessel del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, se exhibirá la película "Nuevo Mundo". La entrada es libre.

Escuadra activa al Sur

La Escuadra Activa, encabezada por los cruceros Prat y OHiggins, zarpó ayer en la mañana desde Valparaíso hacia el sur, en viaje de instrucción anual. El crucero abarcará hasta sectores del litoral de la región austral.

148 años de vida cumple Famae

Hoy cumplirá 148 años de vida la Fábrica de Materiales del Ejército. Actualmente, además de producir municiones para las Fuerzas Armadas, hace implementos agrícolas y otras herramientas.

Concurso para Martilleros

Mediante decreto cursado en el Ministerio del Trabajo, se ha autorizado a los Gobernadores de Colhaique, Pajema y Chile Chico, para que, dentro del plazo legal, llamen a concurso para los cargos de Martillero Público en sus respectivas jurisdicciones.

Defensa de los vegetales

Entró en vigencia ayer un decreto del Ministerio de Agricultura, que reglamenta el tránsito por el territorio nacional de mercaderías peligrosas para los vegetales. Dichas mercaderías no podrán pasar en tránsito, por el territorio nacional, desde la zona comprendida entre el límite sur del departamento de Chañaral y el extremo sur de la provincia de Chiloé.

Ampliaciones del Estadio de Talca

En el Ministerio de Obras Públicas comenzaron los estudios para ampliar a 25 mil personas la capacidad del Estadio Fiscal de Talca. La inversión se hará con fondos de la Ley Especial, que dispone 1.200 millones de pesos al año para la construcción de campos deportivos.

Viviendas de emergencia

El Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón, informó que viajará a Valdivia para inaugurar 400 viviendas que construyó en la ciudad, la Fundación de Viviendas de Emergencia.

Estudio de plantas hidroeléctricas

Regresó de Europa el ingeniero de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, señor Enrique Castillo, luego de recorrer durante un año las principales plantas hidroeléctricas de ese continente.

Becado a Francia

Ayer se dirigió a Francia, becado por el Gobierno de ese país, el técnico en radiocomunicaciones del Ministerio de Obras Públicas, Fernando Fuentes Orellana. Estudiará durante seis meses, nuevas técnicas sobre radiocomunicaciones, sobre las que informará a su regreso.

Papas resistentes al tizón

Variedades de papas resistentes al tizón, importó desde Alemania el Instituto Nacional de Cereales. Las semil' son entregadas a los agricultores al precio de $ 33.000 el quintal métrico, con dos letras a 180 y 360 días.

Cine sobre Medicina

Hoy, a las 18.45 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, continuará la exhibición de películas francesas relacionadas con urología, vías respiratorias, corazón y vasos. La entrada es libre.

Ex alumnos de Superior de Comercio

Hoy, a las 21.30 horas, en el Restaurante Escorial, tendrá lugar la comida de camaradería de los egresados del Instituto Superior de Comercio. Se realiza con motivo del 61.o aniversario del Instituto.

Inscripciones para Curso de Seguridad

La Escuela de Seguridad en el Tránsito, abrió las inscripciones para el último curso de seguridad en el tránsito de 1959, que se iniciará el lunes 19. Pueden participar choferes y peatones.

Curso de Jardinería

El Club de Jardines recibe todas las mañanas, de 10 a 12.30 horas, en la Sociedad Nacional de Agricultura, inscripciones para el curso de Jardinería, que dictará el profesor Von Bohlen. Las clases tendrán lugar los martes a las 17.30, en el Colegio Aleman, de Eliodoro Yáñez con Antonio Varas.

Día Universal de Misiones

La Administración Apostólica pidió comunicar a los párrocos y rectores de iglesias, que el domingo 18 se celebrará el Día Universal de Misiones. Dispuso, además, que los días 16, 17 y 18 se organice un triduo, por la difusión de la fe entre los paganos.

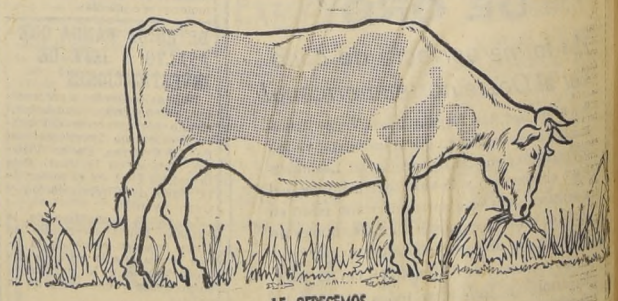
Regresó Miguel Schweitzer

Después de dictar en Estados Unidos una serie de conferencias sobre derecho penal, regresó el profesor de la Universidad de Chile, señor Miguel Schweitzer. Viajó invitado por el Departamento de Estado.

Se mantendrá independencia del Departamento de Periodistas

El Vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, comunicó a la directiva del Colegio de Periodistas, que continuará funcionando independientemente el Departamento previsional del gremio. Agregó, que adoptó medidas para el oportuno pago de las pensiones de jubilación y montepío.

EL MEJOR FORRAJE PARA SU GANADO



LE OFRECEMOS

Alfalfa Alta Italia
Alfalfa Buffalo
Alfalfa Peruana Alta Sierra
Alfalfa Rangers
Agropyrum
Ballica Inglesa

Falaris
Festika K 31
Fromental Schraders
Pasto Sudán
Sorgo Sacarino
Trébol Ladino

Precios Convenientes

Condiciones Ventajosas

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SECCION COMERCIAL

N.o 15.282
AÑO XLIII
Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.
Santiago de Chile, jueves 8 de octubre de 1959

Un Congreso más

SE INAUGURA hoy, en Valparaíso, el Décimo Congreso Nacional del Partido Socialista.

Sería grato decir —como de cualquier otro partido político de Chile— que el país aguarda con expectación las decisiones de este torneo. Pero ello sería inexacto. Cuando el socialismo tuvo el favor popular, no supo ofrecer la necesaria estructura orgánica, y cuando tuvo ésta, ese favor se había disipado. Mientras alguna fracción mantenía la línea democrática, otras caían en el aventurerismo golpista, pretendiendo alcanzar el poder a cualquier precio. La unidad, lograda a través de fatigosas negociaciones, más que una conjugación de principios y doctrinas, fue un simple episodio electoral. Muchos elementos de gran valía quedaron al margen de la colectividad unificada.

En estas condiciones, y a pesar de la notable categoría de algunos dirigentes, el socialismo se encuentra en la imposibilidad de asumir el papel que le corresponde. No es, ni puede ser —por lo menos en la actualidad—, el gran partido de la clase obrera que Chile necesita. Pudiera conquistar esa situación con valor, energía y limpieza, y ése es su deber. Pero las ambiciones electorales de algunos dirigentes y el aventurerismo de otros, se lo impiden. Prefieren pactar con su antagonista en el campo obrero, el comunismo, que, a la sombra de un entendimiento en la superficie, prosigue incansablemente su tarea de captación proselitista. Este palpa la blandura y avanza la mano. Saca también la cabeza, si las circunstancias son favorables, adelantándose a levantar sus propias candidaturas a regidores y parlamentarios, sin preocuparse ni poco ni mucho de la suerte de sus aliados.

Sin embargo, las ideas y principios hacen su camino, a pesar de las componendas "en la cima", y ya se advierten los inevitables signos de maduración de los viejos antagonismos en el seno de la CUT y de la FECH.

Y esto es natural; porque el socialismo chileno, más tarde o más temprano, tendrá que ocupar el sitio que le corresponde, de acuerdo con las mejores tradiciones del socialismo internacional, que ha considerado siempre al movimiento comunista como el enemigo número uno de la clase obrera y de la democracia.

¿Sabrá el Décimo Congreso Nacional del Socialismo mostrarse a la altura de esta hora de su destino?

¿Sabrá dejar de mano el fárrago de "informes" prefabricados, las alianzas ambiguas e inoperantes y toda esa utilería convencional de altavoces y consignas que le son propias?

Es cuestión de encontrarse a sí mismo.

Y de tomar un sitio de honor en la historia de la República, o continuar en calidad de "lunik" del comunismo internacional.

Sin embargo, todos los antecedentes indican que el Décimo Congreso del Partido Socialista no pasará de ser otra cosa que un congreso más.

LOS JUEVES, DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Don Manuel Lezaeta Acharán

SU FIGURA era gallarda. Alto, de buen color, con ojos claros, bondadosos y a la vez con destellos de empecinamiento.

De sus ascendientes vascos tenía el robusto sentido de la porfía, evidenciado en su cabeza descubierta, algo inclinada, en actitud de embestir.

Vecinos en el eclesiástico y antiguo barrio de Capuchinos, en la calle de Santo Domingo, le veíamos siempre a la misma hora. Reloj vivo, como Kant en Königsberg.

Ha muerto en el mes de septiembre y su figura seguirá pasando frente a mi ventana, a veces como un contraste muy chileno de salud, cerca de los machucados borrachos que él quiso sanar. Ningún apóstol de bondades ha obtenido victorias definitivas. El señor Lezaeta, discípulo de Kneipp y del Padre Tadeo de Wissent, soñó con la salvación de nuestros cuerpos y espíritus mediante un sistema que él llamó **lavado de la sangre.**

En su periódico **Mi Salud**, en marzo de 1953, publicó un artículo sensacional por su confesión de sufrimiento de la enfermedad cuyo solo nombre nos aterraba: la sífilis.

Momento desastroso de la juventud viril. Contragolpe del amor. En los bajos fondos de París llaman a la sífilis **le coup de pied de Venus**, o patada de Venus.

"Yo estaba podrido", fueron las palabras del joven Lezaeta.

Un joven, heredero de buena sangre y de buena presencia, siente que se cae a pedazos. Ha pecado y se encuentra envuelto por las llamas del infierno. No hay esperanzas. Oculta el mal a sus parientes. Es un paria. Llagas purulentas, hediondas, cunden por su cuerpo. El cuento horrendo del niño despeñado en el dolor se cambia en dichoso amanecer de hadas si encuentra un camino de salvación. Fue así cuando el joven Lezaeta encontró casualmente al Padre Tadeo de Wissent. Este Padre, este apóstol de la medicina natural, le dijo: "Ven conmigo. Yo te sanaré". Era el Padre Tadeo un médico nato. El médico de nacimiento contiene fluidos misteriosos en los ojos, en la voz, en las manos. El primer deber es inspirar confianza.

El Padre Tadeo devolvió la salud al joven Lezaeta. Le hizo otro hombre.

En su esencia el sistema del Padre Tadeo, derivado del sistema del Padre Kneipp, consiste en adoptar formas de vida sencilla. Madrugar, andar o trotar descalzos por el pasto mojado con rocío, con agua o con nieve. Duchas de agua fría. Envolturas de barro, y, ante todo, confianza, alegría, temas y personas agradables. Confort, distracción, agua y dietas.

El Padre Tadeo revolucionó a la sociedad chilena con su sistema de "mandarla a potrero". Hizo trotar y comer alfalfa a señores barrigones del Club de la Unión y a damas obesas y neurasténicas de nuestra sociedad elegante. Solamente un mago podría obtener metamorfosis de esa suerte. En vez de pollos, erizos, filetes sangrientos, criadillas y chunchules, el Padre Tadeo les obligó a comer alfalfa, tortillas de yuyo, sandwiches de ortigas, sopas de romaza y postre de pasto con miel de ulmo. Descansaron y sanaron.

Como Kneipp en Alemania, el Padre Tadeo transformó pueblos polvorientos y podridos en cantantes balnearios con alegría de vivir.

El creador de dicho sistema, hace más de cien años, fue el Padre Kneipp, en la aldea de Woerishofen en Baviera. El Papa León XIII, maravillado por sus éxitos, le nombró "Camarero secreto de Su Santidad", esto es, le dio derecho a ser Monseñor y a llevar la púrpura episcopal. Un monumento en la aldea de Woerishofen, entre flores, es prueba de la gratitud de sus conciudadanos.

El Padre Tadeo, capuchino alemán, bávaro, estuvo en Chile desde 1895 hasta 1922. Entre 1910 y 1913 su sistema triunfó. Fue una novedad, o moda. Ortega y Gasset dijo: "siempre esperan estrenos". Millones de chilenos oímos hablar del Padre Tadeo como quien oye llover. Seguimos clamando con pretensiones de virilidad que el agua se hizo para los bueyes. El borracho machucado y mugriento es la estampa viva del despertar de las fiestas patrias.

D. Manuel Lezaeta Acharán tuvo, no obstante, miles de discípulos. Sus curas casi milagrosas no se olvidan. Sus libros son los más leídos, con diez o doce ediciones en diversos países. He oído decir que le mató un chancho. El agradecimiento de cierto caballero de campo tomó formas de cabeza de chancho, bien aliñado con orégano y perejil en la boca. Comió. Murió.

El niño inválido

LA celebración de la Semana del Niño Inválido, que organiza la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado, es ocasión propicia para recordar algunos principios básicos sobre el escolar y la salud.

Es un hecho que todo niño es un trabajador potencial del futuro. Nuestros hijos, cuando adultos, tomarán a su cargo el trabajo del mundo. Ellos a su vez tendrán familias que mantener y cuidar. El país en que vivan pondrá en sus manos la tarea de suministrar los artículos, servicios y valores que la existencia y el bienestar requieren. En gran parte, su propio bienestar seguridad dependerán de su aptitud para participar y contribuir en la vida económica y social de su época. La mayor riqueza natural de una nación estará siempre en el trabajo de sus hijos.

Las instituciones escolares, la sociedad entera, deben preparar al niño y al joven para sus obligaciones futuras y ayudarlos a desarrollar al máximo sus capacidades potenciales, tarea sumamente ardua que exige tiempo, recursos, cuidados y sacrificio.

Y no nos referimos en particular al niño sano, sino también al incapacitado físicamente y al que presenta trastornos en su capacidad de adaptación social. El problema del niño incapacitado no sólo es un legado de guerras despiadadas y devastadoras, porque también constituye uno de los mayores problemas en tiempos de paz, ya que la incapacidad física ocurre en todos los tiempos. Las deformaciones congénitas cuyas causas aún no comprendemos, las diversas formas de parálisis que ocurren antes y después del nacimiento, ciertas enfermedades del corazón y de los pulmones, la tuberculosis, las incapacidades ortopédicas y los resultados de accidentes graves, son sólo algunos de los factores que contribuyen a aumentar anualmente el número de los niños que padecen de incapacidades físicas generales, aparte de otros también numerosos que sufren de graves defectos o de la pérdida de la vista o del oído, y los muchos casos siquiátricos que se presentan en la infancia y adolescencia.

También el niño irregular, dañado en su eficiencia social por causas físicas —heredadas o adquiridas— de hogar y ambientales, preocupa a las autoridades por su proliferación en nuestros países y el peso muerto que significan en el desarrollo de la cultura. Los altos índices de abandono juvenil, de prostitución, delincuencia y degeneración orgánica y mental, han impulsado a los profesionales a tratar el caso desde el ángulo de la integración médica, educativa, social y económica, porque el es el resultado de un hondo desajuste en la maquinaria social.

Se ha adoptado ahora una nueva actitud hacia el niño lisiado y el irregular. La finalidad es lograr que recobren su habilidad de ser independiente y apto en una comunidad normal. El niño incapacitado y el irregular no deben ser objeto de lástima ni de caridad; tampoco han de ser estudiados únicamente desde el punto de vista de su origen, de su enfermedad, de su sicología o de su desarraigo social. Esencialmente son personas con individualidad y personalidad, aspiraciones y deseos, esperanzas y capacidades, pero personas que sufren de dolorosa privación, sujetas a graves inhibiciones, frustraciones y complejos, y que necesitan ser tratadas inteligente, científica y comprensivamente en todo sentido.

Si por nuestra ignorancia y por nuestra falta de perspectiva, de coraje y de previsión, continuamos privando a nuestros niños de las bendiciones del bienestar físico, moral y mental, si continuamos inculcándoles prejuicios y creencias emotivas sin reflexión o inaceptables, así como temor excesivo a ciertas cosas y, como consecuencia, una ambición agresiva de poder y dominación, o una conducta pusilánime por efecto de su pobreza económica, entonces podemos estar seguros de que el mundo del porvenir será un mundo lleno de temores, de caos, de crueldad y muerte.

O.

CARTA DE LONDRES

Para uso de ladrones

Por E. SALAZAR CHAPELA

DESDE HACIA cinco meses los detectives de Scotland Yard venían observando un fenómeno nunca visto en el 80 por ciento de los robos domiciliarios, robos a tiendas, robos a Bancos, robos a almacenes, que se perpetraban en Londres: la puerta de la casa o del establecimiento que fuera no había sido forzada, había sido abierta con una llave. En alguno de estos casos pudo haber habido el cómplice que fabricase el doble de la llave, pero en la mayoría de los casos no había lugar a sospechar de doble ni de cómplice. ¿Cómo podía ser? ¿Cómo podía existir una llave —por así decirlo— universal? Y los detectives jóvenes, filósofos como son por naturaleza, se daban a cavilar por qué procedimiento el 90 por ciento de las cerraduras cedía sin resistencia ninguna a la presión suave de una llave invisible, de una llave ubicua y que no fallaba jamás.

Estos días ha comparecido ante los tribunales el autor de esta mirífica llave. Se trata de Thomas Michinton, de 34 años, a quien sus amigos y clientes llaman cariñosa y respetuosamente "Johnny the Boss", Juanito el Jefe. Johnny ya estuvo diez veces en la cárcel por robos domiciliarios. Hace sólo seis meses salió de cumplir su última condena. Hastiado quizá de entrar intempestivamente en los domicilios ajenos, o hastiado de los monótonos muros de las prisiones, Johnny, con un talento mecánico —esto no se le puede negar— de primera categoría, dio en la idea provechosa, no de robar de nuevo, sino de fabricar instrumentos para que los demás siguieran robando. Con este propósito en su mecánica e ingeniosa cabeza Johnny inventó la llave nylon —llave compuesta de cerdas de nylon—, cuya flexibilidad, adaptabilidad y al mismo tiempo conveniente dureza abría como un milagroso sésamo las más complicadas cerraduras. Además de esta llave —que es su obra maestra y la que le ha ganado la celebridad y diez años de cárcel— Johnny construía por pasatiempo otras obras menores y al parecer sin importancia, pero en las cuales siempre era visible el sello de su genio. Tales son, por ejemplo, los garfios especiales para levantar pestillos reacios, los bastones plegables (con gancho en la contera) para alcanzar prendas por las ventanas, y "el hilo invisible" con pinzas automáticas en un extremo, que era introducido subrepticiamente en los bolsillos durante las bullas del metro y extraía la cartera sin molestia ninguna para la víctima.

La distinguida clientela —lo mejorcito de Londres— de Juanito el Jefe, iba a él para adquirir sus herramientas de trabajo. Johnny no era módico en sus precios, pues sabía muy bien el valor de sus géneros variados, no habrá que decir género inglés, género de la mejor calidad. La llave mágica costaba 25 libras (75 dólares); el bastón plegable, o mejor dicho embutible en sí mismo como un telescopio, 20 libras (60 dólares); el hilo invisible, con pinzas y bolsita para guardarlo todo, 15 libras (45 dólares); los garfios especiales para levantar pestillos inobedientes, 6 libras (18 dólares). Johnny vendía también gelinita para reventar cajas fuertes, guantes de goma para eludir las dactilares huellas, y alguno que otro puñal para los casos apurados. Estos últimos artículos no eran de fabricación de Johnny. Juanito los compraba en otros sitios y luego los revendía a sus clientes, quienes encontraban muy cómodo adquirir todos sus útiles de trabajo en un mismo establecimiento.

¿Cómo se ha descubierto al inventor de la llave mágica? Los vecinos de Johnny estaban intrigadísimos con la vida que éste hacía. Johnny vivía sólo en su casa, sin mujer ni sirvienta; no hablaba con nadie; paseaba mucho a todas horas; parecía vivir en verdad la vida ociosa del rentista. Eso sí: a la caída de la tarde los vecinos lo veían entrar en una caseta que tenía al fondo de su jardín. De esta caseta salían entonces unos ruidos extraños de carpintería y herrería, los cuales se prolongaban a veces hasta la madrugada...

Cuando los detectives se aproximaron a la caseta a las 2.30 de la mañana (hace de esto ahora diez días) Johnny escapó por una ventana y se internó en el parque próximo. Era lo peor que podía haber hecho. Los detectives soltaron entonces dos de sus perros policías... Era lo peor que podía haber hecho, porque los perros policías —como la llave de Johnny— en un parque no fallan. Por extenso que sea el parque, por altos y copudos que sean sus árboles.

Londres, septiembre, 1959.

Disciplina en los Colegios

CON un propósito educativo evidente y respondiendo a las críticas de padres, apoderados y gran número de profesores, el Ministro de Educación y los directores generales han decidido prohibir una serie de actos de carácter social que se han venido desarrollando en los establecimientos escolares, sin la más mínima atingencia con los contenidos de los programas.

En la mayor parte de las escuelas y los liceos, una importante cantidad de horas se han estado perdiendo en bailes, kermesses, rifas y colectas con el objeto de reunir fondos para los paseos anuales de los estudiantes, llamados corrientemente "viajes de estudio".

En otros casos, aunque en menor escala, los alumnos se distraen de sus tareas específicas, a fin de recolectar dineros para celebrar los días onomásticos de autoridades y profesores o contribuir a la adquisición de algunos materiales indispensables de enseñanza. Loable actitud esta última, pero que compete resolver a la autoridad ministerial y no a los estudiantes.

Esta modalidad de labor extraescolar, transformada en hábito, significa un daño de proporciones en el proceso educativo, ya que el exceso de contenidos programáticos y los trabajos de estudio y complementación distraen a los escolares a no distraer su tiempo en menesteres ajenos a la institución escolar misma.

En el sexto año, sobre todo, los perjuicios son más notorios. Los alumnos, entusiasmados por la proximidad del viaje de recreo, abandonan sus deberes y no le dedican el tiempo suficiente a la preparación de sus materias, situación que se torna grave si se piensa que tienen que rendir, enseguida, sus pruebas de bachillerato.

Otro aspecto que ha adquirido contornos exagerados, es la larga celebración de los aniversarios de los establecimientos, a cuyas festividades dedican los directores y profesores varios días de trabajo hábil. Los programas quedan inconclusos y se distrae la atención de los estudiantes.

Las medidas que sobre las materias indicadas está tomando el Ministro de Educación, son oportunas, eficientes y dignas de aplauso. Los propios estudiantes tendrán que recibirlas con beneplácito, porque serán ellos mismos los beneficiados.

Queda, sin embargo, en pie, un problema: el estudio conjunto de autoridades, padres y apoderados, tendiente a encontrar una fórmula apropiada para que los estudiantes puedan realizar, por lo menos dentro del país, su viaje anual.

N.

PINCELADAS

¡Bien hecho!

NO SE ENCUENTRAN a cada rato hombres como Diego Barros Ortiz. Sobre todo en estos tiempos, en que quien pestañea pierde, en que la tirada de chaqueta es tan común como el empingorotarse por la espalda del prójimo. Pobres hombres que logran un pequeño mandato se convierten en tiranos, pierden la sensibilidad y deshumanizan la sonrisa.

En Diego Barros Ortiz se confunden virtudes especialísimas que, en un envidiable equilibrio, conforman una personalidad de vigorosos contornos. Porque es militar de férreos principios, poeta de puro y elevado cantar, amigo sin limitaciones, de cuya ancha cordialidad se puede disponer en cualquier momento. Es Ministro de Educación y no adopta gestos graves, sino que, por el contrario, aprieta más las manos de quienes se las extienden. Es Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile —obediente y disciplinada institución, orgullo de nuestra nacionalidad, democrática—, y escribe una tierna y lírica carta a un modesto conocido, para agradecerle tres o cuatro simples frases que se refieren a su persona. Cumple 30 años de servicios y cree que ha llegado el momento de dar el paso, en el escalafón, a los jefes que le suceden en jerarquía y que, según sus propias palabras, "cuentan con sobrados méritos para alcanzar la jefatura máxima de la institución".

No hay pose en él.

¿Quién le ha conocido una pose a Diego Barros Ortiz, el poeta, el militar, el hombre?

Su solicitud para acogerse a retiro le fue honrosamente rechazada por el Presidente de la República. ¡Bien hecho! Así nos gusta. El Jefe de Estado puede exigir a los ciudadanos valiosos y útiles de este país que se mantengan en sus puestos, así les asistan para el descanso todos los derechos que confieren las leyes.

Los necesitamos.

Será necesario que los legisladores estudien una ley que obligue a los hombres de talento, como Diego Barros Ortiz, a que prodiguen, hasta la vejez, todo lo que son capaces de dar en beneficio de la colectividad.

O. Cabrera Leyva

BALLET DE ARTE MODERNO.— Dirigido por el coreógrafo y bailarín Octavio Cintolesi, el Ballet de Arte Moderno conquistó al público en su debut, que fue a beneficio de las obras de San Gregorio. Ahora anuncia una nueva presentación, que se efectuará a las 19 horas de mañana en el Teatro Municipal, en cuyo programa se han incluído "El Espectro de la Rosa", "El Lobo" y "Ballet Concerto". En el grabado, el Ballet en un ensayo.

Festival Universitario dedicado hoy al folklore

GIGANTESCO PROGRAMA EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.— PRESENTACIONES TEATRALES

La Escuela de Derecho y el Instituto Pedagógico, compitieron ayer en una jornada de humor y alegría estudiantil, al celebrarse el tercer día del Festival de Arte Universitario. Los actos se desarrollaron en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, incluyendo la presentación de dos jocosas piezas teatrales.

El Conjunto de la Escuela de Derecho salió a la palestra con un monólogo, "La Micro", que relata las vicisitudes de un ciudadano cualquiera que viaja en uno de estos vehículos. La respuesta del Instituto Pedagógico fue la obra corta, "Las Beatas de Talca", que, como la anterior, cosechó entusiastas aplausos de la concurrencia.

Los actos de hoy se desarrollarán en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, iniciándose a las 21.30 horas. Se efectuará un "gigantesco" festival folklórico, en el que participarán las Escuelas de Ingeniería, Agronomía, Instituto Pedagógico y de Educación Física; Grupo Cuncumén y Grupo Universitario.

Opiniones de Carvacho

CHILE EN LA BIENAL

— I —

El Catálogo de la Bienal de Sao Paulo parece, por su grosor, un diccionario ilustrado. Se sabe que participan cuarenta y dos países, y que el total de exhibiciones alcanza a una cantidad cercana a los cuatro mil. Periodistas brasileños que han buscado el lado extraordinario del asunto, dicen que hay 12 kilómetros de pintura. Otro más parco, se contenta con medir sólo 6. Domina el abstraccionismo. Los dos frentes de esta corriente son: el del purismo, hijo de una geometría que aspira a ser poética, y el expresionismo, basado en el azar de la mancha.

Existen en la Bienal dos tipos de obras, independientes de su filiación estilística: las que han sido pintadas para el show espectacular y con miras a su lucimiento y las que han sido pintadas en diálogo sincero del artista, a solas con su inspiración, para dar cumplimiento a un superior mandato de expresión. En la Bienal abundan las primeras, a la medida de la moda. Las segundas escasean.

Los chilenos se destacan, justamente, porque no aparecen contaminados por afanes exhibicionistas. Ninguno peca por el gigantismo ni la hinchazón de sus obras. Se destacan, además, porque casi todos siguen las corrientes del superrealismo metafísico. Veamos: Zañartu, Opazo, Vargas Rosas. Otros son expresionistas. Han partido de lo figurativo y por una especie de exacerbación romántica decantan, pulen y quintaesencian hasta llegar a un aparente abstraccionismo. Tales son Antúnez, Balmes y Hermansen.

De los escultores, sólo Castillo suele trabajar con formas abstractas. Marta Colvin es una americana vigorosa en las fuentes telúricas de su inspiración. Mallol, un expresionista, en el que están patentes los rastros de una formación clásica subyacente.

Con los estilos o tendencias que indicamos, o sin ellos, los chilenos hacen un papel de singular decoro artístico en medio de la avalancha multitudinaria. Es verdad que carecen de la fuerza espontánea de los europeos, de los atrevimientos que lleva a los americanos del norte a producir en áreas incongruentes o de la finura sedosa de los orientales. Poseen, sin embargo, algo propio de unas fronteras más vastas que las chilenas. Son más sudamericanos que los de la costa atlántica o que los de las regiones que se acercan a los trópicos. ¿En qué consiste este rasgo supernacional y regional? Cuesta precisarlo. Es más una certeza comprobable con las obras a la vista que algo que podamos atrapar con las palabras. Con todo diremos que remozan o resucitan algo de los oscuros signos y símbolos de las culturas andinas desaparecidas. En Opazo es visible. En Zañartu, por lo que tiene de recreación de la vasta geografía del paisaje andino y oceánico. En Hermansen, por su apego a las vibraciones de lo orgánico. En Vargas Rosas, por su inmersión en los misterios marinos.

Una de las sorpresas que depara esta Bienal es el ascenso y descenso de ciertos artistas mediante el cotejo con lo foráneo. Zañartu aparece disminuido y en exceso inhibido en la fuerza que le conocíamos en su exposición de Santiago. Opazo, en cambio, sube, y tanto, que, sin padrinos ni recomendaciones, llama la atención del jurado y recibe una mención honrosa. Balmes aparece inhibido frente a la fuerza impetuosa con que ahora se pinta y cruje en su refinada fragilidad. Vargas Rosas da la sensación de complicar demasiado sus gamas, tal vez porque los españoles han dado una fortísima lección de cómo se puede ser colorista con el blanco y el negro. Hermansen no utiliza suficientes contrastes tonales; sus matices necesitan iluminación especial, máxime cuando pinta telas de tamaño más que el corriente. Antúnez se ve poético en su dramatismo y da un mentís a la lección de estrepitosos ensuciatelas.

Sería útil que los pintores visitaran esta confrontación de la producción universal. Ganarían en modestia. Si saben apreciar, aprenderían más que con las frases bien o mal hilvanadas de los críticos.

El Instituto de Arte Moderno debe estar satisfecho con los resultados de su faena. Gracias a sus cuidados el país se presenta con su mejor conjunto desde que concurre a las Bienales. Que el ejemplo se repita. Es necesario.

Víctor Carvacho

DOCUMENTALES DE ARTE ITALIANO

Mañana, a las 19 horas, en la Sala del Instituto, se proyectarán los siguientes documentales italianos:

Marconi, Toscana-Lazio; Cieli del Tiepolo, Romantici lomberdi; Michelangelo, Storia del pianoforte.

El Instituto Chileno-Italiano le agradecerá su asistencia.

La entrada es libre.

Escaparate

LUZ Y SOMBRA, revista dedicada al mundo de los ciegos. Número 160, agosto-septiembre. Dirección y redacción: Purísima 260, Santiago. Un gran esfuerzo de la dirección, pero que carece de orientación técnica, en el aspecto de los problemas que debe enfocar. Artículos breves de divulgación general. Poesía.

—oOo—

PAMPA, revista mensual de la Cía. Salitrera Anglo-Lautaro, del mes de agosto. Novedosa, bien presentada. De interés indudable para su personal.

—oOo—

CONTACTO, revista mensual para el personal de la Cía. Chilena de Electricidad, mes de agosto, número 91. Cumple perfectamente su propósito. Además, informaciones sobre el fomento eléctrico.

—oOo—

EL TENIENTE, revista editada por el Departamento de Relaciones Públicas de la Braden Copper, número 9, mes de agosto. Una de las mejores revistas en su género. Un trabajo interesante sobre las minas de los romanos, en su sección histórica.

—oOo—

UNIDAD, la voz de los empleados del Servicio de Seguro Social, números 192-193, de los meses agosto-septiembre. Dirige el periodista Alfonso Ramos. Como de costumbre, rica en noticias sobre los servicios y vida del personal. Se publica mensualmente.

Todos los coros de Chile cantarán el domingo el Himno Nacional

Para participar en el Primer Festival Nacional de Coros, organizado por la Federación de Coros de Chile, que preside el señor Arturo Medina, se reunirán el sábado en Concepción, más de dos mil 600 integrantes de 60 conjuntos de estudiantes, profesores, trabajadores, empleados, mineros de colectividades extranjeras y araucanos.

El festival se prolongará del sábado al lunes y contempla conciertos en teatros, al aire libre e iglesias. El domingo, todos los coros de Chile cantarán, a lo largo del país y a la misma hora, el Himno Nacional.

El viernes, a las 21.30 horas, partirá desde la Estación Central el "Tren que Canta", formado por 10 vagones que transportarán a los coros de Santiago y del norte del país. Antes de partir y en cada estación, hasta Talca, los conjuntos cantarán.

El sábado, a las 15 horas, será inaugurado el festival con discursos del Rector de la Universidad de Concepción, la Alcaldesa de la comuna, el Agregado Cultural de la Embajada de Brasil y el presidente de la Federación de Coros de Chile. Enseguida actuarán los coros y en la noche se rendirá homenaje al Coro de Concepción.

ESCRITORES RENDIRAN MAÑANA HOMENAJE A PEDRO PRADO

Un homenaje a Pedro Prado, en la casa en que vivió el poeta, rendirá mañana, a las 18 horas, la Sociedad de Escritores de Chile.

La velada se realizará en Mapocho 3775, local ocupado por el Liceo Juan Antonio Ríos. Participarán los presidentes de la Sociedad, Julio Barrenechea, del Pen Club, Marta Brunet, y del Grupo Fuego de Poesía, Carlos René Correa, y en representación del Sindicato de Escritores, Angel Cruchaga Santa María.

Exposiciones, Conferencias, Música.-

HOY:

7a. MUESTRA DEL GRUPO DE ARTE MODERNO "RECTANGULO". — Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. Exhiben Lorenzo Berg, Roberto Carmona, Mario Carreño, Luis Dihárce, Matilde Pérez, Gustavo Poblete, James Smith, Vergara Grez y Waldo Vila.

TERESA HEYER.— Oleos. Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo. Abierta toda la semana.

FEDERICO ASSLER.— Oleos. Instituto Chileno-Británico de Cultura. Clausurará mañana.

ESCOLAR.— Muestras artísticas enviadas por niños de todo el mundo. Palacio de la Alhambra, Compañía 1340.

AÑO MUNDIAL DEL REFUGIADO.— Fotografías oficiales de las Naciones Unidas. Hall del Ministerio de Educación.

CARTOGRAFIA NACIONAL.— Antigua y moderna. Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación.

CALDERON ZORZANO.—Acuarelas. Sala de Transportes Unidos, Agustinas 1139, bajos. Se prolongará hasta el 10. Horario: 9 a 13.30 horas y 14.30 a 21.30 horas.

FERNANDO ALFREDO NIECHI SCHULTZ.— Oleos. Sala Goya, Av. Bernardo O'Higgins 761, entrepiso. Permanecerá abierta hasta el 10.

ROSER BRU.— Grabados. Sala Beaux Arts, Bandera 133, subterráneo. Permanecerá abierta hasta el 17.

OSCAR TREPTE.— Oleos. Sala de Artes del Banco de Chile. Permanecerá abierta hasta el 10. Horario: 11 a 13 y 16 a 21 horas.

LIBROS DEL FONDO DE CULTURA ECONOMICA. —Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. Homenaje a los 25 años de la institución.

ARTE UNIVERSITARIO.— Patio de la Casa Central de la Universidad de Chile. Pintura, Escultura, Pequeña Plástica, Grabados, Artes Aplicadas y Fotografía de alumnos de las diferentes escuelas. Permanecerá abierta hasta el sábado.

USO DE LA MAQUINA FOTOGRAFICA.— 19.30 horas. Arturo Prat 130, charla del presidente del Club Fotográfico de la YMCA, Guillermo Duarte. Entrada libre.

ENSEÑANZA DE MATEMATICAS EN FRANCIA Y YUGOSLAVIA.— A las 18.30 horas, en el Laboratorio de Física del Instituto Nacional, charla de la profesora del Liceo Manuel de Salas, Krasna Martinic.

"ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS. — Foro-Panel organizado por la Cámara Chilena de la Construcción, 20 horas, Salón Sur del Hotel Carrera.

"S. E. EL PADRE AGUSTIN GEMELLI Y LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE MILAN".— Salón de Honor de la Universidad Católica, 19 horas. Conferencia del R. P. Luis Olivares. Habrá antes una alocución de Jaime Peralta y actuará la Schola Cantorum del Seminario Mayor Franciscano de La Granja.

150.o ANIVERSARIO DE MENDELSSOHN. — 21.45 horas, Instituto Chileno-Británico de Cultura, Londres 81. Programa: Schubert: Cuarteto en Si Bemol Mayor; Félix Mendelssohn. Cuarteto en Mi Mayor op. 44 N.o 2 y Octeto en Mi Bemol Mayor, op. 20 para 4 violines, 2 violas y 2 violoncellos. Intérpretes Cuarteto Santiago y Magdalena Otvos, Pina Harding, Sofía González e Inés Lobos. Socios $ 800, público $ 1.000.

MAÑANA

CIENTIFICAS

SESION DE SOCIEDAD CHILENA DE REUMATOLOGIA.— A las 11 horas, en el Hospital de Viña del Mar, se realizará con el siguiente temario: Experiencia con la reacción del latex, profesores Carlos Silva y Alejandro Zeldis; Rehabilitación física en reumáticos, Dr. Ernesto Saldias; Ó unas formas poco usuales de mieloma, doctores Vicente Contreras y Jorge Litvak.

Europeos derechistas de Argelia extreman oposición a De Gaulle

PARIS, 7. —(UPI). — (Por George Sibera). — Los 47 diputados europeos y musulmanes de Argelia que integran el grupo "Unidad de la República" denunciaron hoy la oferta de autonomía argelina del Presidente general Charles de Gaulle, y dijeron que para demostrar su oposición a fondo boicotearán al Parlamento, "especialmente en la sesión del martes próximo", en la que el Jefe del Gobierno, Michel Debre, informará sobre la situación.

El Grupo, que tenía un total de 2 diputados elegidos en los comicios de noviembre en los 12 distritos de Argelia, ha perdido 15 miembros que se han adscrito a otras minorías de la Asamblea Nacional, la mayoría de las cuales apoyan la política más liberal del Presidente.

Los protestantes alegaron ra determinar el porvenir que la declaración de De Gaulle, del 16 de septiembre prometiendo un plebiscito pa- político de Argelia "comprometió a la nación aún antes de que el Parlamento pudiera haber tenido la más pequeña participación en el asunto", y dijeron que insistirán en la política de integración con Francia que, según ellos, ha sido "garantizada" por el Ejército.

El documento declara también que mientras "los enemigos de Francia" —los rebeldes argelinos— mantienen su demanda de independencia total, "los portavoces oficiales de la nación no dicen claramente que actitud adoptarán en nombre de ésta".

Los diputados argelinos dijeron que recapacitarán sobre su decisión de no acudir al Parlamento únicamente si el Gobierno adopta una "nueva actitud". Esto parece improbable, pues se espera que debe ser límite el martes a defender la propuesta de De Gaulle.

Desde luego, el boicot no plantea peligro al Presidente en la asamblea, pues encuestas dignas de crédito han indicado que cuatro quintas partes de la asamblea y el Senado apoyan su plan de paz para el territorio africano.

No obstante, la declaración de la minoría argelina refleja la creciente intransigencia de los círculos europeos derechistas de Argelia, que notificaron a los diputados la semana pasada que deben rendir cuanto sea posible por derribar al Gobierno Debre "antes de que sea tarde".

SINOPSIS del CABLE

Condenados agitadores panameños

PANAMA.— El Presidente de la Asamblea, Pablo Orthón, que cuenta con jurisdicción especial sobre los delitos cometidos en el Parlamento, condenó a 50 días de cárcel a dos dirigentes de la "Marcha del Hambre", que se apoderaron por unas horas del Capitolio Nacional, al frente de más de dos mil cesantes y desesperados.

Comercio ecuatoriano-venezolano

QUITO.— La Cancillería anunció la formación de una "Comisión Mixta Ecuatoriano-Venezolana", que estudiará aspectos del comercio entre ambos países, y recomendará a los Gobiernos medidas para fomentar el intercambio con miras a concretar un tratado de comercio.

Tregua en huelga argentina

BUENOS AIRES.— El Sindicato Metalúrgico ordenó a sus 250.000 afiliados volver al trabajo durante una semana, mientras se realizan negociaciones con las empresas. Aparentemente hay mayor ambiente para aceptar el ofrecimiento de estas últimas, de un aumento general y otras proposiciones destinadas a tratar de solucionar el conflicto, que lleva 43 días.

Camboya recurre a Corte de La Haya

PNOM PENH (CAMBOYA).— Camboya pidió a la Corte Internacional de Justicia de La Haya que dictamine en la disputa fronteriza que ha perjudicado sus relaciones diplomáticas con Tailandia desde 1953.

Compran yate de Pérez Jiménez

MIAMI.— El capitán retirado Rod Pickard, de la Marina Mercante norteamericana, compró por 351.000 dólares (más de 280 millones de pesos chilenos), al Gobierno venezolano el yate "Eda", avaluado en dos millones de dólares. Pertenecía al ex dictador Marcos Pérez Jiménez. Pickard espera venderlo a un acaudalado jeque del Cercano Oriente, al cual rehuso identificar.

Exposición del periódico americano

EL SALVADOR.— Para el 14 de abril del próximo año se postergó la Exposición Continental del Periódico Americano, a solicitud de varios editores invitados a participar. En esta fecha se conmemorará el tricentésimo décimonono aniversario de la fabricación de la primera imprenta americana.

Congreso eucarístico argentino

CORDOBA, ARGENTINA.— El Legado Pontificio, Cardenal Fernando Cento, inaugurará solemnemente esta tarde el Sexto Congreso Eucarístico Nacional, en presencia de Prelados argentinos y sudamericanos.

Para asistir a las ceremonias se encuentran en esta ciudad el nuevo Arzobispo de Buenos Aires, Cardenal Antonio Caggiano; el Arzobispo de Montevideo, Cardenal José Barbieri; el Vicario General del Obispado de Villa Rica (Paraguay), Monseñor Ramón Barreto Melgarejo; los Obispos chilenos de Copiapó, Monseñor Juan Francisco Fresno Larraín, y de San Felipe, Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre, y el Obispo Auxiliar de Montevideo, Monseñor Antonio Corso.

Diplomacia americana

MEXICO.— El Presidente Adolfo López Mateos recibió al Canciller venezolano Luis Arcaya, quien formalizó la invitación al Mandatario azteca para visitar su país. Arcaya iniciará el sábado una jira por los Estados mexicanos.

ROMA.— El almirante Ortacilio Cunha, presidente de la Comisión de Energía Atómica del Brasil, visitó el centro de investigación nuclear italiano.

MEXICO.— En conferencia de prensa, el Presidente López adelantó algunos de los puntos que conversará con el Presidente Eisenhower durante su visita a Estados Unidos. Ellos son, principalmente, problemas relativos a la comercialización de las materias primas para las cuales López desea "mercados mundiales a precios remunerativos".

WASHINGTON.— Sesenta periodistas mexicanos llegaron a ésta para informar sobre el viaje de su Presidente.

(Desde Los Angeles se anunció que esa ciudad invitaría al Presidente mexicano a pasar el mayor tiempo posible allí, basándose en que "somos la segunda ciudad del mundo en números de mexicanos, sólo detrás de la propia capital mexicana").

NACIONES UNIDAS.— El Ministro de Relaciones Exteriores de Holanda, J. M. A. H. Luns, salió hoy por avión para México, en visita oficial de cuatro días.

Tembló en Trieste y en Belgrado

El Observatorio Geofísico de Trieste registró ayer un terremoto de "bastante intensidad", con epicentro como a 734 kilómetros de este puerto del Adriático septentrional. Asimismo el Instituto Sismológico de Yugoslavia registró severos temblores, con epicentro a 430 kilómetros al sur de Belgrado. El lunes último se habían producido otros sismos en la misma región.

LONDRES.— Con un vestido escarlata muy ajustado, la actriz norteamericana, Jayne Mansfield, corta la cinta para inaugurar oficialmente el nuevo puente en West London, que costó 25.000.000 de dólares, el 30 de septiembre. La actriz sustituyó al Ministro británico de Transportes, Harold Watkinson, quien estaba ocupado en su campaña electoral. Pero el candidato conservador, Dudley Smith, quien realizaba su campaña en las cercanías, dijo que "era un insulto transformar una obra de tanto aliento, en un acto de publicidad para una estrella cinematográfica norteamericana".— (Foto UPI)

India atacó a Portugal en la NU

NACIONES UNIDAS, 7 (UPI).— El delegado de la India, Khrishna Menon, reanudó hoy su ataque a Portugal en la Asamblea General con un mordaz discurso en el que declaró que los territorios de ultramar de dicho país son colonias y no una parte integral del Estado portugués.

Menon había reclamado el derecho de replicar al portugués Gerónimo Sócrates de Costa, que anoche había refutado el ataque anterior de Menon. Manifestó que si Portugal continúa negándose a facilitar información sobre sus territorios no autónomos, cometerá "una violación de la letra y el espíritu de la Carta" de la NU.

Aunque la Asamblea concluyó ayer el debate general, su presidente, el Dr. Víctor Andrés Belaúnde, del Perú, lo reanudó hoy porque, según anunció, cuatro oradores habían pedido la palabra para contestaciones.

LAS ACUSACIONES

Menon acusó a Da Costa de tratar de "desorientar a la Asamblea", y continuó manifestando que la cuarta comisión ya ha formulado un proyecto de guía de lo que no constituye un territorio no autónomo. Según el documento, para ser autónomo, el territorio debe tener carácter internacional, tener Gobierno interno propio, y reunir las condiciones requeridas para ser aceptado en las Naciones Unidas.

REPLICA INMEDIATA

Da Costa contestó inmediatamente al representante indio, reiterando el criterio de Portugal de que sus provincias de Ultramar no están sujetas al artículo 73 de la Carta.

Afirmó que Portugal y sus provincias ultramarinas son lo mismo que la Unión India, y "nosotros no reclamamos que la India suministre información sobre 20 ó 30 millones de habitantes de su país". Manifestó que no hay en la Carta de la NU nada que descarte la existencia de "Estados unitarios".

Dijo que durante diez años la NU conoce la estructura del Estado portugués, la cual no ha impedido el ingreso de Portugal en la NU, lo que "significa sin duda alguna el respeto que la organización tiene por la estructura política de Portugal... siglos más antigua que la NU".

Makarios y el general Grivas se reconciliaron

ISLA DE RODAS (GRECIA), 7.—(UPI).— El Arzobispo Makarios y el jefe de la resistencia chipriota, general George Grivas, pusieron fin a sus diferencias en una conferencia de cinco horas y media de duración que celebraron hoy en esta isla.

Makarios salió de la sala en que tuvo lugar la conferencia en compañía de Grivas y dijo a los periodistas: "Han desaparecido ahora todas las diferencias".

Añadió que "terceras personas" fueron las responsables de las "diferencias" entre él y Grivas. El Arzobispo no dijo quiénes eran esas "terceras personas".

Después de haber dicho que todas las diferencias habían desaparecido, Makarios se volvió hacia Grivas y le preguntó:

"¿No es cierto, general?".

Grivas respondió afirmativamente.

La dramática conferencia de hoy se produjo después de un mes de abierta disputa entre los dos hombres sobre la forma en que debería gobernarse Chipre cuando se independice de Gran Bretaña.

Después de anunciar que no existían ya diferencias entre ellos, los dos hombres fueron a cenar juntos.

"Happy end" para huevos gauchos

GENOVA, 7 (UPI).— El drama de los huevos argentinos terminó hoy a satisfacción de todos, excepto de los peces del Mediterráneo, que se perdieron la oportunidad de saborear los ingredientes de la tortilla más grande del mundo.

Los huevos, varios millones de ellos, vinieron de Argentina para ser consumidos por los italianos; pero las autoridades aduaneras descubrieron pronto que la marca de tinta indeleble con que cada huevo debe venir marcado, según la ley, para que pueda ser admitido en el país, no era indeleble, y que simplemente se borraba cuando se la frotaba con jugo de limón.

El resultado fue que, aplicando estrictamente lo dispuesto por la ley de 1923, los huevos no podían ser introducidos en el país, a allí quedaron en las bodegas del puerto de Génova a la espera, tal vez, de ser arrojados al mar.

Los desesperados importadores, sin embargo, lograron convencer a las autoridades aduaneras de que la ley de 1923, era bastante pueril e inútil y obtuvieron de ellas su consetimiento para que los huevos fueran admitidos, con una condición: que estuvieran todavía buenos.

Nikita: "Quizás" se celebre este otoño una Conferencia en la Cima

MOSCU, 7. (UPI).— El Primer Ministro, Nikita Khrushchev, dijo ayer en Vladivostok, en un discurso dado hoy a la publicidad, que "parece que quizás" se celebre este otoño o invierno una conferencia de Jefes de Gobierno este-oeste.

Manifestó que experimentó gran satisfacción al hablar con el Presidente de los Estados Unidos, pero que su visita a dicho país "me convenció más del acierto y la gran fuerza del marxismo-leninismo".

Según la agencia informativa oficial soviética TASS, el Jefe de Gobierno ruso manifestó que la probable conferencia "proseguirá el cambio de impresiones sobre problemas que agitan a los pueblos" y que "debe hacerse cuanto sea posible por establecer una paz duradera".

Dijo que el Presidente Eisenhower le declaró que, hablando francamente como militar, "tiene mucho miedo a una guerra", y luego Khrushchev añadió: "La sabiduría demostrada por el Presidente Eisenhower al invitarme a ir a su país y expresar el deseo de venir a la Unión Soviética testimonia no sólo su sapiencia, sino también el anhelo de paz del pueblo norteamericano. Sólo una persona sabia puede no temer a la guerra en nuestros días. Otra cuestión diferente es si se impone la guerra a una nación. En este caso, no hay que temerla, porque ello equivaldría a la muerte. La libertad y la independencia de la propia patria hay que defenderla con valentía".

El jefe soviético declaró que "le gusta hablar con Eisenhower, que es hombre sabio, que comprende la gravedad de la situación internacional", y comentó: "Es irrazonable tener tanto anhelo de pelea como un gallo".

Khrushchev, que confirmó la estrechez de los lazos entre China y la Unión Soviética, llegó a Vladivostok el lunes, después de una visita de seis días a Pekín, para donde salió de Moscú sólo 31 horas después de su regreso de los Estados Unidos.

SISTEMAS SOCIALES

Refiriéndose a los sistemas sociales, el Primer Ministro declaró:

"No encontraremos un lenguaje común con los hombres de negocios norteamericanos. Sobre esta cuestión tenemos diferentes puntos de vista. Que vivan ellos bajo el capitalismo, mientras nosotros vivimos bajo el comunismo, y veremos quién estará mejor".

Manifestó Khrushchev que "la lucha por la paz" es hoy el asunto más importante.

En una advertencia a "los que tratan de asustarnos con la fuerza", dijo:

"Si quieren imponernos la guerra fría, allá ustedes. Pero en este caso tendremos que reforzar las defensas de nuestro país y mantener cohetes y otros elementos defensivos listos para repeler la embestida de los agresores".

En cuanto a la competencia económica, manifestó que, mientras los Estados Unidos necesitaron 150 años para llegar a su presente desarrollo, los soviéticos necesitaron "sólo 42 años" para convertir su atrasado país en una vigorosa potencia socialista con economía, ciencia y cultura bien equilibrada, y subrayó que el plan septenal soviético está desarrollándose con éxito.

Ayuda para fortalecer el Pacto de Oriente Medio prometió USA

WASHINGTON, 7 (UPI). — El Vicepresidente, Richard Nixon, declaró hoy que los Estados Unidos acogen favorablemente las propuestas rusas de competencia pacífica, pero que la subversión roja está infringiendo "el reglamento de juego".

Hablando en la apertura de la Reunión de Ministros de la Organización del Tratado Central (la antigua Organización del Pacto de Bagdad), integrada por Gran Bretaña, Irán, Pakistán y Turquía (los Estados Unidos no pertenecen a ella), Nixon dijo, que el peligro principal no es la agresión comunista a través de las fronteras, sino la subversión, "que pasa por debajo de ellas", y previno a las naciones del Medio Oriente, que no deben amainar en sus esfuerzos de defensa en la creencia de que ya no hay amenaza de guerra en dicha región.

El Vicepresidente prometió también que los Estados Unidos utilizarán todos los medios pacíficos adecuados para ayudar a fortalecer el Pacto de Medio Oriente.

Los Ministros abogaron por el fortalecimiento de la alianza para impedir la subversión y la agresión en su región, y advirtieron que el mayor peligro para el mundo libre es la campaña comunista en ella.

El Secretario General del Pacto, Mo. A. Baig, de Pakistán, pidió el estrechamiento de lazos con las Organizaciones del Atlántico (OTAN) y de Asia Sudoriental (OTASO), diciendo: "No tenemos vinculación oficial con ellas, y no es una situación lógica. Los lazos militares y económicos más fuertes promoverían un ambiente psicológico que haría difícil el arraigo de la subversión comunista".

El Primer Ministro turco, Adnán Menderes, recomendó una estructura de mando militar en la Organización como mejor medio disuasor de la agresión, y pidió el mejoramiento de las comunicaciones ferroviarias y por carretera entre Turquía, Irán y Pakistán, así como más estrecha cooperación económica.

Adenauer: los occidentales deben estudiar seriamente propuesta rusa

PARIS, 7 (UPI).— El Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, declaró hoy que las potencias occidentales deben estudiar seriamente el plan de desarme propuesto por el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, como base para nuevas discusiones.

Adenauer, también manifestó que, en su opinión, cualquier nueva negociación de Oriente y Occidente sobre la cuestión de Berlín debe comenzar no en una Reunión de Jefes de Estado o de Ministros de Relaciones Exteriores sino en un nivel más bajo, de manera que puedan marchar más prisa.

Adenauer, expuso sus puntos de vista en una entrevista con Philippe Ben, corresponsal del influyente diario independiente "Le Monde", que la publicó hoy en su primera página.

El Canciller de Alemania occidental no permitió que se publicase cita textual alguna de sus palabras, pero durante su entrevista de una hora trató de temas de todos los tipos.

En su conversación, dio a conocer los siguientes puntos de vistas:

La victoria rebelde situaría a Argelia dentro de la esfera de influencia comunista.

Las esperanzas de disminución de la tensión internacional radican en las negociaciones de desarme más bien que en la solución de problema de Berlín.

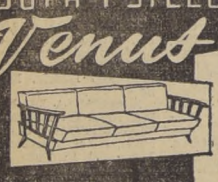
El verdadero desarme depende no tanto de disminuir el potencial militar de determinadas regiones geográficas, sino en la inspección de las fábricas de municiones, y, según Adenauer, los rusos van aceptando gradualmente, el punto de vista occidental en este asunto.

Por muchas razones, ninguna de las cuales amenaza a Polonia, el Gobierno de Alemania occidental no reconocerá la frontera Oder-Neisse entre Polonia y Alemania occidental.

Es indudable que Rusia se siente preocupada por el poderío de China comunista, como lo estaría cualquier país con un vecino que le triplica su población y carece de espacio.

Los casos de manifestaciones antijudías en Alemania son sucesos aislados.

El establecimiento de relaciones diplomáticas entre Alemania occidental e Israel sólo serviría para provocar la ira de los árabes y destruiría la paz en el Cercano Oriente.

SOFA Y SILLON-CAMA
Venus

Modelos exclusivos, con su mecanismo idénticos a los de fabricación norteamericana.
Reduce espacio en tu casa o departamento. Para comerciantes, precios especiales
Véalos sin compromiso en:
AV. MATTA 346
FABRICA: NATANIEL 1028 (Envíos a Provincias)

PROPUESTAS PUBLICAS
IMPORTACION DIRECTA
N.o 32/59.—Vehículos motorizados, marcas Ford y Chevrolet, para el día 14 de octubre de 1959, a las 15 horas.
Bases y antecedentes: Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud.
AVENIDA MATTA 644 — SEGUNDO PISO
SECRETARIA

Empresa de Transportes Colectivos del Estado
PROPUESTAS PRIVADAS
Se solicitan Propuestas Privadas para la venta de:
25.000 Balatas usadas de diferentes tipos.
Se reciben ofertas hasta las 19 horas del día 13 del presente. Bases y antecedentes en la Sección Adquisiciones Plaza, calle Catedral N.o 1443, 2.o piso, oficina N.o 20.
SANTIAGO, 7 DE OCTUBRE DE 1959.
EL DIRECTOR GENERAL

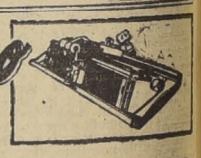
AL CONSUMIDOR

He aquí algunas de las cosas que Ud. debe hacer para defender su presupuesto y cooperar en la campaña de los precios bajos:

1) No compre nada sin antes haber comparado precios y calidades.
2) Insista en comprar al peso todo lo que le venden a granel; controle el pesaje y, de vez en cuando, haga repesar su mercadería en otra balanza para comprobar que a la primera no le han hecho arreglos fraudulentos.
3) Cuando descubra que un proveedor le está cobrando de más o le está engañando en el peso, denúncielo al Comité o a la autoridad pertinente; deje de comprarle y hágale saber la razón de su actitud.
4) No tenga temor en pedir que le expliquen claramente a qué corresponden las cifras que le anotan en las boletas de venta y compárelas con los precios marcados en las listas o envases.
5) Consuma de preferencia los productos que están más baratos, especialmente los que corresponden a la estación (vale decir: no pida uvas en invierno, restrinja su consumo de cebollas o papas en septiembre y octubre, etc.).
6) En lo posible, haga Ud. mismo sus compras; en todo caso, no mande niños a comprar, pues ellos pueden ser fácilmente engañados.
7) Cuente cuidadosamente el vuelto que le dan al pagar cualquier compra.
8) No acepte ventas condicionadas (en otras palabras, si Ud. va a comprar aceite, no acepte que, además, le hagan comprar espárragos).
9) Tenga personalidad propia y no se deje influir por la moda; si Ud. tiene suficientes vestidos, o trajes o zapatos, y compra otros para "ponerse al día", está contribuyendo al alza de los precios y a la inflación, que repercutirá necesariamente en su propio presupuesto.
10) Exija que lo traten con la cortesía que corresponde a su calidad de cliente; si así no ocurre, busque otro proveedor que respete sus derechos y dignidad de ser humano.

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR
Reñaca 27-Santiago

MUEBLES de OCASION
Living Normando, tres piezas $ 80.000.—
Living Chippendale, tres piezas $ 85.000.—
Comedor Normando, 8 piezas $ 108.000.—
Dormitorio Normando, modelo especial en líneas estilizadas $ 215.000.—
Comedor Chippendale, 10 piezas $ 220.000.—
657 — NATANIEL — 1028
NO TENEMOS SUCURSAL

Soelco

MAQUINAS DE TEJER IMPORTADAS
DUTEX-STRIK MATADOR SUPER SPEED
FACILIDADES
ALAMEDA 1160 EDIFICIO BCO. DEL ESTADO

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA
De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:
CATEDRA "C" DE PEDIATRIA
1 Jefe de Clínica 1.o, grado 1.o, con 2 horas.
1 Ayudante 2.o, grado 5.o, con 2 horas.
Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 24 de octubre próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Zañartu 1062.

EL LICOR MAS SANO
PURO DE UVA
PISCO
UNA COPITA EN EL BAR
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA
De acuerdo a la ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:
Centro de Estudios de Antropología Médica:
1 Ayudante 1.o, grado 3.o, con 6 horas.
1 Ayudante 2.o, grado 5.o, con 6 horas.
Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 23 de octubre próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Zañartu 1062.

Lunik III continúa desplazándose en la órbita pre-establecida

MOSCU, 7. (UPI).— Por Henry Shapiro.— El cohete lunar soviético Lunik III continuó hoy con éxito su trayectoria por el lado invisible de la Luna, desplazándose en amplia órbita que con anterioridad le colocó en su punto más próximo a la superficie de ese satélite.

La agencia de noticias oficial, TASS, dijo que Lunik III "continúa desplazándose exactamente en la órbita pre-establecida", proyectada por los científicos soviéticos que lanzaron el cohete hace tres días.

A las 8 P.M., hora de Moscú (17.00 GMT), la "estación interplanetaria" se encontraba a unos 125.265 kilómetros de la Luna y unos 297.895 de la Tierra, dijo la Agencia TASS.

"Al pasar por el punto de mínima distancia de la Luna —añadió— la estación interplanetaria automática, dando vuelta a la Luna, continúa alejándose de la Tierra y de la Luna".

En esta forma el cohete continuó, de momento, desplazándose hacia el espacio. "El movimiento de la estación interplanetaria automática alejándose de la Tierra, continuará llegando a una máxima distancia igual a unos 450.000 kilómetros el 10 de octubre", añade el anuncio. "Posteriormente, la estación interplanetaria empezará a acercarse a la Tierra y la pasará el 18 de octubre en dirección de norte a sur".

"Su distancia más corta del espacio a la Tierra será de 40 mil kilómetros", expresó la agencia TASS.

En esta forma, el anuncio indica que Lunik III está desplazándose en una órbita extensa, de forma de cigarro, en la que el extremo más alejado está a unos 100.000 kilómetros más allá de la Luna.

HASTA EL 10 DE OCTUBRE

Según la nueva información de la TASS, el cohete continúa alejándose de la Tierra y no llegará hasta el punto en que empezará a volver —la mitad de su primera órbita— hasta el 10 de octubre.

Esta última información fue dada después del período de dos horas de transmisión de señales desde Lunik III, entre las 14.00 y las 16.00 GMT.

La TASS dijo que los datos recibidos ayer, que están siendo estudiados y descifrados hoy, establecen firmemente que "continúan funcionando de manera normal" los instrumentos de medición científica, el sistema de termo-control y el sistema de alimentación de energía de baterías solares y químicas.

EVENTUAL "FOTO"

Debió ser mientras el cohete pasaba por su punto más próximo a la Luna —alrededor de 7.000 kilómetros— y poco después, que se presentó la posibilidad de "fotografiar" la faz desconocida del satélite.

Un destacado científico soviético dijo que, en su opinión, el cohete lunar ruso está equipado para tomar fotografías de esa faz en forma similar a las fotografías de la Tierra tomadas recientemente por un satélite artificial norteamericano.

La predicción de que Lunik III tiene a bordo una cámara fotográfica fue hecha a la United Press International por Georgi Duboshin, jefe del Departamento de Mecánica Celeste del Instituto Astronómico Sternberg, de Moscú.

No ha habido comentario oficial respecto de la existencia de esa cámara. Si Lunik III la lleva, sería la primera vez que el hombre tendría una posibilidad de ver el otro lado de la Luna —alrededor del cuarenta por ciento de su superficie— que ha permanecido en el misterio desde el comienzo de la vida del hombre.

"Esto no significa —declaró el presidente de la Sociedad, Alberto Gainza Paz—, que podamos aflojar la vigilancia. Debemos permanecer alertas a todos los casos aislados que en América pretenden coartar la libertad de expresión".

Apurados contactos con la Banca de Nueva York realiza Alsogaray

NUEVA YORK, 7 (UPI).— El Ministro de Economía de Argentina Alvaro Alsogaray que hoy llegó de Washington establecío esta misma tarde sus primeros contactos con la Banca privada neoyorquina.

Al almuerzo ofrecido a Alsogaray por el Banco de América el Ministro de Economía estuvo acompañado por Eustaquio Méndez Delfino Secretario de Hacienda del Ministerio de Economía de Argentina; Alejandro Orfila, Ministro Plenipotenciario en Washington; Roberto Alemán, Consejero Económico de la Embajada, y el Cónsul General, Ramón Casanova.

Con Alsogaray, llegó también Julio González del Solar, uno de sus asesores.

El grupo acompañó a Alsogaray a la recepción que en su honor ofreció esta tarde David Rockefeller, vicepresidente del Chase-Manhattan Bank.

No existe libertad de prensa en cuatro países americanos

SAN FRANCISCO.— (Resumidor de despachos UPI).— Chile fue citado por la Comisión de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de la Prensa, como uno de los países del hemisferio en que existe "categórico y absoluto respeto por la libertad de expresión".

Por esta razón Chile, fue excluído de los estudios y análisis de la Comisión, sobre las dificultades que encuentran los diarios en otros territorios. Otros países y territorios americanos en la misma situación de Chile son: Aruba, Bahamas, Bermudas, Brasil, Canadá, Colombia, Costarrica, Curazao, Ecuador, El Salvador, Granada, Guayana Holandesa, Honduras Británica, Honduras, Islas Vírgenes, Martinica, Panamá, Puerto Rico, Uruguay y Venezuela.

LA OTRA CARA

El reverso de esta situación se encuentra, según lo aprobado por la Comisión, Paraguay. Allí la SIP, declaró: "No existe libertad de Prensa".

Por esta causa Paraguay, fue declarado "Gobierno no democrático".

El mismo calificativo recibieron los gobiernos de la República Dominicana, Nicaragua y Bolivia, por violar la libertad de expresión".

EL CASO DE CUBA

La situación en Cuba, no fue definida por la Comisión, pero éste escuchó diversas opiniones de editores de diarios de esa nacionalidad que criticaron la "forma violenta en que el Primer Ministro, Fidel Castro critica a los que asumen a su administración".

Dijeron estos editores que tal situación "tiende a crear un clima de temor que perjudica la libertad de expresión".

La SIP, por otra parte, estudió también las denuncias sobre "subsidios", que habría entregado el depuesto régimen cubano de Fulgencio Batista, a algunos diarios y periodistas habaneros, pero llegó a la conclusión de que "no existen pruebas que permitan afirmar tal cosa".

ESTADOS UNIDOS Y OTROS

Estados Unidos y otros países americanos, fueron citados por la Comisión por ciertas acciones que, según ésta, violaron o tendieron a violar la libertad de prensa.

Un editor peruano, por ejemplo, acusó al diario que es propiedad del actual Primer Ministro de ese país, de haber tenido prioridad sobre una noticia de tanta importancia como el presupuesto de la nación, noticias que —dijo— fue sin embargo negada a los reporteros de otros periódicos.

En general la conclusión de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, es que la situación ha mejorado notoriamente en el hemisferio durante el último año.

NUEVA YORK.— El general Pedro Aramburu (izquierda), ex Presidente Provisional de Argentina, conversa con el doctor Edward Larocque, presidente de la Fundación Tinker, durante la recepción de prensa celebrada aquí el 7 de octubre. La Fundación Tinker auspicia la jira de veinte días de Aramburu a Estados Unidos. (RADIOFOTO UPI.)

Aramburu reiteró en USA urgencia de dar legalidad a peronistas

NUEVA YORK, 7 (UPI).— El general Pedro Aramburu, quien restableció en Argentina el régimen constitucional después de la dictadura peronista, dijo a 15 periodistas, con quienes tomó desayuno, que hay ocasiones en que las Fuerzas Armadas, actuando por requerimiento del pueblo y conjuntamente con éste recurren a la revolución con el fin de salvar la democracia.

El general Aramburu, que ha venido a Nueva York invitado por la Fundación Tinker (para las relaciones entre los países latinoamericanos y Estados Unidos) declaró que el actual Gobierno argentino tiene como tarea fundamental restablecer "la convivencia en el país" que los 12 años de dictadura había hecho desaparecer. Para llevarla adelante, añadió, es necesario unir al pueblo al gran movimiento de recuperación nacional y crear en ellos la visión en un futuro mejor.

Se le preguntó si aceptaría ser candidato presidencial si algún partido se lo solicitara, expresó que su presencia en la política fue circunstancial y que ésta ya terminó. "En mi país hay muchos ciudadanos que son una garantía para ocupar la Primera Magistratura de la Nación" —agregó—.

Aramburu reiteró una declaración suya en el sentido de que el movimiento peronista debe ser reconocido como partido que concurra a las próximas elecciones. El gran número de ciudadanos que pertenecieron a este partido, son gente que se inclina hacia los partidos tradicionales y que en la actualidad son solicitados por los otros partidos o grupos convirtiéndose aquél en elemento corruptor de la vida política de la nación.

Tenemos así —observó— que agentes del ex dictador van y vienen trayendo mensajes de su jefe con la mayor impudicia. Entretanto, ninguno de los partidos democráticos se ha animado a atacar al ex dictador o a su régimen, muchos de ellos con la esperanza de obtener ayuda para sus fines políticos. Hay hasta sacerdotes animados del deseo de aglutinar a esas fuerzas y en el país tienen lugar reuniones y manifestaciones con retratos del ex dictador y los estribillos ensalzando la dictadura.

Sobre el comunismo, dijo que no era una fuerza de importancia. "Existe, en mi país como en los otros, pero no en gran cantidad". Agregó que una parte de la masa peronista ha ido hacia el comunismo "por resentimiento, no por convicción".

Ley Taft-Hartley funciona bien

WASHINGTON, 7 (UPI).— El mecanismo de emergencia de la ley de relaciones obreras Taft-Hartley parecía estar funcionando sin tropiezos hoy, y muchos observadores estimaban que la huelga de estibadores en los puertos del este y la costa norteamericana del Golfo de México terminará por lo menos temporalmente a fines de esta semana.

La comisión investigadora designada ayer por el Gobierno, inició hoy sus labores previas a la aplicación de la parte de la ley que obligaría a los 85.000 huelguistas a reanudar sus labores por un período de 80 días. El presidente de la comisión, Guy Farmer, dijo que la misma esperaba poder informar mañana al Presidente Eisenhower.

Los observadores anticipan que éste pedirá inmediatamente al Departamento de Justicia que obtenga mandamiento judicial disponiendo la vuelta de los estibadores al trabajo, lo que podría ocurrir el viernes. En los próximos 60 días, el Sindicato de Estibadores y los empresarios deben tratar de llegar a un arreglo. Si en ese plazo no se logra acuerdo, en los 20 días siguientes puede llamarse a votación entre los estibadores para que se pronuncien sobre la última proposición patronal conocida.

Desde que empezó la huelga hay millones de dólares en carga retenido en las bodegas de barcos y muelles de los puertos. Los alimentos perecederos ya están perdidos y el abastecimiento de los grandes centros del este de Estados Unidos sigue paralizado. Esta fue una de las razones que tuvo el Presidente Eisenhower para invocar la ley Taft-Hartley.

Si la huelga termina por mandamiento judicial, las negociaciones directas entre patronos y obreros no se reanudarían en una semana más, según fuentes de ambas partes, debido a que primero empresas y estibadores, tendrían que dedicarse a poner en funcionamiento el trabajo en los puertos afectados.

Kassem libró levemente herido de atentado a bala contra su vida

BAGDAD, 7 (UPI). Por Brian Doody.— El Primer Ministro de Irak, Brigadier General Abdel Karim Kassem, resultó hoy levemente herido a bala en un hombro en un atentado contra su vida ocurrido en Bagdad.

Poco más tarde, sin embargo, Kassem habló al pueblo diciendo que estaba "dispuesto a morir" por él.

El Primer Ministro fue herido cuando pasaba en automóvil por una calle de Bagdad, pero poco después se anunció que las heridas eran tres, pero "superficiales", y que el estado de Kassem era "bueno" y que "no había motivos de inquietud".

El Gobernador Militar impuso de inmediato una queda estricta, de 9 P.M. a 5 A.M. en toda la capital y sus alrededores.

"Pase lo que pase, eso no será más que parte de mi deber", declaró Kassem hablando a la multitud desde un balcón del hospital en que fue atendido.

"Los traidores serán perseguidos por sus propias sombras y por la maldición de Alá sobre los que persiguen ambiciones personales e imperialistas", añadió.

El Primer Ministro habló al público para demostrarle que estaba bien. El discurso fue grabado y luego transmitido por Radio Bagdad a toda la nación.

No se dio información sobre quién fue el autor del atentado ni cuál fue su suerte. Un anuncio oficial dijo simplemente que la bala fue disparada por "una mano malvada".

El atentado contra Kassem, de 45 años de edad, siguió a los serios desórdenes ocurridos aquí a raíz de la ejecución, el 20 de septiembre, de 17 oficiales y civiles acusados de complicidad en la rebelión de Mosul, en marzo último, contra el Gobierno de Bagdad.

Kassem asumió el poder el 14 de julio de 1958, el día de la sangrienta revolución que derrocó a la monarquía y costó la vida al joven rey Feisal y a su Primer Ministro, Nuri Es Said.

HABLA KASSEM

"Estoy resuelto a seguir la línea de la revolución de julio —dijo Kassem a la multitud—. Estoy dispuesto a morir por ustedes.

"La bala que me alcanzó (hoy) es sólo parte de mi deber.

"Triunfaremos sobre los ambiciosos, los traidores y los criminales.

"La República iraquesa desempeñará un papel de significación en Levante. Los traidores trataron de deshacerse de mí para dejar al pueblo sin un jefe.

"Les pido que se mantengan unidos. Estoy bien. Alá está con nosotros."

El discurso duró sólo cinco minutos.

El primer anuncio del atentado fue hecho por Radio Bagdad a las 17.05 GMT, mediante un boletín sorpresivamente insertado en un programa rutinario de noticias. De inmediato, la multitud comenzó a congregarse frente al hospital en que Kassem recibió la primera curación.

"He jurado ante Alá servir y libertar a este país —dijo Kassem al pueblo—. He jurado no permitir que ningún extranjero o ambicioso intervenga en los asuntos de nuestro país."

"Más vale pensarlo dos veces..."

LIMA, 7.— El diario La Prensa aconseja en su página editorial que, "más vale pensar las cosas dos veces", antes de creer que el comercio con el bloque chino-soviético representa la salvación económica de un país, y, al efecto, el importante matutino cita el "dumping", del estaño y del algodón egipcio, como ejemplos, de como los soviéticos recurren a la "extorsión internacional" para alcanzar sus fines políticos.

El editorial de La Prensa dice, en parte:

"Todavía hay en América Latina y en el Perú, abanderados del comunismo que insisten en presentar a las naciones del otro lado de la Cortina de Hierro como a eventuales salvadoras de nuestras incipientes economías.

"Creen o simulan creer, que mientras no nos independicemos de la órbita del comercio occidental, seguiremos, como suelen prefetizar, "bajo la bota de los explotadores yankis y europeos".

Olvidan que Rusia y China no sólo apelan al "dumping", sino que llegan al extremo de hacerlo con productos previamente plagiados.

"Bolivia, entre otros países, ha sido ya duramente efectuado por el "dumping" ruso, con el estaño. Por otro lado, la compra del algodón egipcio en grandes cantidades permite a Rusia, cuando lo estime conveniente para sus planes políticos, amenazar con inundar los mercados con ese producto y someter así al Egipto a una extorsión internacional.

¿Es posible, a la vista de tales prácicas de piratería industrial, creer que el restablecimiento de las relaciones comerciales con los países comunistas puede salvar nuestras incipientes economías?

"Mas vale pensar las cosas dos veces".

Comisión de Paz de la OEA llegó a Puerto Príncipe

PUERTO PRINCIPE, HAITI, 7.—(UPI). — Llegó a ésta ciudad ayer la Comisión Interamericana de Paz, encargada de estudiar la situación del Caribe.

El Organismo, integrado por el representante norteamericano John C. Drier, el uruguayo Julio Lacarte y el salvadoreño, Roberto Quiroz, deberá permanecer 48 horas en Haití durante las cuales recogerá datos y opiniones para el informe que deberá elevar a la Conferencia de Cancilleres de Santiago, sobre la tensión política en el Caribe.

Comunistas piden para Berlín tratamiento similar al Vaticano

BERLIN, 7 (UPI). Por Wellington Long.— Walter Ulbricht, líder comunista de Alemania oriental, declaró hoy que Berlín occidental debería tener dentro de Alemania oriental la misma posición que la Ciudad del Vaticano tiene dentro de Italia.

Los residentes del Vaticano, dijo Ulbricht, tienen que obedecer las leyes italianas, pero el Gobierno italiano garantiza la integridad del Vaticano y el acceso a su territorio.

"No creo que un arreglo igual pudiera ser exactamente aplicado a Berlín occidental, pero algo parecido podría idearse", añadió Ulbricht hablando en una gigantesca concentración celebrada en la Plaza Marx-Engels, en Berlín occidental, para celebrar el décimo aniversario de la Fundación de la llamada "República Democrática" de Alemania oriental.

"El problema de Berlín debe ser resuelto lo antes posible —dijo Ulbricht—. Esta bomba de tiempo debe ser desarmada en el plazo más corto posible."

Hablando en el mismo acto, el Viceprimer Ministro soviético, Frol Kozlov, declaró que su Gobierno creía aún que Berlín occidental debería ser convertido en ciudad libre y desmilitarizada.

Berlín occidental —añadió— "se encuentra en el territorio de la República Democrática Alemana".

En otro discurso pronunciado ayer, Kozlov dijo simplemente que Berlín occidental estaba "en el centro" de Alemania oriental.

Un nuevo mundo de DISEÑO
Un nuevo mundo de ELEGANCIA
Un nuevo mundo de COMODIDAD
Un nuevo mundo de ECONOMIA

NUEVO FORD Galaxie 1960

Cómodo y amplio para 6 pasajeros... En el FORD GALAXIE 1960 se combinan maravillosamente la elegancia y la comodidad, porque sus puertas son aún más anchas este año, y su parabrisas, al igual que en todos los Fords 1960, ha sido diseñado con una leve inclinación hacia adelante que elimina el molesto codo de entrada de la puerta delantera.

NUEVO Ford Falcon 1960

El nuevo Ford de tipo económico, FORD FALCON, posee un motor de 6 cilindros para dar más potencia y rendimiento, lo cual fué demostrado a través de rigurosas pruebas e investigaciones a que fué sometido durante 3 años a lo largo de 4.800.000. kilómetros de recorrido.

Visite ahora mismo a su Concesionario FORD más cercano para que Ud. pueda disfrutar también de un nuevo mundo maravilloso con el FORD 1960.

AQUI... Valparaíso

STOCK DE AZUCAR

Convertido en un gigantesco azucarero se encuentra el recinto portuario de Valparaíso, luego de la llegada simultánea de grandes cargamentos de este producto, procedentes del Perú. Se estima que están depositadas alrededor de 20 mil toneladas de azúcar cruda, que será refinada en el país. Los miles de sacos están depositados especialmeste en los patios de la Cuarta Sección, y muchos de ellos se han roto, perdiéndose una estimable cantidad de este producto. El azúcar está saliendo paulatinamente del puerto en camiones especiales.

AUTORIDADES EN SANTIAGO

Se encuentran en la capital, el Intendente, don Luis Guevara Ortúzar, y los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, señores Guillermo Winter Elizalde y Gustavo Lorca Rojas, respectivamente, quienes realizan diversas gestiones.

VACUNA CONTRA INFLUENZA

Una importante partida de vacuna contra la influenza llegó a la Quinta Zona del Servicio Nacional de Salud, en Valparaíso.

COMERCIO CON ALEMANIA

En círculos comerciales de Valparaíso se informó que se están haciendo gestiones para que nuestro país exporte una importante partida de huevos a Alemania.

NUEVAS DEPENDENCIAS

Mañana, a las 15 horas, se inaugurarán las nuevas dependencias de la Oficina de Identificación, ubicada en la calle Prat, en Valparaíso. Al acto inaugural concurrirán el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle; el Director General del Registro Civil, Fernando Montaldo Bustos, y autoridades locales.

COMPAS DE ESPERA

En un compás de espera se encuentra la huelga de alrededor de mil doscientos obreros de imprenta de la zona, en apoyo al movimiento del personal de la Fábrica de Papeles y Metales de Viña del Mar. No se han producido incidentes entre los huelguistas.

LIBERTAD CONDICIONAL

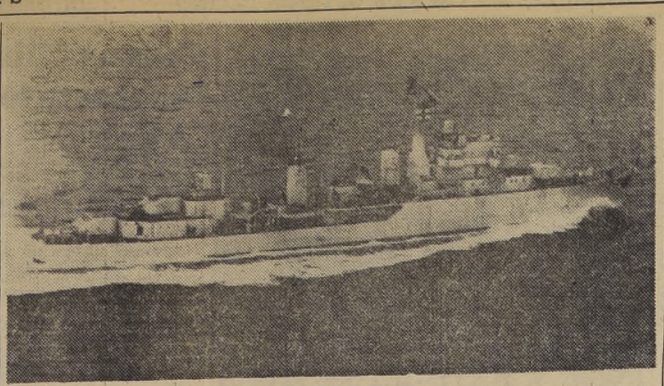
Hoy se reunirá en la Intendencia de la Provincia la Junta de Libertad Condicional, que preside la primera autoridad provincia. Se tratarán diversas solicitudes.

SE PIERDE MERCADO

Fuentes autorizadas de Valparaíso indicaron que Chile ha perdido la mayor parte del mercado de la madera en Inglaterra, lo que hará disminuir considerablemente dichas exportaciones.

MAS JARDINES PARA VIÑA

Rápidamente continúan los trabajos para habilitar un nuevo sector de jardines en la Plaza de la Bandera, ubicada en la Avenida Libertad, frente al edificio de la Municipalidad de Viña. El nuevo sector de jardines está ubicado en la esquina de Libertad con la calle Cuatro Norte, y en ello la Municipalidad invertirá 1 millón 100 mil pesos.



MODERNO DESTRUCTOR PARA LA ARMADA.— El destructor "Williams", que a fines del presente año será entregado a la Armada Nacional. Esta moderna unidad naval ya realizó sus pruebas de máquinas en alta mar con excelentes resultados. La firma constructora es la Vickers-Armstrong Limited. Su desplazamiento es de 2.600 toneladas, y su velocidad alcanza a 30 nudos.

Fundación de Viviendas entregará población de 232 casas en Valdivia

VALDIVIA.— El domingo próximo se efectuará en esta ciudad la entrega de 232 casas, a nuevos pobladores, que la Fundación de Viviendas y Asistencia Social ha construído en la Población "Inés de Suárez", en la que en agosto del año ppdo., entregó otras 186 casas.

A esta ceremonia asistirá el presidente de la Institución, señor Alberto Risopatrón; gerente, don Omar Letelier; parlamentarios, autoridades y numerosas personas representantes de la industria, el comercio, la enseñanza, agricultura, etc., de esta zona.

Fundación de Viviendas y Asistencia Social, que está desarrollando un amplio plan de construcciones a lo largo del país, ha llamado a propuestas públicas recientemente, para construir en la misma población 152 casas más y un Jardín Infantil con dependencias para los Servicios de Asistencia Social, lo que redundará en beneficio de un importante sector obrero de esta ciudad, que carece de habitaciones y donde, como se ha referido en otras oportunidades, la escasez de viviendas constituye un problema que el Supremo Gobierno está resolviendo con vivo interés, por intermedio de la citada Institución.

Aniversario del Liceo de Hombres de Curicó

CURICO.— Ayer se iniciaron las festividades en celebración del 121.o aniversario de la fundación del Liceo de Hombres de esta ciudad, que actualmente dirige el señor Orlando González.

Ayer fue inaugurada una exposición de arte indígena y hoy se efectuará una velada de gala. Mañana tendrá lugar la revista de gimnasia y la presentación del conjunto coral, a cargo de la profesora señorita Ina Cárdenas. (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

Desmienten nuevos cambios en Policía Civil de Valparaíso

VALPARAISO.— Con respecto a informaciones que se han dado a conocer con relación a nuevos cambios, renuncias y llamados a retiro en los Servicios de Investigaciones de Valparaíso, el Prefecto Jefe, señor Benjamín Rueda, ha desmentido esos rumores, expresando que no hay ninguna otra novedad que las ya dadas a conocer oficialmente al respecto y que son del dominio público y que, si algún funcionario es llamado a retiro, se debería exclusivamente a malas calificaciones.

En cuanto a la situación del Jefe de Investigaciones de Viña del Mar, Comisario señor Osvaldo Seguel, podemos informar que dicho funcionario goza de la absoluta confianza de la Superioridad de los Servicios.

Regimiento "Tucapel" de Temuco celebra hoy su 56.o aniversario

TEMUCO.— El Regimiento de Infantería N.o 8 "Tucapel", de guarnición en esta ciudad, cumple hoy su 56.o aniversario.

Nació a la vida militar con el nombre de Batallón "Tucapel" el 8 de octubre de 1903, cuando se organizó con parte de las tropas de la Escuela de Clases, del Regimiento "Guía" y de la Compañía Montada de Infantería "Carrera Pinto".

Por la época de su creación, a la Unidad no le ha correspondido actuar en acciones de guerra, pero en la paz, ha participado en todos los actos de cooperación en bien de la población de Temuco, ya sea en el salvataje de personas, animales y elementos durante las inundaciones producidas en los períodos de invierno en esa zona, como asimismo en las campañas de alfabetización y contra los brotes epidémicos.

En esta oportunidad, la Comandancia del Regimiento ha programado actos de carácter militar-deportivos en celebración de su nuevo aniversario.

Actual Comandante de la Unidad es el teniente coronel don René Carrera Soto.

Epidemia de gripe afecta a zona costera de Curicó

CURICO.— La epidemia de la gripe, que ha afectado en varios hogares curicanos, está siendo combatida activamente por el Servicio Nacional de Salud en esta ciudad, mediante vacunas que se están colocando a la población. Ahora se ha extendido esta epidemia en forma alarmante al sector sur de la ribera del río Mataquito, en los lugarejos especialmente de Constantué y Limávida, dependientes del departamento de Curepto.

Por informaciones recibidas del Retén, de Constantué, se ha sabido que no hay casa en ese punto donde no exista un enfermo de gripe, habiendo sido necesario clausurar temporalmente la Escuela Fiscal, por haber disminuído considerablemente la asistencia a clases.

El médico de la Casa de Socorros de Hualañé, ha debido desplegar una gran actividad para conjurar este mal, que ya ha producido algunos casos fatales, especialmente en personas de avanzada edad. Muchas familias han debido evacuar ese sector ribereño, para dirigirse hasta esta ciudad, en busca de mayores recursos médicos. (MERINO BUSTOS, corresponsal).

Excedentes industriales serán subastados en Viña

VALPARAISO.— Por primera vez en la zona de Valparaíso y Aconcagua se efectuará una subasta pública de materiales de todas las clases y tipos que han sido excluídos de las más importantes empresas industriales de esta área, debido a las ampliaciones, transformaciones o modernizaciones de las empresas.

Para poder dar cabida a la gran cantidad y variedad de materiales ha habido necesidad de destinar para su depósito los extensos galpones de la que fuera importante industria tintorera Gran Chic, ubicada en 6 Norte esquina de 6 Poniente, en Viña del Mar.

Los grandes stocks incluyen materiales viejos y nuevos, excedentes industriales, maquinarias, instalaciones múltiples, metales y chatarra en general, artículos todos éstos que si han sido excluídos de algunas industrias por las razones ya indicadas tienen franca aplicación en otras actividades industriales o comerciales.

La subasta pública de los excluídos y excedentes se efectuará durante los días miércoles 14 y jueves 15 de la próxima semana en el local indicado, actuando los Martilleros señores Francisco y Manuel Blanco Valverde, quienes han tenido a su cargo la recepción de los materiales enviados y están facultados para proporcionar toda clase de informaciones y antecedentes a los interesados.

Congreso Nacional de Legislación Tributaria

VALDIVIA.— Organizado por el Instituto Comercial de Valdivia, se efectuará este fin de semana, el Segundo Congreso Nacional de Legislación Tributaria, en el que participarán varios Institutos Comerciales del país.

Este torneo será clausurado el jueves 15 del presente, luego de las sesiones de trabajo, dándose opción a que participen tres alumnos por tema.

Los participantes estarán asesorados en Valdivia, por el profesor del ramo, señor Antonio Sáez Ochoa. Paralelamente se efectuará el Primer Congreso de Profesores de la Especialidad.

La sesión de clausura se efectuará en el teatro Sur, de la emisora del mismo nombre, a las 12 horas, del domingo 18. (EL CORRESPONSAL).

Sigue mejor piloto argentino que sufrió accidente en el Norte

LA SERENA.— El piloto argentino, Enrique Stenmeler Hammerschild, que sufrió un grave accidente el martes último, al caer el avión que piloteaba en la cuesta Buenos Aires, continúa hospitalizado en El Tofo, pero fuera de peligro.

Si su recuperación se acentúa viajará a esta ciudad, para después continuar viaje a su patria. (MUÑOZ LEIVA, corresponsal).

Falleció respetable dama en San Fernando

SAN FERNANDO.— Muy lamentado ha sido el sensible e inesperado fallecimiento de doña Elsa Silva Córdova, ocurrido en esta ciudad.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de los Padres Carmelitas. Su deceso enluta a respetables familias de Arica, Valparaíso, Santiago, Rancagua y Cauquenes, como también a nuestro corresponsal en San Fernando, señor Luis Silva Córdova. (EL CORRESPONSAL).

Escuela Vocacional de San Felipe cumplió seis años de labor

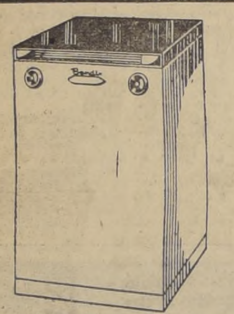
SAN FELIPE.— Con un nutrido programa de festejos fue celebrado el 6.o aniversario de la Escuela Vocacional N.o 10 de San Felipe, que dirige la educadora señora Juana Valladares Quiroga. Las alumnas de esta escuela presentaron un interesante muestrario de trabajos y en Radio Aconcagua se leyeron los trabajos premiados en el concurso literario.

Esta escuela cuenta actualmente con una matrícula de 200 alumnas y con especialidades de modas, economía doméstica, lencería, comercio, y otras. Funciona en un local muy central de San Felipe y que el Fisco le arrienda al Servicio Nacional de Salud.

Una noticia que ha llenado de júbilo al plantel es el hecho de que las autoridades locales y la Dirección Provincial de Educación han interesado al Ministerio de Educación para que compre el inmueble que ocupa este plantel educacional. (RUIZ, corresponsal.)

20 MESES SIN PIE

ARTEFACTOS Sindelen



SINDERELLA "BENDIX"
20 CUOTAS
DE $ 23.500
Y NADA MAS

AUTOMAGICA "BENDIX"
20 CUOTAS
DE $ 35.900
Y NADA MAS

ENCERADORA ECONOMATIC
SIN PIE 16 MESES
Cuota mensual. $ 8.600

ENCERADORA TRIMATIC
Cuota mensual
$ 10.000

JUGUERA SINDELITA
Cuota mensual
$ 8.000

RADIO CITY M.R.
ESTADO 64 y 96
DOS LOCALES PARA SERVIR A UD.

CENIT

MAQUINAS DE COSER	
WERTHEIM Mod. 365 Mensual	$ 10.000
PLANCHAS ELECTRICAS	
PLANCHA "Familiar"	$ 7.200
LAVADORAS	
HOOVER chica. 20 CUOTAS DE	$ 10.700
HOOVER grande. 20 CUOTAS DE	$ 15.500
MADEMSA chica Mensual	$ 12.000
MADEMSA "Blanquita" Mensual	$ 10.300
MADEMSA centrífuga Mensual	$ 30.000
BICICLETAS	
ROAMER. inglesa. Mensual	$ 9.000
CIC. Mensual	$ 9.000
REFRIGERADORES	
MADEMSA 8 pies L.R. Mensual	$ 33.000
MADEMSA 10½ pies L.R Mensual	$ 37.000
HUMBOLDT, en toda su línea de 7", 9" y 12".	

RADIO CITY M.R.
ESTADO 64 y 96

A BENEFICIO DE LA FUNDACION DE VIVIENDAS. — Hoy a las 18.30 horas, se llevará a efecto la Premiere de la obra "Macbeth", de Shakespeare, en el Teatro Antonio Varas, a beneficio de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social.

Durante la función venderán bombones, donados por los señores Serrano Hnos., las siguientes señoritas:

Carmen Tocornal del Río, Margarita María Edwards Bunster, Bernardita Rodríguez Undurraga, Cecilia Viel Pinto, Paloma Rivas Larraín, Irene Astaburuaga Hurtado, Elizabeth Bullemore Gallardo, Verónica Ossa Vadillo, Verónica Huneeus Page, María Virginia Errázuriz Guilisasti, Amelia Mairá Lamas y Mónica Matte Espic.

EN EL CARRERA. — Las esposas de los delegados que asistieron al Congreso Siderúrgico que se llevó a efecto en nuestra capital fueron festejadas en el Hotel Carrera. Asistieron las siguientes personas:

Sara Grez de Vial, Alsina de Macedo Soares, Nené de Batista Pereira, Nelly Jafet, Cecile de Prieto, Ruth de Noriega, Leonor de Waissbluth, Josefina de Orellana, Olga de Melich, Lucky de Baeza, Cuchy de Vega, Enriqueta Hiriart de Canghilhem, Inés Correa de Tupper, Ana María Fabry de Lluch, Ximena Robertson de Tupper, Raquel Villamil Barceló y Lucía Arrieta de Infante.

—Gran entusiasmo existe en nuestros círculos sociales por asistir el próximo domingo 11 al Buffet Dominical en el Roof Garden del Hotel Carrera, celebrando el aniversario del Descubrimiento de América.

Habrá rifas, interesantes shows y dos orquestas desde las 20.30 horas adelante. Reservas de mesa al fono 82011.

PREMIERE EN EL TEATRO REX.— La Sociedad Chilena de Diabetes y Enfermedades Metabólicas, se permite informar a los suscriptores de tarjetas de adhesión para la función de premiére de la película "La Violetera", interpretada por Sarita Montiel, que se efectuará la noche del miércoles 28 de octubre, en el Teatro Rex.

Las tarjetas de adhesión pueden canjearse cualquier día en la boletería del Teatro Rex.

MATRIMONIO. — Soledad del Río Varela con Hilario Martínez Pereira, será bendecido el sábado 11 en La Serena.

CULTO.— Hoy a las 19.15 horas, se llevarán a efecto en el Templo de la Recoleta Dominica, ubicado en Avenida Recoleta N.o 759, los cultos especiales consagrados a la Virgen de Pompeya, consistentes ellos en distribución rezos del Rosario y novena misa con comunión de los fieles y cánticos marianos. Además el templo se mantiene durante todo el día abierto, a fin de que sus numerosos fieles concurran a implorar a la Santísima Imagen de Pompeya.

8a. EXPOSICION NACIONAL DE FLORES. — Todos los martes y jueves, de 15 a 18 horas, el Comité Organizador del Club de Jardines, atenderá en la Nueva Escuela Militar Avenida A. Vespucio con Avenida Apoquindo, a las personas interesadas en adquirir locales para participar en la 8a. Exposición Oficial de Flores.

VIAJEROS. — De Buenos Aires, los señores Domingo Arteaga Infante y señora Francisca Garcés de Arteaga.

—A los Estados Unidos María Teresa Ripamonti Searle.

—De Europa don José Luis Del Río Rondanelli y señora Carmen Goudie de Del Río.

UN CONSEJO de sus amigas las CONSERVAS

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

P.— ¿Me podrían dar una receta para preparar un trago novedoso y exquisito, destinado a servirse en una fiesta? BARMAN.

R.— Con el mayor gusto. Compre usted un tarro de piñas y unas dos o tres botellas de champaña. Si tiene una juguera, ¡tanto mejor! Hay que moler muy bien la piña y revolver hasta que todo quede líquido. No hay necesidad de agregar azúcar. Es un trago distinto a los habituales y gusta mucho. Lo saludan sus amigas

Las Conservas

Escriba a sus amigas las Conservas. "LA NACION", Stgo.

El método más seguro para conservar el cutis con la tersura y lozanía juveniles está en el uso constante de...

Leche del HAREM

MUEBLES DE OCASION
47 LIRA 47 - TELEFONO 30489
Permanente liquidación de muebles finos a los precios más bajos en plaza

LIVINGS		DORMITORIOS	
Normando	$ 80.000	Normando, 5 piezas	$ 96.000
Funcional	85.000	Francés, 5 piezas	138.000
Capitoné en felpa	198.000	Reina Ana, 5 piezas	195.000
COMEDORES		**MUEBLES SUELTOS**	
Normando, 8 piezas	$ 108.000	Mesitas funcionales	$ 6.000
Funcional enchapado, 8 piezas	154.000	Mesitas enchapadas	19.000
Chipendale, 10 piezas	215.000	Arrimo chipendale enchapado	30.000

DESPACHAMOS A PROVINCIA

KNUTSEN LINE

SERVICIO A EUROPA

M.N. "MARTIN BAKKE"

CARGARA EN:

VALPARAISO ... ... 13-14 octubre
SAN ANTONIO ... ... 15 octubre

M.N. "OGEKA BAKKE"

CARGARA EN:

VALPARAISO ... ... 17-19 de octubre
PUERTO MONTT ... ... 21-22 de octubre
TALCAHUANO ... ... 24 de octubre
SAN ANTONIO ... ... 25 de octubre

Estas naves reciben carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotemburgo, Oslo y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos, ecuatorianos, Canal de Panamá y puertos del Caribe con transbordo en Cristóbal.

(SUJETO A CAMBIO SIN PREVIO AVISO)

AGENTES GENERALES

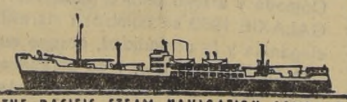
WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S.A.

VALPARAISO: Blanco 759 - Fono 7871
SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2° piso
Fonos 32181 - 398141

PSNC
SALIDAS DE VALPARAISO

"COTOPAXI" .... 15 de octubre
"SARMIENTO" .... 18 de octubre
"SANTANDER" .... 6 de noviembre
"SALINAS" .... 7 de noviembre
"SALAVERRY" .... 20 de noviembre
"REINA DEL MAR" ... 20 de noviembre

(Fechas sujetas a cambio sin previo aviso)



THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
ANTOFAGASTA / SANTIAGO / VALPARAISO

EN HONOR DE UN PIONERO.J Didier Daurat, pionero aviador de la "Air France" y precursor de los vuelos sobre el Atlántico entre Europa y Sudamérica, asistió ayer a un cocktel que en su honor ofreció el Embajador de Francia, señor Robert de Boisséson. De derecha a izquierda, en el grabado, Didier Daurat, el Embajador, señor de Boisséson, señora de Boisséson, señor Armando Vencgas, director de una escuela civil de aviación francesa, y General (R) Arturo Molina Lavín.

TE DE DESPEDIDA EN EL WALDORF.—Un grupo de las jovencitas asistentes al té de despedida de soltera de Ana María Herrera Osbén. En el grabado de izquierda a derecha: Carmen Stuven Díaz Valdés, Hirma Valenzuela, Ana María Herrera Osbén y Amalia Stuven Díaz Valdés.

TE. — La señorita Patricia Mora Cristi ofrecerá hoy jueves 8 de octubre un té en honor de la señorita M. Patricia Martínez Munizaga, con motivo de su próximo matrimonio. Han sido invitadas las siguientes señoritas: Patricia Jensen Osorio, Sonia Sn. Martín Gára de María de la Luz Cañas Palacios, Graciela Viú Marchant, Marcela Cañas Palacios, Elisa Correa Muñoz, María Laura Rossetti Moreno, Paulina Fontaine Gómez, Luz María Langevin Infante, Carolina Rossetti Moreno e Isabel Fontaine de Vives.

COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON. — La Superiora General de las religiosas del Sagrado Corazón (Avenida Portugal 349) invita cariñosamente a las ex alumnas de las diversas casas del Sagrado Corazón, cualquiera que sea el año de su salida del colegio, a pasar la mañana del día Jueves 12 en la antigua Maestranza.

La reunión se iniciará con la Santa Misa, a las 9 hrs. y enseguida el saludo a la Rvda Madre Marie Granval, que celebra sus bodas de oro de profesión religiosa.

DIPLOMATICAS. — El Embajador de Turquía, señor Cemal Taray, ofreció en su residencia de la Avenida Américo Vespuccio un almuerzo a un grupo de sus relaciones. Asistieron las siguientes personas:

Embajador de Suiza y señora de Stiner; Encargado de Negocios de Grecia, señor Gabriel Mustakis Dragonas; Director de Informaciones del Estado, señor Eleazar Vergara, y señora; Consejero de la Embajada de Italia y señora de Masotti; Past. presidente del Rotary Club de Ñuñoa, señor Samuel Pávez; señorita Lenka Franulic, señora Olga Pizarro de Astorquiza y el señor Hernán O'Ryan Martínez.

—El Embajador de Austria, doctor Paul Zedtwitz, y señora Renate María de Zedtwitz ofrecerán hoy una comida en su residencia.

—El Encargado de Negocios del Brasil y señora Gracie Lampreia, ofrecieron anoche una comida a un grupo de sus relaciones.

—El Embajador de España y señora de Suñer ofrecerán el 12, una recepción con ocasión del 467 aniversario del Descubrimiento de América, Día de la Hispanidad de 19 a 21 hrs.

COMIDA.— La Srta. Rebeca Edwards Edwards ofrecerá a sus relaciones dos comidas, los días 7 y 25 de diciembre próximo.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, Fátima, La Buenos Aires, La Central, La Humanitaria, La Popular, La Nacional, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, La Valparaíso y Lourdes.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy en los Cementerios que se indican:

DR. CESAR SOLARI BLACUTT, capilla del Hospital Salvador, 9.30 horas, General.

PEDRO SOTO MARTINEZ, Gálvez 1618, 16.30 horas, General.

CORINA SILVA MARTINEZ, Capilla de Ossa, 9.30 horas, Católico.

GUILLERMO RIOFRIO SALVADOR, iglesia San Antonio, 11 horas, Católico.

ANA WILLIAMS DE ROGERSON, Pedro de Valdivia 92, 9.45 horas, General.

ENRIQUE PICCOLI DAIMAZA, Leal 565, 10 horas, General.

MARIA LUISA GRIMBERG CORREA, iglesia del Sagrario, 10.30 horas, General.

ANA LUISA MARDONES COOPER, Hospital San Juan de Dios, 9.30 horas, General.

ORFILIA POBLETE INOSTROZA, San Luis 1004, Barrancas, 10 horas, Cementerio de Barrancas.

BERTA NOVOA VIUDA DE MONTAUBAN, Marchant Pereira 1465, 16 horas, General.

JUAN REBANALES ROJAS, Población Lo Valledor, sitio 1011, 16 horas, General.

MONICA GOMEZ ECHEVERRIA, El Greco 6672, 15 horas, General.

JOSE SANTOS CEA CEA, parroquia Santo Cura de Arcem, paradero 13, 9.30 horas, General.

ROSA JERIA ARAYA, Pedro de Valdivia 5601, 15 horas, General.

MARLE HORVATH G. YORY, iglesia San Francisco, 10.30 horas, General.

ROMULO VENEGAS LOPEZ, San Eugenio 1151, 16.30 horas, General.

DON MIGUEL BUSTAMANTE CERDA. — Después de una corta enfermedad, la muerte ha sorprendido en Santiago al respetable agricultor y antiguo vecino de Chillán, don Miguel Bustamante Cerda.

Don Miguel Bustamante Cerda encarnaba las más nobles tradiciones de una familia de viejos agricultores y heredó de sus mayores el espíritu indomable para el trabajo.

Agricultor prominente, llenó de merecimientos, tuvo en su vida dos grandes amores: Su Hogar y El Trabajo.

El cuidado de su familia y las más tiernas atenciones a los suyos constituían la felicidad suprema para el señor Bustamante en su campesina vida hogareña.

Un rudo golpe es para la dignísima esposa y sus numerosos hijos y para todos sus amigos, empleados y obreros de su fundo que lloran su desaparecimiento y sienten en carne propia esta inmensa pena.

A. Z. V.

EL HOGAR Y LA MUJER

RECETAS CASERAS

PANQUEQUES CON PESCADO

Un kilo de pescado se hornea con sal, pimienta y mantequilla abundante. Se pasa por la máquina y se une a medio litro de crema revuelta con una taza bien llena de salsa bechamel y dos claras batidas a nieve. Se preparan los panqueques lo más fino posible. En un molde untado en mantequilla se va poniendo un panqueque, el relleno de pescado, otro panqueque, hasta llenar el molde. Se pone un rato al horno para poder servirlo caliente, y se baña con salsa de camarones o pimentones al desprendarlo.

PAN DE LECHE

Media libra de harina, 2 tazas de leche, 1 taza de agua con sal y 2 cucharaditas de polvos royal. Se une la harina con la leche, el agua y los polvos royal y se pone al horno en molde enmantequillado a fuego regular.

EN QUE CONSISTE LA FELICIDAD

Todos los sabios que se han ocupado de la felicidad, están de acuerdo en reconocer que ésta depende que las personas sepan adaptar las propias necesidades interiores, los deseos y los impulsos a la realidad externa. La realidad externa está compuesta, desde luego, por los demás seres, por las cosas, por los obstáculos interpuestos de la naturaleza. Si un hombre encuentra la manera de evitar esos obstáculos o por lo menos saber acomodarse a ellos, será feliz. De lo contrario no podrá serlo nunca. Un gran sicólogo de nuestra época, Saussure, ha concretado en siete reglas la conducta a seguir para conquistar la felicidad:

1. Adaptar de la manera más perfecta nuestros deseos, nuestros impulsos y nuestras necesidades a la realidad de lo que nos rodea.

2. Conocerse siempre a sí mismo. Conocer las propias necesidades y aquello de lo que se es capaz. Conocer también los obstáculos que dentro de nosotros se oponen a nuestro propio desarrollo.

3. Proceder con autonomía. Cada acto que llevemos a cabo debe estar decidido por nosotros, con independencia absoluta de los demás.

4. Aplicar la propia independencia y el espíritu de invención para desplegar nuestras iniciativas y transformar el mundo exterior hasta hacerlo más apto para nuestras necesidades.

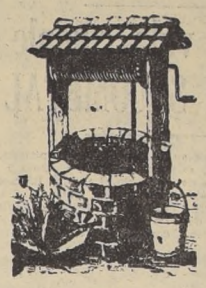
5. Todo aquello de que somos capaces debe estar armonizado para que nuestros deseos no choquen con otros contribuyendo así a disminuir nuestro rendimiento.

6. Hay que saberse conducir y evitar toda obsesión.

7. Juzgar con desapasionamiento y de la manera más impersonal y objetiva que sea posible, para tener una exacta apreciación del mundo y de nosotros.

ZENITH RADIO ®
Pilas para radios de transistores y todos los repuestos Zenith, legítimos
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
Coratel Ltda.
Compañía Industrial de Radio y Televisión Ltda.
Morande 538 Teléfono 68457

Venta extraordinaria en el Mes
ANIVERSARIO DE ORO
50 AÑOS
1909 1959



COMPRE EN NUESTRA CASA Y OPTE A GANAR $5.000.000.- EN EL "POZO DE LA SUERTE"

PANTALONES cortos, confeccionados con tusor beige, de 6 a 12 años, primera edad ... ... $ 1.890.-
PANTALONES CORTOS, lavable, confeccionados con gabardina de algodón, beige, gris, etc., de 6 a 12 años, primera edad ... .. $ 2.900.-
LARGOS, para 8 a 15 años, primera edad ... ... $ 4.650.-
PANTALONES LAVABLES, confeccionados con gabardina de algodón, colores claros ... .. $ 5.990.-
VESTONES SPORT, confeccionados con diversos casimires y tweed, novedosas fantasías .. .. $ 10.900.-

SASTRERIA

VESTONES DE SPORT, confeccionados con buen casimir 100% lana, según modelo 1959-1960 $ 13.900.-
AMBOS CONFECCIONADOS CON TWEED, en tonos beige, gris claro, etc. .. .. $ 23.900.-
AMBOS CONFECCIONADO en fino casimir peinado, diversas fantasías primaverales .. $ 24.900.-
AMBOS CONFECCIONADOS CON TWEED, lana 100%, colores indicados para primavera y verano $ 26.900.-

OBSEQUIO
A TODOS LOS CLIENTES QUE VENGAN ACOMPAÑADOS DE NIÑOS, SE LES REGALARA GLOBOS.

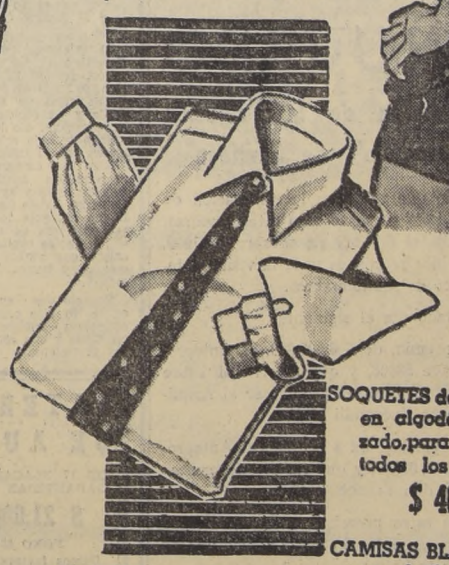
CAMISERIA

CAMISAS media manga sport para caballero, confeccionadas en algodón y en Spun Rayón, todos los números $ 3.980

ZAPATOS PARA SEÑORAS, modelos de actualidad, colores de temporada, taco alto y 3/4 .. $ 9.890.-

PAÑUELOS confeccionados en fina batista blanca, 45 x 45 cms $ 155

CAMISETAS sport sin mangas, para caballeros, todas las tallas $ 495



ZAPATOS PARA CABALLEROS, en fino Gun-metal, negro y café, cosido, Good Year, numeración completa, modelos de moda ... $ 9.750.-

CHALAS PARA SEÑORAS, taco terrapiano, colores beige y marfil ... ... $ 5.790.-

ZAPATITOS PARA GUAGUA, suela de goma Crepé, colores rojo, rosado y beige, números 16 al 21 ... ... $ 2.189.-

SOQUETES de fantasía en algodón mercerizado, para caballeros, todos los números, $ 469.-

CORBATAS en fino rayón, hermosas fantasías, última moda, gran variedad $ 595.-

CAMISAS BLANCAS para caballeros, confeccionadas en excelente popelina nacional. $ 2.890.-

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR...
en CASA GARCIA
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224

Compre con tranquilidad, estacione comodamente su auto frente a nuestra casa

Ocupaciones ofrecidas por la Oficina Piloto del Empleo

En la Oficina Piloto del Empleo, ubicada en Marcoleta 559, dependiente de la Dirección General del Trabajo, se ofrecen las siguientes ocupaciones:

OBREROS. — 1 matrimonio de preferencia sin hijos, él obrero agrícola para parcela cerca de Santiago; 2 maestros de estampados metálicos, 1 soldador al oxígeno de primera, 2 pulidores mecánicos, 1 prensista mecánico, 1 carpintero para techumbres e instalaciones, 1 mecánico de banco de primera, menor de 40 años, 1 joven ayudante mesonero de 18 años, 1 fundidor, 1 limador, 1 carpintero y tornero en maderas, 1 aperchador de vidrio, 1 operario sierra circular con experiencia en el trabajo, 1 cepillero en maderas, 1 modelista fundición, 1 matrimonio, él, maestro de cocina, y ella, ayudante cocina; 1 carpintero mueblista, 1 carpintero de banco para hacer closets y arreglos generales.

OBRERAS.— 5 empaquetadoras con segundo de Humanidades, 1 persona para cuidar enfermos que sepa colocar inyecciones, 1 lavandera, 1 bobinadora, 1 conetera, 1 copera, 3 costureras, 1 vestonera, 1 tejedora máquina rectilínea, 1 tejedora máquina semi industrial, 2 operarias especialistas en fabricación de ampolletas de inyecciones, 1 dueña de casa, 1 aprendiz confección de guantes, 1 pantalonera, 1 chalequera, 1 overolista, 1 tejedora, 1 singerista, 2 costureras sepan cortar delantales, 2 costureras ropa interior de hombres, 4 camiseras finas, 2 planchadoras de camisas, 1 remalladora de calcetines.

EMPLEADOS PARTICULARES.— 1 peluquero, 4 vendedores a la calle para artículos de caballeros, 1 técnico egresado de Escuela Técnica, 1 secretario con dominio de inglés, 1 práctico agrícola que sepa manejar, 1 secretaria dactilógrafa taquígrafa con conocimientos de oficina.

SERVICIO DOMESTICO. — Se necesitan con urgencia cocineras, niñas de mano, todo servicio y niñeras para cubrir numerosos pedidos.

Las personas inscritas en esta Oficina, y las que se interesen en ocupar los puestos indicados, y las que reúnan las condiciones exigidas en cada caso, deben concurrir a Marcoleta N.o 559, cualquier día hábil de la semana, de 11.30 a 17 horas, y sábados de 9 a 11 horas.

SOLICITANTES DE EMPLEOS.— Entre los solicitantes de empleos se cuenta con personal de las diversas especialidades principalmente de la construcción, mecánicos en general, prácticos agrícolas, jubilados de Carabineros para cuidadores o serenos.

Además, se ofrece 1 cuidador o administrador de panadería, 1 masajista no vidente, 1 cortador sastre, 1 profesor de matemáticas, 1 enfermera particular, 1 oficinista con expiriencia, 1 vendedor viajero para la zona sur, 1 bodeguero, 1 practicante colegiado para cualquier parte del país, 1 ayudante estampados metálicos, 1 jubilado con experiencia en planillas.

Los patrones o empleadores que necesiten personal pueden solicitarlo sin compromiso a los teléfonos 36693 y 36751.

El 18 proclaman a los mejores empleados y obreros de Santiago

El domingo 18 del presente, en el Teatro de la SATCH, se efectuará la proclamación de los mejores empleados y obreros de tres distritos de Santiago, que postulan al Premio Nacional de Estímulo al Trabajo, que instituye la Corporación de Fomento a la Producción.

El presidente del jurado, Intendente, Ramón Alvarez, ha informado que para tal oportunidad, diversas empresas han anticipado su decisión de hacer entrega de distinciones a aquellos colaboradores suyos que han sido preseleccionados.

Por su parte, el magisterio primario tendrá a su cargo la programación artística de ese acto público, que se inicia a las 10 de la mañana.

Sindicato de Choferes de Taxis celebra hoy sus 29 años de vida

Su vigésimonoveno aniversario celebra hoy el Sindicato Profesional de Choferes de Taxis, fundado el 8 de octubre de 1930.

Entre los actos programados para esta celebración se consulta un coctel que se servirá, a las 19 horas, en la sede de Erasmo Escala 2265, en homenaje a las autoridades, dirigentes del gremio, personeros de la prensa, etc.

Vecinos de Villa Sur tendrán cabildo abierto

Con el objeto de analizar los problemas causados por los cambios en las líneas de locomoción colectiva, la Junta de Vecinos Villar Sur, se encuentra preparando un cabildo abierto, al cual se invitará a autoridades y parlamentarios.

En el grabado, algunos operarios de la industria SOCOMETAL, dedicados a sus faenas en un torno mecánico. Observa, entre otros, el presidente del Sindicato, Andrés Guerrero, el primero de izquierda a derecha.

30 años de vida cumple sindicato de SOCOMETAL

Trescientos setenta trabajadores de la industria SOCOMETAL, se aprestan a celebrar los 30 años de existencia de su institución sindical. El programa, entre otros actos, consulta una olimpiada deportiva que ya se ha hecho tradicional en aquella industria.

Las pruebas se iniciarán pasado mañana, y se prolongarán hasta el lunes doce. Consulta fútbol, básquetbol, boxeo, pimpón, atletismo, rayuela, ciclismo y juegos de salón. De estos últimos, será escenario el local del Sindicato, ubicado en Domingo Santa María 2904. Se cuenta con premios donados por la gerencia, el propio personal, tanto de empleados como de obreros, casas comerciales, etc.

TREINTA AÑOS DE VIDA. — Este trigésimo aniversario encuentra al sindicato comodamente instalado en una propiedad adquirida con ayuda de la firma, y que tiene 1.728 metros cuadrados. Tiene un costo de diez millones de pesos, cuenta con doce departamentos, una sala teatro, para capacidad de 800 a 1.000 personas; toda clase de servicios, etc. Se anhela instalar allí una Escuela Industrial para los hijos de los asociados, a la vez que dotar al local de sala de médicos y demás, servicios asistenciales y culturales. Actualmente, hay un sistema de amplificación interna en la misma empresa que, junto con recrear al personal, permite expandir la cultura y preparar locutores, controles, artistas, etc. Esto, complementado con la labor del diario "DIMUSO", que ahora circula impreso en prensa, colocan a dicha institución sindical en un elevado pie de organización y superación. Tienen la responsabilidad de su destino: Andrés Guerrero, presidente, oficial calderero, 8 años en la firma; Héctor Cabrera, secretario (ayudante de trazado, 2 años en la industria); Luis Guerra, tesorero (mecánico, 3 años de trabajo); Ambrosio Cabrera (mecánico armador, 3 años), y Leopoldo Quezada (oxigenista, 6 años en la fábrica), directores.

PANORAMA GREMIAL

SINDICATO DISUELTO.— Por decreto del Ministerio del Trabajo se ha declarado disuelto por estar inactivo más de seis meses, el Sindicato Industrial de la Fábrica de Tejidos "El Salto".

CONFLICTOS SOLUCIONADOS.— Han sido solucionados los siguientes conflictos del Trabajo: del Sindicato de Paleros de Tocopilla con la Cámara Marítima, con un reajuste del 28,87 por ciento, para sus ochenta obreros; Burguer y Co., con sus 650 obreros, y Hazbun y Hazbun con 62 obreros, éstos con mejoramiento del 30 por ciento. El pliego presentado por los obreros de la construcción de la firma Nicolás Lucci fue archivado por ilegal.

PRACTICANTES PARTICULARES.— El sábado, de 21 a 23 horas, el Círculo de Practicantes Particulares procederá a elegir su nueva directiva. El acto eleccionario se efectuará en su sede social ubicada en Mosqueto 467.

TRABAJADORES DE LA SALUD.— El gremio de trabajadores de la Salud, que preside Omar Venegas, ha iniciado un movimiento de defensa, ante la petición de la Contraloría al Servicio Nacional de la Salud, para que se le envíen los decretos de declaración de vacancias en los cargos ocupados por funcionarios mal calificados. Se estima que ello producirá la cesantía de 1.500 funcionarios, más o menos.

Nueva reunión para evitar huelga gráfica se efectúa esta tarde

Hoy, a las 16 horas, el Ministro del Trabajo, Eduardo Gomien, recibirá a representantes de ambas partes de la industria gráfica, en un nuevo intento por evitar la huelga de ese gremio, que se haría efectiva a contar de la medianoche de hoy.

Quinta Convención de EE. del Registro Civil será inaugurada mañana

La Quinta Convención Nacional de los funcionarios del Registro Civil de Chile se iniciará mañana en Valparaíso, con la asistencia de delegados de todas las oficinas de esa Repartición, a lo largo del país.

Especialmente invitados asistirán al acto inaugural el Ministro y Subsecretario de Justicia; el Director y Subdirector del Servicio, ejecutivos del Instituto Médico Legal, dirigentes de la ANEF, etc.

Este torneo, que coincide con los 75 años de vida que cumple el Registro Civil Nacional, se prolongará hasta el próximo lunes.

Mediador en la huelga del cobre inicia hoy oficialmente su labor

Conversaciones se desarrollarán en Santiago y luego en Rancagua.— Declaraciones de Víctor García

"Pedí a la Braden el mismo respaldo que he recibido de los obreros; ésta accedió, dentro de algunas condiciones. Ellas las estamos estudiando, para pronunciarme y comenzar a actuar en estas delicadas funciones de mediador. Ello puede ocurrir esta tarde o mañana a primera hora. En todo instante estaremos dispuestos a solucionar rápidamente el conflicto."

Así declaró a LA NACION el abogado Víctor García Garzena, luego de una reunión con el Ministro y Subsecretario del Trabajo, Eduardo Gomien y Pedro Montero, respectivamente, en torno a su mediación en el conflicto de los mineros de "El Teniente".

Expuso que en una reunión que iba a sostener enseguida (a las 21 horas de anoche) con los dirigentes de obreros y empleados, estudiaría esas condiciones para, en definitiva, comenzar su mediación, "seguramente en la mañana tarde (hoy) o mañana a primera hora..."

Finalmente, informó que los 42 puntos prácticamente "solucionados" y que las conversaciones se harán tanto en Santiago como en Rancagua, donde es probable se firme el acta respectiva. Destacó la participación del presidente de esa provincia en el problema, sindicándolo como "futuro mediador".

¡NO SE DEJE ENGAÑAR!

COMPRE SU PAN POR KILO
¡HAGALO PESAR!

COMITE DE DEFENSA AL CONSUMIDOR
Reñaca 27 Stgo.

Maniobra dilatoria comunista postergó debate en la CUT

Bernardo Araya logró que se tratara problema de la oficina salitrera Algorta.— Cambio de táctica en la lucha gremial.— La CUT pedirá mayores "cotizaciones" a sus asociados

Una maniobra dilatoria del dirigente comunista Bernardo Araya postergó el debate del informe político por él presentado al último Pleno de su Partido. A esta postergación contribuyó también la ausencia de los tres dirigentes que iban a rebatir los conceptos del mencionado informe. Baudilio Casanova avisó que se encontraba enfermo y otros dos llegaron con bastante retraso a la reunión.

Abierta la sesión y en busca de un tema, Clotario Blest, que la presidió, propuso que el dirigente Joel Cáceres diera una cuenta al Consejo de Federaciones de la misión que le encomendó antenoche el Consejo Ejecutivo de la CUT, y que consiste en un viaje a la Oficina Algorta, que paralizaría las faenas, a fin de estudiar la forma de ayudar a los obreros y empleados que allí trabajan. Cáceres, de filiación socialista, expuso, además, desde su punto de vista, el problema de la Oficina salitrera aludida e informó que desde la semana pasada estaría cerrada la pulpería y que los trabajadores estarían sitiados por el hambre, pues la Oficina se encuentra a 380 kilómetros de Antofagasta.

Bernardo Araya aprovechó de inmediato la oportunidad e hizo una "dramática" exposición de la situación de los trabajadores y de la "gravedad del problema", temeroso de la dura y violenta crítica que algunos dirigentes de los sectores democráticos de la CUT se proponían hacerle. Algunos delegados se dejaron ingenuamente impresionar y un correligionario de Araya que, dada "la gravedad del problema" —como se sabe el Gobierno ya ha propuesto soluciones concretas—, se tratará de inmediato el asunto de Algorta, y también todos los demás conflictos del trabajo que se encuentran pendientes en todo el país, especialmente el del cobre, en Sewell. La proposición fue aceptada por Clotario Blest, quien no pidió votación, y el debate del informe comunista fue postergado para una mejor oportunidad. Del debate que siguió, quedó en claro que la CUT se propone cambiar sus métodos y tácticas de lucha gremial. Ya no se tratará de solucionar los problemas que se susciten ante los organismos correspondientes, sino que, por el contrario, de aumentarlos mediante paros de solidaridad, que serían impulsados hasta "quebrar la política del Gobierno". Los oradores pusieron también gran énfasis en las "cotizaciones" y, al parecer, existe la intención de obligar a los trabajadores, cuyos sindicatos están adheridos a la CUT, a despojarse de un mayor porcentaje de sus salarios en favor de este organismo.

FABRICA DE MUEBLES

"ESTADO"
VENDE AL PUBLICO
Muebles en todos los estilos y modernos comedores, livings y dormitorios, muebles sueltos
SIN PIE
CON CUOTA INICIAL
SANTA ROSA 24
A UN PASO DE ALAMEDA (EN EL RINCON)

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION VIVIENDAS EXPERIMENTALES EN POBLACION "CARDENAL JOSE M. CARO RODRIGUEZ", SECTOR A, TERCER GRUPO, de Santiago

Solicítanse propuestas públicas por la construcción de 125 viviendas experimentales, en grupos de 25 viviendas, para la Población "CARDENAL JOSE M. CARO RODRIGUEZ", Sector A, Tercer Grupo, de Santiago.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías, de los Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, el día 22 de octubre de 1959, a las 11 horas.

Bases, especificaciones, planos y demás antecedentes se podrán retirar en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Central, calle Arturo Prat 48, cuarto piso, desde el 5 de octubre de 1959.

Los contratistas podrán retirar antecedentes y formular observaciones a los mismos hasta el 13 de octubre de 1959.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

CONCURSO

Complementación de la Población "San Gregorio", de Santiago

El Jurado que actuó en la calificación de los Anteproyectos presentados a este Concurso, emitió su fallo el día seis de octubre de 1959, después de cinco reuniones y de la visita al terreno de cinco de sus miembros.

El resultado fue el siguiente:

Primer premio, de $ 3.000.000, al Anteproyecto N.o clave 53808, y que abierto el sobre correspondiente, resultó pertenecer al Arquitecto don Oscar Zaccarelli Marcelli.

Segundo premio, de $ 500.000, al Anteproyecto N.o clave 95930, y que resultó pertenecer al Arquitecto don Francisco Aedo.

Fuera de estos premios, el Jurado acordó otorgar recompensas de $ 150.000 a cada uno de los siguientes trabajos:

Número clave 33783, de los Arquitectos señores Carlos Barella I. e Isaac Eskenazi T.

Número clave 80236, de los Arquitectos señores Ismael Echeverría C. y Arturo Urzúa A.

El Acta Justificativa de este fallo será presentada en la Exposición de los Anteproyectos, cuya fecha de inauguración será anunciada con oportunidad.

Todos los trabajos serán expuestos. En ningún caso los nombres de los concursantes no premiados serán dados a conocer en la Exposición.

EL DIRECTOR DEL CONCURSO

INFORMACIONES GENERALES

El Rotary Club felicitó al general Diego Barros Ortiz

A destacar la importancia de las relaciones entre Colombia y Chile y a congratular al comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire Diego Barros Ortiz, por cumplir cuatro años en el cargo, dedicó su sesión de ayer el Rotary Club de Santiago.

El vicepresidente, Alberto González, al iniciarse la reunión, felicitó al general Barros y luego el presidente de la Sociedad de Escritores de Chile y ex diplomático, Julio Barrenechea, dio lectura a un amplio trabajo sobre las relaciones con el indicado país.

Hizo una especial referencia al profundo sentimiento de consideración y aprecio que en Colombia existe para con Chile, no obstante los caracteres tan distintos de sus habitantes, lo que se explica si se considera que ambos se complementan y tienen intereses comunes.

Expresó que en Colombia existe un alto concepto de la educación pública impartida en Chile y que son numerosos los profesionales que dejan constancia, en sus anuncios, de haberlos realizados en Chile. Indicó, también, cuán hondo es el sentimiento de gratitud y recuerdo que allí existe para con el Ejército de nuestra patria, algunos de cuyos jefes, tales como los generales Díaz Charpin, Ahumada y otros, dejaron muy en alto el prestigio de su institución y aún llegaron a ocupar elevadas dignidades en el Ejército de Colombia, mientras realizaban la misión que su propio Gobierno les había encomendado.

Agregó sobre el particular, que sería menos grave suprimir el Embajador en Colombia antes que dejar sin proveer el cargo de Agregado Militar. Tal es el sentimiento y recuerdo que allí se conserva del paso de los instructores militares chilenos destacados en ese país.

BATERIAS DE AUTOS
DE 17 PLACAS ALTAS, GARANTIDAS UN AÑO
$ 21.000.—
FONO 397747
Damos factura y póliza
Revisión eléctrica gratis
NO CONFUNDA
LIRA 831
E. CELIS GAUTHIER

CAJA DE CREDITO POPULAR
SUCURSAL No 2
Vicuña Mackenna N.o 200
MAÑANA
REMATE DE ALHAJAS, OBJETOS VARIOS, PIELES Y MUEBLES
DE 8.30 HORAS ADELANTE
Préstamos concedidos en FEBRERO de 1959 y vencidos en AGOSTO de 1959.

EXPRESION DE GRACIAS.—

† Nicomedes Araya Araya y familiares agradecen sinceramente, condolencias y ayudas de todas las personas que cooperaron en los funerales de mi querida esposa, en la Población de Suboficiales en Retiro, como asimismo al personal de la Escuela de Carabineros "Macul", Arsenales de Guerra y Arsenal de Armamento Mayor.

† Damos nuestros más sinceros agradecimientos, a los familiares, amigos, socios y dirigentes de la Sociedad Artesanos La Unión; Unión Social Mutualista y Sociedad Dueños de Taxis Custodio González, que enviaron sus condolencias, ofrendas florales y acompañaron hasta su última morada los restos de nuestro inolvidable esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito.

DOMINGO GONZALEZ URIBE
(Q. E. P. D.)
La familia

IN MEMORIAM.—

ELEODORO GODOY G.

† Hace un año en una noche de la alegre primavera Dios le llamó a su lado. Su partida fue como siempre la había deseado, sólo estaban acongojados nuestros corazones. Pero desde ese día su luz ha sido nuestra guía. Hoy al recordarle con la fuerza de la coincidencia en el tiempo, la rememoración de cada día adquiere tal vigor, que parece que vivimos en su presente. Por el descanso de su alma se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General el día 9 del presente, a las 9 horas.

Su esposa e hijos

ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO
RELOJES SUIZOS FINOS
$ 3.000.- PIE
SALDO EN 10 MESES
PRECIO JUSTO... HORA EXACTA.
Relojería GABOR
ESTADO 91 - PISO 5º

SOLICITA MERCED DE AGUA.—

SEÑOR GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DE LOS ANDES:

ALBERTO CATAN FARAH, Alcalde de la Municipalidad de San Esteban, y en su representación, a US. respetuosamente digo:

Que vengo en solicitar se otorgue a la Municipalidad de San Esteban una merced de agua en el Río Aconcagua, de 193 litros por segundo, para la instalación de una Central Hidroeléctrica.

La Central está proyectada en la ribera sur del río en el Km. 16 del Ferrocarril Transandino, y tendrá una caída de 20 metros, una turbina Francis de 40,6 HP. y un generador trifásico de 380 volt con una capacidad de 30 KW.

Para tomar esta agua se aprovechará el Canal Los Quilos, que tiene una merced de agua de 800 litros por segundo y que tiene su toma en la ribera sur del río Aconcagua en el Km. 20 del F. C. Transandino, aumentando la merced del canal Los Quilos por la merced de agua solicitada y se devuelve el agua al río en el lugar donde se instale la Central Hidroeléctrica.

La Central Hidroeléctrica está destinada para dar alumbrado al sector de la comuna de San Esteban, que está ubicado a la ribera norte del río Aconcagua y se llama "Primer Quebrada", "Los Chacayes" y "Río Colorado".

La merced que se solicita es de ejercicio permanente y continua.

RUEGO AL SEÑOR GOBERNADOR dar tramitación a esta solicitud para que, en definitiva, el Excmo. señor Presidente de la República conceda a la Municipalidad de San Esteban, la merced de agua solicitada.

LOS ANDES, veinticuatro de septiembre de mil novecientos cincuenta y nueve.

N.o 133.— VISTOS: Por presentada la petición de Merced de Agua solicitada por la I. Municipalidad de San Esteban. Dese cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 261 del Decreto N.o 2.310, de 13 de abril de 1951.— ANOTESE.

ENRIQUE DE LA FUENTE CHAPARRO
Gobernador

SALUSTIO BRITO BRITO
Oficial Asesor

DIRECCION GENERAL DE PRISIONES

LLAMADO A CONCURSO

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 14.o del Decreto F. L. N.o 256, Estatuto Administrativo, llámase a concurso para proveer las siguientes vacantes:

VIGILANTES-ALUMNOS

La recepción de antecedentes será hasta el dieciséis de octubre en curso, fecha en que se declarará cerrado el concurso.

Bases y demás antecedentes, en la Escuela Técnica de los Servicios de Prisiones, Pedro Montt N.o 1873.

EL DIRECTOR GENERAL

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE CURICO

Solicítanse propuestas públicas para la pavimentación del camino Curicó-RAUCO, kilómetros 8,923 al 9,105, con un presupuesto oficial de $ 1.286.810.

Bases y antecedentes pueden ser solicitados en la Oficina Provincial de Curicó hasta el 13 del presente.

Las propuestas se abrirán el día 20 de octubre del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Provincial, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera, Segunda y Tercera Categorías, Registro de esta provincia y provincias limítrofes y Registro General de Santiago.

PROVINCIA DE MALLECO

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de los accesos del PUENTE VERGARA N.o 2, en Angol, con un presupuesto oficial de $ 20.044.510.

Los antecedentes pueden consultarse todos los días hábiles en la Oficina Provincial de Vialidad de Angol.

Las propuestas se abrirán el día 16 de octubre del año en curso, a las 10 horas, en la Oficina del Ingeniero Provincial, y podrán presentarse a ellas los contratistas inscritos en la Primera y Segunda Categorías.

PROVINCIA DE COQUIMBO.— Solicítanse propuestas públicas para la reparación del camino de LA RAMPLA-San Marcos-Chañaral Alto y San Lorenzo, kilómetros 0 al 62, con un presupuesto oficial de $ 1.256.16[illegible].

Las bases y antecedentes se encuentran a la vista de los interesados en la Oficina Provincial de Vialidad de La Serena.

Las propuestas se abrirán el 13 del mes en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

PROVINCIA DE CAUTIN.— Solicítanse propuestas públicas para la conservación de los siguientes caminos:

1.—Camino de Temuco a Niágara, con un presupuesto oficial de $ 1.298.104.

2.—Camino de Lautaro a Traiguén, por San Antonio, kilómetros 11,8 al 13,8, con un presupuesto oficial de $ 422.100.

Bases y antecedentes pueden ser solicitados en la Oficina Provincial de Vialidad de Temuco.

Las propuestas se abrirán el día 14 de octubre del año en curso, a las 10.30 y 11 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero Provincial, y podrán presentarse a ellas los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías.

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para el mejoramiento de los siguientes caminos:

Mejoramiento del camino de COLLIPULLI a Reservas Forestales, por Curaco, desde kilómetro 0.000 al kilómetro 35,000, en la provincia de Malleco, con un presupuesto oficial de $ 78.015.770. Esta propuesta se abrirá el 20 de octubre, a las 11.30 horas.

Mejoramiento del camino de Traiguén-Lumaco a Capitán Pastenes, desde kilómetro 0,000 al kilómetro 40,000, en la provincia de Malleco, con un presupuesto oficial de $ 127.553.000. Esta propuesta se abrirá el [illegible] de octubre, a las 12 horas.

Los contratistas interesados deberán presentar, a lo menos con siete días de anticipación a la fecha de apertura de cada propuesta, los documentos y antecedentes que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

Bases y demás antecedentes del proyecto, estarán a disposición de los interesados a partir de 12 días antes de la fecha de apertura de cada propuesta, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente, de 10.30 a 12.30 horas.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de LA GRANJA, con un presupuesto oficial de $ 4.941.661.

APERTURA: Alcaldía de LA GRANJA, el miércoles 14 de octubre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Dirección de Obras Sanitarias

AGUA POTABLE DE ARICA

Se comunica a los señores contratistas que están a su disposición las bases modificadas para la inscripción en el Registro Especial de Contratistas, por las siguientes obras:

1) Suministro, puesto en Arica, de 5.700 metros de tubería de acero de 450 milímetros de diámetro.

2) El trabajo de instalación de esta tubería desde Azapa a Cerro La Cruz.

El plazo para la inscripción de contratistas se cierra el martes 13 del presente.

Dirección de Arquitectura

Propuestas públicas para la construcción de las ESCUELAS N.os 8 y 9 DE RAFAEL, DEPARTAMENTO DE TOME.

Presupuesto oficial, $ 21.110.631.

Contratistas de Primera, Segunda y Tercera Clases a) del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Salas de Despacho Intendente de Concepción y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 21 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Propuestas públicas para la ejecución de las terminaciones de la TESORERIA PROVINCIAL DE LEBU.

Presupuesto oficial, $ 37.358.971.

Contratistas de Primera y Segunda Categorías del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Salas de Despacho Intendente de la provincia de Arauco y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 22 del presente, a las 11 horas.

Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 8 DE OCTUBRE DE 1959

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EN EL CUARTO DIA DE LA "SEMANA DEL DEPORTE".-

Novedosa presentación gimnástica habrá esta noche

FUTBOL INTERNACIONAL

PROGRAMA EN ESTADIO NACIONAL

El Departamento de Deportes del Estado y el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, organizadores del festival que se hará el lunes 12 en el Estadio Nacional, como acto final de la "Semana del Deporte", dispusieron el siguiente programa:

14 horas: fútbol internacional, equipos juveniles de Chile y Uruguay.

15.45 horas: Llegada de S.E. el Presidente de la República; honores al Primer Mandatario e izamiento del Pabellón nacional; homenaje a los campeones e integrantes de la delegación que concurrió a los Juegos Panamericanos de Chicago y al director y componentes del seleccionado de Cadetes Militares, clasificados campeones sudamericanos de básquetbol.

16.15 horas: pruebas de atletismo del campeonato universitario-militar: 800 mts. planos, todo competidor; lanzamiento de la jabalina, damas, con participación de Marlene Ahrens, y final posta 4 por 400 mts.

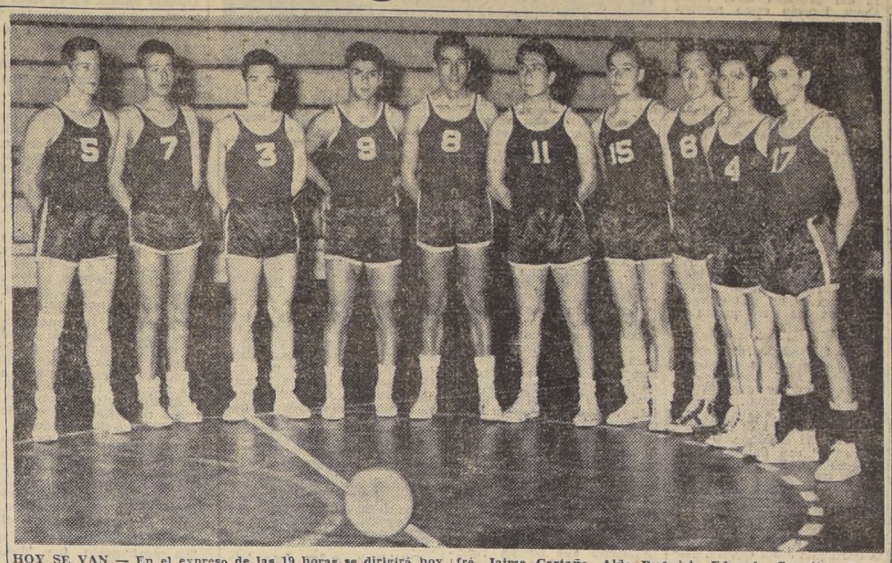
16.45 horas: fútbol, Seleccionado Nacional "A" con Deportivo Naval, de Talcahuano.

AYER EN LAS RESERVAS.-

Ferro se impuso 2-1 a la "U"

El equipo de Universidad de Chile, puntero e invicto del torneo profesional de fútbol de las reservas, perdió su última calidad, al ser derrotado por Ferrobadminton, por 2 a 1, en el match jugado ayer en la cancha del Estadio San Eugenio. A primera hora, en dicho campo, Colo Colo venció a Universidad Técnica, 3-1. Presenciaron estos encuentros, 205 personas, que pagaron $ 31.500.

EN SANTA LAURA.— En los partidos jugadores en Santa Laura, Magallanes venció a Iberia 2-1. Y Unión Española a Santiago Morning 2-0. Asistieron al estadio de los españoles, 119 personas, que pagaron $ 20.300.



HOY SE VAN.— En el expreso de las 19 horas se dirigirá hoy a Puerto Montt el seleccionado escolar de básquetbol de Santiago, que tomará parte en el I Campeonato Nacional Escolar, que comienza mañana en ese puerto. El seleccionado local, formado a base del elenco del Internado Barros Arana, viajará a cargo del profesor Sergio Restovic y del entrenador profesor Herick Muñoz. Lo integran los siguientes jugadores: Jorge Jofré, Jaime Castaño, Aldo Perucich, Eduardo González, Jorge Oreste, Gabriel Garay, Carlos San Martín, Tonko Petric, Eduardo Perucich y Raúl González. En su última práctica cumplida ayer frente al team de la Escuela de Carabineros, el cuadro escolar fue vencido por 34-33, resultado que no obstante ser adverso, permitió apreciar el buen estado en que se encuentra el conjunto metropolitano.

A las 20 horas, en el Instituto Vida Sana.— Fútbol, básquetbol, pimpón, atletismo y vólibol.— Charla sobre "Lesiones en el boxeo", del comentarista Juan Verdina Meza

En el tercer día de la Semana del Deporte, organizada por las autoridades pertenecientes a la Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de los Barrios y auspiciada por el Departamento de Deportes del Estado, siguieron desarrollándose ayer las competencias de fútbol, básquetbol, atletismo, pimpón y vólibol, en las que intervienen las Ligas Central Victoria, Sur Oriente, Blanco Encalada, Los Nogales, La Legua, El Pinar, Ochagavía, Miguel Dávila, Quinta Normal, Villa Sur y Apolo de Barrancas. El torneo culminará con una reunión deportiva que se hará el sábado en el Estadio Militar, en cuyo programa se consultan los encuentros de fútbol de los seleccionados juveniles de las Ligas El Pinar y Quinta Normal; de los cuadros adultos de las Ligas Blanco Encalada con Ochagavía y las Ligas Central Victoria con Sur Oriente.

Aparte de las competencias deportivas fijadas para hoy, figura en el programa del cuarto día de la Semana del Deporte, una charla que dará Juan Verdina, sobre el tema "Lesiones en el boxeo", acto que se hará en el local del México Boxing Club, calle San Pablo 1617, a las 19.30 horas. Igualmente, hoy a las 20 horas, en el gimnasio del Instituto Vida Sana, calle Agustinas 972, piso 9.o, se efectuará una reunión cultural y deportiva preparada por la Asociación de Monitores, cuyo programa comprenderá la exhibición de películas deportivas, una charla del jugador internacional de fútbol Ramiro Cortés y presentación gimnástica a cargo de los Monitores y Cuerpo Femenino de Líderes del Instituto Vida Sana.

EN CONCEPCION, EL SABADO

Torneo Nacional de Hockey en Patines

En la ciudad de Concepción se dará comienzo el sábado al IV Campeonato Nacional de Hockey sobre Patines que organiza la Asociación Penquista bajo los auspicios de la Federación. Esta competencia tendrá una duración de tres días, finalizando justamente el lunes, Fiesta de la Raza.

Los encuentros se llevarán a efecto en la cancha del Club Lord Cochrane, de Concepción, y después en Huachipato, de Talcahuano. Participarán representantes de Valparaíso, Viña del Mar, Universidad de Chile, Universidad Católica, Santiago, actual campeón nacional, y Concepción.

Las delegaciones de Santiago, Católica y Chile, viajarán mañana por el tren nocturno para arribar a Concepción a las 8.30 horas del sábado. Viña del Mar viajará el mismo día, pero en la mañana. Valparaíso lo hará directamente desde el puerto en movilización propia.

Los gastos de pasajes de ida y vuelta los pagará directamente la Federación, cuya suma ascenderá a 485 mil pesos.

Valiosos son los premios que se disputarán en esta competencia, especialmente el donado por el Departamento de Deportes del Estado; otro del Consejo Nacional; de la Federación Chilena de Hockey; de las Universidades y de la firma Thomas Bata.

ADEMAS, SELECCION NACIONAL CON NAVAL.-

Chile y Uruguay juegan el lunes: juveniles

CON ESTA REUNION DOBLE DE FUTBOL INTERNACIONAL CULMINA EL 12 LA CELEBRACION DE "SEMANA DEL DEPORTE"

El programa futbolístico que se realizará el próximo lunes en el Estadio Nacional, como culminación de la Semana del Deporte, y en celebración del festival del Círculo de Periodistas Deportivos, será de real jerarquía.

A primera hora se enfrentarán los Seleccionados Juveniles de Uruguay (Campeón Sudamericano) y de Chile. Los nacionales, no hace mucho —en el preliminar del encuentro que la Selección "A" ganó a San Lorenzo—, se dieron el lujo de vencer al seleccionado "B", luego de una magnífica demostración de fútbol moderno.

En el match de fondo se enfrentarán el Seleccionado Nacional, y el equipo del Naval de Talcahuano, potencia del fútbol sureño, actual puntero del torneo regional junto con Fernández Vial, y representante del fútbol chileno en la Olimpiada de Finlandia y en el Perú.

NAVAL.— Los navales se encuentran desde anteayer en nuestra capital. Ayer ya realizaron su primera práctica. Esta la intensificarán entre hoy y mañana. Vienen dispuestos a defender en la mejor forma posible el bien ganado prestigio del fútbol sureño, en su confrontación con el Seleccionado Nacional. No esperan ganar a la Selección —aunque dicen, en fútbol todo es posible—, pero sí confían en brindar una buena presentación. Vienen cumpliendo una exitosa campaña en el torneo regional, lo que ya les es habitual, y estiman que con un poco de suerte pueden conquistar un nuevo galardón. El estado de la representación navalina es óptimo. Y ante la Selección formará con su plana mayor completa sobradamente conocida, en la que destacan, Aedo, Leal, Pillado, Torres y Bravo.

EL SELECCIONADO NACIONAL.— No realizará ningún entrenamiento para su match con Naval el Seleccionado Nacional. La representación que dirige Fernando Riera será prácticamente la misma que actuó ante la Selección de Brasil, por la Copa O'Higgins. Hoy, a las 19.30 horas, se reunirán los seleccionados con el entrenador y el directorio de la Asociación Central, en la sede del fútbol profesional, para informarse del día y hora de su concentración y de otros pormenores.

Debido a que Francisco Fernández, arquero de Audax, se halla suspendido, fue llamado en su reemplazo Mario Ojeda, guardarredes de Magallanes. Asimismo, fue llamado a integrar el plantel, el mediozaguero de la "U", Carlos Contreras.

—o—

SELECCIONADO JUVENIL URUGUAYO.— Llegará el próximo sábado, y se alojará en el Hotel Mundial. El gesto de los orientales para colaborar en el festival del próximo lunes es digno de todos los elogios. Inmediatamente que fueron consultados para su participación, contestaron afirmativamente, sin poner dificultad de ninguna índole. Envía Uruguay a los seleccionados juveniles, en quienes confían los orientales el potencial del fútbol uruguayo del futuro.

SELECCIONADO JUVENIL CHILENO.— Efectuará hoy su primera práctica para el match con los uruguayos. Han sido llamados a integrar el plantel: Astorga, Santander, Barrientos, Collio, Montalva, Villanueva, Villarroel, Sepúlveda Parra, Carlos Pérez, Sullantay, Castillo, Basilio González, Folloux, Iturrate, Dagnino, Ibáñez Sublabre, Olivares y Cruz, vale decir, representarán al fútbol juvenil chileno los mejores valores del momento.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF

Boxeadores chilenos a Mendoza

Loayza, Pardo, Maturana, Urra y Aguirre, van a cargo de Juan Oviedo y pelearán desde el 16

A LAS 13 HORAS de hoy, en avión de Aerolíneas Argentinas, se dirigirá a Mendoza un grupo de buenos boxeadores chilenos, para hacer en dicha ciudad una larga temporada. Entre ellos, figuran los nombres de Humberto Loayza, Germán Pardo, Osvaldo Maturana, Luis Urra y Sergio Aguirre. Van a cargo de Juan Oviedo, y sus peleas las tomará la nueva empresa boxeril del Club Social General San Martín Pacífico, cuyo representante en Santiago es el promotor don Atilio Paredes.

En principio, la empresa boxeril mendocina ha fijado la siguiente programación de peleas: 16 de octubre, Osvaldo Maturana con Miguel Carrasco, en el peso gallo; viernes 23, Sergio Aguirre con Leandro Ahumada, y el peso pesado Luis Urra con Roberto Agüero; jueves 29, Miguel Carrasco con Germán Pardo; viernes 6 de noviembre, Humberto Loayza con Omar Ticen. El ring en donde se efectuarán estas peleas, del Club General San Martín, tiene capacidad para diez mil personas, y el presidente de la institución es el señor José de Casas.

BASQUETBOL

Saint George ganó al Colegio Alemán

Ayer se disputó la 16a. fecha del torneo interescolar de básquetbol de los colegios particulares, registrándose los siguientes resultados: (gimnasio UC): división intermedia, A. de Humanidades, 43-S. Agustín, 21; infantil, I. Zambrano, 21-S. Ignacio, 17; intermedia, S. Ignacio, 34-I. Zambrano, 22; superior, I. Zambrano, 74-S. Ignacio, 50; intermedia, S. George, 24-C. Alemán, 22; superior, S. Gebrge, 57-C. Alemán, 31; (cancha L. Campino): infantil, J. Bosco, por W.O. a L. Campino; intermedia, L. Campino, 11-J. Bosco, 9; superior, L. Campino, 32-J. Bosco, 29; (cancha A. de Ercilla): infantil, A. de Ercilla, 21-Hispano, 18; intermedia, Hispano, 26-A. de Ercilla, 23, y superior, Hispano, 56-A. de Ercilla, 53.

Sesión en Sociedad de Medicina del Deporte

Hoy, a las 19.30 horas, en el auditorio de la Clínica Santa María, se efectuará una importante sesión científica dispuesta por la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, en la cual se tratará el tema "Pruebas Médicas de la Maratón", en preparación del trabajo que deberá presentar en el Congreso Sudamericano de Lima, en 1961.

A este acto han sido invitadas las autoridades del deporte nacional y miembros de la prensa y radio locales.

APSA

VUELE EN EL MAS MODERNO EQUIPO:
DC-6 Super "C"

tarifas económicas
A:
PERU
ECUADOR
CENTROAMERICA
MEXICO
MIAMI
LOS ANGELES, ETC.

AEROLINEAS PERUANAS S.A.
AGUSTINAS 1161 - LOCAL 8
FONOS: 66843 - 89854

NUEVOS TELEFONOS
DEL
SERVICIO NACIONAL DE TURISMO
Desde hoy llame al
82151
82152
82153
Desde estos teléfonos puede comunicarse con todas las oficinas del Servicio
CATEDRAL 1165 - 3.er PISO

BAJO EL HUEVO
POR MAYOR PRODUCCION DE PRIMAVERA
VENDEMOS
HUEVOS DE PRIMERA, FRESCOS
A $ 3.300 EL CIENTO
DESDE 25 HUEVOS

En nuestros Locales de Ventas:
CODIPRA:
SALVADOR SANFUENTES 2973 — TELEFONOS 93179-93520
SUCURSAL: MERCADO CENTRAL (Interior) — TELEFONO 83811
TARRES Y CIA. LTDA.:
BODEGA "EL OLIVAR", ARTESANOS 751 — FONO 373968.
OTO Y CIA. LTDA.:
SALVADOR SANFUENTES 2990 — TELEFONOS 92306-91801
SUCURSAL: MERCADO CENTRAL.
JAIME LLINAS R.:
MEIGGS 98 — TELEFONO 93988.
SALAS 214 — TELEFONO 373976.
A DOMICILIO SIN RECARGO, DESDE UN CAJON DE 360 UNIDADES

Mañana Viernes
PULMAI
RESTAURANT Merrilles
BCO. ENCALADA 2116
TELEF. 93323

LO QUE SU Ford - Lincoln - Mercury NECESITA!
FORD:
MOTORES COMPLETOS armados y probados en EE. UU. Años 34-48. Recibimos su motor viejo en parte de pago.
TENEMOS:
MOTORES COMPLETOS, reacondicionados para recambio, en un día. Años 48-59. Ensambles 6 cilindros, años 51-53.
MERCURY:
MOTORES COMPLETOS Mercury, años 49 al 53.
LINCOLN:
A su Lincoln le colocamos un motor Ford, 8 cilindros, tiene la misma fuerza, pero con gran economía de bencina.
¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!
CAJAS DE CAMBIOS FORD 85 — 100 HP.
PARA AUTOS FORD 34-48.
GARAGE MORAVIA
CAUPOLICAN 1159 — ESQUINA MIGUEL CLARO

EN PLENA CUENTA.— Está el referee de la pelea entre los livianos uruguayos Gregorio Peralta y Andrés Villalba, quien no logrará reincorporarse luego de recibir potente derechazo de su rival. Peralta noqueó en el 2.o round, tras derribar a su adversario por la cuenta de 8 segundos en la primera vuelta. (Foto por gentileza de Jacobo Bresler, de Acción de Montevideo).

BOLETIN INFORMATIVO.-

Campeonato Mundial de Fútbol

El Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, nos ha enviado para su publicación el siguiente boletín informativo:

"Se reunió el Hon. Consejo del Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, bajo la presidencia del titular, señor Carlos Dittborn P., y con asistencia de la casi totalidad de sus integrantes. En esta ocasión, el señor Dittborn dio una cuenta general sobre las actividades del último tiempo, a saber:

VISITA A ANTOFAGASTA Y ARICA.— Expresó que, aunque viajó por motivos particulares, fue requerido en dichas ciudades por autoridades y dirigentes deportivos para conversar sobre la Copa del Mundo, y que incluso en Arica la I. Municipalidad lo recibió en sesión especial para estos mismos efectos. Destacó el señor Dittborn el gran entusiasmo y actividad que se advierte en aquellas regiones por lograr ser designadas subsedes, lo cual se ha traducido en un movimiento de opinión que comprende a todos los sectores de la ciudadanía.

AMPLIACION DE ESTADIOS.— Señaló el Sr. Dittborn que, de conformidad con lo resuelto por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, el 14 del presente se cierran las reinscripciones para contratistas, y que a fines de mes se llamará a propuestas para las obras de ampliación del Estadio Nacional, en forma que antes que termine el año ya estarán en plena actividad estos trabajos. Además, el señor director de Arquitectura, don Alberto Risopatrón, ha anunciado que durante 1960 se comenzarán las obras en dos estadios más, y en 1961 en otros dos, lo cual, sumado a los trabajos que realizan la I. Municipalidad de Viña del Mar, en el Estadio El Tranque, y la Braden Cooper, en el de Rancagua, permite asegurar totalmente la disponibilidad de campos deportivos para el Campeonato de 1962.

OFICINA DE PRENSA EN EUROPA.— El señor Dittborn informó que desde el 1.o de septiembre está funcionando en Lausanne, Suiza, un servicio de prensa para Europa del Comité, bajo la dirección del Cónsul Honorario de Chile en dicha ciudad, señor Jacque Kinche, y con la asesoría periodística del señor Raymond Pittet. Ello permitirá, sin duda, despejar el clima de incertidumbre que sectores interesados han pretendido crear en torno a la Copa del Mundo, ya que este servicio cubrirá las informaciones de más o menos 400 diarios de Europa.

LUGARES DE CONCENTRACION.— Se informó del ofrecimiento que se ha hecho llegar al Comité para que equipos extranjeros ocupen como sitios de concentración el Prince of Wales Country Club, el Club Manquehue y otros.

ATAQUES DE PRENSA AL COMITE.— El Consejo acordó repudiar la persistente campaña mantenida por cierta prensa en contra del Comité, y respaldar unánimemente la positiva labor que el Directorio está desarrollando. Se dejó constancia de lo penoso que resulta ver cómo elementos chilenos se prestan para secundar a quienes, por intereses que no pueden ocultar, están haciendo lo posible por esterilizar la obra del Comité, y para privar a Chile del señalado honor de efectuar aquí este Campeonato Mundial."

Vestones SPORT MONTERREY
Tallas Especiales
CREDITO de AMIGO a AMIGO
SAN DIEGO 230

Fábrica de Calzado

Vende directamente al público. Calzado para Caballeros y Niños, tipo GOOD YEAR, emplantillado hecho a mano.

N.os 27 al 30 $ 4.950.—
N.os 31 al 34 $ 5.550.—
N.os 35 al 38 $ 6.450.—
N.os 39 al 44 $ 7.500.—

Fábrica:
GENERAL GANA 922
(entre A. Prat y Chiloé)
Sábado abierto todo el día.

LIQUIDAMOS por TERMINO DEFINITIVO DE LA FABRICA

Coches de lona plegables para guaguas y muñecos; bañitos plegables, corralitos, andadores y sillas de comedor para guaguas. Autos, velocípedos, monopatines de fierro y sulkis con caballitos de piel, AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA Y CON EL SURTIDO MAS COMPLETO DE CHILE.

FABRICA LAMA
MAC-IVER 257 - FONO 31385
RECORTE y GUARDE ESTE AVISO NO CONFUNDA!

BREVES DEL DEPORTE

MAÑANA A LAS 19 horas, se cerrarán las inscripciones para el circuito automovilístico "Pedro de Valdivia", que bajo el patrocinio de la Asociación de Volantes de Chile, se efectuará el lunes 12 del presente mes. Hasta ahora figuran como participantes oficiales, Nemesio Ravera, Raúl Jaras, Luis Hernán Videla y Pedro Bailac. Los volantes se repartirán premios por valor de un millón de pesos.

LA RAMA atlética del Liceo-Amunátegui tendrá mañana una competencia desde las 15.30 horas, en la que destaca la posta denominada "Marlen Ahrens". El recorrido de ésta prueba será, puerta del Estadio Nacional, Avenida Grecia, Avenida Matta, cruzar el parque Cousiño, Plaza Ercilla, Blanco Encalada, Unión Americana, Esperanza, Avenida Portales hasta el Liceo. La señora Marlene Ahrens dará la partida y seguirá en un taxi el recorrido de las siete postas en colores.

EL SABADO, domingo y lunes, continuarán desarrollándose las competencias de Polo en las canchas del Club San Cristóbal. El sábado jugarán; anta Eugenia con do jugarán Santa Eugenia con an José. El domingo, U Católica "B" con Campanario y Naicura con San Juan. El lunes, Chimbarongo con Talhuán; Santa Rosa con Santa Ana y U. Católica con San José.

Mañana, a las 8 horas, en la Parroquia Jesús Obrero, ubicada en Av. General Velásquez esquina de Chorrillos, se oficiará una misa a la memoria de la señora Hortensia Cabrera Estay (Q.E.P.D.), madre del ex jugador de Audax Italiano, Luis Cabrera.

Vial, Naval y la Copa Chile

Postergación piden los sureños

Los dos clubes más poderosos del fútbol sureño, Fernández Vial, de Concepción, y Naval, de Talcahuano, han pedido postergación de la iniciación de la Copa Chile, torneo que tiende a clasificar al equipo campeón nacional de fútbol. Basan su petición, Vial y Naval, en que en noviembre todavía estará en pleno desarrollo el Campeonato Regional del Sur, y para el cual ambos tienen mucha chance de llevarse el título. La Asociación Central deberá ocuparse pronto de este asunto y con bastante cuidado, pues, en la Copa Chile 1958, que se adjudicó Colo Colo, Vial y Naval no pudieron intervenir.

División de escuelas ganó el fútbol militar

Con el triunfo del equipo División de Escuelas finalizó ayer el campeonato cuadrangular de fútbol del Ejército en el Estadio Militar. En este encuentro final, División de Escuelas superó a la División de Caballería por la cuenta de 2-0, con goles de Avila y Morales, en la segunda fracción. El equipo ganador formó con Jamal; Torres, Muñoz y Valencia; Riquelme y Muñoz; Avila, Morales, Rodríguez (León), Cofré y Donoso (Méndez).

En el otro partido, II División ganó por 5-0 al Cuartel General. Al finalizar la competencia, que fue presenciada por numeroso público, el general Sr. Manuel Montt procedió a entregar los premios.

MUEBLES DE GRAN OCASION
SOFA-CAMAS
1028 - Nataniel - 1028

Sofá-camas últimas creaciones, variedades en modelos; de día Ud. disfrutará en un confortable sofá y por la noche lo convertirá en una regia cama. Véalos en nuestra fábrica sin ningún compromiso.
$ 70.000.— Fantástico amoblado living abanico, fina terminación, única oportunidad.
$ 100.000.— Maravilloso living superabanico, con dobles cojines en plumas marabú y Aproveche esta ocasión.
$ 98.000.— Amoblado comedor completo, 8 piezas, estilo normando, hecho en lingue, barnis patinado.
$ 195.000.— Gran ocasión, lindísimo dormitorio estilo normando, completo, con ropero de tres cuerpos, desarmables y espejos importados.
$ 65.000.— Regalo amoblado comedor moderno, completo, 8 piezas. Hay, además, infinidad de muebles en diferentes estilos, a precios botados. Antes de efectuar su compra, por su conveniencia, visite nuestra casa principal, en
1028 - Nataniel - 1028
Para comerciantes precios especiales. Enviamos a provincias.

Interesantes declaraciones hizo a LA NACION el señor César del Río, presidente del "Jockey Club del Perú", que actualmente se encuentra en nuestra capital. En el grabado, mientras departe con uno de nuestros reporteros.

ESCRIBE RAFAEL FUENTES PLAZA

La protección a todo lo nacional, en Venezuela llegó también al turf

CARACAS. (Especial por R. Fuentes P.).— En Venezuela está en pleno desarrollo una campaña de protección a la industria nacional. Y, en general, a todo lo nacional. Los venezolanos se han dado cuenta de que gran parte de los millones de dólares que entran diariamente al país por concepto de su participación en la venta de petróleo, está gastándose en compras al exterior. Hasta hace poco tiempo, resultaba de mal gusto adquirir artículos nacionales, pero mediante una campaña patrocinada desde arriba, se está tratando de cambiar la idiosincrasia del venezolano y haciéndolo ver que ha llegado el momento de no seguir dilapidando los dólares. En esta forma, están surgiendo nuevas industrias que buscan reemplazar en un futuro lejano o cercano los artículos que ahora se importan. Este justo afán de protección de los venezolanos, también ha llegado a la hípica, donde cada vez más se da preferencia a lo nacional. Desde luego, se han limitado las carreras para jinetes extranjeros y se da preferencia en los sorteos a los caballos que al inscribirse anuncian compromisos de jinetes criollos. A menudo ocurre, como en Chile, que en una carrera se inscriben sobre 50 caballos, y como deben correr sólo doce, queda una buena parte de ellos afuera, sobre todos los con "jinetes importados", en este caso, chilenos. Igual ocurre con los caballos nacionales, que tienen impresionantes privilegios en relación con los importados, a los que cada día se les hace más difícil ganarse la avena.

Sin embargo, es de hacer notar que esta situación ha llamado la atención de algunos periodistas hípicos locales, que están abogando por que esto que ellos llaman "discriminación", no se acentúe hasta alcanzar caracteres antipáticos.

Preparadores y jinetes formaron cooperativa

Bajo el patrocinio de la Sociedad Hípica "Luis Cousiño", se ha formado un comité cuya directiva fue elegida en su última reunión y es la siguiente:

Presidente, señor Juan Zúñiga Quevedo; secretario, señor José Miguel Baeza Herrera; tesorero, señor Alejandro Valdés Benavides; subsecretario, señor Jacobo Briones Pozo, y directores, los señores Pedro Bagú Herrera, Juan Medina Valenzuela y Ernesto Inda Guzmán.

Esta directiva estudiará la formación de una Cooperativa de Consumo para Preparadores, Jinetes y familiares, que abarcará vestuario, alimentos y forraje en general.

Dicho Comité se ha puesto en contacto con el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, donde ha obtenido todas las informaciones al respecto y se ha comenzado la tarea de organizar esta Cooperativa conforme lo determine el Ministerio de Economía.

Creemos que está demás enumerar las enormes ventajas que significa a los profesionales y familiares la creación de esta Cooperativa bien organizada; por lo tanto, pasamos a informarlos:

1.o) Podrán tomar parte en esta Cooperativa los preparadores, jinetes y sus familiares.

2.o) El capital será formado por acciones de un valor de cinco mil pesos cada una, ($ 5.000) que suscribirán voluntariamente las personas que tengan derecho y que deseen ser socios de esta Cooperativa.

3.o La Cooperativa comenzará a funcionar en el local de la Sociedad Hípica "Luis Cousiño".

4.o) Este Comité para continuar con los trámites de organización de la Cooperativa deberá elevar una solicitud al Departamento de Cooperativas comunicando la formación de ésta y pedir la autorización correspondiente. Esta solicitud deberá ser acompañada de la nómina de los posibles socios; por lo tanto, a las personas que deseen serlo, les rogamos inscribirse a la brevedad posible; y

5.o) Una vez autorizada la formación de la Cooperativa se convocará a los posibles socios a una reunión constitutiva de la Sociedad para debatir y aprobar el proyecto de Estatutos, los que serán elevados al Supremo Gobierno para su aprobación y nombrar el Consejo de Administración Provisorio.

Cuatro jinetes fueron indultados en Viña

ACEPTO el directorio del Valparaíso Sporting Club indultar a los jinetes que se encontraban castigados, a petición del Sindicato Profesional de Preparadores y Jinetes de ese hipódromo.

Los jinetes favorecidos con este acuerdo son los siguientes: Jorge Pacheco, Enrique Muñoz, Sergio Benavides y Juan Gálvez, los que quedaron inmediatamente autorizados para aceptar montas para el próximo domingo.

Iván Sandoval hace su propia defensa sobre una rodada

PIDIO a nuestro diario el jinete Iván Sandoval la publicación de una extensa comunicación en que hace su defensa sobre el caso de la rodada de Desquitada, pero por falta de espacio no la podemos publicar en toda su extensión.

Lo principal de esa comunicación se refiere a su protesta por haberse querido implicarlo con otros accidentes y dice:

"Protesto por haberse querido relacionar lo rodada de Desquitada con el fatal accidente sufrido por el colega Manuel Maturana (Q. E. P. D.), y puedo manifestar a usted que mi participación en la rodada de Vásquez, fue totalmente casual. La yegua Evita, que yo montaba en esa primera carrera, tiene tendencia a cargarse a los palos, al partir por fuera la yegua se cerró, a pesar de mis esfuerzos por mantener mi línea, arrastrando en su carrera a Desquitada y provocando la caída de su jinete, lo dicho ha sido corroborado voluntariamente por su adiestradora, señora Rina K. de Constantini, al dejar constancia en el acta de la Junta de Comisarios del Hipódromo Chile, que su yegua Evita "tiene tendencia a cargarse a los palos", por lo demás y he aquí lo fundamental para el suscrito, conversé personalmente con el colega Neftalí Vásquez, a quien jamás he amenazado, quien me ha dicho textualmente "que no tiene cargo alguno en contra de mi persona y que jamás ha declarado nada a la prensa", lo que está dispuesto a confirmar en cualquier instante. A mayor abundamiento, el señor Juez de Partida del H. Chile, señor Jorge Correa, desmintió públicamente y en forma voluntaria, en un gesto que agradeceré eternamente, haber declarado, como se le atribuyera en algunos diarios, "jamás había presenciado un acto más intencional", al referirse a la rodada de esa primera carrera. Como puede apreciar el señor Director, los hechos hablan por sí solos.

Sin embargo, el daño que se me ha pretendido causar, con esta verdadera persecución, es enorme, pero quiero, que por intermedio de ésta, sepa la afición hípica del país, que jamás he tenido intenciones aviesas para con ninguno de mis colegas y que goza de aprecio y amistad de todos los que como yo, se ganan la vida en esta dura e ingrata profesión.

A pesar del propósito manifiesto de cierta prensa, en mancillar mi nombre, con las injurias de que he sido víctima, no haré uso de las acciones que me confiere la ley, nada tengo contra nadie y no guardo rencor, creo no equivocarme al pensar, sinceramente, que los señores redactores hípicos, sólo tuvieron al ánimo de informar a la afición en forma objetiva, con el fin único y exclusivo de desterrar malas prácticas de este deporte, para hacerlo de una vez, fuente de sano entretenimiento y de seguro porvenir para quienes nos ganamos la vida en él, a costa de riesgos y sacrificios."

El lunes habrá baile en la "Luis Cousiño"

Ya está todo dispuesto para un gran baile que tendrán los preparadores y jinetes del Club Hípico en la Sociedad Hípica "Luis Cousiño" el próximo lunes. Aseguran sus organizadores una regia orquesta y buffet de primera categoría. Los fondos que aquí se reúnan irán a engrosar los ya recolectados para ofrecer una pascua muy feliz a los hijos de los preparadores y jinetes.

Presidente del Jockey Club del Perú otorga la más alta calificación a los jinetes chilenos

ESTA en Santiago, al frente de la delegación peruana a la Primera Reunión de Industriales Siderúrgicos, el señor César del Río, presidente, en su patria, del "Jockey Club del Perú", institución máxima del hipismo limeño. En su corta permanencia en nuestra patria, el señor Del Río, no ha podido quedarse al margen de su mayor pasión, el turf. Es así como lo hemos visto, en los hipódromos, departiendo, amablemente, con nuestras autoridades. En el día de ayer, LA NACION, fue recibida en el departamento 814 del Hotel Carrera, por el presidente del "Jockey Club del Perú" y, en forma amena, salpicada de la gracia de los hombres del norte, nos dijo:

—"Esta primera reunión de industriales siderúrgicos, me ha permitido, una vez más, llegar a uno de los países más simpáticos del Continente. Se me ha hecho agradable esta visita, porque he podido departir con mis buenos amigos de la hípica, en quienes veo a los verdaderos luchadores de las actividades del turf. La hípica chilena está en manos de excelentes dirigentes".

El señor Del Río, confiesa alternar en la hípica por un espacio superior a los 40 años. Conoce, con exactitud, los problemas de la hípica del Rimac. De ellos, nos dice:

—"Luchamos, en estos momentos, por mantener la actual ley de Tributación. Creemos que si la logramos mantener, podremos inaugurar, de aquí a ocho meses, el nuevo hipódromo de Monterrico, centro hípico que constituirá un orgullo para nuestros aficionados".

Como presidente del "Jockey Club del Perú", el destacado dirigente, conoce al revés y al derecho la nueva maravilla hípica que podrán ofrecer los limeños en un futuro muy cercano. Interrogado sobre el particular expresa:

"La construcción fue ideada y sus trabajos han sido dirigidos por el señor Mayttew, especialista en edificación de hipódromos en los Estados Unidos, y diseñador del Hollywood Park, al que se parecerá el nuestro, con la salvedad que Monterrico ha sido adaptado a nuestra idiosincrasia, y a nuestra forma de ser espectadores hípicos. Tendrá la pista 1.800 metros de recorrido. Las rectas serán de 500 metros. Contará con dos pistas, una de arena y otra de arcilla. Como novedad ofreceremos unos 1.000 metros que se podrán correr sin curva, es decir, en sólo terreno derecho. Nos falta poco para terminar, y, calculamos, que los gastos, para finiquitar las labores, nos deben producir un gasto de 30 millones de soles. ¿Qué de dónde los sacaremos...? ¡Bueno! De la misma hípica".

Llevado al terreno del hipismo mismo, dice:

—"La actual generación tiene buenos valores. La consagración definitiva, considero, deben disputarla Licurgo, Exclusivo, Tormento y la yegua Pamplona, una hija de Postín, que posee grandes condiciones, y que se la peleará a los potrillos con mucha opción".

El señor César del Río, a través de su charla, va dando a conocer viajes por todo el mundo. En todos ellos ha sido un espectador más del "Deporte de los Reyes". Opinando sobre la capacidad de los jinetes chilenos que le ha tocado ver, dice:

—"Considero la monta chilena una de las mejores de todos los sudamericanos. Puede alternar, con éxito, en cualquier país del mundo".

Lo llevamos al terreno de la futura venta de potrillos y la posibilidad, como en años anteriores, de que Perú sea nuevamente un comprador más.

"Nosotros, los hípicos peruanos, y más las autoridades del "Jockey Club del Perú", estamos deseando llevar caballos chilenos. Todo depende de los precios que ellos alcancen. Puedo adelantar, eso sí, que ya hay anunciada una venta de 9 ó 10 productos que serán llevados por la propia "Sociedad de Criadores".

Interrogado sobre la inauguración de Monterrico, el "Palacio Hípico" que anuncian los limeños, el señor Del Río manifiesta:

—"Queremos que sea una fiesta del turf. Para ello tenemos pensada una gran carrera sudamericana y esperamos contar con la presencia de todos nuestros amigos hípicos. Inaugurar Monterrico, será dar por terminada una de las mayores empresas iniciadas por la directiva del "Jockey Club del Perú".

CORTAS del TURF

Partió a Venezuela, el potro hijo de Welsh Honey y Tibet, Tehuaán.

—oOo—

Limón Verde y Carolina, ambos por Treble Crown, son dos nuevos pupilos llegados a Víctor Romero. El primero de ellos es hijo de Merienda, mientras que el segundo, es por Allá Va.

—oOo—

Rashid y Fraguador, ejemplares que estaban en el Hipódromo Chile, llegaron al Club Hípico y fueron entregados al trainer Luis A. García.

—oOo—

Allá Vengo fue retirado definitivamente, del training. Su dueño, Elías Novas, la llevará a su fundo para después mandarla a "Nebuco", para presentarla al infalible Treble Crown.

—oOo—

SALTARELLO, que estaba bajo los cuidados de Octavio Becerra, abandonó el Hipódromo Chile y llegó al corral de Ernesto Inda G. en los aledaños del Club Hípico.

—oOo—

Nuevos colores lucirá en el futuro Dior. En efecto, este hijo de Madara en Diamani, fue adquirido por el stud "Carampangue" y seguirá su preparación bajo las órdenes del trainer Juan Zúñiga.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS
F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168.

MAÑANA VIERNES A LAS 4.30 P. M.

Por orden de los señores Hirmas Hnos. y Cía., Carlos Gouet F. y Suc. Francisco Castro C., remataremos los productos de 2 años procedentes de los Haras

MATANCILLA — MONTE CARLO y CASABLANCA

Hijos de: Roi d'Atout, Filibustero, Prince d'Or, Forest Row, Galloper Green, Trois Moulins, Huemul II, Bufón, etc.

NOTA.— La venta de estos productos, que se encuentran inscritos en el Stud Book de Chile, se realizará de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional, y están en exhibición en el Tattersall de Av. Club Hípico 1450.

ATENCION AL PUBLICO.— Nuestra oficina atiende exclusivamente en Avda. Club Hípico 1450, fono 94168.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS
F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168.

HOY JUEVES A LAS 4.30 P. M.

Por orden de los señores Mario Sharpe, Suc. de don Juan A. Sharpe del C., Luis Martínez S., Francisco Baeza M. y José M. Pozo, remataremos productos de 2 años procedentes de los Haras

BRETAÑA — CARIPILUN — PAILAHUEQUE y AURORA

Hijos de: Taranto, Hilltop, Gallardo, Agassajo, Nasr Ed Din, Niplón, Treble Crown, Quelus, Admiral Terek, Faubourg, Adage, Copete, etc.

NOTA.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

ATENCION AL PUBLICO.— Nuestra oficina atiende exclusivamente en Avda. Club Hípico 1450, fono 94168.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

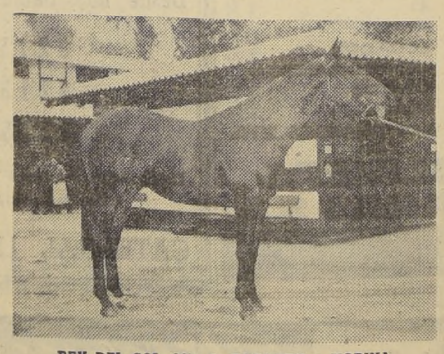
PUBLICIDAD PREGÓN

HARAS BRETAÑA REMATA HOY SUS PRODUCTOS

Selecto grupo de futuros ases de las pistas ofrecerá esta tarde el HARAS "BRETAÑA", de MULCHEN, tierra que en ocasiones anteriores vio nacer a campeones de la talla de MARIA PIEDAD, SARCASMO, SEPTIMO DE LINEA, SIDRELA y otros. Este año, el HARAS "BRETAÑA" ofrece un selecto grupo de hijos de TARANTO, aquel prestigioso tordillo que tantos triunfos obtuvo en nuestras pistas y que ahora como reproductor ha dado ejemplares de la calidad de EL TASSO, y actualmente RIO RAPEL, elemento que reapareció en nuestras pistas transformado en un verdadero campeón.

Entre los productos que ofrece el "HARAS BRETAÑA", anotamos a PUENTE VERDE, tordillo nacido el 3 de octubre, por LADY LUCK, hembra ganadora y hermana materna de LADY BONNIE, cuatro triunfos, y de BELLOTIA y AVA (2 años), ganadora.

Aparece también en el conjunto un hermoso mulato nacido el 25 de septiembre y llamado REY DEL SOL, y corre por las venas de este bien conformado elemento, sangre de NORINA YOKOSKA, madre de GLORIA MONTESA (tres carreras y algo más de $ 1.000.000 en utilidades) y de MARIA DEL SOL (triunfadora en tres carreras, incluso el clásico "Francisco Astaburuaga"), exportada posteriormente al extranjero.



REY DEL SOL, hijo de TARANTO y NORINA

TAPABOCA, por PELEADORA, será otro de los productos que podrá adquirirse en la subasta de esta tarde. Esta yegua madre, el año pasado tuvo en la pista a SIERRA BRETONA, hembra ganadora de TRES CARRERAS y con destacadas figuraciones en el extranjero. TAPABOCA es un hermoso mulato nacido el 13 de septiembre.

Un escogido grupo de hembras trae también a las subastas de este año el prestigioso "HARAS BRETAÑA", entre ellas viene CUBETA, por TARANTO y CURACAVI, es decir una propia hermana de CHAMEL, ejemplar que anota en la hoja de sus actuaciones nada menos que CINCO triunfos.

Otra bonita pieza de este conjunto es KARMA, hermana materna de MALAJITA, una tres años que actualmente está corriendo y cuenta con figuraciones.

Seguramente despertará mucho interés entre quienes tengan la suerte de llegar a presenciar este remate, la cuadrada LA CUPERTINA, hembra nacida el 25 de septiembre, que lleva en sus venas sangre de TARANTO y CARLOTA, la misma que lleva GIOVINEZA (ganadora de CINCO carreras en TECHO). CARLOTA, entre sus hijos, anota a COW BOY (por MEYERLING) ganador de DIECISIETE CARRERAS y una suma superior a los 2 millones de pesos.

El lote 48 hace aparecer a PAQUITA, mulata nacida el 24 de octubre. Esta hembra es propia hermana de TAPANGUI, tres años que en su debut escoltó a BELMONT PARK, y considerado como un valor de la actual generación.

Cierra el grupo de hembras PIMPILIMPAUSHA, tordilla nacida el 15 de septiembre, por BATEA. Bonita hembra que seguramente tendrá muchos interesados.

El HARAS "BRETAÑA" bien puede este año entregar un digno defensor de su crianza, como ha venido sucediendo en años anteriores.

CLASICO UNIVERSITARIO NOCTURNO

Sábado 24

ADQUIERA SUS ENTRADAS EN LAS UNIVERSIDADES

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 2ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 6 DE OCTUBRE DE 1959

(Sesión de 16.15 a 19.25 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR JULIET

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 47a., 48a. y 50a. ordinarias, quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Las Actas de las sesiones 51a., 52a., 53a., 54a., 55a., 56a., 57a., 58a., 59a., 60a., 61a., 62a., 63a., 64a., 65a. y 66a. ordinarias, quedan a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Doy cuenta de:

1.o.— Dos oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, incluye entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

Observaciones al proyecto que destina fondos para el Instituto de Neurocirugía é Investigaciones Cerebrales.

El que crea una Corte de Apelaciones con asiento en la ciudad de Punta Arenas.

El que modifica los Códigos Civil y del Trabajo, en lo relativo a la prelación de créditos e inembargabilidad de los sueldos y salarios de empleados y obreros.

El que crea la Confederación Mutualista de Chile.

El que condona los pagos hechos al personal de la Corporación de la Vivienda, correspondientes a reajustes por los años 1953 a 1958.

El que modifica la Ley número 10.381, sobre autorización para vender un inmueble fiscal ocupado por la Escuela de Infantería a la Municipalidad de San Bernardo.

El que autoriza al Presidente de la República para transferir unos terrenos fiscales a la Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas de Empleados del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia.

El que deroga el artículo 404 del Código de Justicia Militar, y

El que crea nuevos cargos en la Planta de Oficiales de Justicia de la Armada Nacional.

Con el siguiente, hace presente la urgencia para el despacho de los proyectos de ley que a continuación se indican:

El que establece normas sobre enajenación de tierras magallánicas, y

El que crea una Corte de Apelaciones, con asiento en la ciudad de Punta Arenas.

2.o.— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor González Maertens, acerca de la posibilidad de construir una Oficina de Correos y Telégrafos en Puerto Saavedra.

Del señor Momberg, relacionado con la posibilidad de enviar a la localidad de Queule, provincia de Cautín, una Comisión Identificadora para el otorgamiento de cédulas de identidad a los habitantes de esa zona.

Del señor Oyarzún, respecto del servicio de locomoción colectiva en el recorrido de buses al Cerro Esperanza, en Valparaíso, y

De los señores Diputados del Comité Parlamentario del Partido Radical y del señor Errázuriz, don Carlos José, referente a la solución de diversos problemas que afectan a las localidades que indica de la comuna de Pichilemu, en la provincia de Colchagua.

3.o.— Ocho oficios del señor Ministro de Educación Pública, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Fuentealba, sobre construcción del local para la Escuela de la Compañía Baja de La Serena.

Del señor Galleguillos, respecto de la construcción de la Escuela número 64, de Renca.

Del señor Morales Adriasola, relacionado con la construcción de un Grupo Escolar en la ciudad de Ancud.

Del señor Oyarzún, acerca de la conveniencia de crear dos plazas de profesores en la Escuela número 76, de Valparaíso.

Del señor Pablo, sobre la destinación de recursos para reparar el local de la Escuela Particular número 19, de Tomé.

Del señor Reyes Moya, relacionado con la construcción de un Grupo Escolar en Los Álamos, de la provincia de Arauco.

Del señor Sepúlveda Garcés, referente a la edificación de un Grupo Escolar en Río Negro, de la provincia de Osorno, y

Del señor Widmer, sobre construcción de la Escuela número 8, en Capitán Pastene, del departamento de Traiguén, en la provincia de Malleco.

4.o.— Siete oficios del señor Ministro de Obras Públicas:

Con el primero contesta el que se le dirigió, por acuerdo de la Corporación, acerca de la reparación de los caminos que unen Temuco con Cherquenco y Cunco y el tramo de la Faja 16, de Las Hortensias.

Con los seis restantes contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

El señor Concha, relacionado con la construcción de un paso bajo nivel en el cruce norte de los Ferrocarriles en la localidad de Farral.

Del señor Fuentealba, respecto de la selección de postulantes a las casas que construye la Corporación de la Vivienda en Ovalle e Illapel.

Del señor Lavandero, referente a la reparación de los diversos caminos de la provincia de Cautín.

Del señor Loyola, acerca de la prosecución de las obras de construcción del Grupo Escolar de Nehuentúe.

Del señor Reyes, don Juan de Dios, sobre expropiaciones que estaría realizando la Dirección de Vialidad, en la ciudad de Arauco, y

De los señores Fuentealba y Miranda, don Hugo, respecto de la terminación del camino de Combarbalá a Puerto Oscuro.

5.o.— Siete oficios del señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Acevedo, relacionado con las remuneraciones que percibe el jefe de taller del fundo "Hospital", perteneciente al Servicio Nacional de Salud.

Del señor Barra, sobre el envío de un proyecto de ley que concede beneficios a los obreros afectados de silicosis.

Del señor Galleguillos, acerca de las condiciones de salubridad de la Población Santa Rosa, de la comuna de Renca.

Del señor Pizarro, referente a la necesidad de designar a un médico más en la localidad de Cabildo, de la provincia de Aconcagua.

Del señor Widmer, relacionado con la determinación de poner término a la cesión gratuita hecha al Hogar Infantil de Angol, en la provincia de Malleco.

De los señores Donoso y Foncea, sobre diversas necesidades del Hospital de Talca, y

De los señores Cruz y Foncea, acerca del otorgamiento de premios de estímulo a obreros agrícolas del Servicio de Seguro Social.

6.o.— Ocho oficios del señor Ministro de Economía, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Fuentealba, sobre construcción de una línea de alta tensión desde Ovalle a Tongoy.

Del mismo señor Diputado, relacionado con la importación de sacos vacíos.

Del señor Gómez, referente al embargue de rieles destinados al Ferrocarril Salitrero de Taltal.

Del señor Hurtado, acerca del servicio de aseo de los coches ferroviarios en la Estación Barón, de Valparaíso.

Del señor Poblete, respecto de diversos problemas que afectan a la provincia de Ñuble.

De los señores Acevedo y Valdés Larraín, sobre la electrificación de las localidades de Navidad, Rapel, Lincancheo y Pupuya.

De los señores Fuentealba y Miranda, don Hugo, respecto a la posibilidad de reabrir la Planta Juan Soldado, y

De los mismos señores Diputados, acerca de la transferencia de terrenos de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, ubicados en la ciudad de La Serena.

7.o.— Un oficio del señor Ministro del Trabajo, con el que contesta el que se le envió, en nombre del señor Guerra, respecto de la solución del conflicto del trabajo que afecta a los obreros panificadores de la ciudad de Arica.

8.o.— Dos oficios del señor Contralor General de la República.

Con el primero contesta el que se le dirigió, en nombre del señor Schmauk, respecto del envío de antecedentes sobre los sumarios que se instruyen en la Superintendencia de Aduanas, y

Con el segundo, remite copia del informe evacuado en la investigación realizada en el Cementerio General de Santiago, y que fuera solicitada por el señor Palestro.

9.o.— Dos oficios del Honorable Senado.

Con el primero solicita el acuerdo de esta Corporación para acceder a la petición de Su Excelencia el Presidente de la República en orden a retirar las observaciones que había formulado al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, y que concede pensión a doña Elvira Alvarez Gallo, y

Con el segundo, solicita el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar hasta el 10 de diciembre próximo el plazo que tiene la Comisión Mixta de Presupuesto para informar el proyecto de ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para el año 1960.

10.o.— Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Meneses, que autoriza a la Municipalidad de Barrancas para contratar empréstitos.

El señor Rivera, que libera de derechos la internación de diversos elementos destinados al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso.

El señor Serrano, que libera de derechos la internación de un vehículo destinado al servicio de aseo de la Municipalidad de Talcahuano.

El señor Minchel, que concede abono de tiempo a doña Isolina Pinto Casanova.

11.o.— Cuatro comunicaciones.

Con la primera, el señor Videla Riquelme solicita permiso constitucional para ausentarse del país por más de treinta días.

Con las dos siguientes, el Sindicato Profesional de Dueños de Taxibuses y el Círculo de Vistas y Aspirantes a Vistas de las Aduanas de Chile solicitan la designación de una Comisión Especial Investigadora de la internación de 250 taxibuses "Mercedes Benz".

Con la penúltima, el Círculo de Obreros Silicosos de La Calera agradece a la Corporación el despacho favorable del proyecto de ley que los favorece.

Con la última, el Comité Independiente manifiesta que ha quedado constituído en la siguiente forma: propietario, don Víctor González; suplente, don Juan Acevedo.

El señor JULIET (Presidente).— Terminada la Cuenta.

CALIFICACION DE URGENCIAS

El señor JENSEN.— Señor Presidente, ruego a Su Señoría recabar el asentimiento de la Sala para que se me conceda un minuto, a fin de formular una petición.

El señor JULIET (Presidente).— Con posterioridad lo solicitaré, Honorable Diputado.

Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que establece normas para la enajenación de tierras fiscales en la provincia de Magallanes, y

El que crea una Corte de Apelaciones con asiento en la ciudad de Punta Arenas.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificarán de "simples" las urgencias solicitadas.

Acordado.

2.—RETIRO DE LAS OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO AL PROYECTO QUE CONCEDE PENSION A DOÑA ELVIRA ALVAREZ GALLO.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable Senado solicita el acuerdo de esta Corporación para acceder a una petición de Su Excelencia el Presidente de la República, en orden a retirar las observaciones que había formulado al proyecto de ley por el cual se concede pensión a doña Elvira Alvarez Gallo.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

3.—PRORROGA DEL PLAZO A LA COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS PARA INFORMAR EL PROYECTO QUE APRUEBA EL CALCULO DE ENTRADAS Y GASTOS DE LA NACION PARA EL AÑO 1960.

El señor JULIET (Presidente).— La Comisión Mixta Especial de Presupuestos solicita se le prorrogue, hasta el 10 de diciembre próximo, el plazo que tiene para informar el proyecto de ley que aprueba el Cálculo de Entradas y Gastos de la Nación para el año 1960.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

4.—PERMISO CONSTITUCIONAL PARA AUSENTARSE DEL PAIS.

El señor JULIET (Presidente).— Los Honorables diputados señora María Correa Morandé y Pedro Videla Riquelme solicitan permiso constitucional para ausentarse del territorio nacional por un plazo superior a treinta días.

Si le parace a la Honorable Cámara, se concederán los permisos solicitados.

Acordado.

5.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON POLIDORO CELEDON Y DEL EX DIPUTADO SEÑOR GUSTAVO SILVA CAMPOS. PREFERENCIA.

El señor JULIET (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder un minuto al Honorable señor Jensen, para formular una petición.

El señor PALESTRO.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente).— Hay oposición.

El Honorable Diputado don Julio Sepúlveda Rondanelli solicita se le conceda, en esta sesión, el tiempo necesario para rendir un homenaje a don Polidoro Celedón.

Acordado.

Diferentes señores Diputados piden se les conceda, en la sesión de mañana y después de la Cuenta, el tiempo necesario para rendir homenaje a la memoria del ex Diputado señor Gustavo Silva Campos, recientemente fallecido.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

El señor PABLO (don Tomás).— Pido nuevamente a Su Señoría que recabe el asentimiento de la Sala para conceder la palabra, por un minuto, al Honorable señor Jensen.

El señor JULIET (Presidente).— Enseguida, Honorable Diputado.

Los siguientes señores Diputados solicitan se les concedan los tiempos que voy a señalar, al final de la sesión: el señor Galleguillos, 20 minutos, para referirse a una comunicación de la Unión Interparlamentaria; el señor Tamayo, 10 minutos para ocuparse, en su calidad de Consejero de la Caja de Accidentes del Trabajo de un problema relacionado con esta institución; el señor Ahumada, Trigo, 10 minutos...

El señor ACEVEDO.— Yo también deseo se me concedan 10 minutos.

El señor LAVANDERO.— Y 10 minutos a mí, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN.— Y 10 minutos al Comité Conservador, señor Presidente.

El señor URRUTIA (don Ignacio).— Igualmente, 10 minutos a mí.

El señor JULIET (Presidente).— ... 10 minutos, el Honorable señor Acevedo; 10, el Honorable señor Lavandero; 10 minutos, el Comité Conservador Unido, y 10, el Honorable señor Urrutia de la Sotta.

Solicito la venia de la Sala para conceder los tiempos solicitados.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

6.—RECONOCIMIENTO DE AÑOS DE SERVICIOS A DON FRANCISCO VARGAS BARRIA; INCLUSION DEL PROYECTO EN LA CONVOCATORIA.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Pablo, la Mesa no oyó lo que Su Señoría pidió hace un instante.

El señor PABLO (don Tomás).— Pedí a Su Señoría que recabara el asentimiento de la Sala para conceder al Honorable señor Jensen el tiempo que anteriormente había solicitado.

El señor JULIET (Presidente).— Solicito nuevamente el asentimiento de la Sala para conceder un minuto al Honorable señor Jensen, quien desea formular una petición.

Acordado.

Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor JENSEN.— Muchas gracias, señor Presidente. Deseo también expresar mis agradecimientos al Honorable señor Pablo, don Tomás, quien, sin habérselo solicitado personalmente, ha pedido que se me conceda tiempo para hacer estas observaciones.

Quiero referirme a un asunto, que estimo de mucha justicia, en forma muy breve.

En la penúltima sesión de solicitudes particulares celebrada por esta Corporación, se despachó un proyecto que beneficia a don Francisco Vargas Barría, ex suboficial de la Aviación. Esta solicitud ya había sido estudiada, en la forma acuciosa como acostumbra, por la Comisión de Solicitudes Particulares. Se trata de un reconocimiento de tiempo efectivamente servido, sin ninguna clase de servicios paralelos, ni otros antecedentes que signifiquen faltar a los requisitos necesarios en esta clase de materias. Pero no pudo terminarse la tramitación del proyecto, porque parte de este tiempo fue desempeñado por el señor Vargas como Consejero de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, o sea, al servicio de sus ex compañeros de armas.

Por este motivo, solicito, en este momento, que se obvien los inconvenientes producidos en relación con el acuerdo que se había tomado, a fin de que esta solicitud pueda continuar su tramitación.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Debo hacer presente que el proyecto a que se refiere Su Señoría no ha sido incluído en la Convocatoria. No obstante, si el Honorable Diputado lo desea, podría requerirse el asentimiento de la Cámara para que se dirija un oficio, en nombre de la Corporación, solicitando su inclusión en la Convocatoria.

El señor JENSEN.— Muy bien, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará dirigir oficio, en su nombre, a Su Excelencia el Presidente de la República, pidiéndosele que tenga a bien incluir en la Convocatoria el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Jensen.

—Acordado.

7.—PETICION DE PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable señor Morales, don Carlos, ha solicitado un minuto para formular una petición.

No hay acuerdo.

El Honorable señor Galleguillos ha solicitado nuevamente de la Mesa, que requiera el asentimiento de la Sala para usar de la palabra por veinte minutos, al final de la sesión, puesto que, en su calidad de Delegado del Comité para América, de la Unión Interparlamentaria desea dar algunos antecedentes relacionados con una correspondencia que ha recibido.

Si le parece a la Honorable Cámara, se le concederá el tiempo solicitado, al final de la sesión.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor MONTES.— Señor Presidente, solicito un minuto para formular una petición.

8.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DOCTOR POLIDORO CELEDON NECULMAN, FALLECIDO RECIENTEMENTE.

El señor JULIET (Presidente).— En conformidad con un acuerdo de la Corporación, tiene la palabra el Honorable señor Sepúlveda Rondanelli, para rendir un homenaje.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI (Poniéndose de pie).— Señor Presidente, de una información de diario leída ayer recojo la noticia del prematuro fallecimiento del doctor Polidoro Celedón Neculman. Y no por la devoción que profesé al buen amigo, sino porque el doctor Celedón fue, por sobre todo, un abnegado servidor del interés público, traigo a este recinto este breve recuerdo póstumo.

Nacido en Curacautín, desde niño tuvo que luchar contra el prejuicio. Terminados sus estudios superiores en la Universidad de Concepción, y recibido de médico, vuelve a ejercer su profesión a la ciudad natal. Largas noches de insomnio junto al paciente grave supieron de su permanente filantropía. Participó en todas las actividades de la región: el club deportivo y la institución filosófica o cultural; la Sociedad de Socorros Mutuos o la asociación agrícola, ganadera y maderera, lo cuentan entre sus dirigentes. Preside el "Rotary Club", la Asamblea Radical y el Comité de Adelanto Local. En varios períodos es elegido Regidor, y llega a ser Alcalde de la comuna. La intensa llama de su espíritu comienza a quemar su débil contextura física.

En las últimas elecciones parlamentarias, su nombre figuró entre los candidatos a Diputados del radicalismo. Recibe la derrota con la serenidad del hombre de selección. Y continúa entre sus libros, sus amigos y sus enfermos, hasta que toma la resolución heroica: abandonar Curacautín y buscar en el norte la tranquilidad y el clima que le niega su propia tierra; así se traslada a la ciudad de Ovalle.

Cumpliendo con su postrera y firme resolución, los restos del doctor Polidoro Celedón reposan en el Cementerio Municipal de Curacautín. Hasta allá lo acompañó todo el pueblo en multitudinaria y fervorosa romería. Desde lejos, las araucarias, verdaderos candelabros vegetales, le rindieron mudo homenaje; y desde más cerca, como tres guardianes celosos envueltos en blancos sudarios, el Llaima, el Mocho y el Tolhuaca velan el plácido sueño de su alma atormentada.

He dicho.

9.—PETICION DE PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor JULIET (Presidente).— El Honorable señor Galleguillos solicita que se le conceda un minuto para formular una petición.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS.— Señor Presidente, he pedido que se me conceda un minuto para expresar a la Honorable Cámara, que tengo interés en dar a conocer la correspondencia que he recibido de parte de uno de los miembros del Comité Ejecutivo de la Unión Interparlamentaria referente a la situación en que se encuentra su patria.

Se trata de un documento sumamente interesante, en el que se pide el apoyo del Parlamento de Chile para las solicitudes que ahí se formulan. Creo que es nuestro deber prestar oídos al llamado de este dirigente de la Unión Interparlamentaria. Por esta razón, he pedido que se me concedan algunos minutos al final de la sesión, sin menoscabo del tiempo que corresponde a los Comités.

En esta oportunidad, reitero la petición, señor Presidente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor PALMA GALLARDO.— Al final de la sesión, señor Presidente.

El señor PALESTRO.— Se trata de protestar contra la dictadura del Paraguay.

10.—AUTORIZACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA CELEBRAR UN CONTRATO CON LA COMPAÑIA SALITRERA DE TARAPACA Y ANTOFAGASTA, Y ADOPCION DE DIVERSAS MEDIDAS TENDIENTES A DIVERSIFICAR LA PRODUCCION EN LA PROVINCIA DE TARAPACA.— OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.

El señor JULIET (Presidente).— Entrando en el Orden del Día, corresponde continuar la discusión de las observaciones formuladas por el Ejecutivo al proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para celebrar contrato con la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta.

Está cerrado el debate de la observación al artículo 23, y, según se acordó en la última sesión de la legislatura extraordinaria, corresponde votación nominal.

En votación.

—Durante la votación:

El señor MONTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, hasta por cinco minutos.

El señor MONTES.— Señor Presidente, el veto del Ejecutivo al artículo 23 del proyecto de ley despachado por el Congreso Nacional, refleja la poco humana actitud del Excelentísimo señor Alessandri hacia los sectores de trabajadores de nuestra patria. Mientras por un lado paralizan sus labores numerosas industrias a lo largo y ancho de nuestro país, lo que significa lanzar a la cesantía y al hambre a miles de trabajadores; mientras ayer mismo paralizó la industria salitrera de Algorta y pende sobre el destino de cientos de trabajadores del salitre, y en especial de los del Grupo Nebraska, que se señala en el artículo 23, el fantasma de la cesantía, el Supremo Gobierno, a través de la firma del Presidente de la República, Excelentísimo señor Jorge Alessandri, niega a los trabajadores del grupo citado la posibilidad de obtener una indemnización de un mes por cada año de servicios, en el caso de que estas oficinas paralizaran sus labores en el plazo de dos años. Y esto se propugna, cuando en este mismo proyecto se incluye un artículo por el que se otorgan alrededor de once mil millones de pesos que beneficiarán al magnate del salitre don Osvaldo de Castro, llamado con justicia por los trabajadores del salitre "el buitre del desierto".

Esta actitud contradictoria de Su Excelencia el Presidente de la República, que acostumbra a expresar al país, a través de sus mensajes radiales, que su sensibilidad social está por encima de todo aquello que sus enemigos políticos pudiesen citar en contrario, viene a demostrar, en la práctica, que la aplicación de su política tiene una finalidad: tratar, por todos los medios, de dificultar las posibilidades económicas de los trabajadores y asalariados de nuestro país, y facultar y posibilitar el desarrollo económico de las grandes empresas capitalistas de Chile.

Por el hecho de que el veto del Ejecutivo al artículo 23 del proyecto, constituye una demostración de la insensibilidad del Presidente de la República hacia los trabajadores y asalariados de Chile, el Diputado que habla vota que no.

Nada más, señor Presidente.

El señor MUGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra por cinco minutos, Su Señoría.

El señor MUGA.— Señor Presidente, es lamentable que en esta oportunidad, como se ve a simple vista, no se vayan a reunir los dos tercios necesarios para insistir en lo aprobado primitivamente por la Cámara, pues creo que sólo habrá votos para rechazar el veto del Presidente de la República al artículo 23.o

Creemos que se está cometiendo una gran injusticia contra los trabajadores, contra los empleados y obreros de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, especialmente con los que se verán enfrentados a una cesantía más o menos inmediata.

Es indudable que paralizarán oficinas "shanks", que son antieconómicas. Pero los trabajadores que han estado laborando en la industria desde hace mucho tiempo, que tiene muchos años de servicio, no podrán acogerse a ninguna ley de previsión. Esta fue la razón que tuvimos para presentar una indicación tendiente a agregar al proyecto el artículo 23.o, que otorga una indemnización de un mes por año de servicio a aquellos trabajadores que queden cesantes con la paralización de faenas.

Si mis Honorables colegas se pusieran la mano en el corazón y pensaran por un momento en el grave daño que están haciendo a un gran sector de la clase trabajadora, recapacitarían y votarían en contra del veto del Presidente de la República, el cual está demostrando que no tiene sensibilidad social para con los trabajadores especialmente para con los del norte, que tanto han entregado al país, gastando sus esfuerzos en la explotación de una industria tan importante como la salitrera.

Por todas estas razones, voto en contra del veto del Presidente de la República.

El señor SILVA.— Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría por el tiempo que le resta a su Comité.

El señor SILVA.— Señor Presidente, es fácil darse cuenta de cuál va a ser el resultado de la votación con respecto a este artículo, vetado por Su Excelencia el Presidente de la República.

En mi concepto, sólo el desconocimiento de la condición económica y social de los trabajadores del salitre ha impulsado a mis Honorables colegas de los partidos de Derecha a votar favorablemente el veto del Ejecutivo. Creemos que es conveniente, de una vez por todas, descorrer el velo y señalar a

la faz del país la verdadera situación de estos trabajadores.

Por eso, como ya prevemos el resultado de esta votación, formulamos indicación para que, si la Honorable Cámara lo considera oportuno, se acuerde designar una Comisión Investigadora para establecer la realidad de lo que nosotros estamos sosteniendo.

Ya nuestros argumentos resultan ineficaces, y nos parece, señor Presidente, que a través de una Comisión Investigadora tendríamos oportunidad de demostrar que lo que nosotros sostenemos es la realidad. Podría ser que así se lograra legislar en favor de los trabajadores en la forma que corresponde.

Voto que no, señor Presidente.

El señor TAMAYO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— El tiempo de que dispone el Comité de Su Señoría ha sido ocupado por otros señores parlamentarios.

El señor MONTES.— Ruego al señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Sala para que el Honorable señor Tamayo pueda hacer uso de la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para conceder un minuto al Honorable señor Tamayo.

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Hay oposición.

El señor TAMAYO.— Voto que no.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, se ha hecho mucho caudal en esta Honorable Cámara sobre la falta de sensibilidad social de Su Excelencia el Presidente de la República por haber formulado este veto, como asimismo de la falta de sensibilidad de los señores Diputados que hemos apoyado dicho veto.

El señor BARRA.— ¡Tremenda calumnia!

El señor CORREA LARRAIN.— Pero nadie ha manifestado en esta Honorable Cámara la verdadera situación en que quedarán los obreros de la Planta Nebraska, frente a un posible despido colectivo.

Señor Presidente, existe dentro de la cláusula 7a. del convenio colectivo que tienen estos obreros con la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta una disposición que establece una indemnización extraordinaria de un mes por cada año de servicios en favor de estos obreros, fuera de que percibirán el setenta y cinco por ciento de sus salarios, de acuerdo con las disposiciones vigentes del Código del Trabajo, con cargo a los fondos de indemnización, durante el plazo de cuatro meses; además percibirán íntegramente de acuerdo con las últimas disposiciones legales, la asignación familiar durante un plazo similar de cuatro meses. Por otra parte, la Compañía se ha obligado, por esta misma cláusula 7a. del Convenio Colectivo, a financiar a estos obreros el pasaje para ellos y sus familias a cualquier punto del país.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTES.— ¡No es efectivo!

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Montes, llamo al orden a Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— En consecuencia, señor Presidente, no se puede afirmar en esta Honorable Cámara que estos obreros quedarán indefensos.

El señor PALESTRO.— ¡No es verdad lo que dice Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Palestro, llamo al orden a Su Señoría!

Honorable señor Montes, nuevamente llamo al orden a Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— De modo, señor Presidente, que las cláusulas de este Convenio Colectivo significan, para cada obrero, una suma de trescientos mil pesos como indemnización, y de ochocientos mil pesos para cada empleado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MONTES.— ¡Con lo cual quiebra la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta...!

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Montes, amonesto a Su Señoría!

El señor CORREA LARRAIN.— Los señores Diputados que han impugnado este veto no han manifestado que las indemnizaciones...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Acevedo, ruego a Su Señoría guardar silencio!

El señor CORREA LARRAIN.— ...que se quiere establecer por este proyecto carecen de financiamiento, y que por lo tanto, los mil millones que ellas costarían tendrían que ser canceladas, o a través de la Ley de Presupuesto, no indicándose fuente de recursos o tomándolo de los fondos que se van a entregar como préstamos a la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, disminuyendo, por lo tanto, su capitalización, o sus gastos de operación, que es lo que defenderé verdaderamente la suerte de estas provincias, el trabajo de sus obreros, e impedirá una total cesantía.

De aquí que los parlamentarios de estos bancos, conscientes de nuestro deber, votaremos favorablemente el veto del Ejecutivo, a sabiendas de que se está dando a estos obreros del salitre lo más que se les puede otorgar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN.— ...y contrastando además con la actitud demagógica de los parlamentarios del frente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Palestro, amonesto a Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Ruego a Sus Señorías guardar silencio, a fin de que se pueda continuar tomando la votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINAL, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 41 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 49 VOTOS.

—Votaron por la afirmativa los señores: Aldunate, don Pablo; Aldunate, don Raúl; Allende, Barrionuevo, Bulnes, Corral, Correa, Correa Larraín, Correa Letelier, Cuadra, Del Río, Díez, Domínguez, Donoso, Edwards, Eluchans, Errázuriz, don Carlos José; Hillmann, Huerta, Jaramillo, Jensen, Loyola, Meneses, Momberg, Pereira, Phillips, Pizarro, don Abelardo; Puentes, don Juan Eduardo; Reyes, don Juan de Dios; Ríos Padilla, Rivera, Rosende, Salazar, Serrano, Spoerer, Urrutia, don Ignacio; Urrutia, don Juan Luis; Valdés Larraín, Valdés Riesco, Widmer, Ytarrázaval, don Manuel José, e Ytarrázaval, don Raúl.

—Votaron por la negativa los señores: Acevedo, Ahumada, don Hermes; Ballesteros, Barra, Brüchar, Carmona, Clavel, Cornejo, Cruz, David, De la Presa, Espinosa, Flores, Foncea, Fuentealba, Galleguillos, Gómez, Guerra, Gumucio, Hamuy, Isla, Lacassie, Lavandero, Lorca, Magalhaes, Martínez Camps, Maurás, Miranda Ramírez, Montes, Morales Abarzúa, don Carlos; Muga, Muñoz Horz, Pablo, Palestro, Palma Gallardo, Palma Vicuña, Pareto, Poblete, Rivas Sandoval, Santandreu, Sharpe, Sepúlveda Rondanelli, Silva Sivori, Tamayo, Valdés Solar, Videla López y Von Mühlenbrock.

El señor JULIET (Presidente).— Rechazada la observación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará no insistir con la votación inversa...

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— En votación nominal la insistencia en el artículo 23.o.

—Durante la votación:

El señor DIEZ.— ¿Se pidió votación nominal, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— Se solicitó votación nominal para las dos votaciones, Honorable Diputado.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, por dos minutos, para fundar su voto.

El señor BARRA.— Señor Presidente, siempre acostumbro en esta Honorable Cámara poner un poco de pasión en algunas de mis intervenciones cuando se trata de los intereses de la gente que representamos en esta Corporación, o sea, de los intereses de la clase obrera.

Hace algunos días leí, con un poco de emoción —porque también tengo corazón y sentimientos, no como los representantes de otros sectores de esta Honorable Cámara—, la versión de una conferencia que había dado —permítaseme que no diga sacerdote— un fraile, para explicar lo que significa la propiedad del cargo, es decir, del empleo. Haría presente ante la opinión pública que era conveniente, de acuerdo con los tiempos en que vivimos, y de acuerdo con lo que significa ser un cristiano y un católico, considerar la posibilidad de que la persona que vive de un sueldo o salario tenga la seguridad de su empleo, esto es, que esa persona tenga la seguridad de comer, de vestirse y de darle a su mujer y sus hijos lo que ellos necesiten.

En esta ocasión se trata de la segura cesantía de un grupo de empleados y obreros de la industria del salitre, para asegurar, indudablemente, el bienestar de una persona, a quien se le ha dado el nombre de "cachimbero".

Pues bien, señor Presidente, aunque yo soy marxista, declaro sinceramente que pienso de la misma manera que el "fraile" en referencia. Y lo que me llama la atención es que los "apóstoles" del frente, conservadores y liberales, estos que yo llamaría "fariseos de la democracia", que defienden la Iglesia Católica, Apostólica y Romana, se han transformado hoy día, a pesar de las inexactitudes que ha dicho el Honorable señor Correa Larraín, en los peores verdugos de la clase obrera.

Por estas consideraciones, voto que sí.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Cuáles inexactitudes...?

El señor BARRA.— Lea "El Diario Ilustrado" Su Señoría...

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Barra! ya usó de la palabra Su Señoría.

El señor LACASSIE.— Pido la palabra para fundar mi voto, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, hasta por dos minutos.

El señor LACASSIE.— Señor Presidente, los Diputados del Partido Nacional Popular insistiremos en el primitivo predicamento de la Honorable Cámara.

Estimo que esta Honorable Corporación cometería una tremenda injusticia si aceptara el veto de Su Excelencia el Presidente de la República al artículo 23.o; porque este artículo era el único que beneficiaba a los obreros y empleados en este proyecto que favorece a la COSATAN. Los que conocemos la tragedia que viven los trabajadores de la zona norte, encontramos inconcebible la decisión del Ejecutivo.

Por estas consideraciones es que insistiremos.

El señor MUGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, para fundar su voto, hasta por dos minutos.

El señor MUGA.— Señor Presidente, quiero referirme a las observaciones formuladas por el Honorable señor Correa Larraín, cuando decía que los obreros de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta tienen una indemnización especial en caso de cesantía.

Efectivamente, estos obreros tienen una indemnización especial en caso de cesantía; pero lo que no agregó el Honorable Diputado fue que esta indemnización está congelada al monto de los jornales correspondientes al año 1946, o sea, que la indemnización...

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor MUGA.— ... que se otorga es una precaria indemnización...

El señor CORREA LARRAIN.— ¡Eso no es efectivo y lo sabe Su Señoría!

El señor MUGA.— ...que no corresponde a la realidad actual.

Por tal motivo, con el Honorable señor Tamayo, agregamos el artículo 23.o; para darle a los trabajadores una indemnización de acuerdo con los sueldos y jornales reales, porque sabemos que en Iquique no hay fuentes de trabajo capaces de absorber la cesantía que se producirá en estas oficinas salitreras. Los obreros y los empleados cesantes tendrán que salir del norte a buscar trabajo a través del país. ¿Y en qué parte de Chile hay fuentes de trabajo que necesiten más brazos? En ninguna. En consecuencia, estos trabajadores vivirán una inmensa tragedia.

También deberían recordar los Honorables colegas que han votado afirmativamente el veto del Presidente de la República, que es muy probable que tengamos que ver nuevamente albergues para los obreros salitreros cesantes que recorrerán nuestro territorio en busca de trabajo. Saben Sus Señorías que hay desocupación en el país.

Estos obreros tendrán que deambular por nuestras ciudades, con sus familiares y sus hijos, pidiendo limosna, porque esa indemnización no les permitirá subsistir por más de un mes.

No digan, pues, mis Honorables colegas, que estos obreros saldrán favorecidos y que dispondrán de recursos para subsistir largo tiempo.

Seguramente, muchos Honorables colegas reciben constantes reclamos de obreros de sus provincias por la demora en el pago de la asignación familiar. De esta manera se habrán enterado de lo que tardan en hacer efectivo este beneficio; de los trámites que deben hacer para lograr percibirlas.

Por estas razones, insistimos en que es de justicia el artículo 23.o.

Y, en esta oportunidad, quiero destacar que varios Honorables Diputados de Derecha, en el primer trámite, votaron favorablemente ese precepto, lo que permitió su aprobación por la Honorable Cámara. En cambio, ahora, ... como obedeciendo a un mandato, han llegado a la Sala algunos Diputados de Derecha que no vienen nunca a sesión, para votar en contra de los trabajadores del salitre.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ISLA.— El Honorable señor Rosende no viene nunca...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Isla, ruego a Su Señoría que se sirva guardar silencio.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los Honorables señores Diputados que se sirvan guardar silencio para que pueda continuar la votación.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Isla, llamo al orden a Su Señoría!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Isla, he llamado al orden a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ROSENDE.— ¡No oigo lo que dice Su Señoría! No le entiendo...

El señor BARRA.— ¿También se está poniendo de mal genio Su Señoría?

El señor TAMAYO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría por dos minutos.

El señor TAMAYO.— Señor Presidente, en realidad, esta tarde se ha consumado uno de los peores atentados en contra de los trabajadores. Nosotros esperábamos, con certeza, que el transcurso de los días que mediaron entre la última sesión en que tratamos este problema y ahora, hubiera hecho mella en el espíritu, en la conciencia y en el corazón de los parlamentarios de las bancas de la Derecha, y particularmente en el espíritu cristiano y católico de los señores Diputados del Partido Conservador.

Desgraciadamente, no ha ocurrido así, y nuestras esperanzas, junto a las de los trabajadores y sus familias, que prestan su contribución en la producción y el progreso de nuestra patria, allá en las ardientes pampas salitreras del norte, han caído abatidas una vez más.

Seguramente, el día de mañana, como ya se ha dicho en la prensa, irán aquellos parlamentarios, que hoy han votado en contra de las legítimas aspiraciones de estos trabajadores del norte, a solicitarles sus votos, diciéndoles que siempre los han ayudado, legislando en favor de ellos. Pero estos obreros recordarán lo que ha sucedido esta tarde y la actitud que han tenido estos parlamentarios al darles vueltas las espaldas y negarles lo único que estos trabajadores podían conseguir, mediante el proyecto de ayuda a la COSATAN. En dicho proyecto, se entregan aproximadamente quince mil millones de pesos al señor De Castro y a su empresa; en cambio, se les niega una migaja de esa cantidad, que tan "generosamente" se entrega a los magnates del salitre, y que habría sido una modesta ayuda en favor de estos sufridos y abnegados trabajadores, que en mil ocasiones han entregado sus vidas y las de sus nobles familias para cooperar con la producción y con el país.

Por estas razones, con el espíritu y la conciencia doloridos, ante la tremenda incomprensión del Gobierno y la Derecha del Parlamento, como una expresión de protesta ante esta actitud, nosotros rechazamos el veto del Ejecutivo.

Nada más, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría, hasta por cinco minutos.

El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, el Honorable señor Correa Larraín expuso, hace algunos instantes, las razones por las cuales nosotros hemos aceptado el veto del Ejecutivo. Pues bien, el Honorable señor Muga pretendió rectificar estas afirmaciones haciendo presente que la indemnización por años de servicios se iba a pagar según el jornal que los obreros ganaban el año 1946. Desgraciadamente, para el Honorable señor Muga, la razón la tiene plenamente el Honorable señor Correa Larraín.

La verdad es diferente, señor Presidente, los obreros que prestaron servicios antes del año 1952 van a recibir un reajuste sobre los salarios que percibían el año 1952, es decir, serán indemnizados sobre la base de los salarios que ganaban en ese año.

El señor FUENTEALBA.— Eso ya está mal.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Eso es injusto!

El señor VALDES LARRAIN.— Pero aquellos obreros que están trabajando con posterioridad al año 1952, recibirán una indemnización reajustada según los salarios del año respectivo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— En consecuencia, señor Presidente, no es efectivo que el pago de esa indemnización por años servidos va a ser cancelada a los obreros tomando en consideración los salarios que ganaban el año 1946.

Por lo tanto reitero lo que aquí se dijo hace un instante...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— ...no es efectivo que estos obreros vayan a quedar completamente en la indefensión y abandonados. Ellos van a obtener los beneficios...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— ...a que se refería hace un instante el Honorable señor Correa Larraín.

Ahora, señor Presidente, muchas veces nuestra posición resulta ser un poco ingrata, porque nos hace aparecer como oponiéndonos a conceder algunos beneficios o ventajas a los obreros; pero, en realidad, nosotros estimamos que para que verdaderamente exista plena ocupación y para que exista una efectiva propiedad del empleo de que hablaba el Honorable señor Barra, es indispensable que las empresas puedan subsistir y gozar de una prosperidad que les permita, precisamente, mantenerse y aún mejorar las condiciones de vida de sus obreros...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados no interrumpir.

Honorable señor Lorca, llamo al orden a Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN.— Ahora, señor Presidente, precisamente en estos días, se está desarrollando una lucha electoral en Gran Bretaña, país donde impera una de las grandes democracias del mundo. Y los candidatos y dirigentes del Partido Laborista —que allá es de avanzada—, no han tenido la ocurrencia de decir a los obreros de las fábricas e industrias británicas que van a recibir un elevado reajuste de remuneraciones. Y no lo han hecho, ¿por qué? ¿Acaso porque...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados no interrumpir.

Honorable señor Fuentealba, ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Acaso, señor Presidente, porque ellos no tienen interés...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Fuentealba, llamo al orden a Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN.— Tenga más mesura Honorable Diputado, yo he escuchado en silencio a los Honorables colegas de su Comité.

¿Acaso no lo hicieron estos diirgentes, porque no tienen sensibilidad?

¿Acaso porque no desean que estos obreros gocen de mejores beneficios?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Fuentealba. Llamo al orden nuevamente a Su Señoría.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDES LARRAIN.— Y todo esto, señor Presidente, porque por encima de las consideraciones humanas y de la voluntad de los hombres, desgraciadamente, está la dura realidad.

El señor MONTES.— La realidad del capital.

El señor VALDES LARRAIN.— Los laboristas de Inglaterra y los socialistas de Francia, muchas veces han mantenido esta misma posición nuestra, precisamente en defensa y beneficio de los obreros de sus respectivos países, beneficios que son los mismos que se conceden a los obreros chilenos.

Señor Presidente, porque estamos convencidos que al proceder en esta forma, estamos garantizado los beneficios de los obreros de Chile, votamos afirmativamente la observación del Ejecutivo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente). — Ruego a los señores Diputados que se sirvan guardar silencio, a fin de que la Mesa pueda continuar tomando la votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA NOMINATIVA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 51 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 39 VOTOS.

Votaron por la afirmativa los señores Acevedo, Ahumada, don Hermes; Ballesteros, Barra, Carmona, Clavel, Cornejo, Cruz, David, De la Presa, Espinosa, Flores Castelli, Foncea, Fuentealba, Galleguillos, Gómez, Guerra, Gumucio, Hamuy, Holzapfel, Isla, Juliet, Lacassie, Lavandero, Lorca, Magalhaes, Martínez Camps, Maurás, Miranda Ramírez, Montes, Morales, don Carlos; Muga, Muñoz Horz, Pablo Palestro, Palma Gallardo, Palma Vicuña, Pareto, Poblete, Rivas, Sandoval, Sharpe, Sepúlveda Rondanelli, Schaulsohn, Silva, Sivori, Tamayo, Valdés Solar, Videla, don Mario, y Von Mühlenbrock.

Votaron por la negativa los señores, Aldunate, don Pablo; Allende, Barrionuevo, Bulnes, Corral, Correa Larraín, Correa Letelier, Cuadra, Del Río, Díez, Domínguez, Donoso, Edwards, Eluchans, Hillmann, Huerta, Jaramillo, Jensen, Meneses, Momberg, Pereira, Phillips, Pizarro, Puentes, Reyes Moya, Ríos Igualt, Ríos Padilla, Rivera, Rosende, Salazar, Serrano, Spoerer, Urrutia, don Ignacio; Urrutia, don Juan Luis; Valdés Larraín, Valdés Riesco, Widmer, Ytarrázaval, don Manuel José, e Ytarrázaval, don Raúl.

El señor JULIET (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda no insistir.

En discusión las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al artículo 1.o, transitorio del proyecto.

El señor SILVA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CARMONA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Silva, a continuación el Honorable señor Carmona.

El señor SILVA.— Señor Presidente, el artículo 1.o transitorio establece que "los días 16, 25, 26 y 27 de mayo del presente año, serán considerados como trabajados por los obreros de las oficinas salitreras de Victoria y Nebraska, para los beneficios legales correspondientes. Además, se les pagará la asignación familiar comprendida entre los días no trabajados con ocasión de la paralización obligada de labores".

La verdad es, Honorable Cámara, que los obreros de la Compañía Salitrera Tarapacá y Antofagasta estuvieron obligados a paralizar las faenas durante los días indicados en el artículo transitorio, porque la empresa no les canceló sus jornales durante varios meses. Antes estas circunstancias las pulperías, que abastecen a estos obreros, no les entregaban mercaderías.

Prácticamente, señor Presidente, los trabajadores estaban sitiados por hambre.

A los parlamentarios de estos bancos nos parece que el artículo 1.o transitorio no debiera haber sido vetado, porque la verdad es que si los obreros y empleados tienen la obligación de trabajar, los patrones y empleadores tienen también la obligación de pagarles oportunamente sus remuneraciones.

Hoy día he recibido telegramas de los sindicatos de esta Compañía, como deben haberlos recibidos muchos de los Honorables colegas, en los cuales denuncian que ya están sin recibir el pago de las asignaciones familiares y de las remuneraciones correspondientes a los meses de julio, agosto y septiembre.

Señor Presidente, por otra parte, los obreros y empleados de la "COSATAN", no pueden exigir, en estos instantes, ninguno de los beneficios a que tienen derecho de acuerdo con la legislación social vigente.

En efecto, esta empresa, según las informaciones que se me han proporcionado, estaría adeudando imposiciones al Servicio de Seguro Social y a la Caja de Previsión de los Empleados del Salitre, durante más de un año. En atención a esta circunstancia, los obreros y los empleados no pueden recibir ningún beneficio previsional.

Si se hubieran aplicado a la empresa las disposiciones de la Ley de Seguridad interior del Estado que castigan con severas sanciones a aquellos patrones que no pagan oportunamente las imposiciones de sus trabajadores, con toda seguridad habríamos visto a los honorables colegas de los bancos del frente protestar...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores diputados se sirvan tomar asiento y guardar silencio.

Puede continuar, Su Señoría.

El señor SILVA.— ...por una medida tan drástica adoptada en su contra. El precepto observado no consulta sanción de ninguna naturaleza; lo único que se pretende por el artículo primero transitorio es que no se menoscaben los beneficios legales de los trabajadores por su forzada inasistencia a sus labores.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los Honorables diputados se sirvan guardar silencio.

El señor SILVA.— En realidad, no creo que exista en el Parlamento el propósito de causar un mayor daño a los obreros y a los empleados.

Espero que el veto formulado por Su Excelencia el Presidente de la República a este artículo, que no tiene la importancia económica que podría atribuírsele, ya que sólo tiende a consagrar el beneficio del pago de los días no trabajados, que son muy pocos, sea rechazado. En todo caso, los diputados de estas bancas así lo haremos.

Nada más.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Carmona.

El señor CARMONA.— Señor Presidente, el veto del Ejecutivo a esta disposición pone de relieve la política de este Gobierno: amparo máximo a la empresa, al capital —como se hace por medio de este proyecto, en que se otorga una ayuda de doce millones de dólares a la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta—, y rechazo de todas las disposiciones que otorguen algún beneficio, por mínimo que sea, a los trabajadores.

Después de que por más de cuatro o cinco meses no se les pagaban sus salarios ni se les hacían imposiciones, los obreros de las oficinas salitreras se vieron obligados a bajar a la ciudad de Iquique a reclamar por este hecho. Iniciaron una marcha a pie para conversar con el Intendente de la provincia. A pesar de esta circunstancia, se pretende negarles el pago de estos cuatro días que se vieron precisados a faltar a su obligación para reclamar el mínimo derecho que tiene un ser humano que ha trabajado: la remuneración que le corresponde, para poder subsistir. ¡Este es el espíritu de este Gobierno! ¡Abandono total a las masas asalariadas, a los trabajadores, en todos sus derechos! Lo hemos podido constatar en toda la tramitación de este proyecto de ley. Hemos visto cómo se ha amparado a esta Compañía, que durante tres o cuatro meses no ha pagado los sueldos a sus empleados ni los salarios a sus operarios, sin que el Gobierno haya tomado ninguna iniciativa para evitarlo. Se permite que la empresa no haga las imposiciones para que los trabajadores no puedan acudir a las instituciones de previsión a solicitar préstamos que pudieran aliviar la difícil y trágica situación en que se encuentran. Cuando se trata de hacer una justicia mínima a los trabajadores, al reconocerles el salario de cuatro días, se veta la disposición correspondiente. En cambio, "la manga está ancha" y abierta para otorgar doce millones de dólares —más de doce mil millones de pesos— a una compañía salitrera que, además, no va a mantener los niveles de ocupación que se le deban exigir, pues, como se ha probado esta tarde, lanzará a la cesantía a miles de trabajadores.

Aquí se retrata, mejor que en ninguna otra situación, la política de este Gobierno, especialmente en materia de orden social. Por eso nosotros, más que reclamar en contra de este veto, protestamos contra la posición, contra la política inhumana del Ejecutivo al observar esta disposición.

Creo que cuando se produce una quiebra o cualquier desajuste en la producción de una compañía, se da prioridad a los derechos de los trabajadores; así, por lo menos, lo ha establecido la ley. Ahora, con ayuda estatal, se está salvando de la quiebra a una compañía que, sin embargo, no quiere reconocer los más elementales derechos de los trabajadores.

Esto veto es una vergüenza; no merece otro calificativo. Los obreros se vieron obligados a paralizar sus labores para reclamar algo esencial: el pago de sus seis meses de trabajo.

Nosotros consideramos que el veto de Su Excelencia el Presidente de la República a este artículo ni al anterior tienen justificación posible.

El Honorable señor Valdés Larraín decía hace un momento que no entendía al Honorable señor Muga, porque este Honorable Diputado refutó la aseveración hecha por el Honorable señor Correa Larraín, también hace un instante. Pues bien, la observación que hizo el Honorable señor Valdés prueba que el Honorable señor Muga tenía toda la razón, porque los beneficios a los obreros y a los empleados permanecen arreglados en relación con los sueldos de los años 1952 y 1946.

Me extraña que mi Honorable colega justifique una política determinada con respecto al pago de la indemnización por años de servicio. ¿Por qué? Porque esta indemnización es una compensación, un reconocimiento que se da al capital-trabajo. Aquí está nuestra diferencia con los sectores de la Derecha, que han aprobado revalorizaciones del capital de las empresas y que debieran tener en cuenta esa situación cuando se trata de las indemnizaciones al trabajo, sobre todo, en el caso de los obreros y de los empleados de la industria salitrera. Muchos de ellos no tienen otra oportunidad de trabajar, porque han alcanzado una edad avanzada y no los toman en otras industrias.

Por otra parte, es muy difícil que grandes masas de trabajadores abandonen la región

que han desempeñado sus actividades durante largo tiempo.

Nosotros protestamos contra lo que estimamos una burla a los derechos esenciales de los trabajadores.

Consideramos inconcebible que el Ejecutivo vete este artículo, que importa un reconocimiento de los derechos de los trabajadores, en circunstancias que el proyecto en su totalidad proporciona a una empresa particular una ayuda económica que gravará a todo el país.

¡Qué diferente es su conducta cuando se trata de una empresa estatal!

Por ejemplo, se ha querido destacar con caracteres de escándalo lo que ocurre en la Industria Azucarera Nacional, que beneficia a todo el país y que ha obtenido una pérdida del orden de los cuatro o de los cinco mil millones de pesos, según se dice.

En este proyecto se aplica una política distinta, porque se va en ayuda de una empresa particular. ¡Cuán discriminatoria es la política de este Gobierno!

Nosotros queremos destacar nuestra posición frente a la actitud del Gobierno, que está abandonando a su suerte a los trabajadores. Este es un gesto que retrata mejor que ningún otro al actual Gobierno.

Nosotros protestamos por esta política, señor Presidente, y vamos a rechazar este veto, que nos parece una verdadera ignominia.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Maurás.

El señor MONTES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Con anuencia de Su Señoría, se encuentran inscritos los Honorables señores Guerra y Tamayo.

Puede usar de la palabra el Honorable señor Maurás.

El señor MAURAS.— Señor Presidente, en las últimas sesiones del período ordinario, tuvimos ocasión de referirnos extensamente al veto de Su Excelencia el Presidente de la República al artículo 23, que acaba de despacharse, y al que ha formulado a este artículo transitorio. No deseamos volver sobre los argumentos que en aquella ocasión dimos a conocer. No obstante, parece necesario hacer resaltar que por el artículo 1.o transitorio sólo se reconoce el derecho previsional a los obreros por los días que estuvieron en huelga, huelga que tuvo su origen, exclusivamente, en el no pago de sus emolumentos durante varios meses, hasta el extremo que los obreros tuvieron que abandonar las salitreras y bajar a Iquique en busca de alimentos para sus hijos y de elementos sanitarios para evitar enfermedades.

Por lo tanto, señor Presidente, aceptar el veto sería una injusticia que no tendría explicación de ninguna especie. Desde luego, los diputados radicales vamos a rechazarlo.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, dada la situación económica y financiera por que atraviesa la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, esta empresa no paga en forma oportuna sus sueldos y jornales a su personal de empleados y obreros. Esta situación, señor Presidente, no se ha producido sólo en los últimos años; es muy antigua. En efecto, en Gobiernos pasados, los Diputados por Tarapacá, constantemente recurrían al Banco Central y al Banco del Estado de Chile en demanda de dinero en calidad de préstamos y de avances a la Compañía, a fin de que pudiera pagar con alguna puntualidad y prontitud los sueldos y los jornales de su personal.

Se creó una comisión especial de empleados y de obreros de esta Compañía, financiada por los gremios y por los sindicatos, con el fin de hacer presente al actual Primer Mandatario esta situación desesperante por que atravesaban. El Presidente de la República, queriendo dar un corte definitivo a esta anómala situación, envió una indicación al proyecto que se discutía en ese entonces, sobre reajuste económico, que luego se materializó en la Ley N.o 13.305. Esta indicación no fue aceptada por el Honorable Senado. De ahí que, a requerimiento, repito, de los gremios y de los sindicatos, el Presidente envió al Congreso el proyecto de ley. Desgraciadamente, no se ha incluido ninguna disposición legal o reglamentaria que conceda un desahucio especial a este personal, para el caso de paralización de faenas, como estimo que en justicia debió haberse hecho, ya que la empresa, para abaratar sus costos, tiene obligadamente que mecanizar su planta de la oficina "Victoria".

El personal de obreros de la Compañía provoca constantemente paros y huelgas para hacer presente que estaba impago durante meses, razón por la cual las pulperías le estaban negando alimentos.

Estimo de estricta justicia que a los empleados y a los obreros se les paguen los días 16, 25 y 27 de mayo del presente año, ya que no concurrieron a sus labores por falta de sus jornales y, por ende, por falta de alimentos para ellos y para sus familias.

Por lo expuesto, votaré en contra del veto del Ejecutivo y hago presente que he estado realizando diversas gestiones, a fin de obtener del Ejecutivo los recursos necesarios para que la Compañía pague a sus trabajadores las remuneraciones que les corresponden.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Tamayo.

El señor TAMAYO.— Señor Presidente, correspondió al Diputado que habla estar junto a los trabajadores desde el momento en que se inició el movimiento huelguístico a que se ha hecho mención. Por espacio de varios días servimos de nexo entre los asalariados y sus familias y la autoridad gubernativa, representada por el Intendente de la Provincia, señor Esteban Sacco Pertini.

El Gobierno reconoció en esa oportunidad que la posición adoptada por los trabajadores era justa y legal, ya que envió a dos de sus personeros, al general Orlando Becker y a don Adalberto García, con el objeto de que, junto con el señor Intendente de Tarapacá, parlamentaran con los dirigentes y obreros que participaban en ese movimiento huelguístico y llegarán a un avenimiento pacífico y ecuánime.

Me hago un deber en reconocer que la actitud adoptada por esos representantes del Poder Ejecutivo estuvo ajustada a la ley y fue ecuánime. En efecto, resguardaron los derechos y las aspiraciones de los trabajadores de las oficinas de Nebraska y Victoria.

Estos obreros, como decía el Honorable señor Carmona, con sacrificio y esfuerzo sin precedentes, junto con sus mujeres y sus hijos, marcharon desde Humberstone a Iquique, a través de una zona inhóspita, donde por las noches el frío cala a los seres humanos, aún a aquellos que usan elementos especiales para resguardarse de las contingencias climáticas.

Pues bien, señor Presidente, frente a la actitud que he dado a conocer, adoptada por los trabajadores y sus familias en aquella oportunidad —no obstante todos los esfuerzos que realizaron la empresa y algunos de sus representantes para demostrar la ilegalidad de ese movimiento—, las autoridades a que me he referido llegaron a la subscripción de un acta de avenimiento, por medio de la cual se concedieron a los obreros algunos beneficios inmediatos.

Ahora, el Honorable Congreso, por medio de este artículo primero transitorio, parece que va a reconocer también a los obreros del derecho a que se les paguen los días de huelga que se mencionan en él y se les reconozcan, para los efectos legales correspondientes, otros beneficios de indudable importancia para los trabajadores y sus nobles familias.

Esta es la posición que siempre, en estos casos, sin excepción de credos religiosos, políticos o ideológicos, debemos adoptar. De más está decir que se ha cometido un verdadero "crimen" al aceptarse el veto del Ejecutivo al artículo 23.o; se ha negado así a los obreros la indemnización por años de servicios que los Diputados de estas bancas pretendíamos establecer para reparar el tremendo daño que se les va a hacer, ya que, al quedar cesantes, se lanzará a estos obreros al hambre y a la miseria, tendrán que salir a deambular a otras tierras junto con sus numerosas familias sin contar para ello con recursos de ninguna naturaleza.

Debemos, por lo tanto, rechazar el veto del Ejecutivo a este artículo primero transitorio, pues, en esta forma, daremos oportunidad a don Osvaldo de Castro para que pague los salarios, sueldos, asignaciones familiares y otros beneficios de carácter legal que los obreros perdieron con ocasión del justo movimiento que efectuaron en el mes de mayo del presente año, todo lo cual no ha hecho otra cosa que agravar mucho más la triste situación en que viven estos trabajadores y sus familias; es más, como ya se ha dicho, la COSATAN está adeudando nuevamente a sus obreros y empleados, salarios, sueldos y demás beneficios por espacio de tres meses a esta parte no existen artículos de primera necesidad en las pulperías, hecho que ha motivado la evacuación de centenares de niños y familiares que se encontraban enfermos en las oficinas Victoria y Nebraska.

El señor RIOS IGUALT.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor TAMAYO.— Con todo agrado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Tamayo, tiene la palabra el Honorable señor Ríos.

El señor RIOS IGUALT.— Señor Presidente, con el mismo espíritu de justicia con que aceptamos el veto del Ejecutivo al artículo 23.o del proyecto, y en atención a los antecedentes expuestos en esta Honorable Cámara acerca de la actitud que tuvieron los obreros de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta en la oportunidad señalada, estimamos que el veto del Ejecutivo al artículo 1.o transitorio debe ser rechazado.

Hacemos presente, al mismo tiempo, que procedemos en esta forma porque consideramos que no se trataba de una huelga legal o ilegal, sino de un paro por no cancelación de remuneraciones, y nadie puede ser obligado a trabajar sin que reciba el pago correspondiente.

Por las razones señaladas, señor Presidente, los Diputados de estas bancas vamos a rechazar el veto del Ejecutivo al artículo 1.o transitorio.

Muchas gracias, Honorable señor Tamayo.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Tamayo.

El señor TAMAYO.— Señor Presidente, ante las declaraciones que acaba de formular el Honorable señor Ríos, en representación de los Honorables colegas del Comité Conservador Unido, creo un deber poner término a mis observaciones, haciendo un llamado a la conciencia y al espíritu de todos los Honorables colegas de la Derecha para que rechacemos el veto que consideramos en estos momentos.

Por nuestra parte, repito que vamos a proceder de idéntica manera, porque estimamos que ésta es la única actitud procedente para hacer justicia a los trabajadores de la Oficina Victoria y del Grupo Nebraska de la provincia de Tarapacá, para que junto a sus familias puedan decir que aún queda un poco de sensibilidad humana y social en este poder del Estado.

Nada más, señor Presidente.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, he solicitado la palabra sólo para anunciar nuestros votos contrarios al veto del Ejecutivo, recaído en el artículo primero transitorio, en atención a que estimamos justo mantener la disposición que el Congreso Nacional ha aprobado.

El señor MUGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Muga.

El señor MUGA.— He concedido una interrupción al Honorable señor Lorca, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Muga, tiene la palabra el Honorable señor Lorca.

El señor LORCA.— Señor Presidente, no hay duda de que no está todo perdido en este país, ya que hasta a los señores Diputados del Partido Conservador Unido, del cual forma parte el Honorable señor Ríos Igualt, han ...... aceptado este veto de Su Excelencia el Presidente de la República...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LORCA.— Y es explicable, señor Presidente, que hayan......... aceptado este veto; lo que no se comprende es por qué el Ejecutivo lo ha formulado.

En realidad, uno tiene la idea formada de que Su Excelencia el Presidente de la República es un hombre de empresa; ... ...
... ...
... ...

—Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del reglamento.

En realidad, es inexplicable esta actitud del Primer Mandatario de defender "a outrance" a la compañía, de la cual es "padre" don Osvaldo de Castro. A pesar de que éstas son migajas para los obreros las rechaza e insiste en el veto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Debo llamar al orden a Su Señoría, porque no puede atribuir a ninguna persona un sentimiento contrario al cumplimiento de sus deberes.

El señor LORCA.— Ser .... "paleteado" no significa...

El señor JULIET (Presidente).— Voy a llamar severamente al orden a Su Señoría.

El señor LORCA.— El Presidente de la República está demostrando ser........ "paleteado", expresión que es muy chilena y que, por lo tanto, no puede molestar a nadie. Incluso, hasta una cueca.........

El señor LAVANDERO.— ¡A lo mejor, no es "paleteado"!

El señor LORCA.— Estas migajas que se dan a los obreros son una vergüenza inaceptable pero no está todo perdido, repito, ya que los Diputados del Partido Conservador Unido, después de la injusticia que cometieron al defender el veto que rechazaba la indemnización por años de servicios en favor de los trabajadores, se han sentido arrepentidos, ya que esto es lo que significa votar con nosotros contra el veto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

—Los espacios marcados con puntos suspensivos corresponden a expresiones antiparlamentarias, suprimidas de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Ha terminado, Honorable señor Muga?

El señor MUGA.— Sí, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Se ha pedido, por diversos Comités, votación nominal.

Si le parece a los firmantes de esa petición, ella se dará por retirada.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS.— Sí, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Acordado.

En votación la observación de Su Excelencia el Presidente de la República al artículo transitorio que propone suprimir.

Si le parece a la Sala, se rechazará.

El señor ALLENDE.— Pido que se vote, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 14 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 43 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Rechazada la observación de Su Excelencia el Presidente de la República.

Si le parece a la Honorable Cámara, con la misma votación, a la inversa, la Honorable Cámara acordaría insistir.

—Acordado.

En discusión la observación de Su Excelencia el Presidente de la República que consiste en proponer, a continuación del artículo 22.o, un artículo nuevo.

—Dice así el artículo nuevo propuesto por el Ejecutivo:

"Artículo 23.— Se faculta al Presidente de la República para convenir con las empresas adheridas a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, que las disposiciones de la presente ley, que directa o indirectamente signifiquen o puedan significar interés efectivo o ingerencia del Fisco, Instituciones Fiscales, Semifiscales, o de Administración Autónoma, en la administración de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, no darán lugar, respecto de ella, a la aplicación del inciso 5.o del artículo 8.o de la ley N.o 12.033".

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la observación de Su Excelencia el Presidente de la República.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 28 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 19 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Aprobada la observación de Su Excelencia el Presidente de la República.

Terminada la discusión de las observaciones del Ejecutivo a este proyecto.

11.—PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor JULIET (Presidente).— Se ha manifestado a la Mesa que se habría retirado la oposición para conceder 20 minutos al Honorable señor Galleguillos.

Solicito, pues, el asentimiento de la Sala para conceder este tiempo al Honorable Diputado, antes del término de la sesión.

—Acordado.

12.—REUNION DE COMITES. SUSPENSION DE LA SESION.

El señor JULIET (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para suspender la presente sesión por todo el tiempo que dure una reunión de Comités.

—Acordado.

Ruego a los señores Diputados miembros de Comités pasar a la Sala de la Presidencia.

Se suspende la sesión.

—Se suspendió la sesión.

13.—TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS PROXIMAS SESIONES.

El señor JULIET (Presidente).— Continúa la sesión.

Antes de ofrecer la palabra al Comité que tiene el primer turno en la Hora de Incidentes, va a anunciarse la Tabla de Fácil Despacho para las próximas sesiones.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Y los acuerdos de los Comités, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente).— No pueden someterse a votación todavía, porque no hay número en la Sala, señor Diputado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— El señor Presidente anuncia la siguiente Tabla de Fácil Despacho para las próximas sesiones:

1.— 9158.— Moción que condona los pagos hechos al personal de la Corporación de la Vivienda correspondientes a reajustes por los años 1953 a 1958.

2.— roneo.— Observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto que destina fondos para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales.

(Continuará mañana)

COMPARE UD.!
.. cuánto paga por nuestras fantásticas facilidades
NUESTROS PRECIOS SON MEJORES

CIA. DISTRIBUIDORA RCA VICTOR
SAN ANTONIO 205 - FTE. AL T. MUNICIPAL

PRECIOS DE ALGUNOS PRODUCTOS QUE SE USAN PARA EL DOLOR DE CABEZA RESFRIOS Y FIEBRE.

Son iguales medicinalmente

	LABORATORIOS				
Acido Acetilsalicilico	BAYER	RECALCINE	CHILE	SYDNEY ROSS	WINTHROP
Tubos de 20 tabl. de 0.500 grs.	Aspirina $ 160.-	Cafrenal Puro $ 110.-	Dominal Puro $ 160.-		Ewin $ 242.-
Tubos, puro, aromatizado para niños, de 20 tabl. de 0.100 grs.	Aspirinetas $ 254.-	Cafrenal infantil $ 140.-	Dominal infantil $ 130.-	Mejoral para niños $ 200.-	
Tubos de 20 tabl. de 0.500 grs. con cafeina		Cafrenal cafeinado $ 140.-	Dominal cafeinado $ 200.-	Mejoral $ 200.-	

SI UD. ECONOMIZA UN 10% EN SUS COMPRAS, TENDRA UN REAJUSTE DE UN 10% EN SUS ENTRADAS

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR
Reñaca 27-Santiago

Población ATACAMA

SITIOS

PANAMERICANA (OCHAGAVIA)
PARADERO 16
2º Sector
GRAN AVENIDA
Con Grandes Facilidades
CON FRENTE A CARRETERA PANAMERICANA SUR Y AVENIDA INTERIOR
Agua potable, luz eléctrica, alcantarillado, pavimentación concreto. Calles arboladas. VERLOS Y ATENCION EN EL MISMO TERRENO, SEPTIMA AVENIDA ESQUINA OCHAGAVIA, micros 51, de Mapocho-Teatinos, y 75, de Mapocho-Bandera, a la puerta. VENTA DIRECTA DE SU DUEÑO, SIN COMISION. Escritura inmediata. Títulos saneados, aceptados por Cajas. Operaciones por Cajas de Previsión.
Oficina Central: Agustinas 1070 — Of. 103

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

DECRETO N.o 1.933-28-9-59

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de reparación de las oficinas de contabilidad y de los servicios higiénicos subterráneos de la Tesorería Municipal de Santiago.

Las propuestas se abrirán el viernes 16 de octubre próximo, a las 16.30 horas, en el Salón Rojo de la Alcaldía.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Tesorería de la I. Municipalidad, primer piso.

GERMAN CORTES MALDONADO,
Tesorero Municipal

CICUTA POR LINO PALACIO

DICK TRACY POR CHESTER GOULD

ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.o 66. H/O-O

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotie para colchones; sommieres en todos los tipos y medidas; hechuras a domicilio. Gálvez N.o 1557, teléfono N.o 51388. H/O.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6-60. P.

RESIDENCIAL extranjera, Agustinas 1983, bajos, ofrece piezas amobladas, con pensión, matrimonios, aun con niños. Buena comida, baño caliente. Precios módicos. 10-10 P.

ARRIENDO PIEZA a persona sola, Mapocho 2320. 13-10 K.

ARRIENDO PIEZA, señora o señorita que trabaje, en casa familia honorable. Catedral 2943-B, teléfono 91217. 9-10 C.

25 MIL ARRIENDO local grande. Serrano 1049. Barrancas. 11-10 P.

PIEZA S/PENSION. Maruri 461. Teléfono. 12-10 P.

SE ARRIENDA pieza con pensión, c/s muebles. Almirante Latorre 9, esq. Alameda. 8-10 P.

ANIMALES EXTRAVIADOS

GANE 5.000. Perro perdido el viernes, se llama Chivo o Chivito, de color amarillo, altura 60 centímetros, ayer lo vieron en Plaza España, María Graham 171. Barrio Recoleta. 8-10 P.

BOMBEROS

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Providencia".— Por orden del capitán cito a la Cía. a ejercicio para mañana, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. 8-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad".— De orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para mañana, a las 22 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida número 4.— El ayudante. 8-10 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Bomba España", "Patria y Trabajo", de orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el martes 6 y viernes 9 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo. 9-10 K.

11a. COMPAGNIA POMPIERI "Pompa Italia". — D'ordine del signor capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizi per i seguenti giorni: 5, 7 e 9 ottobre alle ore 21.30 ore. Tenuta di lavoro. Adunata in caserma. — L'aiutante. 9-10 K.

4eme COMPAGNIE DE POMPIERS, "Pompe France". Exercice de Compagnie, mardi 6 et vendredi 9 octobre a 21.45 heures. Point de reunion Rancagua et General Bustamante. Tenue de travail.— L'adjudant. 9-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE San Miguel Primera Compañía, "Lealtad y Disciplina".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana, jueves 8 y viernes 9 del presente, a las 21.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— Ayudante. 9-10 K.

UNDECIMA COMPAGNIA POMPIERI, "Pompa Italia".— D'ordine del signor capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizio per i giorni seguenti: martedì 6, mercoledì 7, giovedì 8 e venerdì 9, alle ore 17.30. Adunata in caserma. Tenuta di lavoro.— L'aiutante. 9-10 K.

SEGUNDA COMPAÑIA "ESMERALDA". De orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para hoy jueves 8 del presente, a las 21.30 horas. Punto de reunión El Cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 8-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Cuarta Compañía "Bomba Colectividad Arabe", Centinela del Fuego y de la Patria: por orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 9 de octubre de 1959. Hora: 22. Lugar: El Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. El Ayudante. 9-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 9 del presente, a las 17 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión El Cuartel. El Ayudante. 9-10 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Salvadores y Guardia de Propiedad". Cito a la Compañía a sesión Ordinaria para el viernes 9 del actual, a las 20 horas. Informe Comisión Revisora de Libros y Estado de Tesorería correspondientes al tercer trimestre del año en curso. Fijación de cuotas para el año próximo. Pronunciamiento, calidad, honorarios. Elección ayudante 2.o y demás a que haya lugar. El Secretario. 9-10 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 8, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante. 8-10 K.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal. De orden del Sr. capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para el jueves 8 de octubre, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión El Cuartel. El Ayudante. 8-10 K.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado letra de cambio por 100.000 pesos, a favor de David Alegría, girada por Hugo Fernández Lafuente, con vencimiento 15 noviembre próximo, queda nula por presente aviso. 8-10 P.

HABIENDOSE extraviado el título 2768, de la "Unión Inmobiliaria S. A.", queda nulo. 8-10 P.

COLEGIOS, INSTRUCCION

ESCUELA Politécnica "Díaz Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquerías completa, modas, alta costura también por correspondencia), camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincia. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas. 11-X C.

INSTITUTO "Alonso Figueroa". Catedral 1257. (F. 69572). Cursos rápidos dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Anexos: Modas, cortador, permanentistas. 11.X P.

INSTITUTO "Moderno Selecto". Amunátegui 267. Cursos intensivos: dactilografía, taquigrafía, contabilidad. También cortador, modas, peluquería, permanentes. 11-X P.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. 21-10 C.

CURSOS RAPIDOS, Dactilografía 15 días, un mes. Además preparación comercial. comprenden Aritmética, Redacción Dactilografía, Ortografía. Puentes 576, 4.o piso. 12-10 P.

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO canarios Flauta, Carmín y variados colores. Avenida Portales 3185. 17-10 P.

SOFA-CAMAS, para clientes exigentes. Fábrica, Lira 107. 15-10 P.

VENDO refrigerador comercial "Frigidaire", totalmente importado, 17 pies cúbicos. Dos puertas, nuevo, garantido. San Antonio 339. 8-10 P.

VENDO acondicionador de aire "General Electric", 1 H. P., nuevo. San Antonio 339. 8-10 P.

VENDO MOTOR para lancha, 7 H. P. Alemán, nuevo. San Antonio 339. 8-10 P.

VENDO compresora, cinco H. P., nueva. San Antonio 339. 8-10 P.

VENDO registradora "National" moderna, eléctrica, con suma de partida. San Antonio 339. 8-10 P.

VENDO proyectora "Bell Howell", 16 m/m. Sonora, nueva. San Antonio 339. 8-10 P.

JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de María del Carmen Muñoz González a Ulbia Hortensia, María Adriana, María Argentina, Jorge Orlando y Leopoldo Jaime Toro Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge, Alejandro Araya Cuadra.— Secretario. 8-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia de Alejandro Ossandón Vidal a Ernesto Lezacta Rojas, heredero testamentario.— Secretario. 8-10 P.

QUIEBRA: JUAN GODOY PIZARRO. Juzgado de San Miguel. Por resolución de 21 de agosto, se tuvo por agregado inventario bienes del fallido. Secretario. 9-10 C.

CON FECHA 28 DE SEPTIEMBRE último, Juzgado Letras de Talagante concedió posesión efectiva de Manuela Cárdenas Salazar, a sus hijos legítimos Carlos César, Berta del Carmen, Ricardo, María Inés, Manuel María, María Teresa y Juan Adolfo Duarte Cárdenas, y por derecho de representación de Alamiro Segundo Duarte Cárdenas a sus hijos legítimos Armanda Elena, Roberto Enrique, Nora del Carmen, Gladys, Francisco Javier, Raúl, Alamiro del Carmen y Edith Amanda Duarte Carreño, y a su cónyuge sobreviviente, doña Olivia Carreño. Practicaré inventario solemne el día 10 del presente, a las 10 horas. La secretaria. 9-10 P.

QUIEBRA: HUMBERTO SAN Martín Jara, Juzgado de San Miguel. En solicitud Banco Español-Chile, en lo principal, verifica crédito por $ 389.743; otrosí, confiere poder. E nfecha 26 septiembre 1959, proveyóse: Por verificado el crédito, notifíquese al señor Síndico de Quiebras por cédula, y a los demás acreedores y al fallido por avisos. El secretario. 9-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Carlos Lorca Vásquez, empleado, Agustinas 972, oficina 717, deduce demanda juicio sumario contra Lázaro Mirsky, Delfina Mora de Quiroga, Carlos A. Quiroga, Aída Quiroga Mora y Germán Avaca Cuadros, fin se ordene inscribir Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Santiago, escritura declaración suscrita entre Delfina Mora y Aída Quiroga o subsidiariamente anotación, margen inscripción fojas 1683, número 3.278, año 1916, Conservador Santiago, y se ordene también inscripción compraventa suscrita entre Carlos Lorca Vásquez y Aída Quiroga, de 20 diciembre 1947, ante Hurtado, en Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Santiago. Otrosí, acompaña documentos con citación. Juzgado proveyó, citando partes, comparendo quinto día hábil, después notificación demandados. Otrosí, como se pide, Previos trámites legales, ordenóse notificar demandados, cuatro avisos Nación y Mercurio, y correspondiente Diario Oficial. Consecuencia, notifico demandados indicados. Secretario. 10-10 P.

EN SANTIAGO, a 5 de octubre de 1959, ante el Inspector del Trabajo Sr. Eduardo Martín Mayor, renovó su Directiva el Sindicato Profesional del Personal de Servicio de los Edificios de Renta del Banco de Chile, quedando constituída en la siguiente forma: presidente, Mario Bilbao Ahumada; secretario, Lautaro Gómez Gómez; tesorero, Juan Gmo. Escalona; directores, Miguel Poveda de la Cuadra y Alfredo Gualquiantes Pinto. Se hacen estas publicaciones de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo.— El Directorio. 8-10 P.

QUIEBRA: SOCIEDAD COMERCIAL Carrocera Inca Ltda.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 8 abril 1959 declaró en quiebra a Sociedad Comercial Carrocera Inca Ltda., representada por su socio gerente Mauricio Vial Vergara, comerciantes, domiciliados General Bustamante 772, esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. 7, 9, 8, 10 y 13-10 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia de Clodomiro Alejandro Cristi Cáceres a Ana María Cristi Calderón.— Secretario. 8-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Annie Croft Salmon a heredero testamentario, Edward Crewe, derechos transmitidos a heredera testamentaria de éste, Eleonor Margaret Foy. Además, concedióse posesión efectiva bienes en Chile de Edward Crewe a heredera testamentaria, Eleonor Margaret Foy. Inventario solemne practicaré 10 actual, 10 horas. Secretario. 9-10 P.

JUDICIALES, LEGALES

EXPROPIACION de terrenos con motivo de la ejecución de las obras del agua potable de Santiago, Comuna de Las Condes, servicio Cristóbal Colón, sondajes y estanque en esquina calles Los Pozos y Tomás Moro: Carlos Eduardo Valdivieso Valdés 3.010 m2., $ 12.481.255. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la fecha de la última publicación. Ramón Alvarez Goldsack, Intendente de Santiago. 8-16-23 10 C.

QUIEBRA: SOC. CORNEJO, JAra y Río Ltda. Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 2 de septiembre de 1959, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 20 de enero de 1959. El secretario. 9-10 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de María González Peña a herederas testamentarias: Margarita y Elena González Peña. Secretario. 9-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencias de Luis Muggioli, Stagno y Graciela del Carmen Gayoso Cifuentes a Luis Segundo, Alicia del Carmen y Hernán Fernando Muggioli Gayoso. Inventario solemne practicaré 10 actual, 10 horas. Secretario. 9-10 P.

SANTIAGO, 5 de octubre de 1959. Se eligió la directiva del Sindicato de Choferes y Cobradores de la Línea Pila-Cementerio, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Enzo Bissotto. Siendo elegidos los siguientes compañeros: presidente, Guillermo Saavedra; secretario, Raúl Morales; tesorero, Rolando Véliz; director, Rafael Fuster; director, Máximo Vicencio. Se hace la siguiente publicación, según decreto, de acuerdo al artículo 178, del Código del Trabajo. El secretario. 9-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Jorge Emilio Ananías Halabi a Octavio Emilio, Rodolfo Hernán, Mónica Victoria, Patricia Eliana, María Eugenia y María Cecilia Ananías Kunkar, sin perjuicio derechos Victoria Kunkar Reabach. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas.— Secretario. 8-10 P.

NOTIFICACION. SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse doña María Mercedes Cabello Urrea, labores de casa, domiciliada calle Durazno N.o 174, Población Las Rejas, solicitando nulidad matrimonio contraído con Jorge Mario Jerez, carpintero, ignora domicilio, autorizado Oficial Civil Circunscripción San Isidro N.o 7, del departamento de Santiago, el 15 de julio de 1946, inscripción 547. Fúndase incompetencia Oficial Registro Civil, por carecer contrayentes domicilio o residencia mencionada Circunscripción. Primer otrosí, notificación demanda por avisos; segundo, fijación domicilio bajo apercibimiento; tercero, patrocinio y poder. Providencia: Santiago, ocho mayo 1959.— Principal, traslado; primer otrosí, despáchese oficios Direcciones: Correos, Telégrafos, Investigaciones, Registro Civil y Carabineros; segundo, como se pide, y tercero, téngase presente. Papel $ 30. N.o 32680.— Poblete Osorio.- Devueltos oficios, se solicitó notificar demanda por avisos. Providencia: Santiago, 26 septiembre 1959.— Visto: mérito antecedentes, se accede a lo pedido primer otrosí del escrito demanda. Efectúense las notificaciones por medio tres avisos extractados en diarios "La Nación", "La Libertad" y uno en "Diario Oficial".— Poblete, Osorio.— Lo que notifico a Jorge Mario Jerez.— Secretario. 8-10 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, pensiones alimenticias, posesiones efectivas, particiones, Moneda 1137, Of. 78, fono 80813. H/O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559 H/O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048 Fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H/O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4, Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H/O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56 Fono 68828. H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 30-10 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H/O. C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702 30-10

TECNICA DENTAL

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, (Ahumada 312), teléfono 67378 30-10

TURNO DE BOTICAS

(Semana comprendida entre el 3 al 10 de octubre de 1959).
Lillo, Avenida Independencia 1699; Santa María, Domingo Santa María 1140; La Paz, Avenida La Paz 402; Waissman, Avenida Recoleta 2110; Oriental, Avenida Bellavista 0410; Yungay, Avenida Matucana 769; Riquelme, San Pablo 1701; Troncoso, Agustinas 1295; Fénix, José Joaquín Pérez 6116; Lo Prado, San Pablo 6265; Lo Vial, Gran Avenida 4755; La Granja, Santa Rosa 6566; Rayel, La Feria 5435; Colo Colo, Alvarez de Toledo 477; La Rosa, Avenida Matucana 2; Concón, Concón 199; San Alfonso, Avenida Blanco Encalada 2898; Cochrane, Lord Cochrane 667; Petrizzio, Estado 93; Sulza, San Diego 801; Arauco, Arauco 1077; Miraflores, Avenida B. O'Higgins 488; Valenzuela, Augusto Leguía 210; Lo Castillo, Hernando de Aguirre 4735; Carmen, Avenida Pedro de Valdivia 020; Oriente, Los Leones 2006; San Crescente, Avenida Italia 1601; Príncipe de Gales, Príncipe de Gales 5786; Macul, José Pedro Alessandri 2053; Santa María, Avenida Irarrázaval 4291; Farellones, Las Carretas 2383; y Urgencia, San Francisco 75 (Turno permanente).

CONVENIO JUDICIAL PREVENtivo, Heriberto Mac Auliffe Martínez. 5.o Juzgado Civil. Resolución 2 octubre 1959 túvose por presentado informe sobre proposiciones convenio judicial preventivo evacuado por Síndico y por acompañada siguiente nómina acreedores con derecho a voto:

Gunter Abraham	$ 5.250.000
Raymond Alarcón	160.000
Guillermo Aspillaga	2.458.000
Rubén Barrenechea	9.800.000
Alfredo Berliner	304.000
Joaquín Berasaluce	4.250.000
Ambrosio Barros	1.300.000
Banco de A. Edwards y Co.	2.000.000
Max Bersohn	50.000
Roque Berger	287.000
José Boada	335.000
Silvio Bozzolo	17.850.000
Juan Bozzolo	21.092.000
Guillermo Castro	745.000
Clotilde Castro	150.000
Joaquín Cangas	441.000
Carlos Cariola	10.566.675
Simone Chambelland	2.050.000
Francisco Díaz	9.638.000
Sebasttián Ellena	6.825.000
Flinn y Cía.	8.000.000
Moisés Guendelmann	446.000
Leonardo Guendelmann	1.380.000
Renato Gazmuri	340.000
Nildo Garbin	1.200.000
Pedro Gaju	205.000
Juan Gonella	238.000
Max Lewandowski	1.487.000
Orlando Jacobelli	1.310.000
Cristina K. de Hahn	2.100.000
Arnaldo Lastrade	283.500
Jorge Lewitz	550.000
Gunter Lewinsky	240.656
Carlos Linares	2.600.000
Víctor de Martini	18.240.000
Miguel Meza	2.000.000
Rosa Moraleda	513.232
Blanca Moraleda	3.302.028
Salatiel Moraleda	150.000
Rosa Muñoz de Yalinin	600.000
Hermann Nussbaum	2.149.000
Janina K. de Obolensky	3.506.000
Berta Orrego	864.364
Otto Osterloh	5.000.000
Ramón Pomar	4.200.000
Mary R. de Raby	310.000
Erwin Rohstock	3.550.000
Jacobo Rosenberg	5.250.000
José Ruggieri	36.435.069
Sabloncello Ltda.	11.777.000
Antonio Sabioncello	3.270.000
Juan J. Sabioncello	5.000.000
Teodoro Sigmund	2.500.000
José Siri	495.404
Cinthia Solar de Bozzolo	12.000.000
Oscar Sotomayor	500.000
Ricardo Strobel	80.416.646
Edgardo Strauss	1.470.000
Sucesión Francisco de Toro	5.000.000
José Traviesa	4.583.000
Rodolfo Trepler	689.000
Claudio Troncoso	2.700.000
Hilda Valenzuela	2.361.500
Eduardo Vargas	1.174.000
Jaime Vivanco	2.000.000
Alfonso de la Vega	144.000
Otto Wallisch	236.000
Yolanda Westermaier	100.000
Alfredo Wolf	3.030.000
Florencio Zanelli	485.000

9-10 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de Elviro Miranda a Inés, Irma Mercedes, Ida de las Nieves, Irene del Carmen, Jorge Roberto y César Julio Miranda San Martín y Leontina Miranda. Secretario. 9-10 P.

QUIEBRA: JUAN Trebilcock Rojas. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución, 24 agosto 1959, declaró en quiebra a Juan Trebilcock Rojas, industrial minero, domiciliado Manuel Rodríguez 109, Dto. 31 esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. 8-9-10-13-14-10 C.

VERIFICACION.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, quiebra Raúl Cherniavsky Menchecovsky, a fs. 126 Ruperto Vergara, a nombre y representación Radio Santiago Limitada, verificó crédito por $ 243.420. Juzgado proveyó: téngase presente. Secretario. 10-10 P.

CON LOS ANTECEDENTES QUE acompaña, solicita merced de agua.— Señor Intendente de la Provincia de Ñuble: Natividad Aguilera Quezada, agricultora, domiciliada en el Título Malloa, Comuna y Departamento de Chillán, con los antecedentes que acompaño a US. digo: Soy actualmente dueña de un retazo de terreno denominado "Curica", ubicado en el Título La Hoya, Subdelegación Huape, Comuna y Departamento de Chillán, compuesto de dos porciones que forman hoy un solo paño, de la cabida y deslindes siguientes: a) Porción de tres cuadras y media de largo, más o menos, por 24 varas de ancho, que deslinda: Norte, Celedonio Sandoval; Poniente, Alejandro Arriagada; Oriente, Artemón Lagos, y Sur, Arsenio Flores. b) Porción de 72 varas de ancho por 150 varas de largo, que deslinda: Norte, Andrés Quezada; Oriente, Rosa Flores; Sur, Gabriel Lillo, y Poniente, Juan Antonio Cid. Figura en el Rol de la Comuna de Chillán con el número 11553946, y con un avalúo de veinte mil pesos. Este inmueble, en sus dos porciones, conjuntamente con otros, se encuentra inscrito a mi nombre a fs. 50 vta. con el N.o 121, del Registro de Propiedad del año 1956 del Conservador de Bienes Raíces del Departamento de Chillán. Mi propiedad es atravesada de Oriente a Poniente por el estero denominado "Vega de los Reyes", en el cual, como propietario ribereño, tengo instalada una bocatoma para el regadío de mi predio. Este estero se forma con los derrames de las aguas de riego de las Parcelas de la Colonia O'Higgins, ex fundo Ñuble y Rupanco. A fin de regularizar el aprovechamiento de estas aguas, y conforme con lo prevenido en los Arts. 22, 257 y siguientes del Código de Aguas, vengo en solicitar la correspondiente merced de dos regadores en dicho estero, de quince litros por segundo cada uno, en forma permanente y continua. Las aguas del estero "Vega de los Reyes", son superficiales y corrientes. La captación la haré en el estero referido, dentro de mi propiedad, en un punto distante al sur del camino público de Chillán a Malloa, unas cinco cuadras, y la conducción de las aguas se hará por un pequeño canal y a tajo abierto. Acompaño por separado los antecedentes exigidos en el Art. 260 del Código de Aguas. Pido a US: con el mérito de los antecedentes acompañados, concederme la merced de agua de dos regadores indicados en el cuerpo de esta presentación, y para el regadío de mi propiedad anteriormente individualizada. — Chillán, agosto 24 de 1959.— Natividad Aguilera Quezada. Chillán, 14 de septiembre de 1959.— N.o 501 Vistos: Lo dispuesto en el Art. 261, Libro II, Título I del Código de Aguas, publíquese la presente solicitud por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud en esta Intendencia, en el diario "La Difusión", de Chillán, y en uno de Santiago, todo por cuenta del interesado.— Fernando Martínez Labatut, Secretario Asesor; Gonzalo Gazmuri Pesse, Intendente de Ñuble. 9-10 P.

QUIEBRA: Juan Trebilcock Rojas. Tercer Juzgado Civil. 9 octubre 1959, 15 horas, practicaré inventario en Ahumada 236, Of. 905. Síndico. 8-10 C.

QUIEBRA: Harold B., Charney y Cía. Tercer Juzgado Civil. Resolución 3 octubre 1959, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido, propuesta Síndico, en día 16 marzo 1959. Secretario. 10-10 C.

EXPROPIACION de terrenos. Con motivo de la ejecución de las obras del agua potable de Santiago, Comuna de Las Condes, servicio Cristóbal Colón, sondajes y estanques en esp., calle Los Pozos y Tomás Moro. Carlos Eduardo Valdivieso Valdés, 3.010 m2. $ 12.481.255. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de 20 días contados, desde la fecha de la última publicación. Ramón Alvarez Goldsack. Intendente de Santiago. 8-16 y 23-10 C.

QUIEBRA: Darío Bravo Moyano. 4.o Juzgado Civil. Resolución 3 octubre 1959, túvose por agregado inventario confeccionado por Síndico. Secretario. 10-10 C.

JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA: Roberto Salinas ... rra y Hernán Stuven B... Juzgado Civil. Resolución ... tiembre 1959, ordenóse ... fecha cesación pagos fallido ... puesta Síndico en día ... 1959. Secretario.

QUIEBRA: Harold B. Charney ... Cía. Tercer Juzgado Civil ... ción 3 octubre 1959, túvose ... presentada nómina, crédito ... conocidos, figurando ... créditos. Vallatos ... Comunidad Forestal ... $ 3.000.000; Néstor Rojas ... $ 226.792; León K... $ 403.985; Mario Seda ... $ 3.743.232; Víctor Vera... $ 1.866.983; Juan ... $ 1.315.344; Orlando Mill... $ 204.132; Bernardo ... Timmermann $ 3.458.9..; Guillermo Stanley $ 1.032.8..; Víctor Vidal A. $ 663.260; ... Díaz N. $ 1.500.000; Enrique ... mus Sánchez $ 240.000; Gu... Crisóstomo M. $ 3.498.126; ... rentes reconocidos: Hugo ... S. $ 218.220; Valistas ... dos: Guillermo Crisóstomo ... $ 209.887; Viterbo Cáceres ... $ 400.000; Banco Israelita de ... le $ 263.658.

QUINTO JUZGADO CIVIL ... cedió posesión efectiva ... intestada de María Eugenia ... ya Cuesta a Zoila Cuesta ... Inventario solemne practica... actual, 15 horas. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL ... cedió posesión efectiva ... intestada de Bernardino ... García González, a Ber... Enrique y Rodrigo Alfonso ... cía Muller, sin perjuicio ... cónyuge, Violeta Rosela ... Secretario.

NOTIFICACION.— Ante ... Juzgado Civil Mayor C... Santiago, presentóse Mario ... mán Tobar, abogado, en re... sentación Caja Previsión E... dos Particulares, demanda ... ejecutivamente a Darío Sa... López, empleado, domi... Av. Diagonal, Estadio U... tario 765, Población Juan A... Ríos, por la suma de $ 41... intereses y costas. Primer ... señala bienes para embargo ... gundo, propone depositario ... cero, se tenga presente ... proveyó: Santiago, 9 d... 1957. A lo principal, des... A los otrosíes, téngase p... Ramírez, Manterola. Posteri... te solicita notificación p... sos y cumplidas diligencias ... vías decretadas, Juzgado ... notificar demandado po... cuatro avisos en diarios ... ción" y "La Libertad", ... juicio correspondiente ... Diario Oficial, y fijar d... urbano dentro radio jur... nal del Tribunal dentro ... emplazamiento, bajo ... miento legal. Mandamiento ... quiérese a Darío Sarmiento ... pez, para que pague a Ca... visión Empleados Particulares ... suma de $ 416.835,72, inter... costas. Si no pagare traba... bargo en bienes suficientes ... dor, y se designa depositario ... visional a Salvador Sibilla ... rez. Manterola. Secretario.

VERIFICACION.— Quinto ... do Civil Mayor Cuantía, S... go, quiebra Raúl Cherni... Menchecovsky, a fs. 94 ... Martínez, verificó crédito ... $ 356.149 e intereses. Juzgado ... veyó: téngase presente. S... rio.

AVISO SOBRE revocación ... mandato. Se avisa al público ... por escritura pública de ... 13 de agosto de 1959, ... ante el Notario don Eliseo ... Abos-Padilla, don ... Frohmann Oppenheimer ... vocado el poder general ... do a don Hans Ferdinand ... Frohmann Reichmann por ... tura pública de 26 de ... 1950, ante el Notario don ... to Almarza Gundián.

SINDICATO PROFESIONAL ... pleados, Caupolicán ... te. Cítase a elección ... para el período 1959/60, ... horas en Alberto Pepper ... Renca, para el miércoles 14 ... tubre. El Secretario.

EN USO DE LAS atribuciones ... me confieren los artículos ... inciso 3.o, y 93, N.o 4, ... Orgánica de Municipalidades ... creto: Convócase a Sesión ... traordinaria de la I. Muni... dad de Santiago, para el ... nes 9 de octubre en curso ... a 20 horas, con espera de ... ta minutos, a fin de tratar ... guientes materias: 1.— ... N.o 660 de la Comisión de ... zas e Inversiones por el ... propone modificaciones ... puestarias con motivo del ... cio financiero del año 1959 ... Oficio N.o 1701 del señor ... sobre el Informe del Con... Planificación y Coord... Municipal del Plan de Ob... Adelanto Local. Anótese, ... quese, envíense las citaciones ... caso y dése cuenta a la I. ... cipalidad. Firmado: Ramón ... rez Goldsack, Alcalde; Mario ... nas Blanlot. Secretario.

OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO JOVEN menor de ... años, con su Libreta de Se... día, y buenas recomendaciones ... para trabajar en bodega. ... tarse de 3-5 P. M. En ... val 3447.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS para radioelectrola... dios y radioelectrolas ... lidad suprema, pida una ... tración sin compromiso ... tribuidor más próximo. ... tes Bonacic y Caro Ltda., ... Auxiliadora N.o 937, ... 1/2, Gran Avenida, Casilla ...

PELICULAS DEL MOMENTO

"ORQUIDEA NEGRA". — Historia de la vida y amor de un hampón. Sophia Loren con Anthony Quinn. (Rex).
"ALMAS EN SUBASTA".— Produción inglesa, dramática. Historia de un hombre ambicioso que logra colmar sus propósitos. Laurence Harvey, Simone Signoret. (Metro-California).
"ORFEO NEGRO".— Moderna realización de la leyenda mitológica con artistas de color. Dirigida por Marcel Camus, tiene por escenario el carnaval de Río de Janeiro. Marpessa Dawn y Bruno Mello. (Plaza-Pacífico-Dante-Las Condes).
"EL ARQUERO MISTERIOSO".— Aventuras del hijo de Robin Hood. Peripecias y romances. (York).
"OBSESION PASIONAL".— Historia de una joven viuda enfrentada ante el dilema de elegir entre su hijo y su amante. Susan Hayward y Stephen Boyd. Tecnicolor. (Ducal).
"SORTILEGIO DE AMOR".— Romántica e intrascendente comedia. Kim Novak, James Stewart y Jack Lemmon. Tecnicolor. (Astor).
"VIVIR ES MI DESEO".— La amable filosofía de que la vida es un banquete que todo el mundo debe disfrutar, es la risueña trama que sirve de urdimbre al film. Rosalind Russel, Forrest Tucker. (Windsor).
"HORIZONTES DE GRANDEZA".— Historia de romance y drama. Gregory Peck, Jean Simmons, Carroll Baker, Charlton Heston y Burl Ives. (Central).
"EL VIENTO NO SABE LEER".— Idílico romance de un amor que brota en Oriente y Occidente. Yoko Tani, Dirk Bogarde. Tecnicolor. (Bandera).
"MUJERES PELIGROSAS".— Argumento amable con abundancia de escenas ruidosas. Italiana. Dorian Gray, Giorgia Moll, Sylva Koscina, Renato Salvatore. (King).
"ANA DE BROOKLYN".— Incidencias de una hermosa viuda que después de permanecer algún tiempo en los Estados Unidos, regresa a su pueblo en busca de un nuevo marido. Gina Lollobrigida y Vittorio de Sica. (Lido).
"MARIDOS SOLOS EN LA CIUDAD".— Argumento ameno sobre la vida de los viudos de verano. Renato Salvatore, Franco Fabrizi, Marisa Merlini. (Real).
"CAJA FUERTE 713".— Dramática comedia policial. Hardy Kruger y Martin Held. (Imperio).
"LOS TRES ALEGRES COMPADRES".— Mexicana. Abundantes canciones. Jorge Negrete, Rosa de Castilla y Pedro Armendáriz. (Santiago).
"EL FANTASMA DE LA BATALLA".— Aventuras del Oeste. Randolph Scott y Bárbara Hale. (City).
"UN GENIO ANDA SUELTO".— Original historia de un loco genial. Alec Guinness. Tecnicolor. (Huelén).

teatro de ensayo - U.C.

EL DIALOGO DE LAS CARMELITAS
Georges Bernanos

MAÑANA, 10 P. M.
PREMIERE OFICIAL
Sábado estreno, en única función.
VERMUT, A LAS 7 P. M.
ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA

camilo henríquez
amunátegui 31 - 88959

En Roma, cuyas glorias cantó en el cine con su voz de oro, murió ayer Mario Lanza

Una larga dolencia cardíaca segó la vida del notable tenor norteamericano, aclamado en el mundo entero

Cuando en los primeros días del mes pasado se estrenó en Santiago, dentro del Festival de Películas Metro Goldwyn Mayer la cinta musical "Por primera vez", protagonizada por Mario Lanza, nadie hubiera podido imaginar que este film vendría a quedar como el último documento de la portentosa voz del joven cantante norteamericano, a quien en todas partes se le apodaba "el nuevo Caruso".

De los numerosos cables que nos llegan de Roma sobre el fallecimiento y la vida del notable artista, extractamos las siguientes noticias:

ROMA, 7. (UPI).— A miles de kilómertos del Hollywood que detestaba, murió hoy Mario Lanza, a quien muchos consideraban el sucesor de Caruso, dada la excelencia de su voz.

Contaba 38 años y había afirmado que su voz llegaría a la plenitud cuando fuera cuarentón. Su deceso, acaecido poco después del mediodía en la clínica Giulia de esta capital, apesadumbró a Roma entera.

Hacía tiempo que sufría del corazón y el mal estado de salud se complicó con una flebitis en la pierna derecha. Un ataque cardíaco puso fin a su existencia.

*** Alfred Arnold Caccoza, tal su verdadero nombre, nació en Filadelfia el 31 de enero de 1921. Desde tierna edad mostró inclinación a la música y al canto. Le fascinaban los discos de Caruso y gustaba tararearlos. El abuelo no miraba con buenos ojos esta inclinación al "bel canto" e insistía en que había que enseñarle a trabajar en rudas tareas, que para el anciano, era la única forma de ganarse la vida.

Fue así como ya adolescente, combinaba el trabajo de acarreador de pianos con el canto.

*** En 1941, Koussevitsky, el gran director de orquesta, le oyó una vez cantar mientras trasladaba un piano de un lugar a otro, y quedó impresionado. Lo hizo estudiar música y canto en el Berkshire Music School, donde debutó un año más tarde.

El grabado muestra a MARIO LANZA interpretando al Duque de Mantua en la ópera de Verdi "Rigoletto".

*** Como su nombre era muy largo, resolvió adoptar el corto de Mario y el apellido materno, Lanza. Ese mismo año, ganó una beca en el Festival de Tanglewood, (Massachusetts). A continuación, tuvo que cumplir con la patria y tres años permaneció en el ejército.

Al salir del mismo, en 1945, contrajo enlace con Betty Hicks, con quien tuvo cuatro hijos: Colleen, ahora de nueve años; Ellisa, de siete; Damon, de cinco, y Mark, de cuatro.

*** En 1947, Lanza fue a Hollywood. Su primera película fue "That midnight kiss" rodada en 1948; pero iba a ser la siguiente, "The toast of New Orleans", la que había de consagralo astro. En 1950 hizo "El Gran Caruso" y un año más tarde, "Porque eres mía". Con ellas, dejó expedito el camino de la celebridad.

*** Aficionado a los tallarines y al buen vino, Mario Lanza comenzó a engordar, lo que consternó a los productores que no querían presentar su figura excesivamente obesa. Esta seria contrariedad lo movió a trasladarse lo más lejos posible de Hollywood y se radicó en Roma, donde filmó "Las siete colinas de Roma" protagonizando enseguida, "Por primera vez".

*** En Roma vivía muy confortablemente, pues siempre tenía ofrecimientos sustanciosos. En marzo último, cuando interrumpió una jira de conciertos en Gran Bretaña, su médico, Alexander Revides, reveló que Lanza había perdido completamente la voz durante un período. Dos meses más tarde, canceló abruptamente, una jira por Sudáfrica.

No se anuncian todavía los planes para el sepelio del extraordinario cantante.

La brillante soprano chilena Victoria Espinosa, que tendrá a su cargo el papel de "Margarita", de la ópera "Fausto", de Gounod, que se canta esta tarde en el Municipal

"Fausto", con la Espinosa, Tagliavini y Norman Scott, se canta esta tarde

Esta tarde, a las 18.30 horas, en quinta función de abono del turno "A", se pondrá en escena en el Teatro Municipal la ópera de Gounod, "Fausto". Protagonistas principales de esta página de la literatura lírica serán el tenor Ferruccio Tagliavini, que encarnará al "Dr. Fausto"; la soprano Victoria Espinosa, a "Margarita", y el bajo Norman Scott, a "Mefistófeles". El papel de Valentín estará a cargo del barítono chileno Joaquín Umarán. En los otros papeles participan Helga Engdhal, Gabriel Silva y Mirella Laborderie.

Tiene destacada actuación en esta ópera el Ballet Moderno, que dirige el coreógrafo Octacio Cintolessi, cuadro que interpretará el ballet "La Noche de Walpurgis".

La dirección general del espectáculo estará a cargo del maestro Director y Concertador Juan Emilio Martini.

Mañana se estrena "El diálogo de las "Carmelitas"

Tendrá lugar mañana en la noche, en la sala Camilo Henríquez, el estreno de la obra del dramaturgo francés Georges Bernanos, "El diálogo de las "Carmelitas", por el cuadro de intérpretes del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Vertida al castellano por Gabriela Roepke y Luis Alberto Heiremans y dirigida por Eugenio Dittborn, con escenografía de Bernardo Trumper, la pieza de Bernanos tendrá como principales protagonistas a Silvia Piñeiro, Ana González, Nelly Meruane, Justo Ugarte, Mario Montilles, Ana María Vergara, Carla Cristi, Elena Moreno, Mario Hugo Sepúlveda y Héctor Noguera.

Exhibición de películas documentales de Italia

Mañana viernes, a las 19 horas, en la sala del Instituto Chileno-Italiano de Cultura (Huérfanos 1828) se proyectarán los siguientes documentales italianos:

1) Marnoci, 2) Cieli del Tiepoli, 3) Michelangelo, 4) Tozcana-Lazio, 5) Romantici Lombardi, y 6) Storia del pianoforte. La entrada es libre.

Dos funciones hace hoy el Circo del Caupolicán

Dos funciones ha programado para hoy el Circo Zoológico "Las Aguilas Humanas" 1959, que cumple su quinta semana de actuaciones consecutivas en el Teatro Caupolicán.

En el programa de vespertina y nocturna de hoy se ofrece una nueva presentación de los exponentes selváticos con sus domadores.

"La verbena de la Paloma" y "Los Claveles", dará hoy la Compañía del T. Satch

Un programa doble, con dos horas del género chico español, estrena hoy la Compañía de Zarzuelas y Operetas "Hispania", que dirige el tenor cómico Arturo Salvador. Se trata de "La Verbena de la Paloma" y "Los Claveles", que serán ofrecidas al público en una sola función, en las cuales actúan Victoria Sportelli, Susana Fernández, Mario Fontana, Alicia Armisen, Laura Blasco, Arturo Salvador y otros.

TEATRO MUNICIPAL

Bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago, la Sociedad Nacional de Arte Escénico Musical presenta la

Temporada Lírica Oficial 1959

15 DE SEPTIEMBRE-20 DE OCTUBRE

HOY, a las 18.30 horas en punto. Quinta función de abono del turno A. Gran acontecimiento artístico. La inmortal ópera de Gounod, que este año cumple el centenario de su estreno,

FAUSTO

Con la actuación de FERRUCCIO TAGLIAVINI, NORMAN SCOTT, VICTORIA ESPINOSA, JOAQUIN UMARAN, Helga Endgahl, Gabriel Silva, Mirella Laborderie.

En el segundo acto, e interpretado por el Ballet de Arte Moderno, que dirige OCTAVIO CINTOLESI, se presentará "La Noche de Valpurgis", que es parte integrante de la ópera y que desde hace muchos años no se hacía en el escenario del Teatro Municipal.

Dirección General: JUAN EMILIO MARTINI. Dirección Escénica: TITO CAPOBIANCO. ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE.

NOTA.— Debido a la duración de esta ópera, se nos encarga advertir que el espectáculo se iniciará puntualmente a la hora señalada, no permitiéndose el acceso a la sala durante el desarrollo de la función. Las localidades que quedan estarán en venta desde las 10 horas. Sábado, a las 21 horas, quinta función de abono del turno B, con FAUSTO.

NUEVO CIRCO ZOOLOGICO
"LAS AGUILAS HUMANAS 1959"

HOY

5a. SEMANA EN SANTIAGO
DOS FUNCIONES DIARIAS

Teatro Caupolicán

TELEFONOS 82437 y 85912

Elefantitas africanas, Monos, Hombres simios ciclistas, "Fuss ball-hunde", perros boxers alemanes futbolistas, focas, camellos, dromedarios y caballos árabes.

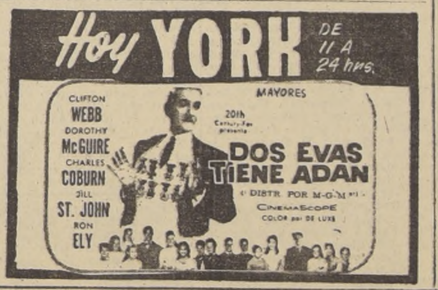
LAS ELEFANTITAS AFRICANAS

HOY

DOS FUNCIONES DIARIAS
6.30, tarde, y 9.40, noche
50 ARTISTAS EUROPEOS
Orquestas - Bandas Sinfónicas

Desde hoy, entrega de boletos numerados para los "triples" días extraordinarios: sábado 10, domingo 11 y lunes 12, con matinée infantil a las 3; vermut, 6.30, y noche, 9.40.

NUEVO CIRCO ZOOLOGICO
"LAS AGUILAS HUMANAS 1959"



AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

REMATES

REMATE JUDICIAL Orden Juzgado San Miguel, juicio Wulch con Andrés Fernández, remataré viernes 9 octubre, 4 tarde, Compañía 1390: Radio sobremesa Hart Weves. A la vista, Alfredo Recart Schmidt. Martillero Público. 9-10 P.

REMATE SEMANAL de menajes de casa, viernes 9 de octubre, de las 11.30 y 3 de la tarde adelante, Compañía 1390, por orden de Jorge de la Maza Bascuñán, Yolanda Vera, Gastón Giordano, Ana Muñoz, Berta Guerrero, Lucía Bravo, Yolanda Bravo, Luis Bravo, Julio Vergara, Gastón Moreno, Carmen Wilson, Blanca Reyes, Ramón Donoso, Alfredo Ramírez, Régulo Bustamante, Jorge Navarro, a la vista, Alfredo Recart Schmidt —Gustavo Echeverría Vigil—, Ricardo Araya Navarrete. Martilleros Públicos. 9-10 P.

REMATE JUDICIAL, orden 3.o Juzgado del Trabajo, juicio Raúl Kahn con Cierres Balkiss Lda., remataré viernes 9 octubre 5 tarde, Compañía 1390: Máquina excéntrica sin motor, máquina rectificadora de cilindros, Delta N.o 1261. A la vista, Alfredo Recart Schmidt. Martillero Público. 9-10 P.

REMATE JUDICIAL Orden Juzgado San Miguel, juicio Portugal con Fernando Opazo, remataré viernes 9 octubre, 4 tarde, Compañía 1390, 1 radio sobremesa Intermaco, 4 sillas comedor. A la vista, Alfredo Recart Schmidt. Martillero Público. 9-10 P.

REMATE MENAJE DE CASA orden Adela Llanos de Artigas, Rodolfo Pérez Saldívar, Leopoldo Arévalo, Eugenio Yust, Elisa Montero, Alda Ascui, Juana Stamm, Federico Hamlet, Aquiles Rivera, Jorge Balmaceda Pérez, Joaquín Barahona, Contreras, Cherniasky, Carvallo, Vilches, Teresa Valdés, Arturo Toro, Mariano Puga, Jorge Vega, Raúl Fernández, Gladys Manuela, Julio Basterrica, Juan del Solar, Ricardo Prieto, Ricardo Barennes. Mañana, a las 11 y 15 horas, Compañía 1618.— Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos. 8-10 P.

REMATE JUDICIAL Orden Juzgado San Miguel, juicio Vergara con González, remataré viernes 9 octubre, 4 tarde, Compañía 1390: Radio sobremesa Philco. A la vista, Alfredo Recart Schmidt. Martillero Público. 9-10 P.

REMATE JUDICIAL.— SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, esta ciudad, designó al martillero público don Hernando Barrios Llanes, en el exhorto expedido por el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago en el juicio que sigue ante ese Tribunal el Banco del Estado de Chile contra Carlos Schnake y otro por cobro de pesos para que efectúe el remate de la nave denominada Castro, ex "Loa", de la matrícula de Valparaíso y al ancla en este puerto. Dicho remate lo efectuará el martillero nombrado el día 15 de octubre próximo, a las 11 de la mañana, en su oficina de Plaza Aníbal Pinto N.o 1185, de esta ciudad, y las bases para la subasta son: mínimo, $ 14.000.000. Precio se pagará con $ 10.000.000 al contado en dinero efectivo, que el subastador deberá cancelar dentro de tercero día de verificada la subasta; saldo, a seis meses plazo, contados desde fecha del remate, con interés a razón del 17 o|o y 18 o|o anual en caso de mora y con hipoteca de la nave para responder a este saldo; la nave se vende como cuerpo cierto en el estado en que se encuentre al día del remate, con todos sus derechos y libre de todo gravamen, fuera del expresado anteriormente; además del precio del remate, el subastador deberá pagar las cantidades que se adeuden por contribuciones fiscales y municipales y los gastos de escritura, impuestos de transferencia e inscripciones y demás gestiones y desembolsos necesarios para entrar en posesión legal y material de la nave subastada; todo postor, para optar al remate, deberá acompañar dinero efectivo o, bien, boleta bancaria a la orden del Juzgado por cantidad equivalente al 10% del mínimo. Más bases y antecedentes en Secretaría Juzgado, exhorto N.o 106.— Valparaíso, 8 de septiembre de 1959. — Luisa Duco D., secretario. 10-10 P.

REMATE CASIMIRES. Orden Sergio Moraga. Puente 631, 5 al 10 octubre, 11 y 17.30 horas. Germán Gleil. Martillero Público. 9-10 P.

REMATE ALMACEN Y FIERROS. Mañana, 8 de octubre, 3.30 de la tarde, calle Martínez de Rozas 2356, por orden de Alberto González, Fortunato Costa, Francisco Valverde, Hemmer Herlin, Ricardo Hernández, Marta de Lamberg, Francisco Valderrama, Francisco Pinto, Manuel Núñez, Alberto Ponda, Marcos Pantoja, Gastón von Klemberg, Sergio Cordero, Lilian de Wormald, Andrés Orpinas, Sr. Fernández, Hugo Tazara, Inés Salas, Héctor Fco. Rivera, Teobaldo García, Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. 8-10 P.

REMATE del departamento, por orden de la señora Alicia Labbé vda. de Mascaró y consignantes, A. Fernández, C. Riesco, A. Salcedo, J. Radic, A. Montes, M. Gandarillas, S. de Correa, A. P. de Searle, J. Ferriere, A. V. de Torres, L. A. Fernández, E. Zamorano, J. Collins, T. de Arbat, B. Brañez, M. Berríos, J. G. Huidobro, A. Edwards, M. de Arredondo, R. Lovy, L. P. de Fernández, F. Ansaldo, L. Prieto, E. de la Fuente, E. Juts, G. Rencoret, A. Nagel. Mañana viernes, a las 15 horas, en Avda. Bulnes 79 Pto. 77, a la vista hoy de 3 a 7 P. M. Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo. Martilleros Públicos. 9-10 C.

MAÑANA viernes 9, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los Sres. Luis Labarca, Juan Santander, José Zenteno, Octavio Cerda, Juan Rojas, Kavasic y Cía. Pedro Onett, Org. Com. Americana S. A., Pedro Ilabaca, Luis Cubillos R., Osvaldo Antúnez, Joaquín Luco V., Soc. Electro Medicina, Graciela de González, Manuel Pineda, Víctor de la Jara, José Oliva, Patricio de Soracco, René Araya, Carlos Buzeta, Raúl Zamudio, Joaquín Pastor, Isaac Paz, Nicanor Marticorena. Martillero Público. 9-10 C.

REMATE JUDICIAL Orden Juzgado San Miguel, juicio Silberman con Filomena Pérez, remataré viernes 9 octubre, 4 tarde, Compañía 1390. Amoblado confortable género hilo 3 pzas. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Martillero Público. 9-10 P.

REMATE.— SANTIAGO. TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Audiencia 23 octubre actual, quince horas, propiedad calle Víctor Cucuini 225, Comuna Conchalí. Mínimun $ 454.000, valor tasación, precio al contado. Boleta garantía $ 45.500 equivalente 10 por ciento mínimun. Demás bases y antecedentes juicio "Mendia, Nicolás con Cortés Rosa-ejecutivo". Secretario. 11-10 P.

REMATE CASIMIRES, SAN DIEGO 205, orden José Jorratt, semana 5 al 10, a 18 horas, en exhibición. — Isaac Vilches, martillero. 8-10 P.

REMATE: CUATRO NOVIEMBRE próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle Venecia 1820, Santiago, inscrito fojas 6240, número 8898, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1957. Mínimum, $ 1.289.000. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 23967, "Verdugo Humberto-Fernández, Hernán y otros". Secretario. 10-10 P.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H|O O.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica, Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200). — Instituto del Teatro, Avant-Premiére. Viernes 19 horas: "Macbeth", de Shakespeare.

CAMILO HENRIQUEZ (teléfono 88959).— Próximo estreno, 9 octubre: Diálogo de las Carmelitas.

COUSIÑO (San Ignacio 1249, teléfono 50657).— Cía. de Revistas Burlesque.

IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 51112).— Cía de Revistas.

MONEDA (Teléfono 31477).— Cía. de Américo Vargas, en La Casa de los siete balcones.

OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (Avda. Recoleta 345, teléfono 85205).— Cía de Revistas Burlesque.

PETIT REX (Huérfanos 735).— V. y N.: El amor de los cuatro coroneles.

SATCH (San Diego 244, teléfono 60250).— Cía. de Zarzuelas Hispania, en "La Danza de las Libélulas", "Marina".

TALIA (San Diego 242).— Cía. Benjamín Morgado. 19 horas, Tempestad sin sollozos.

CIRCOS

CAUPOLICAN (San Diego 946, teléfonos 85912-83437). — Nuevo Circo Zoológico Las Aguilas Humanas. V. 18.30 y N. 21.40 horas.

CIRCO FRANKFORT.— V. Mackenna esquina Diez de Julio. Dos funciones.

CINES

ALAMEDA (Avda. Bdo. O'Higgins 2097, teléfono 91254).— R.: El hombre peligroso.

ALCAZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 80122).— R.: Horizontes de grandeza. Agregados.

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425).— R.: El látigo dejó su marca. Relámpago negro. Agregados.

ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527).— R.: Tizoc, amor indio. Feliz año amor mío. El temerario y el valiente.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— R.: Peter Voss, ladrón de millones.

AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443).— R.: La garra del crimen. Mariza la coqueta. Fuego en la sangre.

ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 438113.— R.: Un rostro en la muchedumbre. Parche negro. Agregados.

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 392112).— M., V. y N.: Sortilegio de amor.

AVDA. MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455).— R.: Pasiones sin ley. Víctimas de deseos. Al compás del Calypso.

BANDERA (Bandera 76, teléfonos 89111-87953).— M., S., V. y N.: El viento no sabe leer.

BALMACEDA (Artesanos 841, 88768).— R.: Ando volando bajo. El circo. Agregados.

BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787).— R.: La ley de la montaña. El fuerte de la matanza. Agregados.

BLANCO ENCALADA (Avda. Blanco Encelada 2820, teléfono 91787).— R.: La venganza del vampiro. La revancha de Frankestein. Pasiones sin ley.

CAPITOL (Avda. Independencia 224, teléfono 89581). — R.: El ataúd del vampiro. Los del rancho Margarito. Guitarras de medianoche. Canto al amor.

CARRERA (Avda. Bdo. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— R.: Maracaibo. Vértigo. Agregados.

CALIFORNIA (Irarrazaval 1564, teléfono 498061).— M., V. y N.: Almas en Subasta. Noticiarios. Agregados.

CENTRAL (Huérfanos 930, teléfono 33555).— M., V. y N.: Horizontes de grandeza.

CERVANTES (Matías Cousiño 134, teléfono 88569).— M., S., V. y N.: El hombre del Oeste.

CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532).— R.: Paso a la juventud. Agregados.

CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550).— R.: El sonido y la furia.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— R.: Fantasma de la batalla.

CINE SUR (Teléfono 61524).— R.: Semiramis. El hombre peligroso.

COLON (San Pablo esquina Maipú, teléfono 90577). — R.: El demonio de la carne. La venganza de Frankestein. El viejo y el mar.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— R.: Sucedió en México. Agregados.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 60728).— R.: Me perderé contigo. El niño y la niebla. Canto al amor.

DANTE (J. Washington 26, teléfono 494359).— M. V. y N.: Orfeo negro. Noticiarios. Agregados.

DUCAL (Teléfono 35375).— M. V. y N.: Obsesión pasional.

EGAÑA (Los Guindos 5, Plaza Egaña, teléfono 417026).— V. y N.: Horizontes de grandeza.

EL GOLF (Avenida Apoquindo 614, teléfono 480046).— M. V. y N.: Obsesión pasional.

ESMERALDA (San Diego 1038, teléfono 64303).— R.: Dios se lo pague. La pecadora. Agregados.

EL SALTO (Avenida El Salto 3205, teléfono 37334).— R.: Cuatro horas antes de morir. Los sanguinarios también pagan. La muerte tiene raíces.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289). — R.: Un paso al patíbulo.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— R.: La pecadora. Dios se lo pague. Agregados.

HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389). — R.: La gata sobre el tejado caliente.

HUELEN (teléfono 31603).— M., V. y N.: Un genio anda suelto.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— R.: Por quien doblan las campanas. Algo para recordar. Isla al sol.

IMPERIO (Estado esq. Agustinas, teléfono 397960). — M., V. y N.: Caja fuerte 713.

ITALIA (Avda. Bilbao esquina Avda. Italia, teléfono 41883).— R.: El ballet Bolshoi. Animo doctor.

KING (teléfono 32838). — M., V. y N.: Mujeres peligrosas.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— R.: Pobres pero bellas. La ley del indio. S. O. S. Scotland Yard.

LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios, teléfono 43116). — M., V. y N.: Un paso al patíbulo.

LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta Sur, teléfono 371627).— R.: El puente sobre el río Kwai. El oasis maldito.

LIDO (Teléfono 34366). — M., V y N.: Anna de Brooklyn.

LIRA (Pintor Ciccarelli 293, teléfono 52181).— R.: El campeón tímido. La ley del indio. El vivo del escuadrón.

LO CASTILLO (Vitacura). — R.: Guitarras de medianoche. Echenme al gato.

LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Holanda).— V. y N.: Orfeo negro.

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— R.: El diario de mi madre. Echenme al gato. Agregados.

MAYO (teléfono 391201).— R.: Mujeres del pantano. La irresistible.

MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— R.: La gata sobre el tejado caliente. El vicio de matar.

METRO (Bandera Unión Central, teléfono 83361).— M., V. y N.: Almas en subasta. Noticiario.

MADRID (Chacabuco 32).— R.: El conquistador de Mongolia. El vuelo de la flecha. Tres bravos amigos.

MINERVA (San Pablo esq. Chacabuco, teléfono 91464). — R.: Londres, ocho campanadas. Siete truenos.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909).— R.: Jirones de una honra. Música y amor. Agregados.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— R.: Londres, ocho campanadas. Siete truenos.

MONUMENTAL (Avenida Bdo. O'Higgins).— 3943, teléfono 91555) — R.: El hombre equivocado. Serenata. La indiscreta.

MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253 (La Cisterna).— R.: Guitarras de medianoche. Dos mexicanos en Aragón. Un mundo nuevo.

NACIONAL (Avda. Independencia 801, teléfono 370594).— R.: El trueno entre las hojas. La indiscreta. Me perderé contigo.

NILO (Teléfono 392078). — M., V. y N.: El hombre del carrito.

NORMANDIE (Avenida Bdo. O'Higgins 139, teléfono 87749). — R.: Codicia. Chantaje.

NOVEDADES (Cueto esq. Avda. Portales, teléfono 94594). — R.: El regreso de la eternidad. Tres compromisos de amor. Tormento.

ORIENTE (teléfono 41345).— V. y N.: La que volvió por su amor. La calle.

O'HIGGINS (San Pablo esq. Cumming, teléfono 86929).— R.: El puente sobre el río Kwai. El oasis maldito. Agregados.

PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62821).— M., S., V. y N.: Orfeo negro.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina Iquique). — R.: Pobres pero bellas. Una golfa. Víctimas de sus deseos.

PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754).— R.: El trueno entre las hojas. La indiscreta; El viejo y el mar.

PALMILLA.— R.: El triunfador. Que siga el rock. Mientras estés conmigo.

PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: Orfeo negro.

PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: Yo y el coronel.

PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816). — R.: Qué bello es ser joven. Saeta del ruiseñor. Agregados.

REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M., S., V. y N.: Maridos solos en la ciudad. Agregados.

RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 63874).— R.: Artistas y modelos. Qué clase de niño. La garra del crimen.

REGINA (Vicuña Mackenna 624, teléfono 36097). — M. V. y N.: Al Capone.

REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144).— M. V. y N.: La orquídea negra.

REPUBLICA (Avda. República 239, teléfono 93613). — R.: Pulgarcito. El ballet Bolshoi. Vendetta bárbara.

RIALTO (Avda. Pedro de Valdivia 3346, teléfono 41667).— R.: La patrulla infernal. El monstruo que retó al mundo. Tema para un sueño.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— R.: El soltero.

RIVIERA (San Antonio esq. I. Valdés Vergara, teléfono 36093).— R.: Fraulein. El hombre del impermeable. Campeonato Mundial de Boxeo.

ROMA (San Diego 230, teléfono 67258).— R.: Maracaibo. Vértigo. Agregados.

ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80809). — R.: El gorila, agente secreto No 1.

SAN ANTONIO (San Antonio con Huérfanos, teléfono 33605).— R.: Trapecio trágico. Agregados.

SAN DIEGO (Teléfono 81093).— R.: Un ángel pasó Brooklyn.

SANTA LUCIA (Avenida Bdo. O'Higgins esq. San Isidro, teléfono 34718).— M. S. V. y N.: Un paso al patíbulo.

SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— V. y N.: Presentación personal de Libertad Lamarque.

SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1202, teléfono 51232).— R.: Omar Kayyan. La bestia acorralada. Canto al amor.

SAN MARTIN (Avenida Bdo. O'Higgins esq. S. Fco., teléfono 35357).— R.: A media luz los tres. Agregados.

SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940).— R.: El campeón tímido. La ley del indio. El vivo del escuadrón.

SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— R.: La mansión de las víboras.

SEPTIEMBRE (teléfono 94321). R.: Más fuerte que el amor. El rubí sangriento. La dama japonesa.

TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— R.: Fantasía. Noticiarios. Agregados.

TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289).— R.: El ocaso de los bárbaros.

VALENCIA (Plaza Chacabuco esq. Sta. Laura, teléfono 370288). — R.: Me perderé contigo. La muerte tiene raíces. La garra del crimen.

VERDI.— R.: Me lo dijo Adela. La casa de perdición. Orgullo contra orgullo.

VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— R.: La mujer pantera. El que se fue. Confesión de culpa.

VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— R.: Los diez mandamientos.

WINDSOR (teléfono 89761).— M., V. y N.: Vivir es mi deseo.

YORK (Ahumada 166, teléfono 66687).— R.: Dos Evas tiene Adán.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: Los Vikings.

MUNICIPAL (San Bernardo).— R.. El sueño que yo viví. Capitán mareado.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Kid Tabaco. El vivo del escuadrón. Hombres y lobos.

MAIPU (Maipú). — R.: Tanmy flor de los pantanos. La cabeza maléfica. Mi mujer es formidable.

PLAZA (Puente Alto). — R.: Al Capone. La legión de los condenados.

CERVANTES (San Antonio). — R.: En la red de su culpa. Patrulla infernal. Agregados.

TALAGANTE (Talagante).— M. V. y N.: Aladino y la lámpara maravillosa. Micter rock and roll.

PEÑAFLOR. — R.: Muertos de miedo. La curva del diablo. No-

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio: $ 50.—

LA NACION

JUEVES 8 DE OCTUBRE DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

Gentes

MARISOL ALBA

MIAMI, 7 (UPI).— Marisol Alba, ex actriz de la televisión de Cuba, a quien se acusó de espionaje a favor de la dictadura de Fulgencio Batista, deberá comparecer ante dos tribunales de Miami, acusada de intento de soborno, por una parte, y de tres infracciones del reglamento del tránsito, de la otra.

Marisol Alba, a quien se calificó de "Mata Hari de la Revolución cubana", fue conducida a la jefatura de policía por el agente D. R. Lower. La ex actriz, de 41 años de edad, negó haber tratado de sobornar al agente, depositó la fianza de 175 dólares que se le exigió, y abandonó luego la jefatura de policía.

Lowe dijo que detuvo a la acusada por dar una vuelta prohibida con su coche Cadillac de asientos forrados de armiño, y que acto seguido ella le pidió que le dejase ver su libreta de citaciones. Al devolverle la libreta, dijo el agente, había un billete de diez dólares entre dos páginas.

"No le estoy sobornando", dijo Lowe que declaró Marisol Alba. "Usted no tiene que tomar el dinero".

Lowe escribió sus boletos: intento de soborno, ejecución de una vuelta prohibida, falta de licencia para conducir y ausencia del sello válido de inspección de vehículos que requiere el reglamento del tránsito.

PAUL KOSOK

NUEVA YORK, 7 (UPI).— El profesor Paul Kosok, perito y autoridad en la civilización incaica del Perú, falleció el domingo último, a los 63 años de edad.

Kosok fue jefe del Departamento de Historia y Gobierno de la Universidad de Long Island.

Era también compositor, y su "Rapsodia andina", basada en temas folklóricos peruanos, fue dada a conocer el año pasado por la Orquesta Sinfónica Nacional del Perú.

Entre sus obras figuran "Irrigación en Perú Moderno" y "Las misteriosas señales de Nazca".

El tracoma: un virus esquivo

El Tracoma es una inflamación crónica de los ojos que ataca la membrana conjuntiva y la córnea. Si se la descuida, puede lesionar la vista o producir ceguera total. Se propaga mucho en los países característicos por la pobreza, con su inevitable compañera la desnutrición, y cuando la sanidad es defectuosa.

En 1907 se descubrió que el Tracoma tiene su causa en un virus que los científicos tardaron 50 años en aislar. Aún continúa la investigación encaminada a hallar nuevas formas de tratar el Tracoma y de producir una vacuna preventiva.

En una disertación que el Servicio Latinoamericano de la BBC radiodifundirá hoy pte. a las 20.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros y a las 22.15 horas, por las ondas de 24.80 y 19.85 metros, relataremos la historia de la intensa búsqueda del esquivo virus del Tracoma.

"SUPERAMOS" A ROMA: YA TENEMOS DOS TREVI

Un anhelo cumplido hizo nacer en Valparaíso "Las Fuentes del Deseo"

Reciben una lluvia de monedas y le dan alegría a los niños de los asilos de nuestro primer puerto

EL INICIADOR DE LAS OFRENDAS.— Don Juan Collado Mauri, que fuera el constructor de los revestimientos de azulejos de las fuentes que ornamentan el monumento del Duque de Caxias, en Valparaíso, fue el primero que lanzó sus monedas a las claras aguas, en demostración de satisfacción por el trabajo concluído, formulando el deseo de que apareciera su cartera y documentos que había perdido. Muestra a sus nietos Juan y Sebastián el sitio donde las lanzó. La cartera fue encontrada al día siguiente por una dama.

VALPARAISO.— Con una nueva atracción turística cuenta ahora el primer puerto de la República.

En la Avenida Brasil, entre las calles Molina y Edwards y a espaldas de la Biblioteca Severín, se han formado, sin nadie proponérselo especialmente, "las fuentes del deseo".

Se trata de dos pequeñas fuentes de azulejos y mosaicos, de 30 centímetros de profundidad, que integran el monumento inaugurado en homenaje al prócer carioca, Duque de Caxias.

A los pocos días de haber sido entregado el monumento a la curiosidad pública, comenzaron a aparecer en las fuentes monedas de diferentes tamaños y valor, arrojadas por el público, que en secreto formulaba deseos y esperanzas. Rápidamente corrió por la ciudad el rumor del poder milagroso de las fuentes, que acogían en sus aguas las ilusiones de cuantos llegaban hasta ellas, dispuestos a lanzar monedas y pedir gracias.

Lo que en un principio fue mirado con ironía por los escépticos, se ha convertido en un rubro de entradas insospechado para la Municipalidad. En menos de un mes se han sacado más de doscientos mil pesos, que la Corporación acordó donar a los Asilos de la ciudad.

Hasta ahora, han sido muchas las conjeturas hechas por los curiosos, acerca de lo que ya se ha transformado en una costumbre; pero nadie ha logrado descubrir la verdad. A pesar de ésto, LA NACION, deseosa de entregar a sus lectores la versión exacta de este hecho único en el país, ha logrado, tras una acuciosa investigación, establecer cómo se originó la provechosa costumbre de arrojar monedas a las fuentes. La cosa ocurrió de esta manera:

Un día antes de la inauguración del monumento, el técnico en baldosas y copropietario de una fábrica de ellas, don Juan Collado, fue a tomar algunas medidas que necesitaba para colocar las últimas losas en el paseo y dejó colgada su chaqueta en una de las clásicas palmeras de Avenida Brasil. Cuando terminó su labor, comprobó con pesar que le habían substraído la cartera con $ 2.500 en dinero efectivo y toda su documentación.

Al día siguiente regresó acompañado de su sobrino, don Mauricio Collado, para corroborar las medidas. Para poder cumplir con su propósito, sacó con el metro algunas cáscaras y papeles que había en una de las fuentes. Además, trató de sacar dos monedas de a peso y una de $ 10. Cuando lo iba a hacer, su sobrino le dijo:

"Déjelas ahí tío, ésta puede ser la fuente del deseo..."

"Mi único deseo —le contestó don Juan Collado— sería que apareciera mi cartera; mira que es una molestia tener que cumplir una serie de trámites para rehacer mi documentación."

Al mismo tiempo que decía ésto, sacó otras tres monedas de su bolsillo y las lanzó al espejo de agua.

La cosa pasó sin mayores consecuencias, salvo que al otro día, cuando estaba en su oficina, recibió un llamado telefónico de una dama, que le dijo:

"¿Hablo con don Juan Collado?"

"Sí, señorita", respondió éste.

"Perdone que le moleste —explicó la voz—. Encontré en calle Chacabuco, en una de las puertas del edificio del Obispado, una cartera con diversos documentos, en los cuales figura su nombre. La tengo en mi poder. Cuando guste puede pasar por ella."

La sorpresa paralizó un momento al señor Collado, quien había olvidado totalmente el incidente de la fuente del Duque de Caxias. Enseguida, agradeció apresuradamente, pidió la dirección de la dama y a pasos largos se encaminó en busca de la cartera devuelta por la Diosa Fortuna, merced a un deseo formulado bajo la sombra de las palmeras.

La noticia, sin que el mismo señor Collado se explique la razón, corrió rápidamente. Desde diversos sitios de la ciudad; desde lo alto de los cerros, desde los pueblos vecinos y ahora desde Santiago y el extranjero, han comenzado a llegar devotos de las fuentes. Los pedidos son tan variados como las personalidades humanas. Las jóvenes piden felicidad en el amor; los viejos, remedio a sus achaques; los estudiantes, buenas notas en los exámenes, y los incrédulos, cualquier cosa para ver si ella se cumple.

EL PUBLICO EN LAS FUENTES DEL DESEO.— Desde las primeras horas del día hasta las últimas de la noche, el público se renueva constantemente en torno a las Fuentes del Deseo, en la Avda. Brasil, de Valparaíso. El grabado muestra una de las dos fuentes que ornamentan el monumento al Duque de Caxias, a la que se lanzan monedas y billetes como ofrenda al formularse íntimos deseos.

Hace 80 años se jugó en Angamos el dominio sobre el Pacífico Sur

El Combate Naval de Angamos, cuyos resultados decidieron la suerte de la Guerra del 79, al devolver a Chile el dominio del Pacífico, cumple hoy un nuevo aniversario.

Se produjo justamente el 8 de octubre de 1879, a partir desde las 03.30 horas de la madrugada. Sus protagonistas fueron el capitán de navío don Galvarino Riveros, organizador del nuevo plan de campaña para capturar al poderoso monitor "Huáscar"; el entonces capitán de fragata don Juan José Latorre Benavente, y el almirante peruano, don Miguel Grau. Los dos primeros al mando de los buques chilenos "Blanco Encalada" y "Cochrane", respectivamente, y el tercero, comandante del "Huáscar".

El combate, propiamente tal, duró poco más de una hora, después de que las unidades se avistaron. Se desarrolló en Punta Angamos, cerca de Antofagasta y fue la última acción en la que participó el almirante Grau, autor de numerosas pérdidas navales chilenas.

En aquella época, los historiadores escribieron: "No bien hacía una hora que había empezado el combate, cuando una granada chilena hizo impacto contra la torre de mando del "Huáscar", ocasionando la muerte instantánea del almirante Grau y de su ayudante, teniente Diego Ferré. El monitor arrió su bandera definitivamente a las 10.55 horas. Anteriormente, lo había hecho un oficial del buque, suspendiéndose la acción, pero después se izó un nuevo pabellón, reanudando el "Cochrane" su fuerte cañoneo. Las partidas de abordaje del buque chileno treparon al peruano, apagaron los incendios y se hicieron cargo de él. El aspirante Roberto Goñi transportó la bandera chilena, izándola en el palo donde pocos momentos antes había flameado la peruana".

REPERCUSIONES

Esta acción tuvo como principal protagonista al "Cochrane", el cual recibió cinco impactos. El "Blanco Encalada" y otras unidades chilenas no intervinieron en la lucha, salvo en los últimos instantes y cuando ya todo había concluído. Algo similar ocurrió con "La Unión", que acompañaba al "Huáscar". Este buque, en cambio, después de ser reparado en debida forma, pasó a integrar la Escuadra de Chile y empezó a batir las mismas fortificaciones que antes habían sido su refugio.

Sus repercusiones fueron decisivas para el curso de la guerra que Chile libraba contra el Perú y Bolivia. Desapareció automáticamente el constante peligro que el "Huáscar" significaba para los transportes de tropas y abastecimientos chilenos. La Armada Nacional volvió a recuperar el dominio del Pacífico al eliminar esa perenne amenaza y las fuerzas terrestres chilenas tuvieron el camino expedito para continuar su avance sin mayores contratiempos por territorio enemigo, hasta lograr el triunfo final en las Batallas de Chorrillos y Miraflores.

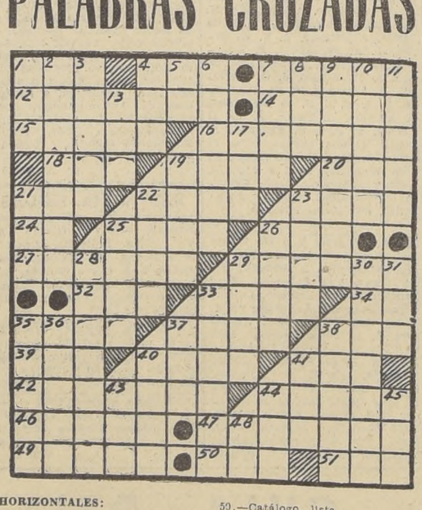
COMBATE DE ANGAMOS.— Hoy se cumplen 80 años desde que se libró frente a la Punta de Angamos el histórico combate de ese nombre, entre el monitor "Huáscar" y los buques chilenos "Blanco Encalada" y "Cochrane". En él perdió la vida el caballeroso jefe peruano almirante Miguel Grau, e inclinó la balanza de la Guerra del Pacífico en favor de Chile.

USA: terminal de comunicaciones a través del espacio

HOLMDEL, NEW JERSEY. — Una estación experimental en tierra, que se utilizaría para la transmisión y recepción de mensajes telefónicos por medio de los satélites artificiales, está tomando forma en lo alto de una montaña de esta localidad.

Dicha estación, ahora en construcción por la compañía Bell Telephone Laboratories, en Crawford Hill, podría indicar el camino hacia una cadena de estaciones terminales para el envío de llamadas telefónicas y transmisiones de televisión a sitios distantes del mundo. Estas estaciones harían "rebotar" las señales de radio desde decenas de "espejos especiales" de los satélites.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Yunque pequeño de los plateros.
4.—Ocre, mineral de hierro.
7.—Algodón que produce el capoquero.
12.—Tomado para sí.
14.—Utilizará.
15.—Genios tenidos por maléficos entre romanos y etruscos, sing.
16.—Botella que sirve para la lactancia artificial.
18.—Te diriges hacia.
19.—Orilla.
20.—Hombre a quien se ha confiado el cuidado de los niños.
21.—Percibir con los ojos.
22.—Detiene el carruaje.
23.—Quieren mucho.
24.—Trasladarse.
25.—Parte de peso que se rebaja de los géneros o mercancías por razón de la vasija.
26.—Tonto, lelo.
27.—Regalo.
29.—Poner liso.
32.—Bisonte del Cáucaso.
33.—Río de Alemania.
34.—Conjunción negativa.
35.—Dios del vino, en la mitología griega.
37.—Acción de apear.
38.—Hermano de la madre o del padre.
39.—Nuera de Noemí, esposa de Booz.
40.—Así sea.
41.—Padre de la raza semítica.
42.—Entretejer varias ramas.
44.—Molestar, fastidiar.
46.—Caballo de color castaño.
47.—Regla con pínula para dirigir visuales.
49.—Inclinar la proa hacia la parte de donde viene el viento.
50.—Catálogo, lista.
51.—Sigla de una llamada inalámbrica de auxilio en el mar.

VERTICALES:

1.—Semejante.
2.—Afirma, asegura.
3.—Lo contrario de restar.
4.—Equivalente inglés de señor, caballero.
5.—4 9 9.
6.—Guarida de lobos.
7.—La mayor de las Antillas.
8.—Agarra.
9.—Terreno yermo, raso y desabrigado, pl.
10.—Cesta del andarivel.
11.—Regla, precepto.
13.—Cierto juego de naipes.
17.—Pasión que mueve a enojo.
19.—Rama delgada y larga.
21.—Su fruto es la uva.
22.—Ave de corral.
23.—Aceptar la herencia.
25.—Acción de tirar.
26.—Enfermedad que ocasiona oclusión intestinal.
28.—La que guía.
29.—Ciudad y puerto de Arabia (Yemen).
30.—Excitado, alentado.
31.—Corriente de agua que desemboca en el mar.
33.—Intervenir quirúrgicamente.
35.—Arbusto ericáceo de flores rojizas.
36.—Juntar, confederar.
37.—Asociación Médica Argentina (sigla).
38.—Uno de los Estados de la Unión (EE. UU.).
40.—Pasión del ánimo.
41.—Ganas de beber.
43.—Nombre propio de mujer.
44.—Bajo, soez. Igualdad de las cosas en su superficie.
48.—Artículo.

TARZAN

Por Edgard Rice Burroughs

RAMONA

POR JORGE PALACIO

Así Atendemos al Público

Federación de Suboficiales en Retiro aclara una denuncia

El pago de cuota mortuoria se hace solamente a las viudas de los socios o hijos menores de 18 años

El Sr. A. Munizaga ha formulado una reclamación en contra de la Federación de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto", por la negativa, según afirma, del pago de cuota mortuoria de su hermano, Luis Munizaga, fallecido en Ovalle, y miembro de la Federación desde su fundación.

Dice el reclamante que, no obstante las múltiples gestiones que ha realizado, no ha obtenido el pago de la cuota y que, finalmente, la Federación desconoció su derecho a ella.

El secretario de la Federación, señor Santiago Parodi, explicó la situación a LA NACION, manifestando que los estatutos no contemplan el caso del señor Munizaga. Si bien era socio de la Federación, no tenía herederos. La cuota mortuoria se paga a la viuda o hijos menores de 18 años. El señor Munizaga era viudo y tenía hijos menores.

Finalmente, el señor Santiago Parodi explicó a LA NACION que los estatutos no acuerdan cuota a otros parientes como sería el caso de su hermano.

SOCIEDAD QUE NO CUMPLE CON SUS REGLAMENTOS

Mi hermano Luis pertenecía desde su fundación a la Federación de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto", institución mutual. Se enfermó, estuvo hospitalizado con diagnóstico cardíaco. Como vivía en casa de unos amigos, cuando salió del hospital se lo llevaron para que se repusiera de su enfermedad a casa de familiares en la ciudad de Ovalle. Pero resulta, con tanta mala suerte para los amigos, que ahí falleció a los pocos días.

El caso del señor A. Munizaga, contra la Federación de Suboficiales en Retiro "Luis A. Soto", por negativa del pago de cuota mortuoria correspondiente a un hermano suyo, no está contemplado en los estatutos de la Federación.

Cartas al Director

CANCHAS DE TENIS DE BELLAVISTA

Existe en nuestro barrio una protesta sostenida por la ampliación de las canchas de tenis en el sector. Se ha cerrado la salida de Bombero Núñez a la Avenida Santa María, molestando con esto al público. ¿Hasta dónde llegan las atribuciones del Club de Tenis de Bellavista con Loreto, para apoderarse de valiosos terrenos que deberían emplearse para levantar una escuela moderna, que harto necesitamos? Vecinas descontentas.

PERROS VAGOS

En mi barrio es mucha la indignación que se siente por la crueldad que demuestran los hombres encargados de la Perrera, quienes se complacen con maltratar a estos leales y comprensivos animales hacia sus amos.

El domingo recién pasado fueron condecorados varios de estos inteligentes animales, cuyo acto se realizó en el Teatro Portugal, pero como una represalia, este lunes la fatídica Perrera hizo estragos en los barrios, maltratando en forma despiadada a cuánto perro encontró a su paso.

¿Por qué no utilizan la vacuna contra la rabia, como se hizo años atrás, en vez de sacrificarlos?

Se ahorraría personal, carabineros y bencina, ocupando este personal en cosas más útiles y de mayor importancia para los habitantes del gran Santiago, que maltratar y sacrificar a estos inocentes animales, entretención de chicos y grandes. A. Zapata L.

TESORERIA NO CANCELA

Por hoy corresponde a la Tesorería Provincial de Santiago, explicar la manera como procede a cumplir los decretos supremos que, totalmente tramitados, ordenan poner a disposición de la institución de previsión respectiva, los fondos fiscales necesarios para el pago de reliquidaciones de pensiones, asignaciones familiares u otro derecho a favor de ex funcionarios de la administración pública. Se hace insostenible y causa verdadera desesperación verse burlados por funcionarios de ese organismo, que lo mandan viajar de la Tesorería a la Caja de Previsión y de la Caja a la Tesorería durante meses, para postreramente decir al interesado que no hay dinero y que si quiere reclamar por ello, lo haga al Sr. Ministro de Hacienda, quien dio la orden de no cursar o cumplir los decretos que disponen esos pagos, hasta que no sobre dinero en Caja.

Así ha ocurrido con un Decreto Supremo de junio de este año, que dispuso que se pusieran a disposición de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, cierta cantidad de dinero para el pago de asignaciones familiares devengadas desde el año 1956 hasta la fecha, que se hallan insolutas, decreto que, totalmente tramitado, se encuentra en la Tesorería Provincial para su cumplimiento desde julio, sin que hasta hoy se curse, pese a que se trata de un título ejecutivo y que las asignaciones familiares, no deben quedar con su pago paralizado por ninguna circunstancia, según lo manda el artículo 43 de la Ley N.o 13.305.

Señor Director: éste es el drama que a diario viven los desamparados ex funcionarios de la Administración del Estado. Se hace con ellos un verdadero escarnio; se les envía de Herodes a Pilatos; se les hace perder el tiempo y hacerlo perder a los demás inútilmente; se les destruye el sistema nervioso y se les obliga a afrontar la vergüenza de ser considerados mendicantes por los que tienen la obligación de atenderlos prestamente y se les obliga a cotnraer compromisos y llenarse de problemas y dificultades que no tendrían por qué soportar si se les respetara y atendiera medianamente en sus legítimos e importantísimos, ellos, derechos adquiridos y amparados por la Carta Fundamental. Carnet 763182, de Santiago.

FIRMA QUE NO SE AJUSTA A LA LEY

La presente tiene el objeto de poner en su conocimiento y el de las autoridades respectivas la poca colaboración y el apego a la ley 13.305, en lo relacionado con la fijación de rentas de arrendamientos que hace la oficina de propiedades ubicada en calle Amunátegui 7..

El caso es el siguiente: He recibido una carta en la cual se anuncia que a partir del próximo mes de noviembre, el valor del canón que pago actualmente por un departamento, sube en la suma de diez mil pesos ($ 10...) fuera de gastos comunes, o sea un canón de cuarenta mil pesos mensuales ($ 40.000), en circunstancias que el avalúo vigente al 31 de diciembre pasado para el edificio que consta de 14 ... tamente es de $ 16.000.000, ... que cada departamento ... un canón de aproximadamente —con el recargo del 15 por ciento del alza de las contribuciones— 13.500 pesos. La oficina ... arriendos en más de un ciento, lo cual no es legal ... colabora con el Gobierno en la estabilización de precios. Esto rige para todos los departamentos del edificio que administra la firma, ubicado en la calle ... tina 1377. Es de hacer notar ... los servicios que cobra ... agua fría y caliente, calefacción y duros gastos menores. En cuanto al agua, no hay ni fría ni caliente, después de las nueve horas, y este problema se acentúa más en esta época en que empiezan los calores.

Le escribo la presente para que las autoridades respectivas tomen debida nota de ello.

Lo saluda Atte., a Ud., C... 838896, Santiago.

INGRESO A ESCUELAS NORMALES

Tengo un hijo de 12 años de edad que cursa en excelentes condiciones su sexta preparatoria en un colegio del centro de Santiago.

El quiere ser profesor, y su madre y yo no nos oponemos a sus deseos. Más aún, los estimulamos porque aún cuando el magisterio nadie brinda un porvenir brillante desde el punto de vista económico puede, en cambio, producir satisfacciones espirituales muy profundas para quien siente de alguna manera la vocación por enseñar.

El niño está física, mental e intelectualmente preparado para ingresar a una Escuela Normal. Podría dar examen en cualquier momento, y estoy seguro que los aprobaría con notas altas. Es un muchacho realmente muy capaz, una especie de autodidacta que estudia y aprende cosas que van mucho más allá de las materias que trata el profesor en el curso. Creo que mi hijo es un pequeño valor intelectual.

Sin embargo, a este chico se le ... que orientarlo por otras rutas ... diversas a las del magisterio, ... que el Reglamento de Admisión a las Escuelas Normales del país lo deja "out".

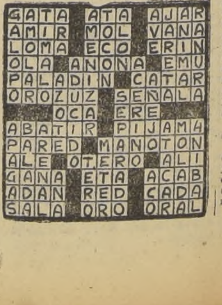
El Reglamento exige "trece años cumplidos" como mínimo. Le falta un año. Exige, además, que el alumno de sexto año de escuela primaria o de segundo año de humanidades. El es alumno de sexta preparatoria, y para los alumnos de preparatorias no hay ... posibles.

Pregunto yo, ¿por qué estas discriminaciones? ¿Con qué criterio se han formulado? ¿Es acaso posible que un muchacho de doce años no tenga la madurez mental de uno de trece? ¿Pero es eso pedagógico, psicológicamente exacto, o es más bien un contrasentido ...? Además, ¿por qué no puede postular a dar exámenes de admisión un alumno de sexta preparatoria? ¿Por qué los programas de estudio a que se ciñe tienen menos valor pedagógico que los que se desarrollan en una escuela primaria? Pero si eso es así, ¿por qué no se le ... dir esa capacidad en el examen de admisión que debe dar el postulante, sin sentar premisas a priori, que son excluyentes y, por eso mismo, odiosas?

Yo quiero que mi chico vaya a la Normal, pero no puedo conseguirlo porque el Reglamento me lo impide. Culpo entonces a ese Reglamento ... to anacrónico de la frustración vocacional de un niño, porque no podré yo hacerlo esperar dos años más, hasta que rinda II año de humanidades, para enviarlo luego a la Normal; ni hacerlo perder un año de estudio para llevarlo a una escuela primaria y matricularlo en sexto año, hasta que cumpla ... sus trece años de edad, y pueda hacer postular recién al "examen de admisión" para ir a la Normal.

Son cosas que no entiendo y contra las cuales me rebelo. ¿Por qué no modifican ese Reglamento y lo hacen más justo, más humano, y más democrático, dándole iguales posibilidades a todos los niños para optar al magisterio? Carnet 1694328, de Santiago.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



G	A	T	A		A	T	A		A	J	A	R
A	M	I	R		M	O	L		V	A	N	A
L	O	M	A		E	C	O		E	R	I	N
O	L	A		A	N	O	N	A		E	M	U
P	A	L	A	D	I	N		C	A	T	A	R
O	R	O	Z	U	Z		S	E	Ñ	A	L	A
			O	C	A		E	R	E			
A	B	A	T	I	R		P	I	J	A	M	A
P	A	R	E	D		M	A	N	O	T	O	N
A	L	E		O	T	E	R	O		A	L	I
G	A	N	A		E	T	A		A	C	A	B
A	D	A	N		R	E	D		C	A	D	A
S	A	L	A		O	R	O		O	R	A	L